

# العرب

٥٩ س ٦ و٥ ٤٤٤ هـ

شوال - ذو الحجة ١٤٤٤ هـ  
أيار - تموز / مايو - يوليو ٢٠٢٣ م

مجلة تُعنى بتاريخ العرب  
وأدبهم وتراثهم الفكري

فصلية تصدر عن: دار الإمامة للبحث والنشر والتوزيع - الرياض - المملكة العربية السعودية

## في هذا العدد

مدى انتشار الكتابة في حواضر الحجاز  
وبواديه عند ظهور الإسلام  
أ.د. عبدالعزيز الهلالي

على خطى المتنبي  
(قراءة في جغرافية الأماكن الشعرية)  
أ.د. عبدالله الفيافي

ملكة سبأ بين الجدل التاريخي  
والتدوين الأسطوري  
أ.توفيق السامعي

من نقول ابن المستوفي في كتابه:  
(النظام في شرح شعر المتنبي وأبي تمام)  
أ.د. نادية غازي العزاوي

تساؤل حول عبادة الكواكب  
فيما قبل الإسلام  
ترجمة: أ.د. فضل العماري

أعلام العرب: «وديعة فلسطين»  
أ. محمد عبدالشافي



مجلة تُعنى بتاريخ العرب  
وآدابهم وتراثهم الفكري

# العرب

أسسها حمد الجاسر سنة ١٣٨٦هـ (١٩٦٦م)

صاحب الامتياز المسؤول: معن بن حمد الجاسر

شوال - ذو الحجة ١٤٤٤هـ

أيار - تموز / مايو - يوليو ٢٠٢٢م

الجزء الرابع والخامس والسادس - السنة ٥٩

رئيس التحرير

د. عبدالعزيز بن عبدالله الخراشي

أعضاء هيئة التحرير

أ. د. أسعد بن سليمان بكر عبده

أ. د. عبدالعزيز بن صالح الهلابي

أ. د. عبدالعزيز بن ناصر المانع

أ. د. محمد بن عبدالرحمن الهدلق

مدير التحرير

أ. خالد بن فهد العتيبي

العنوان:

**التحرير:** واصل ٢٧٩٢ - طريق الإمام سعود بن عبدالعزيز - حي الشهداء

الرياض ١٢٤٣٢ - ٦٧٥٢

ص. ب: ٦٦٢٢٥ الرياض ١١٥٧٦، المملكة العربية السعودية

**هاتف:** ٢٦٩٠٥١٢ (٠٠٩٦٦١١) - **مباشر:** ٢٢٥٣٦٨٣ (٠٠٩٦٦١١)

**الاشتراكات:** ٦٩٧٨ شارع حمد الجاسر - حي الورود - الرياض.

ص. ب ١٣٧ الرياض ١١٤١١ - المملكة العربية السعودية

**هاتف:** ٤٦٠٤٦٦٤ (٠٠٩٦٦١١) - **لاقط:** ٤١٩٤٥٠٣ (٠٠٩٦٦١١)

الصفحة الإلكترونية: [www.hamadaljasser.com](http://www.hamadaljasser.com)

للمراسلة: [arab@hamadaljasser.com](mailto:arab@hamadaljasser.com)

## ضوابط النشر في المجلة

١. أن يكون البحث داخلياً ضمن اهتمامات المجلة، وهي الموضوعات المتعلقة بتاريخ العرب، وآدابهم، ولغتهم، وتراثهم الفكري.
٢. ألا يكون البحث مقدماً للنشر في مجلة أخرى، وأن يكون في نسخته الأصلية.
٣. أن يتأكد الكاتب من سلامة اللغة، وحسن الترفيم والتوثيق، وضبط الألفاظ غير المألوفة بالشكل الصحيح.
٤. أن يتسم النقد بالأسلوب العلمي الخالي من الإساءة إلى شخصية المؤلف أو الباحث.
٥. لا تُعاد البحوث إلى أصحابها سواء أنشرت أم لم تُنشر.
٦. ترتيب البحوث داخل المجلة يخضع لاعتبارات فنية لا علاقة لها بمكانة الكاتب.
٧. الموضوعات التي تُنشر في المجلة تعبر عن آراء كاتبها وليس بالضرورة عن رأي المجلة.
٨. المكاتبات توجه إلى رئيس التحرير.
٩. تُرسل المادة في ملف (word) إلى عنوان المجلة:

[arab@hamadaljasser.com](mailto:arab@hamadaljasser.com)

### الاشتراك السنوي:

١٢٠ ريالاً للأفراد و٣٠٠ ريالاً لغيرهم

ثمن الجزء ٢٠ ريالاً

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



ردمدا (ISSN) : ۱۳۱۹-۲۶۷۱

## الفهرس

		مدى انتشار الكتابة في حواضر الحجاز
٢١١	أ.د. عبدالعزيز الهلابي	وبواديه عند ظهور الإسلام على خطى المتنبي
٢٤٥	أ.د. عبدالله الفيقي	(قراءة في جغرافية الأماكن الشعريّة)
		ملكة سبأ بين الجدل التاريخي
٢٥٥	أ.توفيق السامعي	والتدوين الأسطوري
		من نُقول ابن المستوفي في كتابه: (النظام في شرح شعر المتنبي وأبي تمام)
٣٣٧	أ.د. نادية غازي العزاوي	تساؤل حول عبادة الكواكب
٣٧١	ترجمة: أ.د. فضل العماري	فيما قبل الإسلام
٣٩٥	أ. محمد عبدالشافي	أعلام العرب: «وديع فلسطين»



# مدى انتشار الكتابة في حواضر الحجاز وبواديه عند ظهور الإسلام

أ.د. عبدالعزيز بن صالح الهلابي

قبل الشروع في بحث معرفة انتشار الكتابة في جزيرة العرب عند ظهور الإسلام ينبغي علينا الإجابة عن السؤال الآتي: متى وكيف عرفت الجزيرة العربية الكتابة التي ما زال الناس يكتبون بها في البلاد العربية وبعض البلاد الإسلامية؟

لدينا مصدران للإجابة عن هذا السؤال؛ الأول: يتمثل بالروايات التي تحفظها المصادر الإسلامية، والآخر: يتمثل بالدراسات الحديثة المعتمدة على النقوش المكتشفة منذ أواخر القرن التاسع الميلادي.

أما الروايات الإسلامية فهي متباينة في رواياتها ومضمونها، وهي:

١. أول من وضع الكتابة العربية إسماعيل على لفظه ومنطقه، فعلمه موصول حتى فرق بينه ولده<sup>(١)</sup>.

٢. وتذكر الرواية الثانية أن «أول من وضع الكتاب العربي قومٌ من الأوائل نزلوا في عدنان بن أد بن أدد، أسماؤهم: أبجد، وهوز، وحطي، وكلمن، وسعفص، وقرشت، فوضعوا الكتاب العربي على أسمائهم، ووجدوا حروفاً ليست من أسمائهم، وهي الثاء والحاء والذال والطاء والضاد والطاء والغين، فسموا بالروادف...»<sup>(٢)</sup>.

٣. وتذكر الرواية الثالثة أن: «أول من قدم بالكتاب العربي عبد قصي بن قصي، جاء به من اليمن فتعلمه أهل مكة»<sup>(٣)</sup>.
٤. وتذكر الرواية الرابعة أن: «الذي كتب هذا العربي الجزم رجل من بني يخلد بن النضر بن كنانة، فكتبت حينئذٍ العرب»<sup>(٤)</sup>.
٥. أما الرواية الخامسة فهي أشهر الروايات، وحفظها عدد من المصادر، وتوعدت أسانيدها، واختلفت نصوصها بين الإيجاز والتفصيل، وبينها بعض الفروق في الألفاظ، وأوفاهها النص الذي حفظه البلاذري (ت ٢٧٩هـ/٨٩٢م)، ويعزوها إلى محمد بن السائب الكلبي (ت ١٤٦هـ/٧٦٣م)، والشرقي القطامي (عاش في القرن الثاني الهجري)، ونصها: «اجتمع ثلاثة نفر من طيِّب ببيعة، وهم مرامر بن مرة، وأسلم بن سدره، وعامر بن جدره، فوضعوا الخط، وقاسوا هجاء العربية على هجاء السريانية، فتعلمه قوم من أهل الأنبار، ثم تعلمه أهل الحيرة من أهل الأنبار، وكان بشر بن عبد الملك، أخو أكيدر بن عبد الملك بن عبد الجن الكندي ثم السكوني صاحب دومة الجندل، يأتي الحيرة فيقيم بها حين، وكان نصرانياً، فتعلم بشر الخط العربي من أهل الحيرة، ثم أتى مكة في بعض شأنه فرآه سفيان بن أمية بن عبد شمس، وأبو قيس ابن عبد مناف بن زهرة بن كلاب يكتب، فسألاه أن يعلمهما الخط، ثم أراهما الخط فكتبا، ثم إن بشرًا وسفيان وأبا قيس أتوا الطائف في تجارة، فصحبهم غيلان بن سلمة الثقفي فتعلم الخط منهم، وفارقهم بشر ومضى إلى ديار مضر، فتعلم الخط منه عمر بن زرارة بن عدس، فسمي عمرو الكاتب. ثم أتى بشر الشام فتعلم الخط منه ناس هناك. وتعلم الخط من الثلاثة الطائيين أيضًا رجلٌ من طابخة كلب، فعلمه رجلًا من أهل وادي القرى، فأتى الوادي يتردد، فأقام بها وعلم الخط قومًا من أهلها»<sup>(٥)</sup>.

٦. أما الرواية السادسة فتذكر أن: «أول من قدم بكتاب العربية إلى مكة على قريش حرب بن أمية»<sup>(٦)</sup>.

٧. وتقول الرواية السابعة أن: «أول من أدخل الكتاب العربي بمكة عمرو بن العاص، وجاء به من الحيرة»<sup>(٧)</sup>.

ويلاحظ على الروايات السابقة عدة أمور، فأولها تنسب وضع الكتابة إلى إسماعيل بن إبراهيم عليه السلام، وفي هذا محاولة للربط بين بدء الكتابة زمنًا بإسماعيل عليه السلام ومكانًا بمكة لأنه كان يقيم بها، ولكن معظم المصادر لم تحفل بهذه الرواية كثيرًا؛ ربما لعدم قناعة مؤلفيها بصحتها، وأحد المؤلفين الذين ذكروها ينفي صحتها، وهو أبو هلال العسكري (ت ٣٨٢هـ / ٩٩٣م)، حيث قال: «أول من وضع الكتاب العربي قالوا: إسماعيل عليه السلام، والصحيح عند أهل العلم مرامر بن مرة، وأسلم بن سدره...»<sup>(٨)</sup>. أما الرواية الثانية فهي غامضة وتعكس غموض نشأة الكتابة العربية، وكذلك الأمر بالنسبة للرواية الثالثة، بل إنها مستبعدة كليًا، ومثلها الرواية السابعة. على أن الأمر بالنسبة للرواية الخامسة مختلف بعض الشيء، ونظن أن الرواية السادسة في الأصل جزء من الرواية الخامسة، أدخل عليها بعض التحريف. أما مضمون الرواية الخامسة أن بشر بن عبد الملك السكوني أول من أدخل الخط العربي إلى مكة فمرفوض، ولكننا مع ذلك نعتقد أن الرواية تحمل ظلالاً من الحقيقة يتمثل في أن الخط نشأ في شمالي الجزيرة العربية، وربما في الأنبار أو غيرها، ثم انتقل إلى داخلها، وهذا ما تذهب إليه الدراسات الحديثة المعتمدة على النقوش.

ومن المحتمل جداً أن بشر بن عبد الملك كان يعرف الكتابة، ووفد إلى مكة، وأسهم في تعليم بعض الأفراد من أهلها، لكن من المؤكد أنه لم يكن أول من أدخل الكتابة إلى مكة؛ لأن بشرًا عاش في فترة الرسالة، أو عند ظهور الإسلام، ولدينا أدلة كثيرة تؤيد انتشار الكتابة في مكة وفي غيرها من مناطق الجزيرة العربية

قبيل هذه الفترة الزمنية. ونحن لا نستطيع القطع بصحة ما لدينا من أدلة، ولكنها عندما تتضافر توجد القناعة بوجود الكتابة بمكة منذ زمن مبكر نسبياً، وإن كان بعض الأدلة مما لا تطمئن إليها النفس. وأقدم زمن يرد فيه ذكر للكتابة هو زمن عمرو بن لحي الخزاعي، ويظهر أنه في العهد الذي كانت قبيلة خزاعة تسيطر فيه على مكة قبل أن تتغلب عليها قبيلة قريش وتستولي على مكة (٤٠٠-٤٥٠م)<sup>(٩)</sup>. حيث يذكر أن عمر بن لحي الخزاعي: «هو الذي جاء بهبل من أرض الجزيرة (الفراتية) فجعله في الكعبة، وجعل عنده سبعة أقداح يتقاسمون بها، في كل قدح كتاب يعملون بما يخرج فيه، فإذا أراد الرجل أمراً أو سفراً أخرج منه قدحين في أحدهما مكتوب: أمرني ربي، وفي الآخر، نهاني، ثم يضرب بهما ومعهما قدح عُقْل، فإن خرج الناهي جلس، وإن خرج الأمر مضى، وإن خرج الغفل أعاد الضرب حتى يخرج إما الناهي وإما الأمر. والباقي من القداح سبعة مكتوب عليها، منها قدح مكتوب عليه: العُقْل، وقدح فيه: نعم، وقدح فيه: لا، وقدح فيه: منكم، وقدح فيه: من غيركم، وقدح فيه: ملصق، وقدح فيه المياه، إذا أرادوا أن يحفروا للماء ضربوا القداح وفيه ذلك القدح، فحيثما خرج علموا به، فإذا أرادوا أن يختنوا غلاماً، أو ينكحوا أيماً، أو يدفنوا ميتاً، ذهبوا إلى هبل بمائة درهم وجزور ثم قالوا «لغاضرة بن حبشية بن سلول ... الخزاعي، وكانت القداح إليه، فقالوا هذه مائة درهم وجزور، لقد أردنا كذا وكذا فاضرب لنا على فلان ابن فلان ...»<sup>(١٠)</sup>.

والكتابة الواردة في هذا النص لم تحدد بالكتابة العربية أو غيرها، ولكن بحكم أن هذه الممارسة ظلت حتى ظهور الإسلام وحرّمها القرآن الكريم بالآية: ﴿وَأَنْ تَسْتَفْسِمُوا بِالْأَزْكَرِ ذَلِكُمْ فِسْقٌ﴾<sup>(١١)</sup>، فلا بد أنها كانت بالعربية.

وتشير المصادر التاريخية إلى أن هاشم بن عبد مناف أقتع ملك الروم قيصر أن يكتب له كتاب أمان يؤمن فيه تجار قريش الذين يقدمون إلى الشام،

وهو ما يسمى بالإيلاف<sup>(١٢)</sup>، ولم تشر المصادر إلى لغة الكتاب، ولكننا نفترض أنه كان بالعربية؛ لأن العرب لن يعرفوه لو كتب باليونانية، أو على الأقل كان بلغتين بالعربية واليونانية ليفهمه العرب وموظفو الحدود من البيزنطيين.

كما تشير المصادر إلى أن مكياً آخر هو عثمان بن الحويرث بن أسد بن عبد العزي، ذهب إلى الشام وتنصّر، وبعضها يذكر أنه اتصل بالإمبراطور البيزنطي، والبعض الآخر يذكر أنه اتصل بحاكم الشام الغساني ابن جفنة، وما يهمننا في هذا الصدد هو الكتابة، إذ إن عثمان سأله أن يملكه على قریش، وقال: «أحملهم على دينك، فيدخلون في طاعتك»، ففعل، وكتب له عهداً وختمه بالذهب، فهابت قریش قيصرًا، وهموا أن يدينوا له...»<sup>(١٣)</sup>.

ويرتبط اسم عبد المطلب بن هاشم جد الرسول ﷺ بعدد من المناسبات التي يرد فيها ذكر الكتابة منها: «... وثب نوفل بن عبد مناف على أركاح كانت لعبد المطلب - وهي الساحات والأفتية - فغلب عليها، واغتصبه إياها، فاضطرب عبد المطلب لذلك، واستهض قومه معه، فلم ينهض كبير أحد منهم، فكتب إلى أخواله من بني النجار من الخزرج...»<sup>(١٤)</sup>. وما يهمننا هو ذكر الكتابة في هذا النص، سواء كتب عبد المطلب نفسه أو كتب له.

وتذكر المصادر أن قبيلة خزاعة دعت عبد المطلب، بعد نجاحه باسترداد حقه، إلى أن يعقد معها حلفًا، فأجاب إلى ذلك، فدخلوا دار الندوة، وكتبوا بينهم كتابًا، فلما فرغوا من الكتاب علقوه في جوف الكعبة، وكان الذي كتبه لهم أبو قيس ابن عبد مناف بن زهرة بن كلاب، وتحفظ المصادر نصوصًا لهذا الحلف<sup>(١٥)</sup>.

ويروي ابن إسحاق رواية عن عبد المطلب، وأبدى تحفظًا حول صحتها: «وكان عبد المطلب - فيما يزعمون والله أعلم - قد نذر حين لقي من قریش ما لقي عند حضر زمزم: لئن ولد له عشرة ثم بلغوا معه حتى يمنعوه لينحرن أحدهم عند الكعبة. فلما توافى بنوه عشرة، وعرف أنهم سيمنعونه، جمعهم ثم أخبرهم

## الحرب

بنذره، ودعاهم إلى الوفاء لله بذلك، فأطاعوه وقالوا: كيف نصنع؟ قال: ليأخذ كل رجل منكم قدحاً ثم يكتب فيه اسمه ثم أئتوني...»<sup>(١٦)</sup>. وما يهمننا من هذا النص هو ذكر الكتابة إن كان موثقاً، سواء كان أبناؤه العشرة يعرفون الكتابة أو يكتب لهم.

أما ياقوت فيحفظ أيضاً نصاً عن الكتابة يرتبط بعبد المطلب: «قال ابن خالويه: الزول، اسم مكان باليمن وجد بخط عبد المطلب بن هشام: وإنهم وصلوا إلى زول صنعاء. قال: وكان علي بن عيسى يتعجب من هذا ويقول: ما عرفنا أن عبد المطلب كان يكتب إلا من هذا الحديث...»<sup>(١٧)</sup>.

ويحفظ المؤرخ المكي الأزرقى (ت ٢٤٤هـ / ٨٥٨م) نصاً، يؤيد انتشار الكتابة ليس في مجتمع مكة فحسب، بل بين العرب كما يعكس عنايتهم بالتواريخ والوثائق، وهو: «فقد ذكر الله الفيل وما صنع بأصحابه فقال: ﴿أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ﴾»<sup>(١)</sup> إلى آخرها، ولولم ينطق القرآن به لكان في الأخبار المتواترة والأشعار المتظاهرة في الجاهلية والإسلام حجة وبيان لشهرته، وما كانت العرب تؤرخ به، فكانوا يؤرخون في كتبهم وديونهم من سنة الفيل، وفيها ولد النبي ﷺ، فلم تنزل قريش والعرب بمكة جميعاً تؤرخ بعام الفيل، ثم أرخت بنيان الكعبة، فلم تنزل تؤرخ به حتى جاء الله بالإسلام، فأرخ المسلمون من عام الهجرة»<sup>(١٨)</sup>.

ومعروف أن عبد المطلب بن هاشم كان أكبر زعماء مكة إبان الغزو الحبشي لمكة بقيادة أبرهة، وقابل أبرهة نيابة عن أهل مكة<sup>(١٩)</sup>.

واجتمعت بعض بطون قريش بمكة، وهم بنو هاشم وتيم وزهرة وأسد والحارث بن فهر بعد حادثة الفيل بعشرين سنة، وتعاهدوا على رفع الظلم عن أي مظلوم بمكة، وجمعهم الزعيم المكي عبد الله بن جدعان في داره، وصنع لهم طعاماً، «فتحالفوا بالله قائلين: لا ننقض هذا الحلف ما بلَّ بحر صوفة، وأن لا ندع

بمكة مظلوماً... وكان الذي كتبه بينهم الزبير بن عبد المطلب»، وحضر رسول الله ﷺ الحلف<sup>(٢٠)</sup>. على أن بعض المصادر التي أوردت قصة هذا الحلف لا تشير إلى كتابته<sup>(٢١)</sup>، وإن صح أن الزبير بن عبد المطلب قد كتبه فهذا يعضد الرواية التي اقتبسناها سابقاً، ونص قول عبد المطلب لبيه: «ليأخذ كل رجل منكم قدحاً ثم يكتب اسمه فيه...».

ويذكر أحد المكيين المهتمين بالأخبار والأنساب، وهو المسور بن مخرمة (ت ٦٤هـ / ٦٨٣م): «أن السيل حسر بمنى عن صخرة بمسجد السرر عند قبر المرأتين، مكتوب فيه: أنا أسيد بن أبي العيص، ترحم الله على عبد مناف، فهذا كانت قريش في الجاهلية»<sup>(٢٢)</sup>. ويظهر أن الجزء الأخير من النص فيه سقط، وأصله: فهذا كانت تكتب قريش في الجاهلية، أو: فهذا كانت تفعل قريش في الجاهلية. وأسيد بن أبي العيص هو والد عتاب بن أسيد الذي عينه النبي ﷺ والياً على مكة عند فتحها، وظل في هذا المنصب حتى قبض النبي ﷺ<sup>(٢٣)</sup>.

إن النصوص التي اقتبسناها آنفاً، وأقدمها عهد إيلاف هاشم بن عبد مناف الذي يعود في تاريخه إلى قرابة قرن قبل الإسلام، تعكس معرفة العرب، وخاصة مكة، بالكتابة وانتشارها بينهم في زمن أقدم من زمن عبد الملك بن بشر السكوني الذي نسبت إليه بعض المصادر إدخال الكتابة إلى مكة.

أما الدراسات الحديثة حول نشأة الخط العربي والمعتمدة على النقوش فتذهب إلى أنه من الثابت أن خطنا العربي الشمالي مشتق من الخط النبطي، والأنباط، كما تظهر أسماء أعلامهم، عرب من حيث الأصل، ولكنهم خضعوا لسلطان الآراميين الحضاري، ففدت متأثرة بالآرامية إلى حد بعيد، كما أنهم أخذوا كتابتهم عن الآراميين<sup>(٢٤)</sup>.

ويلخص سعد الراشد نتائج الدراسات عن النقوش بالقول: وإذا ما تتبعنا أقدم النقوش العربية المعروفة قبل ظهور الخط العربي فلا نجد غير خمسة

نقوش تعدُّ القاعدة الأولى التي بنيت عليها النظريات والدراسات حول نشوء الخط العربي. وقد تناول الباحثون عربًا كانوا أم غير عرب النقوش المكتشفة منذ أواخر القرن الماضي (١٩م)، وأعطوا كثيرًا من الاجتهادات حول صلة هذه النقوش بتطور الخط العربي... ومن المفيد الإشارة إلى هذه النقوش على النحو الآتي:

١. نقش أمّ الجمال الأول التي تقع في جنوب منطقة حوران ... الذي يعود في تاريخه إلى ٢٥٠م.

٢. نقش النمارة، الذي عثر عليه العالم الفرنسي دومو في بلدة النمارة من أعمال حوران بالشام، ويعود تاريخه إلى (٣٢٨م).

٣. نقش زبد التي تقع بين قفرين ونهر الفرات جنوب شرق مدينة حلب، الذي يعود تاريخه إلى (٥٦٨م).

٤. نقش حران، وتاريخه (٥٦٨م).

٥. نقش أمّ الجمال الثاني الذي عثر عليه في الكنيسة المزدوجة من قبل جامعة برنستون Princeton Univ، ويعود تاريخه إلى القرن (٦م).

ونجد من خلال هذه النقوش أن الكتابة النبطية انتقلت من صيغتها الآرامية بالتدرج حتى وصلت إلى المرحلة التي اتخذت فيها صفة الكتابة العربية الجاهلية في القرن الخامس الميلادي<sup>(٢٥)</sup>.

ومما لاحظته سهيلة الجبوري أنه «على الرغم من أن جميع النقوش العربية الجاهلية كانت قد اكتشفت في الأراضي السورية، فهي تلقي الضوء، ولا شك، على ضروب الكتابة العربية التي عرفت في الأقاليم الأخرى مثل العراق والحجاز، والسبب الذي يدعونا إلى الاعتقاد هو مقارنتها بما وصل إلينا من كتابات ترجع إلى العصر الإسلامي المبكر في مصر وغيرها»<sup>(٢٦)</sup>. وتصل إلى النتيجة: «ومن دراستنا

للكتابات الإسلامية التي ترجع للفترة الزمنية الواقعة بين سنتي (٢٠-٤٠هـ / ٦٤٠-٦٦٠م)، ثم مقارنتها بالكتابات العربية الجاهلية يتبين بوضوح أن معظم الحروف العربية الإسلامية هي نفسها التي كانت معروفة في الجاهلية...»<sup>(٢٧)</sup>.

أما متى وكيف انتقلت الكتابة إلى الحجاز، فقد اختلفت الآراء، فهناك من يرى أن الكتابة انتقلت إلى المدينة ومكة في نهاية القرن الخامس الميلادي، في حين يرى آخرون أنها دخلت الحجاز في منتصف القرن السادس الميلادي قبل البعثة المحمدية بنحو نصف قرن من الزمان، وهناك من يرى أن دخول الكتابة الحجاز كان مطلع القرن السادس الميلادي<sup>(٢٨)</sup>.

واختلفت الآراء كذلك حول السبل التي اتخذها الخط العربي ليصل إلى الحجاز، وهناك طريقتان محتملان لهذا الانتقال:

الأول: البتراء ← الحيرة والأنبار ← دومة الجندل ← المدينة ← مكة.

الثاني: البتراء ← العلا ← مكة ← المدينة ← الطائف ←.

وتجنح الدراسات العربية القديمة إلى اعتبار الطريق الأول هو الطريق الوحيد لانتقال الخط العربي من بلاد الأنباط إلى الحجاز، ويؤكدون أن الحيرة كانت المحطة التي توقف فيها الخط العربي لينتقل إلى شمال الجزيرة العربية في بلاد الحجاز...<sup>(٢٩)</sup>.

ويخلص شعبان خليفة إلى القول: «والرأي عندي أن الكتابة العربية قد انتقلت إلى الجزيرة العربية من كلا الطرفين، وليس لنا أن نتعسف فنحدد طريقاً واحداً...»<sup>(٣٠)</sup>.

أما سهيلة الجبوري فتميل إلى الرأي القائل بانتقال الخط العربي الشمالي إلى الحجاز، وقد تمّ بشكل رئيسي عن طريق الحيرة والأنبار، خاصة إذا علمنا أن نبيهة عبود قد أشارت بأن انتقال الخط العربي إلى الحجاز لم يقتصر على طريق

الحيرة، بل سلك طريقاً ثانياً هو طريق الحَجْر... وقد مال كثير من الباحثين إلى هذا الرأي، منهم جواد علي الذي يذكر بأن صلة هذا القلم بأعالي الحجاز وبلاد الشام أقرب منه صلة بالحيرة والأنبار، ومنهم أيضاً صلاح الدين المنجد الذي يرى بأن عرب الحجاز قد اقتبسوا خطهم عن الأنباط نظراً للاتصال المباشر بهم أثناء رحلاتهم المتواصلة إلى الشام، وقد كانوا يمرون دائماً على ديارهم، ولم يكن للشام طريق آخر يوصلهم إليها<sup>(٣١)</sup>.

على أن خليل يحيى نامي يرفض هذين الرأيين رفضاً باتاً؛ وذلك لأن الحيرة كانت قبل الإسلام مثقفة بالثقافة السريانية لأنها كانت تدين بالنصرانية، وكان الخط السرياني هو الخط الرسمي في تلك الأنحاء؛ لأنه كان ترجمان المسيحيين وقلمهم الديني في ذلك الزمان، لذلك فستبعد أن يكون الخط النبطي -قلم الوثنيين- قد تطور في الحيرة النصرانية، وهو لا يتمتع بالسيطرة والنفوذ...

كما أنه لم ينشأ أيضاً في بلاد الغساسنة؛ لأنهم كانوا كأهل الحيرة يدينون بالنصرانية ويكتبون بالسريانية.

إذا فالخط العربي قد نشأ وولد في بلاد الحجاز؛ لأن الكتابة من الأشياء الضرورية للتجارة، وأهل الحجاز كما تعلم حياتهم التجارة، وهي مورد رزقهم الوحيد...

وكان الحجاز في القرن الخامس الميلادي -هو القرن الذي انتقلت فيه الكتابة النبطية إلى الكتابة العربية- له سيادة روحية وأدبية على أنحاء الجزيرة العربية...

لذلك نظن أن الكتابة العربية قد ولدت وترعرعت في هذه البلاد التجارية، ومنها انتقلت إلى البلاد العربية الأخرى، وانتشرت فيها، وفرضت على أهلها كما فرضت عليهم اللهجة الحجازية، وتغلبت على لهجاتهم العربية الأخرى...<sup>(٣٢)</sup>.

أما عن مدى انتشار الكتابة في الجزيرة العربية عند ظهور الإسلام فيمدها الواقدي ... عن أبي جهم العدوي بالرواية الآتية: «دخل الإسلام وفي قريش سبعة عشر رجلاً كلهم يكتب: عمر بن الخطاب، وعلي بن أبي طالب، وعثمان بن عفان، وأبو عبيدة بن الجراح، وطلحة (بن عبيد الله)، ويزيد بن أبي سفيان، وأبو حذيفة بن عتبة بن ربيعة، وحاطب بن عمرو أخو سهيل بن عمرو العامري من قريش، وأبو سلمة بن عبد الأسد المخزومي، وأبان بن سعيد بن العاصي بن أمية، وخالد بن سعيد أخوه، وعبد الله بن سعد بن أبي سرح العامري، وحويطب بن عبد العزي العامري، وأبو سفيان حرب ابن أمية، ومعاوية بن أبي سفيان، وجُهيم ابن الصلت بن مخزومة بن عبد المطلب بن عبد مناف، ومن حلفاء قريش العلاء ابن الحضرمي»<sup>(٣٣)</sup>. كما أمدتنا بأسماء ثلاث سيدات مكيات كنَّ يكتبن، هن الشفاء بنت عبد الله العدوية، وأم كلثوم بنت عقبة بن أبي معيط، وأم المؤمنين حفصة بنت عمر بن الخطاب. وكانت أم المؤمنين عائشة تقرأ المصحف ولا تكتب<sup>(٣٤)</sup>. وإذا كانت الشفاء وأم كلثوم تكتبان في «الجاهلية» فلسنا على يقين من الزمن الذي تعلمت فيه كل من السيدة حفصة والسيده عائشة القراءة؛ هل كان قبل الهجرة أم بعدها؟

أما بالنسبة للكتابة في المدينة فيقول الواقدي: «كان الكتاب بالعربية في الأوس والخزرج قليلاً، وكان بعض اليهود قد علم كتاب العربية، وكان تعلمه الصبيان في الزمن الأول، فجاء الإسلام وفي الأوس والخزرج عدة يكتبون، وهم سعد بن عباد بن دليم، والمنذر بن أبي عمرو، وأبي بن كعب، وزيد بن ثابت، فكان يكتب بالعربية والعبرانية، ورافع بن مالك، وأسيد بن حضير، ومعن بن عدي البلوي حليف الأنصار، وبشير بن سعد، وسعد بن الربيع، وأوس بن خولي، وعبد الله بن أبي المنافق. قال: وكان الكملة منهم -والكامل من يجمع إلى الكتابة الرمي والعموم: رافع بن مالك، وسعد بن عباد، وأسيد بن حضير، ومعن بن عدي

البلويّ، وأوس بن خوليّ. وكان من يجمع هذه الأشياء في الجاهلية من أهل يثرب: سويد بن الصامت، وحضير الكتائب»<sup>(٣٥)</sup>.

تعد الكتابة أحد أهم المعايير لقياس الرقي الحضاري عند الأمم القديمة، إن لم تكن أهمها على الإطلاق. ومكة ويثرب يعدان، عند ظهور الإسلام، أرقى المراكز الحضريّة في الجزيرة العربيّة، وإذا كانت معرفة الكتابة بين أهلها بهذه الندرة فما حال المراكز الحضريّة الأخرى والتجمعات القبليّة المتفرقة في أنحاء الجزيرة؟ يقول جواد علي: «... إن الإسلام ثورة على مجتمع قائم ثابت، وعلى مُثُل تمسك بها أهل الجاهلية، وعلى قوم كانوا قد تسلطوا وتحكموا وتجبروا بحكم العرف والعادات، ككل ثورة تقع، وكما يقع الآن، وسَم الإسلام الجاهلية بكل منقصة ومثلية، ... حتى ظهرت تلك الأيام على الصورة التي انتهت إلينا عن «الجاهلية» وكأنّ الناس فيها جهلة لم يكن عندهم شيء من علم في هذه الحياة يومئذ...»<sup>(٣٦)</sup>.

إن الصورة التي رسمتها المصادر عن وضع الكتابة في الجزيرة العربيّة قبل الإسلام قاتمة، ولكننا لا نعتقد أنّ المصادر تعمدت رسم تلك الصورة، على أنّ التصور العام لدى كتاب الإسلام الأوائل عن الوضع الحضاري في الفترة السابقة للإسلام يندرج في الإطار الذي رسمه جواد علي. وهذا البحث سوف يتقصى الشواهد التاريخيّة والشعريّة لمعرفة ما إذا كانت هذه الشواهد تقدم صورة مغايرة لما ذكرته رواية الواقدي الأنفة الذكر هذا من ناحية، ومن ناحية أخرى لمعرفة ما إذا كان وجود الكتابة مقصوراً بشكل كبير على مكة ويثرب، أو أنّ البلدين والقبائل الأخرى على معرفة بالكتابة متفاوتة فيما بينها. ومن الطبيعي أنّ الشواهد التي سوف نوردها قد تتقدم زمنياً على ظهور الإسلام بفترة قصيرة أو تواكب ظهور الإسلام وانتشاره في الجزيرة العربيّة في عهد الرسالة؛ لأنّ عملية وجود الكتابة عملية متواصلة وليست حدثاً عابراً.

## الكتابة بمكة:

أتينا فيما تقدم على ذكر الأدلة المتيسرة على معرفة أهل مكة بالكتابة لفترة تعود لأكثر من جيلين قبل الإسلام، وسوف نحاول فيما يلي أن نثبت أن معرفة أهل مكة بالكتابة عند ظهور الإسلام أوسع بكثير مما حددته رواية الواقدي السابقة، ومن أدلتنا على ذلك: أن ناساً من بني قصي دخلوا دار الندوة للتشاور في بعض الأمور العامة، فأراد الشاعر المكي عبدالله بن الزُّبَيْرِي السهمي أن يدخل معهم فيسمع من مشورتهم، فمنعوه، فكتب شعراً في باب الندوة مما يلي الكعبة يهجوهم فيه، فلما أن خرجت بنو قصي إذا هم بالكتاب فقرأوه فإذا فيه:

ألهى قصياً عن المجد الأساطيرُ ورشوةً مثلما تُرشى السُّفاسيرُ  
وأكلها اللحمُ بَحْتًا لا خَليطَ لَهُ وقولها: رَحلتِ عيرٌ، أتتِ عيرٌ<sup>(٣٧)</sup>

وتفيدنا هذه الرواية بمعرفة ابن الزبيري بالكتابة، واسمه لم يضمن بقائمة الواقدي التي نقلها البلاذري، والأهم من هذا أنه لم يكتب الأبيات على باب دار الندوة إلا لهدف أن يقرأها ناس كثير، ويسير الهجاء في الناس، وهذا ما حدث فعلاً، فقد سبب هذا الشعر إشكالاً بين عشيرة بني قصي وبين عشيرة بني سهم قوم ابن الزبيري، وتقاداه بنو سهم بتسليم الشاعر إلى بني قصي.

وعندما أعلن رسول الله ﷺ دعوته إلى الله بمكة كان أبو سفيان بن حرب والعباس بن عبد المطلب مع نفر آخرين في رحلة تجارية في اليمن، وكتب حنظلة ابن أبي سفيان (قتل في غزوة بدر مشركاً) رسالة إلى أبيه، وكان مما أخبره فيها من مستجدات الأحوال بمكة:

«...أخبرك أن محمداً قام بالأبطح فقال: أنا رسول الله، أدعوكم إلى الله عز وجل»<sup>(٣٨)</sup>.

وفي قصة نزول الوحي على النبي ﷺ تنقل مصادرنا حديثاً يرويه الزهري،

عن عروة بن الزبير، عن عائشة: «فرجع النبي ﷺ إلى خديجة يرجف فؤاده، فانطلقت به إلى ورقة بن نوفل، وكان رجلاً تنصر يقرأ الإنجيل بالعربية...»<sup>(٣٩)</sup>، ورواية بعضها: «وكان يكتب الكتاب العربي، فكتب بالعربية من الإنجيل ما شاء الله أن يكتب...»<sup>(٤٠)</sup>.

ويرد ذكر القراءة والصحيفة في سياق إسلام عمر بن الخطاب، إذ أُخبر أن أخته فاطمة بنت الخطاب وزوجها وابن عمها سعيد بن زيد بن عمرو قد أسلما، فجاء إلى منزلها غاضباً، فوجد عندهما خباب بن الأرت معه صحيفة فيها «طه» يقرئها إياها، ثم أخفتها أخته، فقال لها: أعطيني هذه الصحيفة التي سمعتمكم تقرؤون أنفاً أنظر ما هذا الذي جاء به محمد، وكان عمر كاتباً<sup>(٤١)</sup>.

إذاً من الواضح في هذه الرواية أن كلاً من خباب وعمر يجيدان القراءة والكتابة، ويحتمل أيضاً أن سعيد بن زيد وزوجته فاطمة كانا يعرفان القراءة، وربما الكتابة كذلك.

ومما يؤكد أهمية الكتابة وانتشارها بين أهل مكة عند ظهور الإسلام أنه لما قام بنو هاشم وبنو المطلب بحماية النبي ﷺ ودفع أذى قريش عنه، قررت قريش معاقبة هاتين العشيرتين معاً، وتعاهدوا على ذلك، وكتبوه في صحيفة: «اجتمعوا واتمروا بينهم أن يكتبوا كتاباً يتعاقدون فيه على بني هاشم وبني المطلب على: ألا يَنْكحُوا إليهم ولا يَنْكحُوهم، ولا يبيعوهم شيئاً، ولا يبتاعوا منهم، فلما اجتمعوا على ذلك كتبوه في صحيفة، ثم تعاهدوا وتوثقوا على ذلك، ثم علقوا الصحيفة في جوف الكعبة توكيداً على أنفسهم...»<sup>(٤٢)</sup>. وقد اشتركت جميع بطون قريش في التوقيع على هذه المعاهدة - عدا بني هاشم وبني المطلب - ثم إن وضعها في الكعبة يعكس أهميتها من ناحية، وإعلانها لكل الناس من أهل مكة والوافدين إليها من العرب من ناحية أخرى. وينبغي التنبيه على أن قائمة الواقدي التي حصرت من يعرف الكتابة بمكة في هذا الوقت بسبعة عشر رجلاً، أن هؤلاء السبعة عشر كانوا

باستثناء ثلاثة منهم وقت كتابة الصحيفة من المسلمين، بل أن عدداً منهم كانوا مهاجرين في الحبشة. واختلفت المصادر حول كاتبها، فبعضها ذكر أنه عكرمة ابن هاشم بن عبد مناف بن عبدالدار<sup>(٤٣)</sup>، وبعضها ذكر أنه بغيض بن عامر بن هاشم بن عبد مناف بن عبدالدار<sup>(٤٤)</sup>، وبعضها ذكر أنه النضر بن الحارث<sup>(٤٥)</sup>، وبعضها ذكر أنه طلحة بن أبي طلحة العبدري<sup>(٤٦)</sup>، ويمكن أن نستنتج من هذا الخلاف على كاتبها أن كل هؤلاء الأربعة كانوا يجيدون الكتابة.

والدليل الحاسم على انتشار الكتابة بين أهل مكة عند ظهور الإسلام هو عناد كفار قريش، ومحاولتهم تعجيز الرسول ﷺ في طلباتهم حتى يؤمنوا بما دعا إليه، ويصور ذلك القرآن الكريم في الآية: ﴿أَوْ يَكُونُ لَكَ يَبْتُ مِّنْ زُخْرِفٍ أَوْ تَرْقَى فِي السَّمَاءِ وَلَنْ نُؤْمِنَ لِرُقِيِّكَ حَتَّىٰ تَنْزِلَ عَلَيْنَا كِتَابًا نَقْرُؤُهُ قُلْ سُبْحَانَ رَبِّيَ هَلْ كُنْتُ إِلَّا بَشَرًا رَسُولًا﴾<sup>(١٣)</sup>، ويقول المفسر مجاهد بن جبر (ت ١٠٢هـ / ٧٠٢م)، في تفسيره: (كتاب نقروه)، قال: من رب العالمين إلى فلان عند كل رجل صحيفة تصبح عند رأسه يقرؤها.

أما المفسر قتادة بن دعامة السدوسي (ت ١١٧هـ / ٧٣٥م) فيفسرها: «أي كتاباً خاصاً نؤمر فيه باتباعك»<sup>(٤٨)</sup>.

ولا شك عندي أن لو كانت معرفة الكتابة بمكة مقصورة على عدد قليل من الأفراد لما حاولوا أن يعجزوا الرسول ﷺ بهذه الوسيلة؛ لأن من لا يعرف الوسيلة لا يدرك قدرها وأهميتها. ويبين الله سبحانه وتعالى أنهم سوف يكابرون ويعاندون مهما أنزل عليهم من الآيات الواضحة: ﴿وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قِرْطَاسٍ فَلَمَسُوهُ بِأَيْدِيهِمْ لَقَالُوا الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ﴾<sup>(٧)</sup><sup>(٤٩)</sup>.

وتكشف المصادر عن وجود عدد من المكيين الذين كانوا يحسنون الكتابة ولم تشملهم قائمة الواقدي، منهم من أشرنا إليه خلال سياق البحث، أما الذين لم نأت على ذكرهم فمنهم النضر بن الحارث بن علقمة بن كلدة بن عبد الدار،

وكان أشد قريش مجاهرة للنبي ﷺ بالتكذيب والأذى، وكان على اطلاع على كتب الفرس، ومخالطاً للنصارى واليهود، ونزلت فيه بعض الآيات أحدها: ﴿ وَمَنْ أَلْتَأَسِ مَنْ يَشْتَرِ لَهَوَ الْحَدِيثِ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ﴾<sup>(٥٠)</sup>. وليس لدينا نص على أن زيد بن عمرو بن نفيل العدوي، وعبيد الله بن جحش الأسدي يعرفان الكتابة؛ إلا أن موقفهم الرافض لعبادة الأوثان وأسفارهما في البلدان بحثاً عن دين خاصة الحنيفية<sup>(٥١)</sup> يرجح أنهما كانا على معرفة بالقراءة والكتابة، وعلى مستوى ورقة بن نوفل الفكري. وتتمدد قائمة الكتاب بمكة من خلال قراءة أخبار السيرة، سواء أولئك الذين كتبوا للنبي ﷺ الوحي، أو اليهود والمواثيق، أو الرسائل، أو الذين يرد من الأدلة ما يفيد بمعرفتهم الكتابة، فمنهم أبو بكر الصديق، فعندما ركب سُراقبة بن جعشم في أثر النبي ﷺ وأبي بكر في طريق هجرتهم ليردهم إلى مكة ليأخذ مكافأة قريش على ذلك، عثرت به فرسه عدداً من المرات، وعرف أنه لا سبيل لما أراد، فناداهم من بعيد قائلاً: «أنظروني أكلمكم ... فقال رسول الله ﷺ لأبي بكر: قل له: وما تبتغي منا؟ فقال ذلك أبو بكر. قال: تكتب لي كتاباً يكون آية بيني وبينك<sup>(٥٢)</sup>. قال: اكتب له يا أبا بكر. قال: فكتب لي في عظم أو رقعة أو خرفة ثم ألقاه إلي...»<sup>(٥٣)</sup>، والزيبر بن العوام<sup>(٥٤)</sup>، وخالد بن الوليد<sup>(٥٥)</sup>. وكان من الكتاب المواظبين على كتابة الرسائل عن النبي ﷺ عبد الله ابن الأرقم الزهري<sup>(٥٦)</sup>، وهشام بن العاص السهمي، فيروى عن عمر بن الخطاب قوله: «كنا نقول: ما لله بقابل ممن افتتن حرفاً ولا عدلاً ولا توبة، قوم عرفوا الله ثم رجعوا إلى الكفر لبلاء أصابهم ... فلما قدم رسول الله ﷺ أنزل الله تعالى في قولنا وقولهم لأنفسهم: ﴿ قُلْ يَعْبادِي الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعاً إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴾<sup>(٥٣)</sup> وَأَنبِئُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلَمُوا لَهُ، مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصِرُونَ ﴾<sup>(٥٤)</sup> وَأَتَّبِعُوا أَحْسَنَ مَا أُنزِلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَغْتَةً وَأَنتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴾<sup>(٥٥)</sup>. قال عمر بن الخطاب: فكتبتها بيدي في صحيفة، وبعثت بها إلى

هشام بن العاص، فقال هشام بن العاص: فلما أتتني جعلت أقرؤها بذي طوى، أصعد فيها وأصوب ولا أفهمها، حتى قلت: اللهم فهمنيها. قال: فألقى الله تعالى في قلبي أنها إنما أنزلت فينا وفيما كنا نقول بأنفسنا ويقال فينا...»<sup>(٥٨)</sup>. ومصعب ابن عمير بعثه الرسول ﷺ إلى المسلمين في المدينة قبل الهجرة، وأمره أن يقرئهم القرآن، ويعلمهم الإسلام، ويفقههم في الدين، وكان يسمى المقرئ بالمدينة<sup>(٥٩)</sup>. وعبد الله بن جحش الذي أمره النبي ﷺ على سرية نخلة وقال: «دعاني رسول الله ﷺ فدعا... أبي بن كعب.. فأمره... وكتب كتاباً، ثم دعاني فأعطاني صحيفة من أديم خولاني فقال: قد استعملتك على هؤلاء النفر، فامض حتى إذا سرت ليلتين فأنشر كتابي، ثم امض لما فيه...»<sup>(٦٠)</sup>.

وتذكر المصادر ثلاثة من أولاد أبي أحيحة سعيد بن العاص كانوا يكتبون، أحدهم عبد الله، وكان اسمه الحكم، فسماه رسول الله ﷺ عبد الله، وأمره بتعليم الكتاب بالمدينة، وخالد قديم الإسلام، واستكتبه النبي ﷺ، وهو الذي كتب كتاب أهل الطائف لوفد ثقيف، والذي مشى في الصلح بينهم وبين رسول الله ﷺ، وأبان، وكلهم ولاهم الرسول ﷺ ولايات<sup>(٦١)</sup>، ولا أستبعد أن أباهم وأخويهم أحيحة والعاصي كانوا يكتبون كذلك، لكن بحكم موقفهم المعادي للإسلام فمن الطبيعي ألا تحفل المصادر بذكر تفاصيل حياتهم. والأرقم بن أبي الأرقم المخزومي، وكان من السابقين إلى الإسلام، وهو الذي استخفى الرسول ﷺ في داره التي في أصل الصفا بمكة، واستعمله بعد الهجرة على الصدقات<sup>(٦٢)</sup>.

وخالد بن الوليد<sup>(٦٣)</sup>، وحاطب بن أبي بلتعة اللخمي<sup>(٦٤)</sup>، وعامر بن فهيرة مولى أبي بكر<sup>(٦٥)</sup>، وسالم مولى أبي حذيفة<sup>(٦٦)</sup>، ويبدو أن أسماء بنت مخربة كانت تعرف الكتابة<sup>(٦٧)</sup>، ولا نظن كتابة النساء كانت محصورة على ذلك العدد القليل منهن.

## الكتابة في المدينة:

إن المادة المحفوظة عن واقع الكتابة في المدينة قبل الإسلام أقل بكثير مما هو محفوظ عن الكتابة في مكة؛ ولعل ذلك يعود إلى أمرين: أحدهما أن الكتابة فيها كانت فعلاً أقل مما هي في مكة؛ لأنه كان يغلب على مجتمعا النشاط الزراعي، في حين يغلب على مجتمع مكة النشاط التجاري والعلاقات الإقليمية والدولية الواسعة نسبياً، وهذا تكون الحاجة فيه إلى الكتابة أكثر من غيره، وثانيهما: أن الرسول ﷺ بُعث بمكة ومن أهلها، فاقترض معرفة نشأته ونسبه والمجتمع الذي عاش فيه وعاش فيه أباه، إضافة إلى مواقف كبار أهل مكة من دعوته وإيذائه وإيذاء من اتبع دعوته، فأنزل الله فيهم قرآناً، وأدى معرفة تفسير هذه الآيات وأسباب نزولها مع سيرة الرسول ﷺ إلى تسليط الضوء على تاريخ مكة وأفرادها أكثر من غيرها، وتوفر لدينا بعض المعلومات أكثر مما توفر عن غيرها. على أن أحد الباحثين يرى أن «المدينة ... بيئة متحضرة موفورة الثروة منتشرة الثقافة، تنتشر بين أهلها القراءة والكتابة، ولهم اطلاع على الأديان؛ وذلك لاتصالهم باليهود...»<sup>(٦٨)</sup>.

يقول الشاعر قيس بن الخطيم، وهو ممن أدرك الإسلام، ومات ولم يسلم في قصيدة، يخاطب خصومهم:

لَمَّا عَمَدَتْ غُدُوءَ جِبَاهِهِمْ      حَنَنْتُ إِلَيْنَا الْأَرْحَامُ وَالصُّحُفُ

يعني بكوا إلينا، والصحف التي كتب فيها الحلف بينهم<sup>(٦٩)</sup>. كما أشار

إلى أحد مواد الكتابة في قصيدة أخرى:

أَتَعْرِفُ رَسْمًا كَأَطْرَادِ الْمَذَاهِبِ      لِعَمْرَةٍ وَحَشًا غَيْرَ مَوْقِفِ رَاكِبِ

والاطراد: التتابع. والمذاهب: جلود كانت تُذهَّب، واحداً مُذهَّب، تجعل فيها

خطوط مذهبة بعضها في أثر بعض. ويقول: يلوح رسمها كما يلوح المذهب<sup>(٧٠)</sup>.

ورغم أن شاعر الرسول ﷺ حسان بن ثابت قال قصيدة في أعقاب غزوة بدر، إلا

أنه استخدم في مطلعها مفردات الكتابة التي كثيراً ما يتداولها شعراء ما قبل الإسلام، وتعكس من ناحية معرفة الكتابة بين العرب:

عرفت ديارَ زينبَ بالكثيبِ كَخَطِّ الوَحْيِ في الورقِ القشيبِ

ويشرح السهيلي البيت فيقول: «... إذا وصفوا الرسوم وشبهوها بالكتب في الورق، فإنما يصفون الخط حينئذ بالدروس والأمحاء، فإن ذلك أدل على عفاء الديار وطُمُوس الآثار، وكثرة ذلك في الشعر تغني عن الاستشهاد عليه»<sup>(٧١)</sup>.

ومما يدل على استخدام أهل المدينة للكتابة أن الأوس والخزرج كتبت بعدبيعة العقبة الأولى إلى رسول الله ﷺ: ابعث إلينا مقرئاً يقرؤنا القرآن. فبعث مصعب بن عمير العبدي...»<sup>(٧٢)</sup>. ولم يكتفوا برسالة شفوية.

ومثلما أمدنا الواقدي بقائمة لأسماء الذين جاء الإسلام وهم يحسنون الكتابة بمكة، أمدنا بأخرى عن الذين كانوا يحسنون الكتابة في المدينة عند ظهور الإسلام.

ونعتقد أن الواقدي يمثل المصدر الرئيس للمؤلفين الذين ألفوا من بعده، وأفادوا من كتبه مثل ابن سعد والبلاذري واليعقوبي في معلومااتهم عن الكتابة والكتاب، سواء نُصِّوا على الاقتباس منه أم لم ينصوا. ولا نستبعد أن عمر بن شبه أيضاً أفاد منه في مؤلفه «كتاب الكتاب».

وقائمة الواقدي عن كتاب المدينة عند ظهور الإسلام التي اقتبسناها آنفاً تشمل ثلاثة عشر كاتباً يشكل المسلمون منهم أحد عشر رجلاً، وزيد بن ثابت أصغرهم سنّاً إذا كانت سنة عندما هاجر النبي ﷺ إلى المدينة إحدى عشرة سنة<sup>(٧٣)</sup>، ومن ثم فيمكن أنه تعلم الكتابة بعد الهجرة، ومن الجدير بالذكر أن سويد بن الصامت التقى بالرسول ﷺ قبل الهجرة بنحو خمس سنوات، وعرض عليه صحيفة كانت معه يسميها «مجلة لقمان»، فقال له النبي ﷺ: «إن هذا لكلام حسن، والذي معي أفضل منه، قرآن أنزله الله عليّ وهو هدى ونور...»<sup>(٧٤)</sup>.

وتضيف المصادر إلى قائمة الواقدي عن كُتَّاب المدينة أسماء أخرى ربما أنه هو مصدرها، وذكرت أنهم يكتبون بالعربية قبل الإسلام، وهم: عبد الله بن رواحة<sup>(٧٥)</sup>، وأبو عبيس بن جبر<sup>(٧٦)</sup>، وعبد الله بن زيد<sup>(٧٧)</sup>. وهناك بعض الصحابة الأنصار الذين يحسنون الكتابة، ونعتقد أن معرفتهم بها تعود إلى الفترة السابقة للإسلام، منهم: ثابت بن قيس بن شماس الذي كان يكتب للرسول ﷺ بعض رسائله<sup>(٧٨)</sup>، وعبادة بن الصامت الذي قال: «علمتُ ناسًا من أهل الصفة الكتابة والقرآن<sup>(٧٩)</sup>، ومعاذ بن جبل وكان من كُتَّاب النبي ﷺ<sup>(٨٠)</sup>، وجمع القرآن على عهد النبي ﷺ<sup>(٨١)</sup>، ووصف بأنه كان معلمًا من المعلمين<sup>(٨٢)</sup>، وسعد بن مالك الساعدي الذي توفي وهو يتجهز للخروج للاشتراك في غزوة بدر، وكتب وصيته في مؤخرة رحله، فأوصى للنبي ﷺ برحله وراحلته وخمسة أسوق من شعير، فقبلها النبي، ثم ردها على ورثته<sup>(٨٣)</sup>، وسعيد بن عبيد بن النعمان (أبوزيد)، وهو الذي يقال له: القارئ، ويروى أنه ممن جمع القرآن على عهد النبي ﷺ<sup>(٨٤)</sup>، وعاصم بن ثابت ابن قيس الذي وجهه النبي ﷺ إلى بني لحيان من هُذيل ليعلمهم القرآن فغدروا به<sup>(٨٥)</sup>، وحرام بن ملحان بعثه النبي ﷺ في مهمة مماثلة إلى بني عامر بنجد وواجه نفس المصير مع أصحابه عند بئر معونة<sup>(٨٦)</sup>.

وهناك بعض الصحابة من الأنصار الذين أسند إليهم النبي ﷺ مسؤوليات تتطلب معرفة الكتابة، مثل عبد الله بن كعب بن عمرو وكان عامل النبي ﷺ على المغانم يوم بدر<sup>(٨٧)</sup>، وأبو الهيثم بن التيهان الذي كان يخرص الثمار على عهد النبي ﷺ<sup>(٨٨)</sup>.

وذكرت بعض المصادر أن ابن عباس قال: «كان ناس من الأسرى (في غزوة بدر) لم يكن لهم مال، فجعل رسول الله ﷺ فداءهم أن يعلموا أولاد الأنصار الكتابة<sup>(٨٩)</sup>. قال: فجاء غلام يومًا يبكي إلى أمه، فقالت: ما شأنك؟ فقال: ضربني معلمي. فقالت: الخبيث يطلب بذحل بدر! والله لا تأتيه أبدًا»<sup>(٩٠)</sup>.

ومصادر تراجم صغار الصحابة، التي اطلعنا عليها، لم نعثر فيها على إشارة يفهم منها أن أحدهم تعلم الكتابة على أحد أسرى بدر، وكذلك تراجم من أسلم من أسرى بدر لم نجد فيها أن أحدهم افتدى نفسه من الأسر بتعليم صبيان المسلمين الكتابة غير الإشارة السابقة.

وما من شك أن الرسول ﷺ كان شديد الحرص على تعليم أولاد المسلمين المهاجرين والأنصار الكتابة والقراءة، وقد سبقت الإشارة في هذا البحث إلى أنه عهد إلى عبد الله بن سعيد بن العاص «أن يعلم الكتاب بالمدينة»، وعبد الله كان مسلماً ولم يكن من أسرى بدر<sup>(٩١)</sup>. ونعتقد أنه كان حريصاً على تعليم الكبار قبل الصغار. ولدينا نص آخر قد يفهم منه أن من يحسنون الكتابة من الأنصار أكثر من إخوانهم المهاجرين، قال الصحابي عبد الله بن مغفل المزني: كان رسول الله ﷺ إذا هاجر أحد من العرب وكل به رجلاً من الأنصار، فقال: «فقّه في الدين وأقرئه القرآن». فهاجرت إلى رسول الله، فوكل بي رجلاً من الأنصار، ففقهني في الدين وأقراني القرآن، وكنت أغدو عليه فأجلس ببابه حتى يخرج متى ما يخرج، فإذا خرج ترددت معه في حوائجه، فأستقرئته القرآن، وأسأله في الدين حتى يرجع إلى بيته، فإذا دخل بيته انصرفت عنه<sup>(٩٢)</sup>.

أما بالنسبة لكتابة النساء في المدينة فليس لدينا حتى الآن نصوص صريحة بهذا المعنى، على أنه يمكن أن يفهم من قصة الرُبَيْع بنت معوذ من بني النجار مع أسماء بنت مخربة أن بعضهن كنّ يكتبن، قالت الربيع: «دخلت في نسوة من الأنصار على أسماء بنت مخزمة أمّ أبي جهل في زمن عمر بن الخطاب، وكان ابنها عبد الله بن أبي ربيعة (المخزومي) يبعث إليها بعطر من اليمن، وكانت تبعه إلى الأعطية (موعد العطاء)، قلنا نشترى منها، فلما جعلت لي في قوارير، ووَزَنْت لي كما وَزَنْت لصواحيبي قالت: اكتبن لي عليكن حقي. فقلت: نعم أكتب لها على الربيع بنت معوذ...»<sup>(٩٣)</sup>.

## الكتابة في الطائف:

هناك من الدلائل ما يجعلنا نميل إلى الاعتقاد بأن الطائف قبل الإسلام كانت تتمتع بمستوى حضاري يماثل مستوى مكة إن لم يفقهه، وقد اشتركت مع مكة في كثير من المنافع مثل تجارة القوافل، أو تملك بعض القرشيين للبياتين في الطائف، وقيام عدد كبير من المصاهرات بين أسر البلدين. ووفرة المياه فيها وجودة التربة، واعتدال مناخها مكنًا من قيام زراعة مزدهرة للمحاصيل والثمار، وتوج أهل الطائف ذلك بتشديد سور يُطيف ببلدتهم ويوفر لهم الأمن، ومن ثم يتفرغون للنشاط والإنتاج، لكن مع كل ذلك فمعلوماتنا عن حياة مجتمع الطائف قبل الإسلام قليلة. وقول ابن سلام<sup>(٩٤)</sup>: «وبالطائف شعر وليس بالكثير، وإنما كان يكثر الشعر بالحروب التي تكون بين الأحياء...» يمكن توسيعه بأن سبب قلة الأخبار عن الطائف تعود إلى قلة اشتراكها في الحروب بين القبائل أو أيام العرب وكذلك في تحالفاتها؛ إذ لم يكن لديها الدوافع أو الحاجة إليها لوجود سور يحمي بلدتهم، وكانوا مشغولين بالعمل والإنتاج داخلها. ويمكن الاستدلال على الرقي الفكري النسبي في الطائف ببروز بعض الأفراد، مثل أمية بن أبي الصلت الذي «قد قرأ كتاب الله عزّ وجلّ الأول، فكان يأتي في شعره بأشياء لا تعرفها العرب...»<sup>(٩٥)</sup>. وقد نظر في الكتب وقرأها، وتجول في الأقاليم المجاورة، وكان ذا تأثير على أهل مكة، فيذكر أنه قدم على أهل مكة: «باسمك اللهم»، فجعلوها في أول كتبهم<sup>(٩٦)</sup>. والحاترث بن كلدة الثقفي الذي سافر في البلاد، ويذكر أنه اكتسب معارف من بلاد فارس خاصة في الطب<sup>(٩٧)</sup>. كما ذكر أن عدة نفر من قریش وثقيف سافروا في تجارة إلى مصر كان فيهم المغيرة بن شعبه<sup>(٩٨)</sup>. وأصبح المغيرة بعد إسلامه أحد كتاب النبي ﷺ<sup>(٩٩)</sup>؛ وذلك لمعرفة الكتابة في بلده الطائف قبل الإسلام. وفي كتاب النبي ﷺ لتقيف الذي كتبه لهم عند دخولهم في الإسلام:

«... وما كان لهم من دَيْنٍ في صُحُفِهِم اليوم الذي أسلموا عليه في الناس فهو لهم»<sup>(١٠٠)</sup>. وفي رواية أخرى: «وما كان لهم من دَيْنٍ في رَهْنٍ فبلغ أجله فإنه لو أُطُ مَبْرَأٌ مِنَ اللَّهِ. وما كان من دين في رهن وراء عكاظ فإنه يُقَضَى إلى عكاظ برأسه...»

وما كان لهم من دين في رهن لم يُلَط، فإن وجد أهله قضاءً قضاوا، وإن لم يجدوا قضاءً فإنه إلى جمادى الأولى من عام قابل، فمن بلغ أجله فلم يقضه فإنه لاطه»<sup>(١٠١)</sup>.

وهذه النصوص تبين أن تقيفاً كانوا يكتبون ديونهم في صحف، كما تبين استعمالهم للتواريخ لتحديد مُدد الدين.

ويظهر أن الكتابات موجودة في الطائف منذ ما قبل الإسلام، واستمرت في الإسلام، فقد قال المدائني: «أسلمَ زياد بالطائف وهو ابن خمس سنين في كُتَّاب جبير بن حية الثقفي...»<sup>(١٠٢)</sup>. ويظهر لي أن ذلك كان قبل دخول أهل الطائف في الإسلام سنة تسع من الهجرة. ومثل زياد كان السائب بن الأقرع مولى ثقيف، وكان رجلاً كاتباً حاسباً، فقال له عمر بن الخطاب: «الحقُّ بهذا الجيش، فكن فيهم، فإن فتح الله عليهم فأقسم على المسلمين فيئهم، وخذ خمس الله ورسوله، وإن هذا الجيش أصيب، فاذهب في سواد الأرض، فبطن الأرض خير من ظهرها»<sup>(١٠٣)</sup>.

وتأخر إسلام أهل الطائف أدى إلى أن اشتراكهم في خدمة الإسلام وصحبة الرسول قليلة، ومن ثم فلم تحفل كتب التراجم بتفاصيل حياتهم، التي كانت ستثري معرفتنا عن واقع مجتمع الطائف قبيل وعند ظهور الإسلام.

### الكتابة في القبائل المجاور لمكة والمدينة:

ليس من اليسير تحديد منازل القبائل تحديداً دقيقاً لأسبابٍ منها: أن فروع

القبيلة الواحدة تتفرق في أماكن مختلفة، قد تكون متقاربة، وقد يضطربهم طلب المعاش أو الحرب داخل القبيلة على أن تكون متباعدة، ومنها أن القبائل المختلفة في كثير من الأحيان تتشارك في سكنى موضع واحد، كل منها يأخذ جانباً، والسبب في ذلك إما امتلاك آبار في هذا المكان، أو خصوبته مما يوفر مراعي معقولة للقبيلة أو لأسباب أخرى. وفي كثير من الأحيان تتكون القبيلة من بادية وحاضرة، أما الحاضرة فتستقر على الماء، وتغرس الشجر، وتزرع الزرع وقد تشتغل في التجارة، على أنهم في الوقت نفسه يشاطرون إخوانهم من البدو في امتلاك الأنعام والأغنام، ولكنها لا تكون عماد حياتهم الرئيسي مثلهم. والبدو ينتجعون إلى البادية بحثاً عن المراعي الوفيرة، وفي موسم القيظ يعودون إلى مواطن القبيلة ومياهاها.

أما بالنسبة للكتابة في أوساط القبائل فالأدلة التي لدينا ليست وفيرة، وليس بالضرورة أن ذلك يعكس ندرة الكتابة، لكن مجتمع الجزيرة العربية أصابه إهمال كبير، فلم يُعَنَ أهله بحفظ تاريخهم وتسجيل جوانب حياتهم. والأدلة المتوافرة لدينا، على قلتها، تتفاوت في الكم بين قبيلة وأخرى، ولا يستلزم أن يؤخذ هذا معياراً على ارتفاع المستوى الثقافى عند قبيلة وانخفاضه عند أخرى؛ لأنه ربما يكون للصدفة وحدها نصيب في حفظ بعض الأدلة. ومن القبائل المجاورة لمكة والمدينة التي لدينا بعض الأدلة عن معرفتها القراءة:

### هُذَيْلُ:

وتنقسم قبيلة هذيل إلى فرعين رئيسيين، هما: سَعْدٌ ولِحْيَانُ، وينقسم هذان الفرعان إلى فروع صغيرة<sup>(١٠٤)</sup>، أما مواطنها فيقول عنها الأصفهاني<sup>(١٠٥)</sup>: «وهذيل لا تفارق تهامة»، وعند ابن حزم<sup>(١٠٦)</sup>: «وديارهم حوالي مكة». وعَدَّدَ الأصفهاني بعض جبالهم ووديانهم، وقال أيضاً: «ومن بلاد هذيل في طريق مكة المكرمة، من مكة على ليلتين: نخلتان نخلة اليمانية... ونخلة الشامية...»<sup>(١٠٧)</sup>. وما هو جدير

بالملاحظة أن صنم «سُوع» كان لهذيل، وموضعه برهّاط من أرض ينبع، وكان سدنته بني لحيان من هذيل<sup>(١٠٨)</sup>، وهو أمر يثير التساؤل عن سبب وجود صنمهم بعيداً عن ديارهم، إلا إذا كانت «رُهّاط» خاصة لهم. ومما ورد في أشعار هذيل قبل الإسلام عن الكتابة ما قاله أبو ذؤيب الهذلي:

عرفتُ الدارَ كرقمِ الدوا      ةَ يذُبْرُها الكاتبُ الحميريُّ  
أدانَ وأنبأهُ الأولو      نَ بأنَّ المُمدانَ مَلِيٍّ وَيِيُّ  
فَنَمَنَمَ فِي صُحُفٍ كالرِيا      طِ فِيهِنَّ إرثُ كِتَابِ مَحِيٍّ

والذَّبْرُ: القراءة، والذَّبْرُ: الكتابة... وأخبره الناس الأولون ومسانُ الرجال أن الذي بايعته مَلِيٍّ وَيِيُّ، فكتب عليه كتاباً: يقال: أدنته، أي بعته بدين، والمدان الذي عليه الدين... ونَمَنَمَ: نقش في الصحف التي فيها هذا الدين العتيق. ويروى: «فينظر في صحف»، أي ينظر هذا الحميري في صحف على من عليه الدين، والرياط: الملاء التي لم تلتفق.. وإرث: أي أصل كتاب ينظر فيه دارس. يقول: كان فيهن قبل كتابه أصل كتاب مَحِيٍّ.. غيره: شبه بياض الصحف في الرِيط<sup>(١٠٩)</sup>.

والآبيات الثلاثة السابقة تعكس المعرفة بالكتابة وأدواتها، وكانت تستخدم الكتابة لتدوين الديون في صحف، واستخدام الكتابة على هذا النحو يعكس انتشارها على نحو ما.

ويقول شاعر هذلي آخر هو صَخْرُ الغَيِّ بن عبد الله الخَمِيٍّ:  
أبلغ كبيراً عنى مُغْلَغلةً      تَبْرُقُ فِيها صحائفُ جُدُدِ  
فِيها كتابٌ ذَبْرُ مُقْتَرِيٍّ      يَعْرِفُهُ البُهْمُ وَمَنْ حَشَدُوا

أي في هذه الصحف بيان، وجُدُد: جديد. وكبير: حي من هذيل. ويروى: «يقروُّ ألبهم»، والذَّبْرُ: الكتابة بالحميرية... والمُقْتَرِيُّ: القارئ. وألبهم: جماعتهم ومن كان هواه معهم<sup>(١١٠)</sup>.

## خاتمة:

عرض البحث أقوال المصادر المبكرة في نشأة الكتابة العربية، وعلى يدي من بدأت، وأين كان ذلك، ثم أورد آراء الدارسين المحدثين، بعضهم استند على النقوش المكتشفة، وجلبها في أكثر من مكان ببلاد الشام، واختلفت آراؤهم في أصلها، ومن أي خط اشتقت. ثم طرح البحث مقولة الواقدي ومن وافقه من علمائنا الأوائل بأن الإسلام جاء وعدد من يحسنون الكتابة في مكة ويثرب في حدود ثلاثين رجلاً. قام البحث باستقصاء المعلومات من دواوين شعراء حقبة ما قبل الإسلام، والروايات المختلفة، وتراجم الصحابة التي فيها إشارات إلى الكتابة في كل من مكة والمدينة والطائف وبعض قبائل الحجاز، وكانت النتيجة التي وصل إليها البحث أن انتشار الكتابة في هذه المناطق أوسع بكثير جداً مما حصرها فيه الواقدي، وكان جل من يحسنون الكتابة والقراءة من الرجال وقليل من النساء. وأن كثرة وصف الكتابة وأدواتها في الشعر، وهو موجه إلى عموم الناس، يدل على سعة معرفة الناس بها؛ إذ ليس من المعقول أن يذكر الشاعر في وصفه الكتابة وأدواتها، وهي غير مفهومة لمتلقي أشعارهم. لا شك أن البحث يحتاج إلى مزيد من التقصي الذي سوف يكشف لاحقاً عن مزيد من الأدلة. لكن مع ذلك الانتشار النسبي تبقى الأمية فاشيةً في مجتمعات الجزيرة العربية قبل الإسلام؛ لأن طبيعة الحياة بمعاملاتها التجارية البسيطة ومستواها الحضاري المتدني لم تكن القراءة والكتابة من ضروراتها.

## الهوامش:

(١) الصولي محمد بن يحيى (ت ٣٣٥هـ / ٩٤٦م)، أدب الكتاب، تحقيق محمد بهجة الأثري، دار الباز للطباعة والنشر (لم يذكر مكان النشر ولا تاريخه)، ص ٢٨؛ الماوردي، محمد بن حبيب (ت ٤٥٠هـ / ١٠٥٨م)، أدب الدنيا والدين، تحقيق مصطفى السقا، بيروت، دار الكتب العلمية، ط ٤، (١٣٩٨هـ / ١٩٨٧م)، ص ٦٨؛ ابن عبد البر، يوسف بن عبد الله (ت ٤٦٣هـ / ١٠٧٠م)، القصد والأمم في التعريف بأصول أنساب العرب والعجم، تحقيق إبراهيم الأبياري، بيروت، دار الكتاب العربي، ط ١، (١٤٠٥هـ / ١٩٨٥م)، ص ٢٦؛ العسكري (أبو هلال)، الحسن بن عبد الله (ت ٣٨٢هـ / ٩٩٣م)، الأوائل، (جزءان)، تحقيق وليد قصاب ومحمد المصري، الرياض، دار العلوم (د.ت)، ص ١٣٣.

(٢) الصولي: المصدر السابق، ص ٢٩؛ ابن النديم، محمد بن إسحاق (ت ٣٨٠هـ / ٩٩٠م)، كتاب الفهرست، تحقيق رضا تجدد، طهران (الناشر: المحقق، ٣٩١هـ / ١٩٧١م)، ص ٧؛ ورسم الألفاظ عنده يختلف قليلاً عن رسمها عن الصولي؛ الماوردي، أدب الدنيا والدين، ص ٦٨؛ الزبيدي، محمد مرتضى الحسيني (ت ١٢٠٥هـ / ١٧٩١م)، حكمة الإشراف (من ضمن المخطوطات النادرة)، تحقيق عبد السلام هارون، القاهرة، مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، ط ٢، (١٣٩٣هـ / ١٩٧٣م)، ٦٤/٢.

(٣) ابن عبد البر، القصد والأمم، ص ٢٣.

(٤) ابن النديم، ص ٨.

(٥) البلاذري، أحمد بن يحيى (ت ٢٧٩هـ / ٨٩٢م)، فتوح البلدان، تحقيق رضوان محمد رضوان، بيروت، دار الكتب العلمية، ١٣٩٨هـ / ١٩٧٨م، ص ٤٥٦؛ وانظر أيضاً: ابن أبي شيبه، عبد الله بن محمد (ت ٢٣٥هـ / ٨٤٩م)، الكتاب المصنف في الأحاديث والآثار، تحقيق مختار أحمد الندوي، بومباي، الدار السلفية، ط ١، (١٤٠٣هـ / ١٩٨٣م)، ٩٠/١٤؛ الفاكهي، محمد بن إسحاق (ت بعد ٢٧٢هـ / ٨٨٥م)، أخبار مكة في قديم الدهر وحديثه، (٦ أجزاء)، تحقيق عبد الملك بن دهيش، مكة المكرمة، مكتبة ومطبعة النهضة الحديثة، ط ٧، (١٤٠٧هـ / ١٩٨٨م)، ٣/٢١٤؛ ابن قتيبة، عبد الله بن مسلم (ت ٢٧٦هـ / ٨٨٩م)، المعارف، تحقيق ثروت عكاشة، القاهرة، دار المعارف، ط ٤، ص ٥٥٢؛ ابن حبيب، محمد (ت ٢٤٥هـ / ٨٥٩م)، المحبر، تحقيق إيلزه ليختن شتير، بيروت، دار الآفاق الجديدة (د.ت)، ص ٤٥٧؛ ابن النديم، ص ٧؛ ابن رسته، أحمد بن عمر (ت بعد ٢٩٠هـ / ٩٠٢م)، كتاب الأعلاق النفيسة، ليدن، مطبعة برييل، ١٩٦٧م، ص ٢١٦؛ العسكري، ص ١٣٣؛ ابن دريد، محمد بن الحسن (ت ٣٢١هـ / ٩٩٣م)، كتاب الاشتقاق، تحقيق عبد السلام هارون، بيروت، دار المسيرة، ط ٢، (١٣٩٩هـ / ١٩٧٩م)، ص ٣٧٢؛ ويضيف: أن بشر بن عبد الملك

- «خرج إلى مكة فتزوج الضهياء بنت حرب أخت أبي سفيان بن حرب، وعلم أبا سفيان هذا الخط ورجلاً من أهل مكة»، ابن حزم، علي بن أحمد (٤٥٦هـ / ١٠٦٤م)، جمهرة أنساب العرب، بيروت، دار الكتب العلمية، ط١، (١٤٠٣هـ / ١٩٨٣م)، ص٢٩؛ الماوردى، أدب الدنيا والدين، ص٦٨.
- (٦) ابن عبد البر، القصد والأهم، ص٣٢.
- (٧) الفاكهي، ٢١٤/٣.
- (٨) العسكري (أبوهلال)، ١٣٣/١.

(9) Ibrahim. M., Merchant Capital and Islam, Austin, Univ. of Texas, Press, 1990, p.38.

- (١٠) ابن هشام، محمد بن عبد الملك (٢١٣هـ / ٨٢٨م)، السيرة النبوية، ٤ أجزاء في مجلدين)، تحقيق مصطفى السقا وآخرين، بيروت، دار الكنوز الأدبية (د.ت)، ١٥٢/١؛ الأزرقى، محمد ابن عبد الله (٢٤٤هـ / ٨٥٨م)، أخبار مكة وما جاء فيها من الآثار، (جزءان)، تحقيق رشدي ملحس، بيروت، دار الأندلس (د.ت)، ١٩٣/١؛ ابن الكلبي، هشام بن محمد (٢٠٤هـ / ٨١٩م)، كتاب الأسماء، تحقيق أحمد زكي باشا، (١٣١١م)، لسان العرب، (١٥ جزءاً)، القاهرة، المطبعة الأميرية، (١٣٣٢هـ / ١٩١٤م)، ص٢٨؛ ابن منظور، محمد بن مكرم (٧١١هـ)، بيروت، دار صادر، (د.ت)، ٤٧٨/١٢ (قسم)؛ هارون، عبدالسلام محمد، الميسر والأزلام، القاهرة، مكتبة السنة، ط٣، ١٩٨٧م، ص٦٧؛ وقارن: اليعقوبي، أحمد بن أبي يعقوب (٢٩٢هـ / ٩٠٤م)، تاريخ اليعقوبي، (جزءان)، دار بيروت للطباعة والنشر، (١٤٠٠هـ / ١٩٨٠م)، ٢٥٩/١ «... وكانت القداح سبعة: فواحد عليه: الله عز وجل، والآخر: لكم، والآخر: عليكم، والآخر: منكم...».
- (١١) سورة المائدة، آية ٣.

- (١٢) ابن حبيب، المنمق في أخبار قريش، تحقيق خورشيد أحمد، عالم الكتب، ط١، (١٤٠٥هـ / ١٩٨٥م) / ص٤١؛ اليعقوبي، ٢٤٢/١، ٢٤٤؛ القالي، إسماعيل بن القاسم (٣٥٦هـ / ٩٦٦م)، كتاب ذيل الأمالي والنوادر، بيروت، دار الآفاق الجديدة (١٤٠٠هـ / ١٩٨٠م)، ص٩٩.
- (١٣) الزبيرى المصعب بن عبد الله (٢٣٦هـ / ٨٥١م)، كتاب نسب قريش، تحقيق أ. ليفي بروفنسال، القاهرة، دار المعارف، ط٢، (د.ت)، ص٢١٠؛ ابن حبيب، المنمق، ص١٥٤؛ وانظر: ابن هشام، ٢٢٤/١.

- (١٤) البلاذري، أنساب الأشراف، الجزء الأول، تحقيق محمد حميد الله، القاهرة، دار المعارف، ٩٦/١؛ المطيري، محمد بن جرير (٣١٠هـ / ٩٢٢م)، تاريخ الرسائل والملوك، (١٠ أجزاء)، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، القاهرة، دار المعارف، ط٤، ٢٥٠/٢.

- (١٥) ابن حبيب، المنمق، ص ٨٧: البلاذري، أنساب، ١/٧٠-٧٢: الطبري، تاريخ، ٢/٢٥١، وانظر أيضًا نص الحلف عند الواقدي، محمد بن عمر (ت ٢٠٧هـ/ ٨٢٢م)، المغازي، (٣ أجزاء)، تحقيق كارسون جونز، بيروت، عالم الكتب، (د. ت)، ٢/٧٨١.
- (١٦) ابن هشام، السيرة، ١/١٥١-١٥٢.
- (١٧) الحموي، ياقوت بن عبد الله (ت ٦٢٦هـ/ ١٢٢٨م)، معجم البلدان، (٥ أجزاء)، بيروت، دار صادر (١٣٩٩هـ/ ١٩٧٩م) (زول).
- (١٨) الأزرق، ١/١٥٤.
- (١٩) ابن هشام، ١/٤٩-٥٠: البلاذري، أنساب، ١/٦٧: الأزرق، ١/١٤٣-١٤٥.
- (٢٠) ابن حبيب، المنمق، ص ١٨٦-١٨٩.
- (٢١) ابن هشام، ١/١٣٣: ابن الأثير، علي بن أبي الكرم (ت ٦٣٠هـ/ ١٢٣٢م)، الكامل في التاريخ، (١٢ جزءًا)، بيروت، دار صادر، دار بيروت (١٣٨٥هـ/ ١٩٦٥م)، ٢/٤١.
- (٢٢) الفاكهي، ٤/٣٢: ابن النديم، ص ٨.
- (٢٣) المصعب الزبيري، كتاب نسب قريش، ص ١٨٧: الفاكهي، ٤/٣٢.
- (٢٤) بعلبكي، رمزي، الكتابة العربية والسامية، بيروت، دار العلم للملايين، ط ١، ١٩٨١م، ص ١٢٢.
- (٢٥) الراشد، سعد، الآثار الإسلامية في الجزيرة العربية في عصر الرسول ﷺ والخلفاء الراشدين، ضمن أبحاث: الجزيرة العربية في عصر الرسول والخلفاء الراشدين، الرياض، جامعة الملك سعود، (١٤١٠هـ/ ١٩٨٩م)، ٢/١٦٩.
- (٢٦) الجبوري، سهيل ياسين، أصل الخط العربي وتطوره حتى نهاية العصر الأموي، بغداد، مطبعة الديب، ١٩٧٧م، ص ٦٠.
- (٢٧) الجبوري، ص ١١١.
- (٢٨) خليفة، شعبان عبدالعزيز، الكتابة العربية في رحلة النشوء والارتقاء، القاهرة، العربي للنشر والتوزيع، ١٩٨٩م، ص ١٤٢.
- (٢٩) خليفة، ص ١٤٣، ويلاحظ على الطريق الثاني أن الخط ينتقل فيه من مكة إلى المدينة ومنها إلى الطائف، وهذا مستحيل، فإن صح هذا الطريق فالخط ينتقل من مكة إلى الطائف مباشرة.
- (٣٠) خليفة، ص ١٤٤.
- (٣١) الجبوري، ص ٧٠، وانظر أيضًا: علي، جواد، المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام، بيروت، دار العلم للملايين، ط ٢ (١٩٧٨م)، ٨/١٦٨: المنجد، صلاح الدين، دراسات في تاريخ الخط العربي منذ بدايته إلى نهاية العصر الأموي، بيروت، دار الكتاب الجديدة، ط ٢ (١٩٧٩م)، ص ١٩.

- (٣٢) نامي، خليل يحيى، أصل الخط العربي وتطوره، مجلة كلية الآداب، الجامعة المصرية، ٣٢، ج ١، مايو سنة ١٩٣٥م، صص ١٠٢ - ١٠٤.
- (٣٣) البلاذري، فتوح، ص ٤٥٧؛ ابن عبدربه، أحمد (ت ٣٢٨هـ / ٩٣٩م)، العقد الفريد، (٨ أجزاء في ٤ مجلدات)، تحقيق محمد سعيد العريان، القاهرة، المكتبة التجارية، (د. ت)، ٢١٢/٤.
- (٣٤) البلاذري، فتوح، ص ٤٥٨.
- (٣٥) البلاذري، فتوح، ص ٤٥٩. الواقع أن الإسلام انتقص العرب قبل الإسلام من حيث معتقداتهم وليس من حيث مستواهم الحضاري، وإنما الذين وسماو العرب بكل قبل الإسلام بكل منقصة ومثلبة هم أكثر كتاب القرنين الثاني والثالث الهجريين (٨ و ٩م) وبعض من جاء بعدهم.
- (٣٦) جواد علي، المفصل في تاريخ العرب، ١/١٠٩.
- (٣٧) ابن حبيب، المنق، ص ٣٤٢؛ وانظر: ابن سلام، محمد بن سلام الجمحي (ت ٢٣١هـ / ٨٤٥م)، طبقات فحول الشعراء، (جزءان)، تحقيق محمد محمود شاكر، القاهرة، مطبعة المدني، ١/٢٣٥؛ السهيلي، عبدالرحمن (ت ٥٨١هـ / ١١٨٤م)، الروض الأنف، (٧ أجزاء)، تحقيق عبدالرحمن الوكيل (القاهرة، د. ت)، ٨٧/٢؛ وابن الزبيرى شاعر مفلق خبيث كان مؤذياً للرسول ﷺ بلسانه، ثم أسلم بعد الفتح واعتذر إليه، ولم أجد له تاريخ وفاة فيما بين يدي من مراجع.
- (٣٨) ابن كثير، إسماعيل (ت ٧٤٧هـ / ١٣٧٢م)، السيرة النبوية، (٤ أجزاء)، تحقيق مصطفى عبدالواحد، بيروت، دار المعرفة (١٤٠٣هـ / ١٩٨٣م)، ١/٣١١.
- (٣٩) البخاري، محمد بن إسماعيل (ت ٢٥٦هـ / ٨٧٠م)، صحيح البخاري، (٩ أجزاء)، بيروت، عالم الكتب (١٤٠٢هـ / ١٩٨٢م)؛ ابن هشام، السيرة، ١/٢٣٨.
- (٤٠) الزهري، محمد بن مسلم (ت ١٢٤هـ / ٧٤١م)، المغازي النبوية، تحقيق سهيل زكار، دمشق، دار الفكر (١٤٠١هـ / ١٩٨١م)، ص ٤٤؛ الفاكهي، ٤/٩٤؛ الأصبهاني، علي بن الحسين (ت ٣٥٦هـ / ٩٦٦م)، كتاب الأغاني، (٢٣ جزءاً)، بيروت، دار الثقافة، ط ٥ (١٤٠١هـ / ١٩٨١م)، ٣/١١٤. وقد تحرفت فيه عبارة: «وكان يكتب العربي فكتب بالعربية من الإنجيل...» إلى: «فكان يكتب الكتاب العبراني، فيكتب بالعبرانية من الإنجيل».
- (٤١) ابن هشام، ١/٣٤٤.
- (٤٢) ابن هشام، ١/٣٥٠.
- (٤٣) البلاذري، أنساب، ١/٢٣٤، ٢٣٥.
- (٤٤) ابن إسحاق، محمد بن يسار (ت ١٥١هـ / ٧٦٨م)، كتاب السير والمغازي، تحقيق سهيل زكار، دمشق، دار الفكر، ط ١ (١٣٩٨هـ / ١٩٧٨م)، ص ١٥٦؛ وقارن: ابن سعد، محمد بن منيع (ت ٢٣٠هـ / ٨٤٤م)، الطبقات الكبرى، (٩ أجزاء)، بيروت، دار صادر، (د. ت)، ١/٢٠٩، «وكان الذي كتب الصحيفة منصور بن عكرمة العبدري»؛ وابن حزم، جمهرة أنساب العرب، ص ١٢٧، «وأبو

- الروم منصور بن عبد شرحبيل، يقال: إنه كاتب الصحيفة على بني هاشم وبني المطلب...».
- (٤٥) ابن هشام، ١/٣٥٠.
- (٤٦) ابن حجر، أحمد بن علي (ت ٨٥٢هـ / ١٤٤٩م)، فتح الباري بشرح صحيح البخاري، (١٧ جزءاً) القاهرة، مكتبة البياي الحلبي (١٣٧٨هـ / ١٩٥٩م)، ٨/١٩٢.
- (٤٧) سورة الإسراء، آية ٩٣.
- (٤٨) الطبري، جامع البيان عن تأويل القرآن، (٣٠ جزءاً في ١٥ مجلداً)، بيروت، دار الفكر (١٤٠٨هـ / ١٩٨٨م)، ١٥/١٦٤.
- (٤٩) سورة الأنعام، آية ٧.
- (٥٠) سورة لقمان، آية ٦.
- (٥١) البلاذري، أنساب، ١/١٣٩-١٤٠.
- (٥٢) ابن هشام، ١/٢٢٢، ٢٢٩، ٢٣١.
- (٥٣) ابن هشام، ١/٤٩٠؛ ابن عبد البر، الاستيعاب في معرفة الأصحاب، (٤ أجزاء)، تحقيق محمد علي البجاوي، بيروت، دار الجيل، ط١ (١٤١٣ / ١٩٩٢م)، ١/٦٩؛ ابن كثير، السيرة، ٤/٦٩٠؛ ابن حجر، فتح الباري، ٨/٦٣٩؛ وقارن: ابن القيم زاد المعاد، ٣/٥٥ «سراقة بن مالك المدلجي... فكتب له أبو بكر بأمره في أديم».
- (٥٤) ابن عبد البر، الاستيعاب، ١/٦٩؛ ابن كثير، السيرة، ٤/٦٧٧.
- (٥٥) ابن عبد البر، الاستيعاب، ١/٦٩؛ ابن كثير، السيرة، ٤/٦٧٧.
- (٥٦) ابن عبد البر، الاستيعاب، ١/٦٩؛ ابن كثير، السيرة، ٨/٦٣٩.
- (٥٧) سورة الزمر، الآيات ٥٣-٥٥.
- (٥٨) ابن اسحاق، كتاب السيرة والمغازي، ص ٤٧٦؛ ابن هشام، ١/٤٧٦.
- (٥٩) ابن هشام، ١/٤٣٤.
- (٦٠) الواقدي، ١/١٣؛ ابن هشام، ١/٦٠١؛ البلاذري، أنساب، ١/٣٧١.
- (٦١) ابن سعد، ٤/٦٩؛ البلاذري، أنساب، ق ٤، ١/٤٣٣؛ المصعب، نسب قريش، ص ١٧٤؛ اليعقوبي، تاريخ، ١/٧٦؛ ابن عبد البر، الاستيعاب، ١/٦٩؛ ابن الأثير، علي بن محمد (ت ٦٣٠هـ / ١٢٢٢م)؛ أسد الغابة، (٧ أجزاء)، القاهرة، كتاب الشعب، (د.ت)، ٣/٢٦٢؛ ابن حجر، الإصابة في تمييز الصحابة، (٨ أجزاء)، تحقيق علي محمد البجاوي، بيروت، دار الجيل، ط١ (١٤١٢هـ / ١٩٩٢م)، ٢/١٠٢ (رقم الترجمة ١٧٧٩)، فتح الباري، ٨/٦٣٩.
- (٦٢) ابن سعد، ١/٢٦٨، ٢٧٤؛ ابن عبد البر، الاستيعاب، ١/٦٩؛ ابن الأثير، أسد الغابة، ١/٧٤.
- (٦٣) البلاذري، فتوح، ص ١٢٨.
- (٦٤) الواقدي، ٢/٧٩٧؛ ابن هشام، ٢/٣٩٨.

- (٦٥) ابن الجوزي، الوفاء، ٢٤٢/١.
- (٦٦) ابن سعد، ٨٧/٣.
- (٦٧) ابن سعد، ٣٠٠/٨؛ ابن عبد البر، الاستيعاب، ٤٩٢/٧.
- (٦٨) الجبوري، يحيى، شعر المخضرمين وأثر الإسلام، بيروت، مؤسسة الرسالة (١٤٠١هـ/ ١٩٨١م)، ط٢، ص ٦١.
- (٦٩) ابن قتيبة، كتاب المعاني، (٣ أجزاء)، بيروت، دار الكتب العلمية، ط١ (١٤٠٥هـ/ ١٩٨٤م)، ١١١٧/٢؛ الأصبهاني، الأغاني، ٢٤/٣؛ وروايته للشطر الأول: «لما بدت نحونا جياهم»، جواد علي: المفصل في تاريخ العرب، ٦١٣/٥.
- (٧٠) الأصبهاني، الأغاني، ٩/٣؛ ابن منقذ، أسامة بن مرشد (ت ٥٨٤هـ/ ١١٨٨م)، المنازل والديار، (جزءان في مجلد)، دمشق، المكتب الإسلامي (١٣٨٥هـ/ ١٩٦٥م)، ١٥٩/١.
- (٧١) السهيلي، الروض الأنف، ١٤٨/٥، ١٧٧.
- (٧٢) ابن سعد، ٢٢٠/١.
- (٧٣) ابن الأثير، أسد الغابة، ٢٧٨/٢ (ترجمة ١٨٢٤).
- (٧٤) ابن هشام، ٤٦١/١؛ وانظر: الأصبهاني، الأغاني، ٢٥/٣.
- (٧٥) ابن سعد، ٥٣٦/٣.
- (٧٦) ابن سعد، ٤٥٠/٣؛ ابن قتيبة، المعارف، ص ٢٣٦؛ ابن الأثير، أسد، ٤٣١/٣ واسمه عنده: عبدالرحمن بن جبر بن عمرو الخزرجي.
- (٧٧) ابن سعد، ٥٣٦/٣.
- (٧٨) ابن سعد، ٢٨٦/١-٣٥٣؛ ابن كثير، المسيرة، ٦٧٢/٤؛ حميد الله، ص ١٦٤.
- (٧٩) أبو داود.
- (٨٠) اليعقوبي، تاريخ، ٨٠/١.
- (٨١) الواحدي، الوسيط، ٢٤/١.
- (٨٢) الكتاني، ٤١٩/٢.
- (٨٣) ابن سعد، ٦٢٥/٣.
- (٨٤) ابن سعد، ٤٥٨/١؛ الواحدي، ٢٤/١.
- (٨٥) ابن سعد، ٤٦٢/٣.
- (٨٦) ابن سعد، ٥١٨/٣.
- (٨٧) ابن سعد، ٥١٨/٣.
- (٨٨) ابن سعد، ٤٤١/٣.
- (٨٩) ابن سعد، ٤٤٨/٣؛ ابن كثير، السيرة، ٤١٢/٢ (رواية الإمام أحمد بن حنبل).

- (٩٠) ابن كثير، السيرة، ٥١٢/٢؛ ابن القيم، زاد المعاد، ١١٢/٣. والذَّحَلُ: النَّارُ.
- (٩١) البلاذري، أنساب، ٤، ٤٣٣/١؛ ابن حزم، جمهرة أنساب العرب، ص ٨٠؛ ابن الأثير، أسد الغابة، ١٧٥/٣؛ ابن حجر، الإصابة، ٣٤٤/١.
- (٩٢) ابن شبة، تاريخ المدينة، ٤٨٧/٢.
- (٩٣) ابن سعد، ٣٠٠/٨.
- (٩٤) ابن سلام، ٤٥٩/١.
- (٩٥) الأصبهاني، الأغاني، ١٢٦/٤؛ ابن قتيبة، المعارف، ص ٦٠.
- (٩٦) الأصبهاني، الأغاني، ١٢٦/٤.
- (٩٧) ابن أبي أصيبعة، أحمد بن القاسم (ت ٦٦٨هـ / ١٢٦٩م)، عيون الأبناء في طبقات الأطباء، بيروت، دار مكتبة الحياة، (د.ت)، ص ١٦١.
- (٩٨) البلاذري، أنساب الأشراف، (٣ أجزاء)، تحقيق سهيل زكار، دمشق، دار الفكر، ط ١ (١٤١٧هـ / ١٩٩٦م)، ٣٤٣/١٣.
- (٩٩) ابن عبد البر، الاستيعاب، ٩١/١؛ المسعودي، علي بن الحسين (ت بعد ٣٤٤هـ / ٩٥٥م)، التشبيه والإشراف، بيروت، مكتبة الهلال (١٩٨١م)، ص ٢٦١؛ ابن عبدربه، ٢١٥/٤.
- (١٠٠) أبو عبيدة، القاسم بن سلام (٢٢٤هـ / ٨٣٨م)، كتاب الأموال، تحقيق محمد خليل هراس، القاهرة، مكتبة الكليات الأزهرية (١٤٠١هـ / ١٩٨١م)، ص ١٨٥.
- (١٠١) حميد الله، ص ٢٨٥. والمقصود بعكاظ: موعد انعقاد سوق عكاظ السنوي.
- (١٠٢) البلاذري، أنساب، ٤، ١٩٣/١. والمقصود هنا زياد بن أبيه، أو ابن أبي سفيان، وكان كاتباً لعبدة بن غزوان عندما أسس البصرة سنة ١٦هـ، ثم لاحقاً والياً على العراق والمشرق للخليفة الأموي معاوية بن أبي سفيان.
- (١٠٣) الطبري، تاريخ، ١١٦/٤.
- (١٠٤) انظر عن نسب هذيل، ابن الكلبي، هشام بن محمد (ت ٢٠٤هـ / ٨١٩م)، جمهرة النسب، تحقيق ناجي حسن، بيروت، عالم الكتب، ط ١ (١٤٠٧هـ / ١٩٨٦م)، ص ١٣٠-١٣٤؛ ابن حزم، جمهرة أنساب العرب، ص ١٩٦-١٩٨.
- (١٠٥) الأصفهاني، الحسن بن عبد الله (ت ٣١٠هـ / ٩٢٢م)، بلاد العرب، تحقيق حمد الجاسر وصالح العلي، الرياض، دار اليمامة للبحث والترجمة والنشر، ط ١ (١٣٨٨هـ / ١٩٦٨م)، ص ١٤.
- (١٠٦) ابن حزم، جمهرة أنساب العرب، ص ٩٨.
- (١٠٧) الأصفهاني، بلاد العرب، ص ٢٣، وكلامه على بلاد هذيل في الصفحات ١٤-٢٧.
- (١٠٨) ابن الكلبي، كتاب الأصنام، تحقيق أحمد زكي باشا، القاهرة، المطبعة الأميرية (١٣٢٢هـ / ١٩١٤م)، ص ٩؛ ياقوت بن عبد الله الحموي (ت ٦٢٢هـ / ١٢٢٥م)، معجم البلدان، (٥ أجزاء)،

بيروت، دار صادر، (د.ت)، ٢٧٦/٣ (سواع)، وذكر أيضًا «... سواعاً فكان بأرض يقال لها رهاط من بطن نخلة بعيدة من مصر...» وقارن: السكري، علي بن عيسى (ت ٢٧٥هـ / ٨٨٨م)، كتاب شرح أشعار الهذليين (٣ أجزاء)، تحقيق عبدالستار فراج ومحمود شاعر، القاهرة، مكتبة دار العروبة، ١٦٥/١، «رُهاط: موضع على ثلاث ليالٍ من مكة، هي لتقيف وهي نجدية، وبنو هلال تجاورها، وهي بلاد بني هلال، والمال الذي بها للأخسّين».

(١٠٩) السكري، ٩٨/١-١٠٠.

(١١٠) السكري، ٢٥٦/١.

# على خطى المتنبي

## (قراءة في جغرافية الأماكن الشعرية)

أ.د. عبدالله بن أحمد الفيضي

-١-

أَلَا كُلُّ مَاشِيَةِ الْخَيْزَلَى  
لَتَعْلَمَ (مِصْرُ) وَمَنْ بِ(العِرَاقِ)  
وَأَنْنِي وَفَيْتُ وَأَنْنِي أَبَيْتُ  
وَمَا كُلُّ مَنْ قَالَ قَوْلًا وَفَى  
وَلَا بُدَّ لِلْقَلْبِ مِنْ آلَةٍ  
وَمَنْ يَكُ قَلْبٌ كَقَلْبِي لَهُ  
وَكُلُّ طَرِيقٍ أَتَاهُ الْفَتَى  
فَدَا كُلُّ مَاشِيَةِ الْهَيْذَبَى  
وَمَنْ بِالْعَوَاصِمِ أَنْنِي الْفَتَى  
وَأَنْنِي عَتَوْتُ عَلَى مَنْ عَتَا  
وَلَا كُلُّ مَنْ سِيمَ خَسْفًا أَبَى  
وَرَأَى يُصَدِّعُ صَمَّ الصَّفَا  
يَشُقُّ إِلَى الْعِزِّ قَلْبَ التَّوَى  
عَلَى قَدَرِ الرَّجْلِ فِيهِ الْخَطَا<sup>(١)</sup>

-٢-

ما أهمية مثل ذلك البحث الذي أنجزه (الأستاذ الدكتور عبدالعزيز بن ناصر المانع)، تحت عنوان «على خطى المتنبي (طريق هروب أبي الطيب المتنبي من الفسطاط إلى الكوفة)»، (الرياض: كرسي المانع لدراسات اللغة العربية وآدابها، ٢٠١٧)؟

إنه كتابٌ في الأدب، والنقد، والرحلة، والتاريخ، والأعلام، والمواطن، في آنٍ فضلاً عن أن مغامرة الباحث قد سيقَت في سردٍ قصصيّ، ذي أسلوبٍ أدبيٍّ مائعٍ أسر.

وإذا كان ممَّا يثير الإعجاب في هذه التجربة مثابرة الباحث وشغفه بموضوعه، والجهدُ المضني الذي بذله، فإنَّ ممَّا يثير الإعجاب أيضاً توظيفه علاقاته في سبيل البحث العلمي، مُستنّاً سنةً (أبي الطيّب) في توظيف علاقاته في سبيل هروبه. وكذا يثير الإعجاب حقّاً التعاونُ الرائع الذي حظي به الباحث، والذي قلّما تحظى به المشاريع البحثية في عالمنا العربي.

فماذا لو تواصلت بحوثٌ مثل هذا البحث؟ وكم كانت ستضيء آفاق تراثنا، في هذا العصر الذي تيسّرت فيه أمورٌ لم تكن ميسورة في الماضي؟ ثمَّ كيف لو صوّرت هذه الرحلة البحثية سينمائيّاً؟ للجمع بين التحقيق العلمي الرّصين والصُّورة الحيّة، كي تشمل الرسالة في استهدافها جميع شرائح المتلقين، في عصر الصُّورة الحيّة؛ إذ قد تُصبح الثقافة الورقية جزءاً من التاريخ، ولو بعد حين.

- ٣ -

يلفت النظر في بعض طريق (المتنبّي) تعرُّجها الغريب. فهل كان ذلك للتضليل؟

ما الذي جعله، مثلاً، يذهب شمالاً من (كَبَد الوهاد) إلى (رأس الصوان)، في (الأردن)، ثمَّ يعود جنوباً إلى (البويرة)؟ تُرى أكان متردداً في وجهته؟ أم ربما كان ينوي العودة إلى (الشّام) من جديد، لكنّه عدل إلى (العراق)؟ وهو القائل:

وَأَمَسْتُ تُخَيْرُنَا بِ(النَّقَابِ) (وادي المِيَاهِ) و(وادي القُرَى)

العرب

شوال - ذو الحجة ١٤٤٤هـ

أيار - تموز / مايو - يوليو ٢٠٢٣م

٥٩

وَقُلْنَا لَهَا: أَيْنَ أَرْضُ الْعِرَاقِ؟ فَقَالَتْ، وَنَحْنُ بِ(تُرْبَانَ) : هَا!

أم ذلك قول شاعر، يشرِّق فيه ويغرب، ويذهب شمالاً وجنوباً، في رسم لوحات  
خواتمه، لا بقول البلداني، يُراعي الأبعاد، والجهات، والمسافات، والترتيب؟  
تساؤلاتٌ يثيرها خطُّ السَّير المرسوم في الخريطة المرافقة لكتاب «على خطى  
المتنبّي».

-٤-

فإذا توقَّفنا عند بعض الأماكن التي توقَّف عندها الباحث، كانت لنا  
الملحوظات الآتية:

١. لعلَّ (نَجَّه الطَّير)، ذلك المكان الذي شغل الباحث كثيراً، تصحيفٌ  
عن (نَجَّع الطَّير)، وقد آن تصحيحه باسم المكان المعروف اليوم في  
(سيناء). ولا ضرورة لتصوُّر أنَّ الاسم حُرِّف صوتياً من «نَجَّه» إلى  
«نَجَّع»، كما ذهب الباحث (ص ١٠٤-١٠٥). على أنَّ ما استدلَّ به من  
كلام (الإربلي، جواهر الأدب في معرفة كلام العرب) لا يبدو فيه دليل؛  
فالإربلي إنَّما تحدَّث عن قلب الهمزة عيناً أو هاء، في كلمة «أما»، لا عن  
قلب الهاء عيناً بصورة عامَّة. وتلك لُغَةٌ في (أما) وحدها، ولم يذكر أنَّها  
في كلِّ الكلمات، أو كلِّ الحروف الحلقية. فالأقرب إلى الاحتمال، إذن،  
أنَّ الاسم قديماً وحديثاً: «نَجَّع الطَّير»، وإنَّما صحَّفه الكتَّبة.

٢. كذا القول في (الشَّغور)، جنوب بلدة (السليمانية)، شمال شرق  
(سكاكة)، بمنطقة (الجوف)، في (المملكة العربيَّة السُّعوديَّة). فقد  
أبان الباحث أنَّ لا وجود لماء في المكان الذي ذكره الشاعر سيوى ماء يسمَّى  
(المغور) أو (المقور). ولا أدري لِمَ لِمَ يذهب الباحث إلى فرضية أنَّ

الاسم القديم الشُّغُور إنما هو تصحيف: المغُور أو المقُور، المعروف اليوم، بل ذهب إلى أن اسمه تحوّل اليوم إلى المغُور أو المقُور؟ (ص ٢٠٦). ذلك أن ما بقي على ألسنة الناس هو أوثق مما كتبت قديماً، مع ما يعتوره من احتمال التصحيف، أو الجهل بالاسم الحقيقي في منطوق أهالي المكان.

٣. لقد كان في البحث اللغوي عن أسباب تسمية المواضع مرجح في مدى صحتها. فعبارة «نَجَه الطَّير» تعني: زَجَر الطَّير. فما علاقة هذا التعبير بالمكان؟ وربما كان لاسم «المغُور» علاقة بلون التربة في المكان الذي سُمِّي به؛ فالمغرة: الطين الأحمر. في حين أن المقر: نوع من نبات الصبر أو الصبار. أمّا الشُّغُور- الذي تواردت كتب اللغة والبُلدان على أنه موضع في البادية- فربما كانت له علاقة ببُعد مائه عن الطريق؛ لأنَّ العرب يقولون: «أشغَرَ المنهل واشتغَرَ»؛ أي: صار في ناحية من المحجة<sup>(٢)</sup> فأى هذه أقرب إلى الرُّجحان، حسب طبيعة المكان؟ هذا مبحث كان يمكن أن يمثل مدخلاً للترجيح؛ لأنَّ أسماء المواضع لا تُطلق اعتباراً غالباً، ولا يكفي الاعتماد فيها على أقوال البُلدانيين الملتبسة والمتضاربة في كثير من الأحيان.

٤. على أن الباحث يورد بعض جدله حول الأماكن على افتراض قد لا يصح أحياناً، ذلك الافتراض هو أن الشاعر مرَّ بالمكان الذي ذكره بالضرورة، وأنَّ الأماكن التي يذكرها موارد ماء، وأنَّه ورد ماءها قطعاً! وهي افتراضات عن بعض المواضع لا دليل عليها من نصِّ الشاعر. وقد يكون المكان المشار إليه جبلاً لا ماء. من هذا ما جاء في ردِّ الباحث قول (موزل): إنَّ الشُّغُور جمع (شغار) و(شغير)، وهما موردا ماء شمال غرب (الجوف). (ص ١٩٥). في حين أنَّ الشاعر لم يقل إنه مرَّ بالمكان أصلاً، أو استقى منه، بل إنه لاح على طريقته:

وَلَا حَ لَهَا (صَوْرٌ) وَالصَّبَاحُ      وَلَا حَ (الشَّغُورُ) لَهَا وَالضُّحَى

بل ليس ثمة ما يدلُّ على أنَّ المكان الذي عناه الشاعرُ منهلُ ماء، وربما كان جبلاً، كما ذهب إلى ذلك (حمد الجاسر). (ص ٢٠٦). ثمَّ ألا يمكن أن تكون بعض الموارد خارج طريق (المتنبِّي) إلى (الكوفة)؟ وهو ما قاله اللُّغويون في معنى المنهل الشَّغُور؛ أي: البعيد عن الطريق. فإرْدُها المرءُ ثمَّ يعود إلى طريقه؛ أي: إنَّ المواردَ التي يُفترض أنَّ أبا الطيّب استقى منها ليست دائماً على طريقه، ضربة لازب.

٥. أمَّا قول المؤلف، (ص ٢٧٤): إنَّ تسمية (دومة الجندل) مشتقة من «الدومة» أو «القبة» الصخرية هناك، فمخالف لتعليل آخر قديم، راجح، وهو أنها سميت باسم أحد أبناء (إسماعيل بن إبراهيم)؛ فمن أبنائه: (دومة)، و(تَيْمًا). وما زال معروفين إلى اليوم، باسمي: (دومة الجندل)، و(تَيْمَاء). جاء في (العهد القديم، سفر التكوين) (٢): «وهذه مواليدُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبرَاهِيمَ، الَّذِي وُلِدَتْهُ هَاجِرُ الْمِصْرِيَّةُ جَارِيَّةً سَارَةَ لِإِبْرَاهِيمَ. وَهَذِهِ أَسْمَاءُ بَنِي إِسْمَاعِيلَ بِأَسْمَائِهِمْ حَسَبَ مَوَالِيدِهِمْ: نَبَايُوتُ، بَكْرُ إِسْمَاعِيلَ، وَقِيدَارُ، وَأَدْبَيْلُ، وَمِبْسَامُ، وَمِشْمَاعُ، وَدُومَةُ، وَمَسَا، وَحَدَارُ، وَتَيْمًا، وَيَطُورُ، وَنَافِيشُ، وَقِدْمَةُ».

-٥-

إنَّ السُّؤالَ المنهاجي الذي يستفزُّه ذلك البحثُ الجادُّ المتفردُّ، الذي أنجزه (المانع)، هو:

(المتنبِّي) جغرافياً أم شاعر؟

أيهدف الشاعر عادةً إلى تقرير الحقائق والوقائع والمواضع الجغرافية؟ أم إلى تصوير مشاعره بالكلمات، وقفزات خياله بالعبارات، والتطريب بهذه وتلك؟

إنَّ (أبا الطَّيِّبِ) - وإنَّ كان قد مرَّ بتلك الطريق التي رسمها مؤلِّف «على حُطَّى المتنبِّي»، أو بقريب منها، كما هو معلوم من أخباره ومن شعره - لا نملك الجزم أنَّ كلَّ ما قاله يماثل خطَّ سيره، كما نقوله لنا وثيقة رَحَالَة أو تقريرُ جغرافي. فالرجل يظلُّ شاعرًا، قد يستدعي ذكر مكانٍ لإيحائه التعبيري، أو لتساوقه مع صياغة بيت، وما ينبغي أن يؤخذ قوله مأخذ قول الإخباري؛ فليست تلك بغايته، ولا هي بصناعته، وإنما قد يوظِّف أسماء الأماكن لشعريَّتها، وربما على السماع، لا أكثر. فإذا أضيف إلى هذا ما عرِّف عن أبي الطَّيِّب من الإدلال بمعارفه، والمباهاة بعلمه، والمفاخرة بذاته، والمغالاة في وصف نفسه، ازدادت مشروعية التحفُّظ على تفسير ما يورد في شعره، على أنه يُعبِّر عن حقائق جغرافيَّة أو تاريخيَّة خبرها واقعيًّا بالفعل. ولذا يمكن أن نسأل، مثلًا: لماذا قدَّم المكان المُسمَّى (الكفاف) على (كَبَد الوهاد)، إنَّ كان قد مرَّ بالأخير أوَّلًا، حسب رسم الباحث لطريقه؟ أذاك للضرورة الشعريَّة؟ لقد كان بإمكانه القول:

رَوَامِي (الكِفَافِ) ك (كَبَدِ الوِهَادِ)      وجارِ (البُويرَةِ) (وادي الغَضَى)

لئُفيد، بإضافته كاف التشبيه قبل الاسم «كَبَد الوِهَاد»، مرورَه بكَبَد الوِهَاد أوَّلًا، من دون أن تؤدِّي ضرورة شعريَّة إلى مخالفة الواقع المكاني. وما يليق بشاعرٍ بحجم المتنبِّي أن تقف ضرورةً وزنيَّة من دون أن يقول ما يريد كما يريد. وهانحن هؤلاء نجد له المخارج العروضيَّة، لو أراد ترتيب الأماكن حسب مواقعها في شمال الجزيرة العربيَّة). وكذلك في قوله:

وَمَسَى (الجُمَيْعِي) دِنْدَاوْهَا      وغَادَى (الأَضَارِع) تُمَّ (الدُّنَا)

فقد كان يُفترَض أن يشير إلى (الأَضَارِع) قبل (الجُمَيْعِي)؛ لأنَّه متقدِّم في مكانه، وفق خريطة الباحث. وقد علَّل الباحث، (ص ١٧٠)، هذا التقديم والتأخير بضرورة الوزن. لكن لو تأملنا لما وجدنا هنا ضرورةً أصلاً؛ فقد كان

بإمكان الشاعر أن يقول:

وَمَسَى (الْأَضَارِعَ) دِنْدَاؤُهَا      وَغَادَى (الْجُمَيْعِيَّ) ثُمَّ (الدُّنَا)

أو:

وَمَسَى (الْجُمَيْعِيَّ) ثُمَّ (الدُّنَا)      وَغَادَى (الْأَضَارِعَ) دِنْدَاؤُهَا

فالوزن (المتقارب) لا يختلُّ، قَدَّمَ الشاعر أو أَّخَّر، وَمَسَى أحد هذين الموضعين أو غاداه.

لقد جاءت القصيدة في وزن من أسهل الأوزان على الشعراء وأكثرها غنائيةً، وإن لم يكن الشاعر «متنبئاً». وهو وزن مطوَّع للتعبير عن موضوع القصيدة، من جهة، ولتصوير حركة الإبل والخيل، بين مشية الخيزلي والهيذبي، من جهة أخرى. كما أن القافية على روي الألف قد جعلت القصيدة تبدو كأنها من (الشعر المرسل)؛ لأن هذا الروي - وإن كان جائزاً اتخاذه رويًا، ما لم يكن للمد - هو في العربية في جملة من أكثر مفرداتها، ويأتي في الفعل: «مضى»، مثلاً، والاسم «الهيذبي»، والمصدر «غنى»، والحرف «ذا، ها، لا...». وقد يكون أيضاً ذا أصل واوي أو يائي أو ألفي. ولهذا فتلك أسهل تقفية على الإطلاق؛ حتى إن القارئ يكاد لا يشعر بالقافية في القصيدة، للين الروي، وسكونها، وتنوع الحرف قبلها بتنوع كلمات القافية. ولو كان (أبو الطيب) ك(أبي العلاء المعري)، في حساسيته الموسيقية المفرطة، للزم ما لا يلزم، كي يسند رويه بالتزام حرف قبله. فلا ضائقة وزنية بقيت أمام المتنبئ، إذن، ولا تقوية، ولا ضرورة لشاعر بعد هذه البسيطة الإيقاعية، التي تشبه دماثة الصحراء وانبساطها أمامه. ومن هنا، فلو ابتغى أبو الطيب ترتيب أسماء المواضع حقاً، وفق مواقعها الجغرافية، لتأتى له ذلك يسر، كما مثلنا آنفاً.

لذا ما ينفك التساؤل قائماً عن مرور الشاعر حقيقة بجميع المواضع التي

أشار إليها في قصيدة فراره من (مصر)، وبالترتيب نفسه المذكور في دراسة الباحث. بل أكثر من هذا: التساؤل عن مدى معرفة (أبي الطيّب) بتلك المواضع، ما دامت المادة التي بين أيدينا لا تعدو قولَ شاعر. وممّا يؤكّد هذا إشارة الشاعر إلى (عُقدة الجوف)، على أنّها موردُ ماء، في حين أنّ عُقدة الجوف هي (أبارق)، كما ذهب إلى ذلك (حمد الجاسر)، وهي التي عناها أبو الطيّب. وهذا المكان لا ماء فيه ولا كلاً، بل هو صحراء قاحلة، ووفق ما ذكر الباحث! (ص ١٧٣). ولو صحَّ أنّ عُقدة الجوف هي (دومة الجندل)، حسب ما ذهب الباحث إليه، لكان السؤال: وكيف شربت إبل المتنبّي «بماء الجراوي»، وهو في عُقدة الجوف، أو دومة الجندل؟

إلى (عُقدة الجوف) حتّى شفتُ      بـ (ماء الجراوي) بعض الصدى

لأنّ الجراويّ يصبح وراءها حين تصل إلى دومة الجندل! ثمّ كيف رجع الشاعر، لمّا وصل إلى (الجميعة)، وهو موضع على حدود (العراق)، إلى (الأضارع)، وهو مكان يقع قبل دومة الجندل؟! ليقفز من هناك فجأة إلى (أعكش)، في العراق:

ومسّى (الجميعة) دنداؤها      وغادى (الأضارع) ثمّ (الدنا)  
فيا لك ليلاً على (أعكش)      أحمّ البلاد خفي الصوى!

لا تفسير لهذا كله، إلا بالتسليم بأنّ الشعراء يقولون ما لا يفعلون، وأنهم في كلّ وادٍ يهيمون، ومن يتبعهم من البلديّين، محتكمين إلى أقوالهم، هم الغاوون! من أجل هذا، كنت وما زلتُ، أرى في البحث في (شعريّة الجغرافيا) ما هو أجدى من الانشغال بالجغرافيا الواقعيّة عينها<sup>(٤)</sup>؛ يقيناً بأنّه يكمن وراء اختيار الشاعر للأسماء ما هو أبعد من ظاهر معناها، إن لم يكن في وعي الشاعر فهو بلا ريب في وعي النصّ. من حيث إنّ منهاج التمسك بواقعيّة الإشارات الشعريّة

المطلقة لا تنحصر خطورة نتائجه أحياناً في إفقار شعريّة النصّ، بتحويله إلى محض وثيقة واقعيّة، بل قد تتجاوزه إلى تمزيق النصّ إرباً في سبيل التحقيق الجغرافي؛ لأنّ أسماء الأماكن، هي - قبل كلّ شيء - مفردات شعريّة، يصرّفها الشاعر وفق مقتضياته الدلاليّة، من فنيّة أو رمزيّة، كحال كلّ ما تحوّل عن طبيعة الواقع إلى طبيعة الفن. وفي هذا ما يجيب عن حيرة الحائرين: أين (وادي القرى) المقصود في قصيدة (المتنبّي)؟ وأين (وادي المياه)؟ وما علاقة أحدهما بالآخر؟ وإلى أين كان ينوي المتنبّي التوجّه؟ لقد كان المتنبّي ينوي التوجّه إلى الشّعر وحده! وتلك أسئلة جغرافيّة، لا محلّ لها من الشّعر، في حقيقة الأمر، ظلّت تتردد لدى الدارسين مع الشعراء حين يتناولون بشعرهم المواضيع وسبب الحيرة أنّ هذه المفردات تردّ على السنة الشعراء لأسباب فنيّة تخييليّة، لا علاقة لها بالواقع بالضرورة، على حين يُصرُّ البلدانِيون على نفي طبيعة النصّ الشعري ووظيفته، ليجعلوا منه وثيقة جغرافيّة. وهو ما كان قميئاً أن يُفسد قراءات الشّعر من ناحية ويُفسد كتب البلدان المتكئة على الشّعر من ناحية أخرى<sup>(٥)</sup>.

وأما الاحتجاج بما جاء في خبر هروب (المتنبّي)، فأغلب الظنّ أنّ ذلك الخبر بُني على ما ورد في شعر المتنبّي نفسه، وكثيراً ما كانت القصص الإخباريّة تُبنى على القصائد في تراثنا العربي، منذ قصّة (المهلهل / الزير سالم) إلى خبر هروب (أبي الطيّب المتنبّي).

-٦-

ختاماً، يُلاحظ أنّ المؤلّف قد ربط بين قصّة هروب (المتنبّي)، بما أضفيت عليها من لمسات خياليّة، وقصّة هجرة (النبي محمد ﷺ). لكن الأقرب من هذا إلى الاحتمال: الربط بين تلك القصّة وقصّة نبيّ آخر، هو (موسى عليه السلام)، وهروبه من (فرعون مصر). على أنّ عمل الباحث القيمّ نفسه لم يخل من تعظيم أبي الطيّب والدهشة لإفلاته من برائن (كافور الإخشيدي)، وكأنّه موسى

عصره! وإن كانت لا تبدو في مثل هذه الحادثة درجةً علياً من الغرابة، فضلاً عن الإعجاز أو الخوارقيّة. فأمثالها تحدث في كلِّ زمانٍ ومكان، حتى في عصرنا هذا، على الرغم من تقدُّم وسائل المراقبة وسرعتها غير المسبوقة في التاريخ. وإنَّما يستدعي الأمرُ درجةً من الفطنة والتضليل والأعوان، وهو ما توافر لأبي الطيّب.

### الهوامش:

- (١) المتنبّي، أبو الطيّب أحمد بن الحسين، (د.ت)، شرح ديوان المتنبّي، وضَّعه: عبدالرحمن البرقوقي، (بيروت: دار الكتاب العربي)، ١: ١٦٠-٠٠٠.
- (٢) يُنظَر: الفراهيدي، العين (شعر): الجوهرى، الصَّحاح، (شعر).
- (٣) الإصحاح ٢٥: ١٢-١٥.
- (٤) وهو ما يلمحه بعضُ القدماء، على نحو ما، ولاسيما باضطراب العلاقة بين أسماء الشُّعر وأسماء الجغرافيا. يُنظَر، مثلاً، خَبَر (ابن المناذر): (الأصفهاني، أبو الفرج علي بن الحسين، (٢٠٠٨)، الأغاني، تحقيق: إحسان عبّاس وإبراهيم السعافين وبكر عبّاس، (بيروت: دار صادر)، ١٨: ١٣٠-١٣١.
- (٥) ويُنظَر في هذا: الفيّفي، عبدالله بن أحمد، (٢٠١٤)، مفاتيح القصيدة الجاهليّة: نحو رؤية نقدية جديدة عبر المكتشفات الحديثة في الآثار والميثولوجيا، (إربد- الأردن: عالم الكتب الحديث)، ٢٩-٠٠.

# ملكة سبأ بين الجدل التاريخي والتدوين الأسطوري

دراسة تحليلية في ضوء النص القرآني

أ. توفيق السامعي

مقدمة:

شكلت قصة ملكة سبأ، أو كما يحلو للبعض تسميتها بـ «بلقيس»، مع نبي الله سليمان، كثيراً من التساؤلات لدى المهتمين والباحثين، جنسيتها، موطنها، وكذلك اسمها، وكثيراً من الشعوب تنسبها إليها بشكل أو بآخر، مع أن القرآن الكريم كان واضحاً كل الوضوح في تحديد جنسيتها وموطنها، مقارنة مع نصوص أخرى، ولكن دون ذكر اسمها.

في هذا البحث سنمضي في تتبع سيرتها وتحليل نصوص القرآن الكريم التي أوردت القصة، بالمقارنة مع نقوش مسندية أو أحداث تاريخية مصاحبة أو مقارنة، بعيداً عن أية أساطير أو أخبار لا تستند إلى أدلة حقيقية تاريخية أو آثارية، حتى تأتي اكتشافات أخرى لتنفض عنها غبار التقوُّل والتكهن، والتحول إلى الحقيقة الكاملة.

لم يستطع أحد من المؤرخين الأوائل، ولا المحدثين، أن يصل إلى نتيجة مرضية وحقيقة دامغة بشأن تحديد هوية واسم ملكة سبأ التي ورد ذكرها في القرآن الكريم والتي قابلت نبي الله سليمان -عليه السلام-، في القرن العاشر قبل الميلاد.

الأكثر غموضاً في توثيق هذه القصة والزيارة أنه لم يرد أي نص مسندي لهذه القصة، أو أنه لما يكشف بعد.

ولم يكن الغموض في ذكرها في هذه النقوش وحسب، بل لم ترد أية إشارة حتى للديانة اليهودية كديانة لها بعد اعتناقها أثناء لقاءها النبي الملك سليمان، في هذه النقوش مع أن اليمينيين لم يتركوا شاردة ولا واردة إلا ودونوها في نقوشهم، مثلها مثل حملة إيليووس جالوس على اليمن عام ٢٥ ق.م، لم تذكر مطلقاً في النقوش!

كما لن يستطيع أحد اليوم أن يقول إنه يمتلك الحقيقة في معرفتها أو يحيط علمًا بتاريخها؛ كون كل ما أثير من أحاديث وجدل حولها لم يكن إلا ضرباً من التكهن والاستنباط والتفسير لما جاء عنها في الكتب المقدسة الثلاثة، التوراة والإنجيل والقرآن، دون حتى تحديد اسم لها. والسبب يعود إلى أمر بسيط، وهو أنه لم يجد المؤرخون ولا الآثاريون أي دليل مادي أو نقوش مسندية يذكرها بالاسم أو يذكر صفاتها وحدثها، كما ذكرها القرآن الكريم.

فكل الكتب المقدسة منذ العهد القديم والعهد الجديد، وحتى القرآن الكريم، لم تذكر اسمها مطلقاً، بل ذكرت صفتها بأنها ملكة سبأ فقط.

لكن كتب المؤرخين الإخباريين والمفسرين هي التي تذكر أن لها اسماً هو «بلقيس»، دون الاعتماد على أي دليل علمي يقيني.

ونحن من هذا الباب سنلتزم ذكر صفتها كما ورد في القرآن الكريم فقط حتى يتم الكشف عن أي نقش مسندي يذكر اسمها الحقيقي، ويؤرخ لها كما أرخوا ملوكهم الأقدمين، إلا ما كان اضطرارياً للتوضيح وإثراء البحث.

سيجد القارئ أننا في هذا البحث لم نتطرق إلى قصتها من خلال قصص المؤرخين العرب واليمنيين الذين اعتمدوا على الخيال، أو الروايات والأساطير

الشفوية التي لا تمتلك أية أدلة، ولذلك عزفنا عنها تجنباً للتكرار والحشو، وبعداً عن الأساطير.

فتسمية «بلقيس» هو من خيال الإخباريين الذين حشوا كتبهم بالأساطير والتكهنات، مع عدم الاعتماد على أية دلائل أو حقائق علمية، بل اعتمدوا على روايات إسرائيلية وتوراتية شفوية عربية، سار على إثرها المؤرخون الإخباريون اليمينيون والعرب.

فمن خلال التحليل للنص القرآني سياقاً ومعنىً، وبالمقارنة التاريخية، سنجد بعض الحقائق والكشف عن بعض الغموض في قصتها من البداية التي بدأ بها القرآن الكريم ذاته.

#### أهمية البحث وأهدافه:

تكمن أهمية هذا البحث في أن دراسته مقارنة ومقاربة بين النص واللفظ القرآني بالشواهد التاريخية لمملكة سبأ، ليقرب المسافة بين القصة وأحداثها من زوايا مختلفة ويرسم ملامح أبحاث تمضي في التنقيب عن صاحبة القصة في الشواهد واللقى الأثرية، لنجعل من النص القرآني خارطة طريق في هذا الاتجاه والوصول إلى الهدف.

لعل إشارات الألفاظ بعد تحليلها تجعل المؤرخين يراجعون الفترات الزمنية للنصوص واللقى الأثرية التي يرى الباحث أنها موعلة في القدم قبل القصة ولقاء ملكة سبأ بسليمان؛ كون كل النصوص التي وجدت حتى الآن لم تشر ولا بلفظ واحد لا للحدث ولا لوجود أي ديانة يهودية على الأرض السبئية.

#### منهجية البحث:

يعتمد الباحث على المنهج المقارن بين ألفاظ النص القرآني وتحليلها ومقارنتها بالشواهد التاريخية والاستعمالات اللغوية في مناطق وجغرافية البحث.

## دراسات سابقة:

هناك دراسات سابقة تناولت القصة والحدث من زوايا تاريخية متعددة قديماً، إذ أُفردت لها أبواب في كتب التاريخ كما في الإكليل عند الهمداني، وكذا تاريخ الطبري، وتاريخ ابن الأثير، ووردت القصة في كتب التفاسير من خلال قصتها في القرآن الكريم، كما عند ابن كثير الدمشقي وغيره.

أما في العصر الحديث فهناك من أفرد لها كتباً خاصة وإحاطة شاملة، وعلى رأسها دراسة «بلقيس: امرأة الألفاظ وشيطانة الجنس» لزياد منى، وكذا «الملكة بلقيس.. التاريخ والأسطورة والرمز» للدكتورة بلقيس الحضرائي، و«قصة بلقيس مع نبي الله سليمان» للمرتضى المحطوري؛ لكن المحطوري تناولها من جانب نقل الإخباريين، ومن تناول المفسرين لها، ولم يعتمد على الشواهد التاريخية الأثرية. ولم تخلُ كتب التاريخ الحديثة من التعرض لهذه القصة بطريقة أو بأخرى، كما هو الحال في «المفصل» لجواد علي، وغيره. لكن يبقى النقص عند الجميع أن لا شاهد من مسانيد يمنية على القصة حتى الآن.

غير أن جل من ذكر قصة هذه الملكة يذهب إلى تسميتها بـ «بلقيس»، ونحن لم نلتزم بما ألزموا به أنفسهم من هذه التسمية، وأطلقنا عليها الصفة العامة، كما في القرآن الكريم (ملكة سبأ).

## مملكة سبأ:

سبأ مثله مثل ملكة سبأ، فصاحب الاسم الأول للملك المؤسس غير معروف في النقوش المسندية، ولم يرد له ذكر فيها مطلقاً حتى الآن، كما عرف مثلاً عن ذمار علي أو «يريم» التي ذكرتهما النقوش أو أشارت إليهما إشارات خفيفة، لكن سبأ التي سميت المملكة باسمه، وكذلك ملكة سبأ المذكورة في القرآن لم ترد أية إشارة مسندية لاسمها ونسبها وسلسلة قبيلتها لزمان نهائي جازم لظهور هذا

الاسم حتى هذا الوقت، وقد يتم الكشف مستقبلاً عن هويتها ونسبهما.

ولتلقف قليلاً عند معنى (سبأ) في اللغة:

ففي لسان العرب ورد للفظ (سبأ) تعريفات متعددة منها ما يزال مستعملاً في بعض لهجات اليمن إلى اليوم.

فسبأ جلده سبأً: أحرقه، وقيل سلخه. وانسبأ هو، وسبأته بالنار سبأً: إذا أحرقته بها<sup>(١)</sup>.

وفي اللهجة المعافرية: سبأ جلده قطعه ووخزه، وسبأة وسبأ: قطع شيئاً يسيراً بغرض التلقيح، و«مسبأة»: غرزة اللقاح في الجلد. وقد كان قديماً يسمون العلامة من قطع الجلد للتلقيح (سبأة).

وأسبأ لأمر الله: أخبت. وأسبأ على الشيء: خبت له.

وفي بعض لهجات اليمن (المعافرواب) «سبأ»: استتبت زرعة، واستزرع زرعاً منقولاً، ويسمى المزروع المنقول (سبأة وسبؤة)، والسبأى: الزارع لها. وسبؤة أيضاً: سنبله وجمعها (سبؤات)، وهي الزرعة المنقولة من غير بذور الحبوب. وتكثر الأماكن في اليمن التي تسمى (السبؤة/السبأة). و«مسبأة»: غرزة الزرعة، وغرزة اللقاح.

و«سبأ/سبئ»: القطران المختلط بالماء أو ما يسمى محلياً «المبعا».

وسبأ: اسم رجل يجمع عامة قبائل اليمن، يصرف على إرادة الحي، ويترك صرفه على إرادة القبيلة. وفي التنزيل: ﴿لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكِنِهِمْ آيَةٌ﴾<sup>(٢)</sup>. وكان أبو عمر يقرأ لسبأً [بالتفتح وعدم التصريف ولا يجرها]. قال:

من سبأ الحاضرين مارب إذ بينون من دون سيلها العرما<sup>(٣)</sup>

وقد ورد اسم «سبأ» في بعض الأحاديث المروية عن الرسول ﷺ، وهي أحاديث

في درجات الضعيف والحسن والسند الجيد، ولم يرد منها ما تخريجه صحيح، وهذه الأحاديث وردت عند ابن كثير في تفسير آيات سورة سبأ، ومنها:

قال الإمام أحمد - رحمه الله - قال: حدثنا أبو عبد الرحمن، حدثنا ابن لهيعة، عن عبد الله بن هبيرة، عن عبد الرحمن بن وعله قال: سمعت ابن عباس يقول: إن رجلاً سأل رسول الله ﷺ عن سبأ: ما هو؛ رجل، أم امرأة أم أرض؟ قال: «بل هو رجل ولد عشرة، فسكن اليمن منهم ستة، وبالشام منهم أربعة؛ فأما اليمانيون: فمدحج، وكندة، والأزد، والأشعريون، وأنمار، وحمير. وأما الشام فلخم، وجذام، وعاملة، وغسان»<sup>(٤)</sup>.

ومن خلال التحليل لواقع الدولة السبئية الأولى ومجيئها بعد عاد إرم وثمود، وكلها في منطقة واحدة من الجزيرة العربية؛ فإننا نذهب إلى القول بأن قبائل سبأ هي القبائل المستتبعة من القوم الذين نجاهم الله من الهلاك من عاد وثمود حتى صاروا دولة بعد تلك الحضارتين في مكان واحد، ولكن بعد قرون؛ بدليل عمدان مارب التي جاء ذكرها في القرآن الكريم في سياق قصة عاد: ﴿إِرم ذاتِ الْعِمَادِ﴾<sup>(٧)</sup>؛ إذ لا يوجد في الجزيرة العربية كلها أعمدة غير تلك الموجودة في معابد مارب السبئية، وكذلك قربهما من بعضهما في جنوب الجزيرة.

قد يكون الاختلاف الزمني بعيداً بين مصائر عاد وثمود ونهوض سبأ، ولا دليل قطعياً على ذلك؛ لكن ذلك النهوض كدولة وحضارة وليس كشعب، مما يعني أن استتبات الأمم يتطلب مئات السنين؛ بقايا أفراد [الذين نجوا من الهلاك]، ثم قبائل، ثم دولة صغيرة، ثم تأتي من بعد ذلك الدولة والحضارة التي تضرب أطناها في البلاد. ودليل آخر وهو أن سبأ لم يعرف بداياتها حتى الآن كون الحفريات لم تتواصل، وربما وصلت إلى أكثر مما وصل إليه الباحثون حتى الآن بأزمنة بعيدة.

ومن خلال تتبع الهجرات والتواجد السبئي اليمني في الحبشة سنجد أن

هذا الاستعمال اللغوي ينطبق عليهم؛ وهو استنبات القبائل اليمينية هناك وتكوين مملكة جعزية.

ومن قال إن سبأ صفة لكونه أول من سبى السبي فهذا مستبعد؛ لأن السبي كان قائماً قبل ظهور هذا الملك إذا ما عرفنا تمدد الإمبراطوريات القديمة وقيامها بالقتل والسبي والحرق وغير ذلك. وقد كانت عملية السبي عند الأكاديين مثلاً تسمى «أسر» كما هو مستعمل في العربية الشمالية.

ففي اللغة الأكادية التي تعدُّ نصوصها أقدم النصوص حتى الآن، ورد اللفظ «أسيرو»: أسير، و«أسيرتو»: أسيرة<sup>(٥)</sup>، ولم يرد لفظ «سبي» مثلاً.

ورد ذكر «لفظ sa-ba-a = في نص سومري يعود إلى Aradnannar (باتيسي) (لجش) (Lagashتلو) معاصر آخر ملوك (أور) أي من رجال النصف الثاني من الألف الثالثة قبل المسيح تعني سبأ»<sup>(٦)</sup>. وبحسب هومل «فإن هذه النصوص في السومرية هي أقدم نصوص تاريخية تصل إلينا وفيها ذكر سبأ، ويكون السبئيون أول شعب عربي جنوبي يصل خبره إلينا، ونكون بذلك قد ارتقيننا بسلازم تاريخهم إلى الألف الثالثة قبل الميلاد»<sup>(٧)</sup>، فالأبحاث حول هذه المعلومة ما زالت جارية، خاصة التأكد من اسم سبأ الذي ورد في هذا النقش كونه وجد في منطقة غير منطقة سبأ الأصلية.

هناك آراء لباحثين آخرين هما مونتوكومري وهومل تعيد تاريخ السبئيين إلى ١٢٠٠ ق.م و ٩٠٠ ق.م، وأنهم هاجروا إلى اليمن من الشمال، وهذه الآراء لا تستحق المناقشة لسببين: الأول وجود أدلة حديثة لتاريخ ١٤٠٠ ق.م، التي كشف عنها البروفيسور أليساندرو دي مجريت على قطع من الفخار وجدت في مارب في بيت قديم، في الطابق الأرضي المردوم بالرمال، حيث سمي البيت (A) كونه أقدم عمراً من أي معلم آخر حتى الآن، إذ عمره يعود إلى ١٣٥٠ عاماً قبل الميلاد<sup>(٨)</sup> في عصر الدولة السبئية.

والسبب الآخر هو أن هذه الآراء عكس كل الآراء في الهجرات التاريخية القائلة بأن الهجرة كانت من الجنوب إلى الشمال، أو من الجنوب إلى الغرب دائماً وليست العكس، فضلاً عن أن ملكة سبأ ذاتها كانت في القرن العاشر قبل الميلاد.

ولم يعرف في التاريخ مملكة بهذا الاسم غير تلك المملكة التي تقع في جنوب الجزيرة العربية، وعرف تاريخها بالدولة السبئية أو مملكة سبأ، في أرض اليمن، عززها ما خلفته لنا تلك الدولة من شواهد وآثار ونقوش ومسميات وأحداث كلها تعد دلائل مادية حقيقية وغير مروية، وإن كان ما روي عنها في كتب التاريخ مأخوذ به ولكن كإخبار وليس كدلائل حقيقية دامغة، غير تلك الآثار والنقوش.

وقد دون القرآن الكريم قصتين شهيرتين تتحدث الأولى عن «سبأ» الواقعة في أرض اليمن، وسميت سورة كاملة من سور القرآن الكريم بها، وهي سورة سبأ، وما لازمها من أدلة كسيل العرم المسلط على السد عبر التاريخ، واسم المملكة والقرى المتصلة بها التابعة لها، في حين تتحدث الأخرى عن قصة عبادة الملكة للشمس وتصدي سليمان لتلك العبادة، ودعوة ملكة سبأ للإسلام.

وبالربط بين قصة ملكة سبأ في سورة «النمل»، وأحداث سبأ في سورة «سبأ» يتكون الدليل النظري عن موطن تلك المملكة، من القرآن الكريم الذي لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه، وهو تنزيل من حكيم حميد.

وقد عُرفت الدولة السبئية في اليمن كأعظم الممالك اليمنية على الإطلاق من حيث التأثير السياسي والعسكري والاقتصادي عبر التجارة العالمية، وكذلك التأثير الثقافى العالمى، والأحداث الكثيرة والكبيرة التي عرفتها طيلة قيامها.

وحتى الآن اختلف المؤرخون في تحديد قيام هذه الدولة، فمنهم من يعيد قيامها إلى نهاية الألف الثانية قبل الميلاد، ومنهم من يعيد قيامها إلى بداية الألف الأولى قبل الميلاد، وذلك بناءً على أول نقش عُرف حتى الآن.

غير أنه لا أحد يعرف على وجه الدقة من مؤسس هذه المملكة، وفي أي تاريخ، فبعض المؤرخين والباحثين الآثاريين يُعيد بداية تأسيسها إلى ١٥٠٠ ق.م، والبعض الآخر إلى ١٢٠٠ ق.م، وهم بذلك يلتزمون بوجود النقوش المكتشفة فقط، مع أن المملكة قد تكون أقدم من هذا التاريخ بكثير!

فلو أخذنا بعين الاعتبار أن ملكة سبأ قابلت الملك والنبي سليمان في منتصف القرن العاشر قبل الميلاد، فلا شك أن مملكتها كانت قائمة منذ زمن بعيد، فضلاً عن أن التوراة تذكر تجارة السبئيين الشهيرة وصلاتهم بالعبرانيين في الشمال منذ زمن قديم، وكذلك أشارت النقوش السومرية في الألف الثالثة قبل الميلاد إلى هذه المملكة والقوم، كما في بعض الآراء.

وتتميز مملكة سبأ عن غيرها من الممالك بكثرة نقوشها التدوينية لأحداثها وعباداتها وذكريات أفرادها وملوكها وشخصياتها العامة، ولذلك كل ما أخذ من علم عن هذه المملكة أخذ من هذه المدونات الصخرية أو الخشبية أو البرونزية كدلائل مادية صحيحة المعلومات مضطربة التواريخ؛ لأن تاريخها لم يحدد على وجه الدقة، سواء كان تاريخ المملكة والأحداث، أم تواريخ النقوش ذاتها، وإن كان الباحثون قد حددوا لها تواريخ معينة، فهي ليست على وجه الدقة والجزم، وإنما على وجه التقريب.

### سبأ في الحبشة!

ظلت قصة سبأ محطّ تنازع بين كثير من الباحثين والدول في معرفة المواطن الأصلي لمملكة سبأ، وتحديدًا هذه الملكة التي قابلت سليمان في الشام، كما جاء في النصوص التوراتية والمصادر الكلاسيكية الإخبارية، حتى ذهب كثير منهم يقول إنها ليست سبأ اليمن، بل سبأ أخرى لمملكة قريبة من الشام، واستدلوا بعدم قدرة الطائر الهدد أن يقطع كل تلك المسافة بين اليمن والشام.

فرأى بعض الباحثين (هومل) أن هذه الملكة لم تكن ملكة على مملكة سبأ

الشهيرة التي هي في اليمن، وإنما كانت ملكة على مملكة عربية صغيرة في أعالي جزيرة العرب<sup>(٩)</sup>، كان سكانها من السبئيين القاطنين في الشمال. ويستدلون على ذلك بعثور المنقبين على أسماء ملكات عربيات، وعلى اسم ملك عربي هو (يثع أمر) السبئي في النصوص الآشورية، في حين أن العلماء لم يعثروا حتى الآن<sup>(١٠)</sup> على اسم ملكة في الكتابات العربية الجنوبية، ثم صعوبة تصور زيارة ملكة عربية من الجنوب إلى سليمان وتعجبها من بلاطه وحاشيته وعظمة ملكه مع أن بلاط (أورشليم) يجب أن لا يكون شيئاً بالقياس إلى بلاط ملوك سبأ، ولهذا لا يمكن أن تكون هذه المملكة في نظر هذه الجماعة من علماء التوراة إلا مملكة عربية صغيرة لم تكن بعيدة عن عاصمة ملك سليمان، وقد تكون في جبل شمر أو في نجد أو الحجاز<sup>(١١)</sup>.

ومما جعل بعض المؤرخين يقولون إن سبأ شمالية، وزاد في حيرتهم، ورود اسم «سبأ في نقش سومري يعود تاريخه ٣٧٥٠ ق.م خارج عاصمة سبأ مارب، وهو في منطقة الأحساء شرقي جزيرة العرب غير مسجل في المعاجم الجغرافية»<sup>(١٢)</sup>.

«فالنقوش السومرية العائدة لحوالي ٢٥٠٠ ق.م تشير إلى (سابو)، رغم أن بعض العلماء يرجع سبأ إلى (سابو) المذكورة في النقوش العائد تاريخها إلى حوالي ٣٧٥٠ ق.م، لكن مسألة تحديد هوية أصحاب الاسم لا تزال تحتاج إلى بحث كثير»<sup>(١٣)</sup>.

أما علاقة الأحباش بسبأ فهي بحكم التبعية؛ كون الملك السبئي امتد ليشمل جزءاً من أفريقيا ومنها الحبشة، وقد وجد الباحثون حتى الآن ٢٥ نقشاً سبئياً في أثيوبيا، تتحدث عن سبأ ومعبوداتها التي تعبد في اليمن كـ «ذات بعدان، والمقه، وذات حميم، وعشتر»، فضلاً عن ذكر معبد أوام وغيره من المعابد، وكذلك أسماء الملوك المحققة فترة حكمهم، لتدل على تمدد الملك السبئي إلى تلك البلاد، كما سيرد ذلك بالتفصيل لاحقاً في باب ملكة سبأ وعلاقتها بالحبشة.

فقد كانت هذه النقوش السبئية التي عثر عليها في الحبشة سبباً في جدل

موطن الملكة بلقيس عند آراء بعض العلماء والمهتمين من الباحثين، «واعتمد (نولدكه) على التشابه الكبير بين اللغة السامية واللغة الحامية المصرية القديمة والحبشية ولغة عرب الجنوب، وعلى اشتراك الأحباش وعرب الجنوب في عبادة الإله (المقه)»<sup>(١٤)</sup>.

في اعتقادي كانت هناك ثلاثة أسباب رئيسة جعلت الأحباش يتمسكون بملكة سبأ ومُلْكها فيهم، وهي:

١. الاعتماد على الروايات التوراتية التي ذكرت سبأ في كوش (الأحباش/ الحاميين) ولقاء الملكة سليمان.
٢. ورود اسم سبأ في بعض النقوش الأثيوبية.
٣. وجود القبائل السامية اليمنية في الحبشة، والتي كونت فيما بعد مملكة أكسوم وتمسكها بالوطن الأم سبأ في مارب، مما جعل الذاكرة الجمعية الأثيوبية لا تفرق بين أصول تلك القبائل ونشأتها وتوسعها وحكم البلاد كلها، فكانوا جزءاً منها.

لكن، ومن باب الموضوعية، علينا أن ننوه إلى أن كتب العهد القديم أشارت إلى كوش (الحبشة) قبل القرن الخامس ق.م، وكانت في مرحلة من المراحل تخضع لمملكة الفراعنة في مصر، وكذلك مثلت مملكة النوبيين قبل أن تتأسس مملكة أكسوم بحقبة من الزمن، حتى وإن كانت مملكة أكسوم تأسست بعد ذلك التاريخ، فإن إشارة كتب العهد القديم لما قبل ذلك القرن تعد إشارة مهمة لتثبت أمرين اثنين؛ الأول: أن قبل ذلك التاريخ كانت الحبشة في حكم مملكة سبأ اليمنية، وقد وردت بعض النقوش المسندية في ذلك قبل أن تتأسس مملكة أكسوم بفترة من الزمن، كما سيأتي عند ذكرها لاحقاً، كنقش «سمهلي» مثلاً الآتي في الحبشة.

الثاني: أن العمق الحبشي، وربما بدايات تشكل الدولة، يكون متقدماً عمّا

ذكره المؤرخون من تأسيس المملكة في القرن الثالث ق.م أو بعد ذلك، وهنا تبدو المعلومات مضطربة أيضاً، فمنهم من يقول بتأسيس الدولة في القرن الثالث ق.م، ومنهم من يقول في القرن الثالث الميلادي، مع أن أكسوم بدأت غزو اليمن الغزو الأول منذ بدايات القرن الثاني الميلادي بحملات خفيفة وصلت ذروتها في القرنين الرابع والخامس الميلاديين.

فقد «استطاعت القبائل اليمنية المهاجرة التفوق على أصحاب البلاد من عناصر أفريقية وحامية نتيجة لتفوقها الحضاري عليها، وأن تبسط عن طريق نفوذها الاقتصادي سلطانها السياسي والثقافي على الحبشة، وكان لهذه العناصر اليمنية دور كبير في تأسيس الدولة الأكسومية في الحبشة التي بقيت حوالي ثمانية قرون، من القرن الأول قبل الميلاد حتى مجيء الإسلام في القرن السابع الميلادي»<sup>(١٥)</sup>.

لقد أثر هذا التداخل بين سبأ والحبشة، والتأثير السبئي في الحبشة في الذاكرة الأثيوبية إلى حد القول بأن ملكة سبأ هي أثيوبية الأصل، وقد أورد كثير من العلماء والباحثين هذا التأثير وبداية العلاقة بين الشعبين، وإثارة الجدل حديثاً حول مملكة سبأ الحبشية، وكان لكتب العهد القديم الأثر الأبرز لتثبيت هذا الأمر في الذاكرة الأثيوبية، «فمن الثابت تاريخياً أن الساميين الذين دخلوا الحبشة من اليمن -ربما في غضون القرن الخامس قبل الميلاد- هم الذين كوّنوا دولة أكسوم الحبشية التي استخدمت اللغة (الجعزية) وهي لغة سامية.

والأحباش لا يزالون يكتبون حتى اليوم بقلم شبيهه بالقلم المسند، وهو مقتبس من القلم العربي الجنوبي، وتشكل بعضُ الكتابات المدونة به، والتي عثر عليها في الحبشة -وهي أحدث عهداً من كتابات السبئيين- دليلاً على أثر العرب في الأحباش»<sup>(١٦)</sup>.

وقد أكد جواد علي هذه الفكرة ذاتها بالقول: «قديمًا هاجر الساميون من

البلاد العربية الجنوبية إلى الحبشة. والساميون هم الذين كُونوا دولة (أكسوم) التي كانت تتكلم باللغة (الجعزية)، وهي لغة سامية، كما أن قلمها الذي يشبه قلم المسند هو وليد القلم العربي الجنوبي. وكتابات (يها) (يحا) المكتوبة بالمسند في حد ذاتها دليل على أثر العرب الجنوبيين في الأفريقيين (الكوشيين)، وهذه الكتابات حديثة عهد بالنسبة إلى كتابات الساميين»<sup>(١٧)</sup>.

وقد فصلنا في هذه العلاقة تحت عنوان مستقل «ملكة سبأ وعلاقتها بالحبشة» في آخر هذا البحث.

### سبأ مملكة في الشمال!

في برنامج «على خطى العرب» الذي يقدمه الدكتور عيد اليحيى على قناة العربية، يقول: «ذهب بعض المؤرخين إلى أن ملكة سبأ المذكورة في القرآن إنما كانت مملكتها وعاصمتها في دومة الجندل شمال المملكة العربية السعودية»، وذلك جرياً على آراء بعض الباحثين الذين قالوا بمكان مملكة سبأ في شمال الجزيرة العربية، وهو رأي قديم لهومل - كما أسلفنا - وتراجع عنه بعد ذلك. ويبررون ذلك أنه لم تكن هناك أسماء للملكات يمينيات، في حين كانت هناك أسماء للملكات عربيات في دومة الجندل وما جاورها من البلاد العربية الشمالية مثل (سمسي، تلخونو، زيبي) كما في النقوش الآشورية في عهد شلمنصر وسرجون وأسرحدون<sup>(١٨)</sup>. ولكن مهما قيل عن هذه الملكات وهذا الملك، فلم يكن يرقى شهرته أو قوته وعظمته إلى مستوى ملك سبأ أو تدمير اللتين كانتا أعظم ملك عربي في التاريخ.

صحيح لم تذكر النقوش اليمنية حتى الآن ملكات لسبأ شهيرات، لكن مع كثرة النقوش المهربة نجد نقصاً كثيراً في المعلومات، فضلاً عن أنه لم تجرَ أبحاث ميدانية مؤسسية حتى الآن تكشف النقاب عن ملكات أخريات.

لقد وجد تمثالاً باسم ملكة من ملوك اليمن لدى صديق كان يحتفظ به للبيع، ولم تتم أية دراسة عليه، ومنذ الوهلة الأولى لاطلاعي عليه تبين لي أنه تجسيد لشكل ملكة اسمها (أوس ن / أوسان)، غير أنه غيبه تماماً، وكم من أمثاله من فعل ذلك، فهم يعدون تجارة الآثار مربحة للغاية. الشاهد في هذا القول: إنه توجد ملكات يمنيات لكن لم يجري الاطلاع عليهن، وهو ما يدعو إلى ترجيح ملكة سبأ، ومن يدري عند من يكون مخبأً تمثالُ الملكة سبأ!

ويذهب بعض الباحثين والمؤرخين - كما ذكرت سابقاً - إلى أن ملكة سبأ ليست تلك التي في اليمن جنوب الجزيرة، بل هي ملكة الشمال في معين مصران، «ويستدلون على ذلك بعثور المنقبين على أسماء ملكات عربيات، وعلى اسم ملك عربي هو (يثع أمر) السبئي في النصوص الآشورية، في حين أن العلماء لم يعثروا حتى الآن على أسماء ملكة في الكتابات العربية الجنوبية، ثم صعوبة تصور زيارة ملكة عربية من الجنوب إلى سليمان، وتعجبها من بلاطه وحاشيته وعظمة ملكة، مع أن بلاط (أورشليم) يجب أن لا يكون شيئاً بالقياس إلى بلاط ملوك سبأ، ولهذا لا يمكن أن تكون هذه المملكة في نظر هذه الجماعة من علماء التوراة إلا ملكة مملكة عربية صغيرة لم تكن بعيدة عن عاصمة ملك سليمان، قد تكون في جبل شمر أو في نجد أو الحجاز»<sup>(١٩)</sup>.

كما يذهبون أيضاً إلى شبهة أخرى أو تحليل آخر، وهو أن الهدد لم يكن باستطاعته أن يقطع كل تلك المسافة من الشام إلى اليمن في سرعة وجيزة، بل إنه ذهب إلى مملكة جوار مملكة سليمان، وقد تكون «معان»/«معين مصران»، أو دومة الجندل، خاصة وأن «معان» كانت في فترة ما إحدى محطات ومدن التجارة السبئية وهي إحدى القرى الظاهرة التي ذكرها القرآن: ﴿وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا قُرَى ظَهْرَهُ وَقَدَرْنَا فِيهَا السَّيْرَ سَيْرُوا فِيهَا لِيَالِي وَأَيَّاماً آمِنِينَ﴾<sup>(٢٠)</sup>، ومن هنا كان استنتاج هذا الرأي القائل بأنها مملكة عربية

شمالية، وكذلك كون الملكة امرأة، فلا يمكنها قطع كل تلك المسافة من الجنوب إلى الشام.

ولتفنيدهذا الرأي يمكن القول: إن الطير باستطاعة اجتياز كل تلك المسافة كما تفعل الطيور المهاجرة غالباً، إذ تقطع المسافات من قارة إلى قارة بالآلاف الأميال، فما بالننا من الشام إلى اليمن، خاصة وأن مسافة الطيران الجوية لا تقاس بمسافات السير الأرضية للحيوانات أو أقدام الإنسان؛ فما يقطعه الإنسان عبر ركوب الخيل أو الجمال في يوم يمكن للطائر أن يقطعه في ساعة أو أقل، وما يقطعه الإنسان في شهر يقطعه الطير في يوم كامل أو يومين؛ لأن الطير في السماء لا تعوقه عوائق من جبال ووعورة الطريق أو أية معيقات أخرى. وقد يعوق الطائر مثلاً مطر أو جوارح، لكن مع ذلك قد يكون قليلاً، وتستمر رحلة الطيران.

أما مدينة معان، أو معين مصران فلم تكشف الآثار عن قصور عظيمة فيها بعظمة قصور سبأ أو عرش مثل عرش سبأ، ولا بلغت شهرتها بالتأثير الحضاري والسياسي ما بلغته سبأ، وما دون تاريخياً عنها، فضلاً عن أنها كانت محطة تجارية لا أكثر، والمرجح - بحسب ذكر النقوش لها - فإنها أنشئت في فترة لاحقة عن فترة ملكة سبأ.

وبينما تقول كل الآراء اليوم إنه لا يوجد أي نص يذكر اسم ملكة سبأ سواء «بلقيس» أو أي اسم آخر كملكة في اليمن، وهو صحيح حتى الآن فقط، لكن القرآن الكريم يثبت أن الملكة يمنية وسبئية، بغض النظر عن اسمها الحقيقي.

فلو كان النص القرآني الوارد في سورة النمل، والخاص بمملكة «سبأ» مع الملكة التي قابلت سليمان هو النص الوحيد، ولم يكن له تفسيرات مشابهة، ولا ورود في سورة أخرى بأحداث أخرى أكثر تفصيلاً كما هو الحال في سورة «سبأ» التي أسميت السورة كلها باسمها؛ لكانت الشبهة والغموض قد ثبتا، أما وأن القصة الأخرى في سورة سبأ كانت أكثر تحديداً وتوضيحاً باختصاصها بسيل

العرم وبالسد، وبالتجارة، وبالمحطات (القرى الظاهرة)، وبالجنان، فإنه بذلك كله يزول كل غموض.

ففي سورة النمل ذكر الله البلاد والمرأة ومُلْكُها وعبادتها وعرشها وقومها ولقائها سليمان، وكلها تنطبق على اليمن، وأفرد لبلادها سورة سميت سورة «سبأ» والتي ذكر فيها سيل العرم، وهي قصة مشهورة.

كما ذكر تفاصيل كثيرة لتلك المملكة وتجاريتها بين اليمن والشام، وهو ما ينطبق تاريخياً على مملكة سبأ، مثل المدن والمحطات التي بنتها الدولة في طريق التجارة كاستراحات لمبيت القوافل: ﴿وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا قُرَى ظَاهِرَةً وَقَدَرْنَا فِيهَا السَّيْرَ سِيرُوا فِيهَا لِيَالِي وَأَيَّامًا آمِنِينَ﴾ (١٨) ﴿٢١﴾، وكذلك السد والسييل واستبدال الجنان وتباعد الأسفار: ﴿فَأَعْرَضُوا فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ وَبَدَلْنَاهُم بِحَنَّتِهِمْ جَنَّتِينَ ذَوَاتِ أَكُلٍ خَمْطٍ وَأَثَلٍ وَشَيْءٍ مِّن سِدْرٍ قَلِيلٍ﴾ (١٦) ﴿٢٢﴾، فهل عند أصحاب هذا الرأي كانت سبأ مملكتين مختلفتين، واحدة في الشمال وأخرى في الجنوب؟!

فحتى لو لم نعتمد طريقة تفسير القرآن للقرآن في مختلف السور والمواضع، علينا أن ندقق في الصفات والأماكن، والأحداث، والأسماء، وغيرها؛ للوصول إلى نتيجة، والنتيجة الواضحة وضوح الشمس التي لا تقبل المساومة هي أن مملكة سبأ في الجنوب.

كما أنه لا توجد نقوش مسندية عربية شمالية تذكر مملكة سبأ في الشمال، ولو ذكر منها على سبيل النادر فيذكر اسم سبأ كارتباط بالجنوب لا كمملكة قائمة في الشمال.

ولم يحصل أي كشف من هذه النقوش والآثار التي تحدد اسم «سبأ»؛ لا في دومة الجندل، ولا «معان»، ولا ددان العلا ولا غيرها، في حين الحاصل حقاً أن

معظم النقوش اليمنية المكتشفة حتى اليوم تذكر الكثير جداً من مراحل مملكة سبأ وملوكها وأحداثها وأشخاصها في عاصمة سبأ (مارب) أو غيرها من التي وجدت متناثرة في أكثر من محافظة يمنية، بل وبعضها حدد عاصمتها بأنها مارب، وهنا تزول بقية التكهّنات والغموض.

أضف إلى ما سبق أن عبادة الشمس لم تكن إلا في أرض سبأ من اليمن والمناطق التابعة لها سواء في وسط الجزيرة أو شمالها أو حتى في الحبشة، ولم تكن في غيرها؛ فالقرآن الكريم لم يذكر اسم البلاد الشمالية، بل أشار إلى سبأ وهي البلاد الجنوبية معلومة المكان والزمان والعبادة، والمعابد لآلهة الشمس منصوبة في مارب وليس في غيرها من المناطق، ويعدُّ معبد (أوام) أضخم معبد في الجزيرة العربية كلها، وعليه؛ يكون هو الأصل وما دونه الفرع؛ كون الفرع دون معابد شهيرة ومنصوبة. فعبادة الشمس لم تكن معروفة إلا في اليمن، وبقايا المعابد موجودة، وبقايا قصر المعبد موجودة، ووصفت أنها كانت تعرف القراءة وأنها صاحبة علم، وأن العرب لم تعرف كقومية وأمة إلا في وقت متأخر، ولو كانت حبشية فحضارة أكسوم تعود للقرن الثالث قبل الميلاد على أكثر التقديرات، فضلاً عن ذلك فقد عرف عن اليمن تملك النساء فيها في فترات مختلفة.

ويمكن طرح عدة تساؤلات في هذا السياق؛ لنحلل كثيراً من الوقائع والأحداث والأسماء والاتجاهات للرد على الآراء المناقضة لرأينا المطروح في الفقرات السابقة.

فإذا كانت مملكة وملكة سبأ المذكورة التي قابلت سليمان قريبة من مملكته فكيف لم يعرف سليمان بمملكة سبأ، وهي من الشهرة بمكان، مع كافة إمكانيات سليمان المخابراتية التي تفوق العقل من ربح وطيور وجن؟!؛

وكيف وصل ذكر دولة سبأ إلى مملكة أورو في العراق، كما وردت في النقوش السومرية متجاوزةً منطقة الشام، ولم يصل خبرها إلى سليمان بن داود

## الحرب

صاحب الملك العظيم والإمكانيات العظيمة والمخابرات الأعظم من ريح وجن  
وطير ووحش، ودولته أقرب مكاناً لليمن منها إلى العراق؟!؟

فكيف لمملكة عظيمة تمتلك كافة الإمكانيات التي تفوق العقل والوصف لا  
تعرف جارتها المحاذية لها أو القريبة منها؟!؟

هذا فضلاً عن أن كتب العهد القديم تذكر أنه كانت هناك تجارة بين  
السبئيين ومملكة سليمان في الشام، فكيف لم يبلغ التجار سليمان بهذا الملك  
ويعرفونه بالمملكة؟!؟

لنأخذ مثلاً وسيلة من وسائل سليمان وإمكانية من إمكانياته، وهي الريح،  
فقد كان المدى المكاني ومسافة السير التي تقطعها الريح المرسله بأمر من سليمان  
مسير شهر ورواحها كذلك، بحسب النص القرآني في قوله تعالى: ﴿وَلَسَلِمْنَ  
الرِّيحُ غَدُوهاً شَهْرٌ وَرَوَاحُهاً شَهْرٌ وَأَسَلْنَا لَهُ عَيْنَ الْقَظْرِ وَمِنَ الْجِنِّ مَن يَعْمَلُ بَيْنَ  
يَدَيْهِ بِإِذْنِ رَبِّهِ وَمَن يَزِغْ مِنْهُمْ عَن آمْرِنَا نُدْخِلْهُ مِّنْ عَذَابِ السَّعِيرِ ﴿١٢﴾ (٢٣)؛ أي:  
المد المكاني والمسافة الزمنية، وقيل إنها كانت تنقل له الأخبار، فكيف لم تنقل  
له خبر مملكة سبأ إذا كانت قريبة من مملكته سواء في معان الأردن، أو دومة  
الجنديل، أو شمال الجزيرة، أو غيرها؟!؟

هذه المسافة المكانية حدد مدتها بعض زعماء قريش في محاكاة الرسول ﷺ في  
قضية الإسراء إلى بيت المقدس، فحين كذبت قريش النبي ﷺ في حادثة الإسراء  
بلييلة واحدة، في حين يضربون لها أكباد الإبل شهراً كاملاً غدوة وشهراً روحة،  
فقال أكثر الناس: «هذا والله الأمر [العجيب] البين، والله إن العير لتطرد شهراً  
من مكة إلى الشام مدبرة، وشهراً مقبلة، أفيذهب ذلك محمد في ليلة واحدة  
ويرجع إلى مكة؟!؟» (٢٤).

فبالمقارنة بين ما قالته قريش للنبي ﷺ في حادثة الإسراء وبين المسافة  
المكانية التي تقطعها ريح سليمان؛ فإن أقصى معلوماته ومدى استخباراته كانت

حتى حدود هذه المسافة، أي إنها ربما تصل إلى مكة فقط أو قريباً منها، ومسافة دائرية كذلك في كل النواحي، فإن كانت أرض «سبأ» المعنية في بلاغ الهدهد قريبة من مقر ملكه في الشام، كمعان مثلاً، أو دومة الجندل، أو شمال الجزيرة، كما قال الدكتور عيد اليحيى<sup>(٢٥)</sup>، فإن خبرها لن يخفى على سليمان، وقد جاءه الهدهد بهذا الكشف الاستخباراتي العظيم، ووقف مزهواً يفاخر به سليمان نفسه: ﴿فَقَالَ أَحَطْتُ بِمَا لَمْ مَحْطُ بِهِ، وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ بِنَايِقِينَ﴾<sup>(٢٢)</sup>، مما جعل سليمان يستنفر كل إمكانياته لمعرفة هذه المملكة وملكتها التي لا تؤمن بالله، وأنه لا بد أن يدعوها لدينه<sup>(٢٦)</sup>!

لكن المستغرب هنا أنه قال جئتكم ب«نبأ»، ولم يقل ب«خبر»؛ فالنبأ يكون للغيب، والخبر يكون للواقع، ولو لم تأت الآية بعد هذا القول لتوضح السابق وتؤكد لقلنا إنه تلقى المعلومة تلقياً غيبياً من مصادر أخرى، حتى وإن كانت حقيقة، لكنه قال مؤكداً بنفسه مشاهدة وحضوراً: ﴿إِنِّي وَجَدْتُ أَمْرًا تَمَلِكُهُمْ وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَهَذَا عَرْشٌ عَظِيمٌ﴾<sup>(٢٧)</sup>، فكل الألفاظ هنا لتأكيد هذا الخبر والمعاناة والمشاهدة الشخصية (إني، وجدت، أوتيت من كل شيء، لها عرش عظيم)، ثم زيادة لتوكيد المؤكد بالحضور والإيجاد ﴿وَجَدْتُهَا وَقَوْمَهَا يَسْجُدُونَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾، وهذا رد على بعض الروايات التي تقول إن هدهد اليمن لقي هدهد الشام فأخبره بهذه المعلومة إخباراً، ولم يتحقق منها هو بنفسه، وشبهتهم في ذلك أن الهدهد لا يستطيع قطع كل تلك المسافة في أيام معدودة، وكذلك أنه لم يغيب كثيراً عن سليمان، مع أن حالة سليمان الاستغرابية كانت واضحة جداً لفقدان الهدهد وحضوره من بداية زحفه بجيشه وحاشيته من مقر الملك قاطعاً وعابراً وادي النمل، وبعد مضي تلك المدة استعرض حاشيته وتفقدتها، فلاحظ غياب الهدهد الطويل بعد كل ذلك، وهذا يأخذ وقتاً من الغياب ﴿وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ لَا أَرَى الْهَدَّهْدَ أَمْ كَانَ مِنَ الْغَائِبِينَ﴾<sup>(٢٨)</sup>!

غياب الهدهد كان طويلاً ولافتاً للانتباه، بدليل استعراض سليمان كل جنوده من جن وإنس وطير وحيوان فلم يجده؛ لأنه كان عقد لهم استعراضاً حضورياً، كما يسمى اليوم عند الجيوش: تمام الاستعراض، أو طابور التمام، (تفقد الحضور والغياب)، وسياق الآيات القرآنية التي توضح ذلك واضح تماماً، بأنه أول الأمر نظم جيشه أو أتباعه بحسب الجنس والفصيلة (فهم يوزعون)، أي: يتميزون فرقاً شتى، ثم الذهاب بهم والعبور عبر وادي النمل، وبعد ذلك العرض والحشد والعبور وتفقده كل شيء بينهم؛ استبان غياب الهدهد الذي كان غيابه لافتاً أدى إلى غضب سليمان، وعزز ذلك بالقسم ليعذبه أو ليذبحه، لو لم يكن منه ذلك الاستثناء بإتيانه بحجة غياب مقنعة ﴿أَوْ لِيَأْتِيَنَّ بِسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ﴾ ١١.

فغياب اليوم أو اليومين أو حتى أكثر قليلاً لا تستدعي عقوبة الموت أو التعذيب، بل هو الغياب الطويل، وأمر الاستثناء قاعدة مهمة جداً، إذ ينبغي على كل ذي مسؤولية أن يكون له استثناء من عذر وما شابه، وينظر لمثل تلك الحالات فلربما كان المترتب على أمر المستثنى أمراً عظيماً وذا فائدة.

فقد استخدم سليمان أدوات التوكيد اللفظي نفسها في معاقبة الهدهد وهي: لام القسم والتوكيد (لأعذب)، وفعل المضارع (أعذب)، ونون التوكيد للفعل المضارع (أعذبن)، والمفعول المطلق بعد ذلك (عذاباً شديداً)، وهذه عند اللغويين البلاغيين هي لوازم التوكيد، أو التوكيد وملحقاته.

إذن هذا الأمر يفسر أن الغياب كان طويلاً، وهي المدة التي قطعها الهدهد في معرفة عرش ملكة سبأ من مسافة زمنية بعيدة.

فمن أخذ بشبهة أن الهدهد لا يمكنه قطع كل تلك المسافة بين مقر ملك سليمان واليمن ليقطع من الفعل أولاً، وينفي القصة ثانياً، ويؤكد قرب المملكة من مملكة سليمان ثالثاً، لم يراع أن المسافة الجوية لأي طائر لا يمكن مساواتها

بالمسافة البرية سيراً على الأقدام أو ركوباً على الحيوان، ففي المسافة الجوية يمكن للطائر أن يقطع في ساعة واحدة ما يقطعه مسير الراكب على الأرض بما عليها من عوائق من جبال ووهاد وغير ذلك بقدر يوم كامل أو يزيد، إذ ليس هناك من عوائق أرضية للطيور إلا الأمطار أو الجوارح المحلقة في السماء من طيور أخرى.

من جانب آخر، يمكننا هنا أن نستنبط أنه في ذلك العهد (عهد سليمان في القرن العاشر ق.م) كانت الرسائل من الرقوق أو الجلود مستعملة إلى جانب النقش على الحجارة أو الكتابة على الألواح، أو الحفر في الخشب، وذلك من خلال معرفة أن الكتاب الذي حمله الهدد بالضرورة أن يكون شيئاً رقيقاً وخفيفاً متناهي الصغر وخفيف الوزن حتى لا يتقل الهدد من ناحية ولا يعوق طيرانه من ناحية أخرى، وقد لا تتجاوز كلمات الكتاب تلك الكلمات الواردة في النص القرآني.

فالقرآن يلفت الأنظار ويستخدم الإشارات، ولا يفوص في كافة التفاصيل؛ فمع موسى مثلاً ذكر أنها ألواح وليس غير ذلك ﴿ وَكَتَبْنَا لَهُ فِي الْأَلْوَابِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَوْعِظَةً وَتَفْصِيلاً لِكُلِّ شَيْءٍ ﴾<sup>(٢٨)</sup>، غير أنه ذكر في موضع آخر أنه كانت له صحف ﴿ أَمْ لَمْ يُنَبِّأْ بِمَا فِي صُحُفِ مُوسَى ﴾<sup>(٢٩)</sup>؛ فالصحف لا يقصد بها الألواح، مع أن القرآن الكريم ذكر كتاب موسى مرة بالألواح ومرة بالصحف، فقد تكون الصحف معنى للمحتوى، والألواح المادة والوسيلة التي حوت التشريعات والكتابات.

يقول المؤرخون، كما تقول التوراة: كانت هناك تجارة بين سبأ ومملكة سليمان قبل ذلك التاريخ واللقاء، فلماذا لم يبلغ سليمان بذلك الملك عن طريق التجار، ومعرفة أحوال مملكة عظيمة لها عبادتها الخاصة غير عبادة سليمان، وكان البلاغ عن طريق الهدد فقط؟ أم أن الهدد استفز سليمان بنوعية نقل الخبر وحسن التصوير، خاصة وقد استنكر سجد السبئيين للشمس من دون الله؟!

## الحرب

## تسمية (بلقيس):

ذكر القرآن الكريم، وكذلك كتب العهد القديم والجديد، قصة ملكة سبأ مع النبي سليمان مجرداً من أية تسمية، ولم يعثر حتى اليوم على هذا الاسم، ولا الملكة في أي من النقوش، سواء كانت مسندية أو غيرها من الكتابات المختلفة، ولذلك فإن هذا الاسم من اجتهادات الرواة الإخباريين في كتبهم الكلاسيكية التي تورد الغث والسمين دون تمحيص وثبُّت وتحليل للأحداث والوقائع والأسماء والتواريخ، أو حتى عمَّن نقلوا، سواء بالتواتر الروائي أو بالتدوين.

ومن خلال تتبع هذه المصادر فإنه لم يتم التعرف -حتى الآن- عن أول من أطلق عليها هذا الاسم الذي صار معممًا في كل المصادر التاريخية، مع أن الكتب السماوية لم تذكرها بالاسم، بل بالمكانة والصفة (ملكة سبأ)، والفعل (فعل زيارة سليمان)؛ إذ «لم تذكر التوراة اسم هذه الملكة، ولا اسم العاصمة أو الأرض التي كانت تقيم بها»<sup>(٢١)</sup>.

وتعدُّ النقوش المسندية اليوم هي أم الدلائل على حقيقة أية قصة أو تسمية قديمة، ولا يوجد هذا الاسم فيها حتى اليوم.

واسم «بلقيس» كلمة منقولة «عن العبرية Peligesh المأخوذ عن اليونانية ويعني: الجارية أو المحظية»<sup>(٢٢)</sup>.

ويذكر الحضرائي أن «الهمداني هو من أعطى اسمها بُعداً يمينياً، وفي هذا يقول: إن بلقيس واسمها بلقمة بنت الشرح بن ذي جدن بن إليشرح بن الحارث ابن قيس صيفي»<sup>(٢٣)</sup>. وأرى أن الهمداني يخلط بين الأسماء اليمينية والعربية الشمالية؛ فالحارث وقيس لم يُعرفا كاسمين يمينيين في الزمن السبئي الأول، إلا قبل الإسلام بقليل عند اختلاط العرب بعضهم ببعض، فهذا الاسم (بلقيس) أساساً لا يتوافق مع التسميات اليمينية القديمة، إذ لا نجد اسماً لامرأة أو رجل

انتهى بحرف السين إلا الضمير الغائب عند المعينين والحضرميين والقتبانين والأوسانيين كأن يقول مثلاً: حقسو (حقه).

ودأبت بعد ذلك كل كتب المؤرخين، ومن بعدهم الباحثون المحدثون، يذكرون هذه التسمية دون أن يمحسوها ويعيدوها إلى الأصل، وإذا ما كُشفت نقوش مستقبلية عن هذه القصة ستبين حقيقتها. ومثلما لم يمحسوا أصل تسميتها والتأكد منها وقصتها بشكل عام، كذلك ألفوا أسطورة ولادتها على أنها من أم جنية! ولا شك أن لذلك علاقة بلقائها بسليمان - عليه السلام - ومعرفة ضخامة ملكه، فيبدو أن قصتها أُلِّفت تأليفاً بعد ذلك اللقاء، وربطت بتلك الزيارة، فكان ملهماً للرواة الإخباريين أن يربطوا قصة ولادتها بالجن، وأن نصفها الآخر كان من الجن؛ ليضفوا لها نوعاً من الرهبة والهيبة، مما جعلها في مكانة عليا بين قومها حتى سلموا بحكم امرأة لهم؛ أي تاريخ مصطنع وليس حقيقة، اصطنع بعد تلك الزيارة بأجيال، وليس قبلها أو أثناء ولادتها.

ولأن البحث هنا يناقش أمر هذه الملكة العظيمة وملكها الأعظم، فمن المفيد أن نعرض على تسمية (بلقيس) عند الإخباريين العرب، وكيف تعمم هذا الاسم، واستنتاجنا حول هذه التسمية.

فقد حير اسم (بلقيس) اللغويين والمؤرخين؛ كونه لم يرد في أي من النصوص التاريخية للنقوش المسندية. وهنا سنضطر أن نورد بعضاً من هذه الآراء، كما ورد في كتاب (بلقيس امرأة الألفاظ وشيطانة الجنس - زياد مني)، الذي شمل كل التعريفات والآراء لهذا الاسم، سواء عند الإخباريين العرب أو المؤرخين اليونانيين، أو ما جاء منها عند المؤرخين اليهود في العهد القديم، وكذا عند المستشرقين في العصر الحديث، ويمكن إيرادها على النحو الآتي:

١. سجل سبط بن الجوزي (ت ١٢٥٧م) في مؤلفه (كتاب مرآة الزمان في تاريخ الأعيان) أن «بلقيس لقب لها، واسمها بلقمه بنت الهدهاد بن شرحبيل»<sup>(٣٤)</sup>.

٢. وأشار ابن سعيد (ت ١٢٨٦م أو ١٢٧٤م) إليها في مؤلفه (كتاب نشوة الطرب في تاريخ جاهلية العرب) على نحو «بلقيس بنت الهداد»<sup>(٣٥)</sup>.
٣. وسجل الفيروزآبادي (ت ١٤١٤م) في معجمه (القاموس المحيط) تحت باب الهمزة: «سبأ بلدة بلقيس، ولقب يشجب بن يعرب، واسمه عبد شمس يجمع قبائل اليمن عامة»<sup>(٣٦)</sup>.
٤. وسجل المسعودي (ت سنة ٩٥٧م) في مؤلفه (مروج الذهب): «اسمها على نحو بلقيس بنت الهداد بن شرحبيل بن عمرو الرائش»<sup>(٣٧)</sup>.
٥. أما ابن خلدون (ت سنة ١٤٠٦م) فيسجل في مؤلفه (كتاب العبر) - نقلاً عن المسعودي- أن اسم بلقيس يلقيه بنت إليشرح بن الحرث بن قيس. ولكننا نجد أنه يسجل -نقلاً عن أبي الحسن الجرجاني عن آخرين القول: «حتى نشأت بلقيس بنت إليشرح بن ذي جدن بن إليشرح ابن الحرث بن قيس بن صيفي فقتلته غيلة، ثم ملكت»<sup>(٣٨)</sup>.
٦. ويعرف ابن حزم (ت سنة ١٠٦٤م) بلقيس بأنها «بلقيس بنت إيلي أشرح بن ذي جدد بن إيلي أشرح بن الحارث بن قيس بن صيفي، وهم من التبابعة، وهم من بني حمير بن سبأ بن يشجب بن يعرب بن قحطان... إلخ»<sup>(٣٩)</sup>.
٧. وفي كتاب الإكليل يطلق الهمداني (ت ٩٤٥م) على بلقيس اسم بلقمة والقمة، علماً بأن الاسم يرد في الكتب ١ و ٢ و ٨ و ١٠ من المؤلف. ونراه يقول في مجال الحديث عن والد بلقيس أن اسمه: «الهداد بن شرحبيل ابن الحارث بن الرايش، وهو اسم قد يخفف إلى هداد وهداد»<sup>(٤٠)</sup>.
- إذن: «عرّف الإخباريون العرب بلقيس - ملكة سبأ بعدة أسماء هي: بلقمة، بلقمة، يلقمة، القمة، والمقه... إلخ. ولم نجد غير نشوان الحميري يعطي تفسيراً للاسم. برأينا أن قول العرب إن اسم الملكة أي من الأسماء المذكورة آنفاً

يعني بأن اسمها ليس بلقيس، ونرى أنه صفة ليس إلا. فلو كان اسمها فعلاً بلقيس لما نشأت الحاجة إلى إطلاق أسماء أخرى عليها»<sup>(٤١)</sup>.

ويتضح أن الإخباريين العرب حاروا في تسمية بلقيس، ولذا انسجبت حيرتهم على المستشرقين من بعدهم، وذهبوا للاستنتاجات والقياسات المختلفة التي لا يخلو بعضها من التعسف، كما يقول منى، والذي ذهب يستعرض بعض آرائهم على النحو الآتي:

١. رجح المستشرق و. مونتهومري وات أن الاسم مأخوذ من المفردة اليونانية (Pallakis) بمعنى: (عشيقة) عبر لغة التوراة، أي: الكنعانية التوراتية المسماة خطأ بـ «العبرية»، حيث سجل الاسم بصيغة «فلجش/ فلجس»، ويحرك، وفق الرأي التقليدي السائد على نحو «Palegish». أما المستشرق أندورف فقد اتفق مع هذا الرأي، لكن دون أن يحسم رأيه في المسألة. وشاركهم هذا الرأي العالم العربي نبيه أمين فارس.

٢. سجل المستشرق الألماني شتاينشنايدر رأيه في النصف الأول من القرن الماضي أن الاسم بلقيس تحوير ناتج عن إدغام المفردتين «ملكة» و«سبأ» - (م ل ك ت س ب ء)، أي بإسقاط حرفي الميم والباء، وقلب الهمزة إلى باء والكاف إلى قاف، ثم حدوث قلب استبدال جديد للأحرف.

وعلى الرغم من أن القلب والإبدال هما من صميم منهجية البحث في هذا العلم، إلا أننا لا نجد أي مبرر لحدوثه في هذه الحالة. كما أننا لم نجد أي شرح مقبول لإمكانية ورود حالة إسقاط حرفين ساكنين هما الميم والباء من الاسم.

٣. طرح المستشرق الفرنسي دوساسي رأيه بأن بلقيس تصحيف للاسم Nikaulis (نقوليس/ نكوليس) الذي يرد في مؤلفات المؤرخ الفلسطيني أو السوري يوسفوس فلافيوس، وقد شاركه هذا الرأي المستشرق الفرنسي رينان.

إن هذا الرأي يفترض -دون أي دليل- أن التسمية انتقلت إلى العرب كتابياً فقط، وعبر مصدر واحد، مما أدى إلى حدوث اختلاط في الأمر عند نقل الاسم؛ أي بحدوث عملية تصحيف، حيث سجل حرف الباء نوناً. ونظراً لعدم وجود أية أدلة أو حتى مؤشرات تدعم هذا الاجتهاد، نقول إنه من الصواب إهماله.

٤. المستشرق الألماني غستاف روش سجل رأيه الخاص في المقالة المشار إليها أدناه، التي لا تزال أفضل بحث في الموضوع، بأن أصل الاسم هو المفردة اليونانية Pallaxis، Pallkes، لكنه، وعلى عكس غيره من العلماء، دعم رأيه بالقول بأنه انتقل إلى العرب وإلى اليمن تحديداً، عبر التجارة البحرية مع مصر، وهو مثبت تاريخياً منذ السيطرة الرومانية على الإقليم.

٥. كان للمستشرق الفرنسي درامي رأي مختلف تماماً، وطرحه قرب نهاية القرن الماضي، وعبر عن اعتقاده بأن الاسم بلقيس أو بلقيس دمجٌ لكلمة «بل وكيس»، بمعنى (صاحبة الكنز/ صاحبة الكيس - حرفياً العشيقة)، ومن ثم تمت عملية قلب لحرف الكاف إلى قاف<sup>(٤٢)</sup>.

وهناك الكثير من هذه الآراء المضطربة للمستشرقين، التي عرضها زياد منى في كتابه (بلقيس امرأة الألفاظ وشيطانة الجنس)، والتي تجايف القياس العربي وقواعد الاستنباط والتحليل اللغوي، أُحيل القارئ إليه لمزيد من التفاصيل.

ولو عدنا إلى كل الآراء المذكورة التي ألفت حول تسمية بلقيس في مختلف الكتب، ومنها ما قيل إنه عن أصل عبري أو يوناني، سنجد أنها بعيدة كل البعد عن هذه الاشتقاقات أو المقاربات.

ونحن نرى أن (بلقيس) اسم محلي يماني أطلق كصفة للملكة سبأ، فاستعمال اللفظ لا يزال إلى اليوم في بعض مناطق اليمن المختلفة، وعلى رأسها مارب

والمعافر وإب. ف (بَلْقَسْر) يعني في مارب: الخفة في الحركة والكلام، يقال: «تَبَلَّقَسَ في الحركة والكلام، أي: كان سريع الكلام والحركة». ويعني في المعافر: جوس المكان ذهاباً وإياباً بقلق وألم (الروغان في المكان من الطفح والألم)، يُقال: «فلان يَتَبَلَّقَسُ/ص في المكان طفحاً وألماً». وقد صور هذه الصورة من الحركة الشاعر أبو الطيب المتنبي بالقول:

لا تحسبوا أن رقصي بينكم طرباً فالطير يرقص مذبوحاً من الألم

وهذه الصفة (سرعة الحركة والكلام) تنطبق على واقع حال الملكة التي ربما عكست حركتها الدائبة وتنقلها في مناطق مملكتها، فهي تزور الحبشة مثلاً، ثم تنتقل إلى أماكن أخرى، ثم تزور سليمان في الشام، وهكذا دواليك، وربما بسبب هذه الحركة والخفة نسبوها إلى الجن.

وهناك تحليل آخر، وقول آخر، ممكن أن نذهب إليه، وهو أننا لو تتبعنا الجذر اللغوي «ب ل ق» محلياً، وفي معاجم اللغة سنجد الكثير من الصفات، وواقع التعريف ينطبق أو يشير إلى اشتقاق اسم بلقيس وتوليد من هذا الجذر. فالبلق، كما هو معروف في مارب، هو أهم جبالها على أطراف الصحراء الشرقية، ومنه يستخرج المرمر أو الرخام، وفيه مسناة مارب، حيث بُني السد.

ومعنى «بلق» بالمحكية الماربية يعني (البهاق)، وهو لون الجلد المصاب بمرض البهاق (البرص الخفيف) أي: (اللون الأبيض)، وجبل البلق يميل إلى البياض أساساً.

وقد جاءت تعريفات مختلفة في لسان العرب للبلق، ومعظمها تنطبق على مواصفات جبل البلق في مارب.

ومن ذلك مثلاً:

• البلق: حجر باليمن يضيء ما وراءه كما يضيء الزجاج<sup>(٤٣)</sup>، وينطبق هذا

الوصف على المرمر الشفاف المستخرج من جبل البلق في مارب، ويوجد منها بعض حجارة وأعمدة معبد أوام ومحرم بلقيس في مارب، وصناعة التماثيل الشفافة منه.

- والبلق: الباب في بعض اللغات<sup>(٤٤)</sup>، وهذا الوصف أيضاً ينطبق على اللغة اليمنية، فنحن نسمي الباب: البلق. وفي جبل البلق في مارب مسناة اليمن الشرقية حيث بُني سد مارب التاريخي عند فرجة الجبل وثغرتة، وكأنه بوابة الجبال هناك.
- وبلقه يبلقه بلقاً وأبلقه: فتحه كله، وقيل فتحه فتحاً شديداً، وأغلقه: ضد. وانبلق الباب: انفتح، [ومبلق: أداة الفتح والحفر]، ومنه قول الشاعر:

#### فالحصنُ منثلّمُ والبابُ منبلقُ

وفي حديث زيد: فُبلقِ الباب: أي فتحه كله<sup>(٤٥)</sup>.

- والبُلُوقُ والبُلُوقَةُ، والفتح أعلى: رملة لا تثبت إلا الرخامي. قال ذو الرمة في صفة ثور:
- يرود الرخامي لا يرى مستظامه ببلوقةٍ إلا كبير المحافر<sup>(٤٦)</sup>
- وكان هذا الوصف قد قيل في جبل البلق بمارب؛ فهو في أطراف مفازة رملية، وينبت الرخام أيضاً.
- وقال أبو خيرة:

البلوقة مكان صلب بين الرمال كأنه مكنوس، تزعم الأعراب أنه من مساكن الجن<sup>(٤٧)</sup>، وكثيرة هي الأوصاف التي أوردها ابن منظور في هذا الباب، وهي تكاد تنطبق على بلق مارب.

ومن هنا تتعاضد الصفات والمسميات والألفاظ التي ربما كونت اسم

(بلقيس) كصفة تطلق على ملكة سبأ. وبالإضافة إلى اللفظ السابق (بلقس) يمكننا إضافة اشتقاق للفظ آخر، وهو أن المعينيين والقبتانيين والأوسانيين والحضرميين - ما عدا السبئيين والحميريين - يحولون الضمير المتصل بالأسماء والأفعال وهو (هاء) إلى (س)، فيقولون مثلاً عن اللفظ السابق «بَلَقَهُ» (بلقس)، ولما كان العرب يطلقون الياء عوضاً عن الكسر، والواو عوضاً عن الضم، والألف عوضاً عن الفتح، يكونون قد مدوا كسر القاف إلى ياء؛ كون الاسم لم يعرف إلا عن العرب، ولم يرد فيما كشف من النقوش المسندية.

لا شك أن ولادة هذا الاسم وإطلاقه على تلك الملكة قد يكون له عوامله الداخلية والطبيعية المكانية والحركية، «فما دخان إلا من نار»، كما قيل في المثل اليمنى، وحيث إن بداية هذا الاسم لم يكن معروفاً عند الإخباريين والرواة، وكذا في المصادر، فلا بد أنه كان مروياً شفهاً بالتواتر منذ أمد بعيد قبل الإسلام، كما هو الحال في بعض القصص الشعبية التي لا تؤخذ كلها ولا يُترك جلها، فبعضها كان له واقعية على الأرض، كقصة حاكمة المعافر (نعيم/نعيمة العريقية) مثلاً، فقصة هذه الحاكمة كان لها ما يصدقها على الأرض من خلال المعالم الأثرية التي أثر عنها وعن ملك الدملوة الذي تزوجته، بحسب تتبعنا لها قصة وأثراً على الأرض.

فقصتها باختصار تقول: إن الملك المنصوري (نسبة إلى قلعة المنصورة/ الدملوة) أراد أن يتزوجها، وهي حاكمة المعافر في القرن الأول ق.م، فاشتربت عليه مهرها أن يبني فلجاً/ساقية من وادي (موقعة) في أرض سامع ويجريه حتى أسفل قلعة الدملوة في مدينة الجوة التاريخية (مسافته قرابة ١٥ كيلومتراً تقريباً)، وهو ما كان، ولا يزال ذلك الفلج إلى اليوم، ونقش سامع الشهير يعود لها، تعدد فيه إنجازاتها، ولها حصن في سامع يسمى (قرن نعيمة) (٤٨).

لم قال: امرأة ولم يقل: فتاة مثلاً؟!

هذا اللفظ دليل على أنها كانت امرأة متقدمة في السن ناضجة وعاقلة، أو متوسطة العمر، وربما كانت متزوجة في تلك الأثناء، ولكنها ملكة، ولأن القرآن في رواياته يركز على الحدث الأهم في قصصه وأبرزها، ولا يهتم للفروع أحياناً، فلن يفيد هنا ذكر إن كانت متزوجة أم لا طالما ركز على الشخصية الأهم وهي الملكة، والحدث الأهم وهو الملك والديانة والزيارة، ولا صحة لأية أحاديث تقول إن سليمان تزوجها، بدليل أنه ودعها وعادت إلى بلادها وقومها لتحكمهم بالدين الجديد والمتغير الجديد.

هذا النضج ورجاحة العقل انعكس في التروي بعدم الاستجابة لمشورة الحرب من علية قومها، وأرادت أن تختبر صاحب الرسالة، ومعرفة قوته فيما يسمى اليوم بالعمل الاستخباراتي بين الدول، واتضح في نهاية المطاف أنها كانت محقة برأيها، ومن خلال هذه العلامة والآية يتضح أنها كانت مستحقة لأن تكون ملكة على قومها الذين حركتهم النشوة وغرور القوة وردة الفعل السريعة.

قد يقول قائل: إن الله وصف بنات شعيب اللتين خير نبي الله موسى بتزوج إحداهما بنفس الوصف «امرأة»، فقال تعالى: ﴿وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهِ أُمَّةً مِّنَ النَّاسِ يَسْقُونَ وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمُ امْرَأَتَيْنِ تَذُودَانِ قَالَ مَا خَطْبُكُمَا قَالَتَا لَا نَسْقِي حَتَّى يُصْدِرَ الرِّعَاءُ وَأَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ﴾ (٢٣) ، فقد ورد لفظ «امرأة» في القرآن مقترناً كزوجة أو مسنة ما عدا اللفظين في ملكة سبأ وبنتي شعيب، ولا توجد أية لازمة من لوازم الزواج في اللفظين، إلا أن يكون كبر سنهن فقط، فإذا عرف عن بنات شعيب إضافتهما لأبيهما كتعريف، فإن ملكة سبأ لم يشر إليها بأي من لوازم التعريف والإضافة بحالتها الشخصية الاجتماعية، وهنا قد يفسر على أنه إما امرأة عاقلة مسنة، أو متزوجة ولم تكن هناك حاجة أصلاً لذكر زوجها.

فبعض ملكات اليمن كن متزوجات، وما دون عنهن يدون لفعلهن وسيرهن

كمملكات، وتجاهل أزواجهن مثلاً. فالسير لا تكتب إلا للأفعال الكبيرة والإنجازات للملوك وسياستهم وحروبهم دون الاهتمام بالجانب الاجتماعي؛ فالملكة أروى الصليحية -مثلاً- بعد توليها الملك تم تجاهل ذكر زوجها، وركز التدوين على أفعالها هي من باب الاهتمام بالأصل وترك الفرع.

### معرفة القراءة والكتابة:

من خلال السياق القرآني نستشف أن ملكة سبأ كانت صاحبة علم، وهذا نستنتجه من خلال قراءتها للرسالة التي ألقاها إليها الهدهد؛ أي إن الأبجدية قد كانت موجودة، وإن تعلم القراءة والكتابة قد كان موجوداً قبل ذلك العهد. قرأت الرسالة على الفور، فجمعت أعيان المملكة لتطلعهم على فحواها.

والباحثون في النقوش اليمنية يقولون إن أقدم نقش وجد حتى اليوم لسبأ هو في بداية القرن الثامن قبل الميلاد أي: في عهد سمهلي بنوف؛ أي بعد ملكة سبأ موضوع البحث، ومن خلال معرفتها القراءة والكتابة نستدل أن الأبجدية المسندية في سبأ كانت موجودة قبل تلك الملكة بزمان كثير، وذلك مع الأخذ بعين الاعتبار مرور الأبجدية بعدة مراحل من النشأة أولاً، ثم النمو والتطور ثانياً لتصل إلى قمة النضج والاصطلاح والمعرفة والتبادل والانتشار بين الشعوب. فكم من الزمن هنا يمكن أن تحديده نشأة هذه الأبجدية قبل ملكة سبأ التي عاصرت سليمان؟!

على الرغم من أن كثيراً من الباحثين لهم آراء مختلفة في فترة سمهلي بنوف، فمرة يجعلونه في القرن الثامن قبل الميلاد، ومرة في السابع، ومرة في الخامس، ولم يستقروا على رأي حوله، إلا أن ما يؤكد أن هذا الملك كان على رأس فترة المكاربة في القرن التاسع قبل الميلاد ورود اسمه كأول من استحدث أعمالاً في سد مارب التاريخي، وذلك في النقش المرموز إليه بـ 623 CIH<sup>(٥٠)</sup>.

ومن بعده توالى الترميمات والاستحداثيات في السد، حتى إن جواد علي

وآخرين جعلوه أنه هو باني السد ومُنشؤه<sup>(٥١)</sup>، لكن بالعودة إلى النقش الذي يذكر أعماله والتدقيق في ألفاظه، يتبين أنه فقط استحدث استحداثات من قنوات تصريف، وأعمال توسعة، وحماية، وليس هو المنشئ.

وبما أن مكاربة وملوكاً جاؤوا بعده من نسله واستحدثوا أيضاً في نفس السد، ونصوصهم أعادها المؤرخون إلى فترات زمنية بعده حدودها في القرن الثامن قبل الميلاد، كنص ولده المكرب يثع أمر بين، والسابع كنص نقش النصر لكرب إيل وتر، وكذا السادس لمن بعدهم؛ فإننا نذهب إلى القول بأنه على رأس قائمة المكاربة في الفترة الزمنية الأولى للنصوص المكتشفة.

ونجد أن القرآن الكريم قد أكد - في سياق قصة ملكة سبأ - هذا الأمر في نهاية قصتها مع نبي الله سليمان بقوله: ﴿وَأُتِينَا الْعِلْمَ مِنْ قِبَلِهَا وَكُنَّا مُسْلِمِينَ﴾<sup>(٥٢)</sup>. وهنا لا يقتصر العلم فقط على القراءة والكتابة، وإنما على العلم ذاته، قد يكون علم الديانات، أو علم الفلك، أو العلوم المختلفة من حساب وفلسفة ومنطق، وغيرها.

وإذا ما أخذنا بالرواية الإسرائيلية أنها جاءت من أقاصي الدنيا لتسمع من علم وحكمة النبي سليمان وتستفسره في بعض العلوم والأشياء، وخاصة علم التوحيد أو الديانات؛ فإنها تكون باحثة عن أصل الكون الذي كانت تعبد كواكبه وأجرامه السماوية، وهي متطلعة لتعلم المزيد عن ذلك ومعرفة الإله، كما فعل نبي الله إبراهيم وهو يبحث عن أصل الكون وإلهه، كما في سورة الأنعام، وفي القرآن الكريم بعض إشارات إلى هذا الأمر من علم ملكة سبأ من خلال الحوار الذي دار بينها وبين سليمان.

فقد برع اليمينيون القدامى في علم الفلك والطب والحساب والزراعة، وعلى أساس منه كونوا أعظم الحضارات الزراعية والطبية، وكذلك تخيير أوقات أسفارهم وملاحتهم البحرية، ومعرفة حركات الرياح، وكذلك مسح المسافات الأرضية لمعرفة الطرق المختلفة التي على أساسها سيطروا على الطرق البرية

والبحرية وأسسوا الطرق المختصرة، وكان أعظم طريق لهم هو طريق البخور الشهير الممتد من ميناء قنا في شبوة حتى سواحل غزة وآسيا الوسطى.

وإذا مضينا قدماً في تحليل النص القرآني، وخاصة مسألة الكتاب (الرسالة) سنجد أنها فهمت لغة الرسالة وأبجديتها دون ترجمان، فاللغات السامية القديمة، وإن اختلفت خطوطها وأبجدياتها، تظل مفهومة لدى مختلف شعوبها القديمة.

ومن خلال تعلم قراءة النقوش اليوم نجد أن من يفهم خط المسند يفهم الخط الآرامي، والعبري، والكنعاني، والفينيقي... إلخ. لذلك لم يستشكل عليها قراءة الكتاب. يقول كثير من العلماء: «إن أصل اللغات السامية كلها يعود إلى أصل واحد»، وبعضهم يقول: «إن هناك لغة أم لكل هذه اللغات، وهي العربية القديمة الأم قبل اللغات السامية»<sup>(٥٣)</sup>، ولا يقصدون عربية اليوم؛ فعربية اليوم متطورة ومنتخبة من اللغات السامية ذاتها، والأصل اليمني أكثر اللغات تأثيراً فيها<sup>(٥٤)</sup>، وإن كان كثير من الباحثين يقولون إن الآرامية هي الأكثر تأثيراً في العربية، إلا أن هذا الرأي لا يستقيم لسببين رئيسين، هما:

الأول: أن حروف أبجديتها (أصواتها) اثنان وعشرون حرفاً فقط، في حين العربية ثمانية وعشرون حرفاً (صوتاً)، والآرامية تخلو من الضاد والغين والذال والفاء والسين والطاء.

والثاني: المحيط الجغرافي؛ فالسبئي (اليمني عموماً) أقرب مكاناً وجغرافياً، وأكثر احتكاكاً وتداخلاً بالمحيط العربي، فضلاً عن أن السبئي/اليمني منبت العرب الأول، والسبئي ثمانية وعشرون حرفاً على رأسها الضاد التي تعرف بها العربية. في حين الآرامية أبعد مكاناً وأقل احتكاكاً، وبسبب محاربة اليهود للآرامية والاعتماد على العبرية عندهم حاصروا تمدد الآرامية.

وبالعودة إلى اللغة العبرية نجد مشتركات لفظية كثيرة بينها وبين اليمنية،

بلهجاتها المختلفة، صحيح أن حروف العبرية لا تتعدى ثمانية عشر حرفاً، واليمنية ثمانية وعشرون حرفاً/صوتاً، لكن المشتراك اللفظية بينها كثيرة.

من هنا كانت معرفة ملكة سبأ بلغة الرسالة، سواء كتبت بالآرامية القديمة أو بالعبرية المنبثقة عن الآرامية. «فقد لاحظ المستشرقون أن العبرية تشترك مع السبئية في اصطلاحات كثيرة غير معروفة في اللغة العربية»<sup>(٥٥)</sup>، وهذا الأمر أيضاً يعزز مفهوم ملكة العلم لدى ملكة سبأ.

فمن خلال اختبار تجربة ملكة سبأ لنبي الله سليمان بإرسال الهدية إليه لمعرفة إن كان ملكاً أم نبياً؛ يتضح أنها كانت تعلم بأمر النبوة وعلم الأديان، وكذلك راحة عقلها من غير تهور ولا استعراض للقوة التي تورد المهالك أحياناً قبل تبين إمكانيات الخصم، فلا شك أنه وصلتها قصص رسالات وأنبياء سابقين، سواء في سبأ وممالك اليمن الأخرى، أو حتى في بلدان ودول مجاورة، كقصة موسى مع الفراغنة مثلاً، التي ظلت متداولة بالتواتر وعلم الأديان الأخرى حتى اليوم، أو من خلال التجار اليهود الذين يتاجرون بين بلاد اليمن والشام ومصر، أو غيرها من القصص، وما تطلع السبئيين أو بقية اليمنيين نحو عبادة الأجرام والكواكب السماوية إلا بحثاً عن الإله في السماء كبقايا رسالات سماوية سابقة، وبالتالي فهي تفرق بين النبي والملك من سياق ومعلومات تلك الرسالة التي بعث بها سليمان عبر الهدهد، وكذلك من خلال معرفة أساليب الملوك في الغزو ﴿ قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعْرَتهَ أَهْلَهَا أَذْلةً وَكذَلِكَ يَفْعَلُونَ ﴾<sup>(٣٤)</sup> وَإِنِّي مُرْسَلَةٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنَظِرَةٌ بِمَ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ ﴿٣٥﴾<sup>(٥٦)</sup>، ولئن كشفت في تلك الأثناء عن لازمة وصفة من لوازم وصفات الملوك، وهي الغزو والتدمير والسيطرة وإذلال وقهر الشعوب المغزّية، فهي بالتالي تستنطق الشق الآخر من المعرفة والصفة إن كانت لنبي أو رسول من خلال ألفاظ الرسالة (البسمة، أسماء الإله، مسلمين)، ولذلك منذ الوهلة الأولى تبينت فحوى الرسالة ومغزاها، وأطلقت عليها وصفاً لطيفاً وبديعاً، وكانت عندها محط تبجيل واحترام بقولها:

﴿قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُوٓأَيُّ قُلُوبِي أَلْقَىٰ إِلَٰهِي كَيْدَ كَرِيمٍ ﴿٢٩﴾﴾<sup>(٥٧)</sup>، فكيف عرفت أن الكتاب كريم؟ عرفته -ولا شك- من خلال ألفاظه المحترمة المفتحة بأسماء الله وصفاته (الله، الرحمن، والرحيم)، وهي ألفاظ ومصطلحات جديدة لم تعرفها من قبل، لكن لها وقع خاص من خلال المفردات (رحمن، رحيم) مقرونة بـ (الله) المعروف لديهم بـ (إل أو آله)، ولذلك لما ذهبت إليه كان الحوار عقائدياً بينهما، وكانت النتيجة ﴿قَالَتْ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَأَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٤﴾﴾<sup>(٥٨)</sup>، حتى وهي تسلم وتتبع عقيدة التوحيد لم تقل «أسلمت لسليمان» بحال التابع والمتبوع والخضوع والانقياد والذل، بل كان الأمر بالمعية والتساوي والندية «أسلمت مع سليمان لله رب العالمين»، ولم تقل ما قاله فرعون وقومه لموسى: «لنؤمنن لك»: ﴿وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا يَا مُوسَىٰ ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ لَئِن كَشَفْتَ عَنَّا الرِّجْزَ لَنُؤْمِنَنَّ لَكَ وَلَنُرْسِلَنَّ مَعَكَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿١٣٤﴾﴾<sup>(٥٩)</sup>، وهناك فرق شاسع بين الأمرين.

وأما ما جاء من ذكر البسملة في بداية الرسالة وورود اسم «الله» والرحمن والرحيم ﴿إِنَّهُ مِن سُلَيْمَانَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٣٠﴾﴾<sup>(٦٠)</sup>، فيبدو أنها جاءت بحسب فهم وعقلية العرب المسلمين في الإسلام لتقريب المعنى كي يفهمه المسلمون، أو أنه كان أسلوباً جديداً في الصياغة والديباجة لا تعرفه مملكة سبأ، وهنا عرفت أنه كريم، دون تهديد ووعيد كما يفعل عادة ملوك الأرض.

فـ «الله» بهذا اللفظ وهذا الرسم لم يكن في اللغة العبرية؛ فالعبرية كما في بقية الساميات تقول للإله: «إل»، و«آله»، و«ياهو»، و«هل ه/ه ال اه» بمعنى: (الله).

و«(الله) في الإسلام هو ولا شك آخر مظهر من مظاهر تطور معنى الله التاريخي في ديانة العربية الجنوبية. وهذا الله المسلم [في الإسلام] لا شريك له، وهو يجب أن يعد ضمن آلهة بلاد العرب الجنوبية»<sup>(٦١)</sup>.

لكن «الرحمن» ورد في العبرية، سواء في العهد القديم، أو النقوش، وحتى النقوش اليمينية في العهد الحميري التي تذكر إله السموات (رحمن ن ذو سماوي) والذي لم تكن تعرفه العرب قبل الإسلام، بدليل قوله تعالى: ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ أَنَسْجُدُ لِمَا تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُورًا ۝٦٣﴾ (٦٣)، ﴿وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوًا أَهَذَا الَّذِي يَذْكُرُ آلِهَتَكُمْ وَهُمْ بِذِكْرِ الرَّحْمَنِ هُمْ كَافِرُونَ ۝٣٦﴾ (٦٣)، وجاء على لسان مريم (العبرية): ﴿قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ كُنْتَ تَقِيًّا ۝٦٤﴾ (٦٤)، وعلى لسان إبراهيم (الكنعاني): ﴿يَتَأْتِبِ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يَمَسَّكَ عَذَابٌ مِّنَ الرَّحْمَنِ فَتَكُونَ لِلشَّيْطَانِ وَلِيًّا ۝٤٥﴾ (٦٥).

لكن الدمج بين اسم الله والرحمن الرحيم في رسالة النبي/ الملك سليمان تعبر عن حالة العرب والساميين بشكل عام، كمقدمة منه إلى الملكة أن رسالته دينية في الأساس وليست ملكية، وهو ما أشكل عند ملكة سبأ وجعلها تتروى وتلجأ إلى امتحان سليمان إن كان ملكاً أم نبياً؛ فاسم الله، كما يقول ديتلف نيلسن، كان معروفاً كإله مميز عند كل العرب الساميين سواء الشماليين أو الجنوبيين.

«ففي لهجات عربية شمالية نجد (أل)، وفي السريانية والآرامية نجد (ألها)، فهي نفس الكلمة المعرفة ومعناها (الله)، وهذا (الله) لم يأت فقط مع محمد ﷺ، بل كان معبوداً مقدساً في أنحاء بلاد العرب منذ العصور القديمة» (٦٦).

ومن هذا الباب حكمت على الكتاب بأنه كريم: ﴿إِنِّي أَنفَىٰ إِلَىٰ كِتَابٍ كَرِيمٍ ۝٢٩﴾ ، حتى أسلوب إيصال الرسالة كان لافتاً بالإلقاء والقذف من الطائر، وربما كان أول طائر يعرف حمل الرسائل/الكتب قبل معرفة الحمام الزاجل، وهذه الألفاظ تدل على أنها رأت إلقاء الكتاب أثناء الرمي ولم يصل إليها عن طريق رسول أو وسيط، وإنما مباشرة إليها.

## ملكة الكمال والجمال:

قدم القرآن الكريم ملكة سبأ بأفضل الصور الإيجابية للملوك والملكات، باستثناء عبادتها الشمس من دون الله كفعل مستنكر دينياً، لا كما قدمتها كتب العهد القديم اليهودية، والمرويات الحبشية.

لكن الصور الإيجابية عنها كثيرة في النص القرآني، وعلى رأسها: العقل والذكاء، والتروي وعدم الانجراف العاطفي، والاستشارة والعمل الجماعي، والحشمة والعفة، والباحثة عن الحقيقة، والمحاورة البارعة، والندية في التعامل، والمعرفة والعلم، والأخلاق في التعامل، ورباطة الجأش والرزانة.

فلئن كانت بعض الأساطير قدمتها بصورة غير محتشمة، وأن النبي سليمان ارتكب معها الفاحشة (استغفر الله)، كما هو الحال عند بعض نصوص التوراة، أو كما عند من يدعون أنها أهمهم وهم الأحباش، أو بعض الباحثين الأوروبيين مثلما صوروا ملكة مصر كليوباترا، فقد صور القرآن عفتها وحشمتها في تجسيد حقيقي للمرأة اليمنية العفيفة.

فلنتأمل بدقة هذا التصوير القرآني لحالة تلك الملكة في قوله تعالى: ﴿قِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَكَشَفَتْ عَنْ سَاقَيْهَا قَالَ إِنَّهُ صَرْحٌ مُّمَرَّدٌ مِّن قَوَارِيرَ قَالَتْ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَأَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٤﴾﴾ (٦٧). فكشفت عن ساقَيْها، صور ساقَيْها أنها كانت مغطاة بثيابها الطويلة التي تجرّها خلفها وتستلزم الرفع للمرور على الماء، لا كما تقول الأساطير التوراتية أو غيرها أن ساقَيْها كانت مكسوة بالشعر، وأن كعبيها كعبا حمار، ثم الاستدراك السريع منها بالقول: ﴿رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَأَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٤﴾﴾ .

عرفت حضارة اليمن ونساؤها العفة والاحتشام، وكانت من أهم ميزات هذه

الحضارة والبلدة الطيبة، التي جرّمت وحرّمت البغاء والزنى والجنوح، وحضت على العفة، وشرّعت التشريعات المختلفة في تجريم تلك الأفعال، وسنّت عقوبات مختلفة على عدم الاحتشام، حتى إن التشريعات الإسلامية في عقوبة الزنى بنيت على أساس من تلك القوانين والتشريعات اليمينية. فالرجم في الأساس هي عقوبة عند اليمينيين القدماء، كما ورد في بعض نصوص القوانين التشريعية في تجريم الزنى.

فمثلاً النقش الموسوم بـ CIH533، GL1054 يذكر اعتراف امرأة بإقامة علاقة غير شرعية، وقدمت كفارة للإله ذي سماوي ليعفو عنها.. يقول النقش:

أ م ت / أ ب هـ / ت ن خ ي / ت و ت ن ذ ر

ن / ل ذ س م و ي / ب ع ل / ب ي ن / ب

ن / ق ر ب هـ / م ر أ ي و م / ث ل ث /

ح ج ت ن / و هـ أ ح ي ض / و م ش ي / و ل م /

ي غ ت س ل / و ع و د ت / م ر أ و هـ

معنى النقش:

أمة أبيها اعترفت ونذرت (كفارة)

للإله ذي سماوي سيد أو إله (معبد) بين

لأجل قربها (جامعها) رجل يوم ثالث

الحجة (من أيام الحجة) وهي حائض وذهب

ولم يغتسل وعاودت رجل... (٦٨).

وكذلك هناك عدة نقوش تذكر تحريم الزنى، والتحلل منها بتقديم كفارات للإلهة المعبودة، كنقش CIH523، وغيرها من النقوش.

ولذلك فهذه العفة إذا كان من دلالتها أنها استغفرت؛ لأنها كشفت عن ساقها فقط فما فوقه أعظم، ولا يمكن اقترافه.

فكيف عرفت أن الله هورب العالمين لتعتذر منه وتناجيه بالدعاء ليغفر لها إذا لم يكن قد دار حديث علم ومنطق بين الطرفين يستخدم كل طرف علمه وحجته (وأوتينا العلم من قبلها..)، أي أنها كانت صاحبة علم مسبق أيضاً بالرسالات السماوية.

فمن خلال بعض النقوش والوقائع، وكذلك الإشارات القرآنية، فقد كانت هناك رسل سماوية لليمنيين ﴿ وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ وَقَوْمِ تُبُعَ كُلِّ كَذَّابٍ الرَّسُلَ حَقَّ وَعِيدِ ﴾ (١٤). وكذا أسماء أنبياء مثل ذو الكفل، إيسع، إلياس/إلياسين، ومن قبلها هود وصالح، فهذه أسماء يمنية.

### الروية والرزانة والتأني:

لما كانت ملكة سبأ قوية لشعب قوي، ودعاها نبي الله سليمان للإسلام؛ كان من الطبيعي أن يكون في نفسها شيء من عدم التصديق كعادة كل قوم مع الأنبياء، فضلاً أن تكون ملكة عظيمة ليس من السهل التسليم بالنبوة أو الملك لتصير تابعة لملك آخر، وتنتهي مملكتها في أول أزمة عارضة أو غمضة عين مع امتلاكها كل أسباب القوة وزمام المبادرة والاستقلالية، وكان لا بد لسليمان أن يبين لها معجزة من المعجزات التي تبهرها وتجعلها تؤمن معه كعادة الأنبياء مع أقوامهم. فكانت معجزات سليمان الصرح العظيم، والإتيان بالعرش من أرض سبأ واستعراضه أمامها، وكذلك استعراض أبهة الملك ومقوماته من الجن والإنس والطيور والوحش والحيوانات، والبنائيات الضخمة من القوارير وغيرها.

فالعرش هنا هو أحد أهم العناصر الأساسية في القصة، به تم الابتداء، وبه يتم الانتهاء، ويأتي بالترتيب الثاني بعد أمر ديانة الملكة، لذلك سنجد موضوع ديانة الملكة في كل منعطف في القصة والتركيز عليه، ثم يأتي العرش تالياً.

وكان الحديث عن العرش محورياً بين الشخصيتين الأساسيتين للقصة، سليمان ومملكة سبأ، وجعل العرش أداة وركيزة الحوار، والوصول إلى الغاية النهائية، والحدث الملحمي وحبكته.

وهنا استخدم التنكير للعرش، وهو الاهتمام به، للوصول إلى عقلية وهدف الملكة وما وراء هذا الهدف، وهو الحجة والإقناع بالبرهان. ولو أن التنكير في العرش يعني تغيير معاملة وملاحمه بقصد التضليل والإيهام لما اهتمت ملكة سبأ إلى معرفته، وهنا تفقد المعجزة معناها وخصوصيتها، ولكن التنكير هنا معناه النقص والاهتمام بسبب نقله من مكانه البعيد لا بد أنه سيحدث به شيء من الخلل فأراد سليمان تفقده وإصلاحه بذلك اللفظ، كما في لغة بعض اليمن: نَاكَرَهُ وتكبره بمعنى: اهتم به وتفقده.. كما هي في المعافرة القديمة، ولا شك أن لها امتدادات أخرى في عامة النقوش اليمنية قد تتكشف يوماً ما مع مواصلة الأبحاث الميدانية. ولذلك اهتمت إلى معرفته على الفور. صحيح أن إجابتها لم تكن بالجزم والتوكيد كأن تقول مثلاً: «إنه هو»، ولكن قالت بنوع من التشبيه والتماثل والتراخي وعدم الانبهار: «كأنه هو»، وهذا برأيي يعود إلى أن لغة السياسة المستعملة في الأساس لم تكن الجزم اليقيني، حتى لا تظهر انبهارها السريع بفعل وقدرة سليمان وملكه، فتظهر بمظهر الخاضعة الذليلة؛ فلغة السياسيين وتخطبهم في الأشياء، منذ القدم وحتى اليوم، يغلب عليها عدم التوكيد، بل الإبقاء على بعض الإيهام في الأشياء كخط رجعة، وترك الباب موارباً لمعلومات أخرى.

قد يقول قائل: سليمان - عليه السلام - كان متعمداً التنكير الذي هو بمعنى التضليل الجزئي بدليل ﴿نَظَرُ أَهْئِنْدِي أَمْ تَكُونُ مِنَ الَّذِينَ لَا يَهْتَدُونَ﴾ ﴿٤١﴾، وهنا يكون المعنى: تهتدي لمعرفة العرش، وهذا واضح من سياق الآية التي تتحدث عن العرش فقط، ولو كان للتضليل فسيصعب عليها التعرف على العرش، ولم يحقق

سليمان مبتغاه من الإعجاز والإبهار، أما الاهتداء للإسلام والتوحيد فكل ما قام به سليمان هو لاستعراض هذا الإعجاز والإبهار لإثبات نبوته وحملها على الإسلام دون إكراه، ولكن لو أراد التضييل لما سألها قطعاً، ولترك لها حرية المعرفة والبحث عن ماهية العرش، حيث كان التركيز على العرش منذ البداية بسبب تميز مُلكها به وعظمته، وبه بدأ الهدهد معلوماته الخبرية عن الملكة مستعظماً عرشها وأبهة مُلكها (ولها عرش عظيم)، وربما دلالة انبهار الهدهد بالعرش واستعظامه أكبر مما عند سليمان، وإلا كان قال له عرش مماثل لعرشه مثلاً أو قريب منه، ولكنه وصفه بالعظمة، مما أثار فضول سليمان نفسه!

لقد كان لملكة سبأ مبنيان ومعبدان، أو لنقل قصر ومعبد، ولكن ما ورد في القصة كان التركيز على العرش كرمز للملك العظيم ولقصر المملكة الباهر، فهل هذا يعني أن أحد مبنيي سبأ سواء كان المعبد أو القصر غير موجود؟ أم إن العرش كان رمزاً للقصر وفعل العبادة للشمس كان رمزاً للمعبد (أوام)؟!

هنا يبرز سؤال آخر أيضاً: هل إن معبد أوام من تشييد ملكة سبأ حاولت أن تقلد به هيكل سليمان أو صرحه الذي رأته فبهرها به، ويمكن أن تكون أول إشارة لتاريخ بناء المعبد كون بانيه لم يعرف حتى اليوم، خاصة أن هناك نقوشاً كثيرة للموك كثر وفترات زمنية مختلفة في المعبد ذاته؟ وما يدرينا أن الباحثين والمنقبين الأجانب لم ينهبوا ويصادروا أهم المعلومات التي يمكن أن تفيد الأجيال في دراسة المعبد، وغرض إنشائه، وتاريخه ومنشئه الأول، كما نهبوا غيرها من المعلومات التي لم تتضح إلا من خلال تسريب بعض النقوش والقطع الأثرية المنهوبة والتمتيزة والنادرة والمعروضة في المزادات العلنية العالمية؟!

هنا يذكر جواد علي أن عرش ملكة سبأ أعظم أبهة وقدرًا من عرش سليمان. وبما أن المؤرخين ذكروا أن أول مكرب وحاكم ظهر في أول النقوش اليمينية حتى الآن هو المكرب سمهعلي ينوف في القرن التاسع قبل الميلاد، وبه عرف

## الحرب

المكاربة أول الأمر، فإن هذا المكرب جاء في وقت كان فيه معبد أوام قائماً بذاته، وتذكر بعض النقوش أنه إنما قام بتسوير المعبد وأضاف نصباً في داخله، وهذه إشارة مهمة إلى أن المعبد يعود تاريخه إلى ما قبله من الملوك أو المكاربة، كما فعل في زيادة سد «رحاب» مارب من مساقى وأنقاب، وهو الذي لم يكن من إنشائه أساساً ونُسب إليه، فهل سنكتشف مع الزمن أن هذا المعبد كان من بناء ملكة سبياً خاصة وكل شيء هناك ينسب إليها باسمها الأسطوري غير المؤكد (بلقيس)، وكذلك يحمل كثيراً من مواصفات صرح سليمان؟!

إذا كان هذا المعبد من بناء ملكة سبياً؛ فهل يعني أنها استعانت بعمال سليمان من الشياطين بعد اتباعها ديانته، وصارت بينهما علاقة وطيدة، بدليل أن القرآن الكريم أشار إلى وظائفهم الخاصة له ﴿ وَالشَّيْطِينَ كُلَّ بَنَّاءٍ وَغَوَّاصٍ ﴾ (٣٧)، خاصة وأن تلك العمدان الكبيرة المنصوبة في معبد أوام ومعبد برآن (عرش بلقيس اليوم)، وكذلك مسلات أكسوم، تعدُّ من العجائب الكبرى التي لا يقوى على نصبها إلا قوة خارقة أو جيوش من العمال المتعاضدين يقوي بعضهم بعضاً، ويؤازر بعضهم بعضاً، وبكثير من الإمكانيات الدقيقة؟!

غير أن مسلات أكسوم يرجعها الباحثون إلى مراحل متأخرة جداً عن ملكة سبياً؛ فهذه المسلات تعود إلى القرون الأولى من الميلاد، في حين تعود أعمدة أوام وبرآن (عرش بلقيس) إلى ما قبل القرن العاشر ق.م، وربما كانت مسلات أكسوم تقليداً لأعمدة معبدي أوام وبرآن لا أكثر.

من يدقق في تلك الأعمدة، سواء من الحجارة البلقية العادية أو من المرمر الشفاف ستبهره تلك الدقة في القياسات، وكذلك الصقل المتميز مع عدم وجود أية آلات قطع أو قياسات دقيقة في تلك الحقب الزمنية، ومع ذلك تجدها متناهية الدقة والروعة والجمال حتى في زوايا قوائمها، وليس فقط في القياسات، وكيف تم تشبيتها من آلاف السنين وحتى اليوم دون أن تتأثر بالعوامل الطبيعية!

لو لم يكن العرش وصرح ملكة سبأ غير موجودين حتى عهدهما لما ذكره الهدد لسليمان من ناحية، وكان جزءاً غائباً في القصة؛ فالقصة ركزت منذ البداية على العرش، وهو كناية عن الملك العظيم، وهذا يبعدنا عن افتراض أن هذا العرش والمعبد والقصر من تشييد ملكة سبأ، فضلاً عن أنه يعود للقرن التاسع قبل الميلاد، بل جاءت على عرش وقصر قائم بذاته من قبلها، مما يعني أن بناءه من قبل القرن العاشر قبل الميلاد، ولو كان من بنائها بعد اعتناقها اليهودية لوجدنا اسمها وإشارات لدينها وأعمالها، كما هو حال ملوك آخرين، وهذا يعطينا بعداً تاريخياً وزمنياً موعلاً في القدم، وأن هذا الملك تراكمي مع الزمن حتى صار ذروته في عهد هذه الملكة دليل قول أقوالها (الأقيال): ﴿ قَالُوا نَحْنُ أَوْلُوا قُوَّةٍ وَأَوْلُوا بِأَسْ شَدِيدٍ ﴾<sup>(٧١)</sup>.

فمن خلال تدوينات وإشارات القرآن الكريم لمعظم قصص الحضارات السابقة والممالك العظيمة لم يذكر قصصاً مدوية ومفصلة لكل الحضارات والممالك كتلك القصص البارزة لبعضها، ويبدو أنها أهم الممالك عبر التاريخ، وهي: عاد إرم التي تكررت كثيراً في القرآن الكريم، وثمود، ومملكة بابل (النمرود)، ومملكة الفراعنة، ومملكة سبأ.

صحيح أن هناك حضارات وممالك يمنية كانت قبل تلك المملكة، لكن لم يرد ذكر لقصص أخرى مدوية إلا إشارات عابرة في بعض المواضع. بل إن أعمدة سبأ تلك يذهب بعضهم إلى استنتاج أنها إرم ذات العماد ذاتها، وأن السبئيين ربما ورثوا تلك المملكة، خاصة وأنه لا توجد أية أعمدة ومسلات في الجزيرة العربية كلها غير أعمدة سبأ في مارب، مع وجود إشارة قرآنية أخرى لعاد أولى، مما يعني بالضرورة وجود عاد أخرى كقوله تعالى: ﴿ وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادًا الْأُولَى ﴾<sup>(٧٢)</sup>، وسيظل هذا الأمر مبهماً ومفتوحاً على كثير من الاحتمالات والتأويلات حتى يتم الكشف عن دلائل مادية ونقوش جديدة تؤكد أو تزيل كل تلك التخمينات، إلا أن

تكون تلك الإشارة بمعنى الأولى في تراتبية الإهلاك في سياق النص القرآني.

يذكر الأستاذ أدولف جرومان أن الحسن الهمداني في كتابه الإكليل في الجزء الثامن منه وصف تلك العروش بأنها قائمة إلى عهده، مما يعني أن دمارها وخرابها كان في العصور اللاحقة بعده، وهو من فعل الأئمة الذين ناصبوا العداة الشديد لكل تاريخ وحضارة اليمن. حيث يشتمل كتاب الإكليل للهمداني «على كثير من المعلومات الهامة التي لا يمكن الاستغناء عنها، وذلك لأن كثيراً من المباني التي تعرض لها كانت ما زالت قائمة حتى وقت تأليف كتابه. فمعابد وقصور السبئيين والمعينيين كانت قائمة في ذلك العصر شاهدة على عظمة الماضي وقوة سلطان وجبروت إله بلاد العرب السعيدة. وكانت هذه الآثار للشعراء والعلماء آية العظمة، ورمز الحضارة البائدة التي كانوا يفخرون بالإشادة بها»<sup>(٧٣)</sup>.

### ملكة أم مُكْرِبِيَّة؟

من المعلوم أن كبراء ومقدمي دولة سبأ ينقسمون، كما عند المؤرخين، إلى قسمين وعهدين مختلفين؛ القسم الأول: وهم المكاربة، وهي المرحلة الأولى لمرحلة ما قبل الملوك، وتعني المقدم لدى الآلهة أو المقرب للآلهة، كما فسرها علماء النقوش والآثار، وهو زعيم ديني سياسي عشائري ثيوقراطي أو كهنوتي لدى الدولة<sup>(٧٤)</sup>.

و«لقب مكرب المشتق من الفعل (ك رب) بمعنى: جمع، حشد، أي: المجمع. وكان اللفظ يطلق على من يتولى رئاسة حلف قبلي يضم عدة شعوب (قبائل). وقد عد المكربون أنفسهم نواباً للحاكم الفعلي، وهو إله القمر (المقه)، ويمثلونه على الأرض وسطاء بين الإله والشعب»<sup>(٧٥)</sup>.

وفترة المكاربة سبقت مرحلة الملوك، وبهذه الصفة وردت في النقوش الأولى المكتشفة لدى مملكة سبأ، وتبدأ من أول نقش من النقوش المكتشفة حتى الآن

دون «سمه علي»، وحتى عهد كرب إل وتار بن ذمار علي، الذي تحول معه هذا المنصب من مكرب إلى ملك في القرن السابع قبل الميلاد، «وهو أول من تلقب بلقب ملك»<sup>(٧٦)</sup>.

فكثير من المؤرخين يذكرون أن كرب إل وتار كان أول ملك بعد فترة المكارية، كما يقول جواد علي: «ويعد (كرب إيل وتر) خاتمة المكربين وفاتحة الملوك في سبأ. افتتح حكمه وهو (مكرب) على سبأ، ثم بدا له فغير رأيه في اللقب، فطرحه ولقب نفسه (ملك سبأ). وسار من حكم بعده على سنته هذه، فلقب نفسه (ملك سبأ)»<sup>(٧٧)</sup>.

ثمة تفسير عند جواد علي لهذا الأمر، فهو يذكر أن كرب إيل وتار بدأ حكمه مكرباً واختتمه ملكاً. «لقد حصلنا على الكتابات القديمة الأولى وهو (مكرب)، فعلمنا أنه تولى الحكم مكرباً، ثم وجدنا له لقباً آخر هو (ملك سبأ)، فعرفنا أنه لقب جديد حل محل اللقب القديم، ثم وجدنا من جاء بعده يحمل هذا اللقب الجديد، فصار (كرب إيل وتر) آخر مكرب وأول ملك في سبأ في آن واحد»<sup>(٧٨)</sup>. وقد اتخذ هذا اللقب الجديد (الملك) بعد القضاء على دولة معين عام ٦١٠ ق.م<sup>(٧٩)</sup>.

لكن يذكر نقش النصر في صرواح صفة كرب إل وتار بأنه مكرب وليس ملكاً، ففي السطر الأول من الفقرة الأولى وصف نفسه بأنه «مكرب سبأ»، ولم يورد صفة الملك، ويبدو أن لقب مكرب انتهى مع يثع أمر الثاني الذي جاء بعد كرب إيل وتار، كما يظهر اسمه من نقش النصر أنه كان رديفاً وقائداً من قادات كرب إيل وتار، ويبدو أنه تولى الملك بعده، وليس يثع أمر الأول الذي هو المكرب الثاني بعد أبيه سمهعلي ينوف، الذي ذهب إليه بعض المؤرخين.

وهذا التقسيم يبدأ عند ديتلف نيلسن من عند المكرب الأول سمهعلي ينوف، وهو «اسم تبدأ به سبعة حتى تسعة أجيال لمكربين. أما الأجيال الثابتة فقد بلغ

عددها ثمانية أجيال تقريباً، وهي أجيال رجال الأديان القدماء الذين كان يطلق عليهم اسم مكرب لسبباً، ويعتقد أنهم شغلوا من تاريخ بلاد العرب الجنوبية ما يقرب من قرنين، ثم جاء بعدهم عصر الملوك المتقدمين»<sup>(٨٠)</sup>.

ومن خلال التواريخ التي وضعها المؤرخون وعلماء الآثار نجد أنهم وضعوا تاريخ ٨٥٠ ق.م لأول مكرب مذكور وهو سمهعلي، وأول ملك هو كرب إيل وتار كان ٦٥٠ ق.م، أي: ٢٠٠ سنة، ومن خلال النقوش جمعوا بين هذين التاريخين حوالي ١٧ مكرباً، فهل هؤلاء الـ ١٧ مكرباً يملؤون المسافة الزمنية التاريخية ٢٠٠ عام، أم أن الفترة الزمنية تحتاج لأكثر من هذا العدد، وبالتالي وجود فجوة وحلقة مفقودة من بقية المكاربة أو الملوك؟!

يبدو أن المُلْك ونظام الدولة في اليمن ورث النظام أو قل نظام الحكم والمُلْك عند بني إسرائيل، الذي يكون فيه النظام الديني هو الأعلى سلطة حتى على الملك نفسه، ثم يأتي الملك بالدرجة الثانية، والنبى هو في الدرجة الأولى وهو الذي يختار الملك ويعينه لقيادة هذا النظام، وهذا الأمر عكسه القرآن الكريم

في قصة طالوت وما بعده، ﴿أَلَمْ تَرَ إِلَى الْمَلِإِ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَى إِذْ قَالُوا لِنَبِيِّ لَّهُمْ أبعثْ لَنَا مَلِكًا نُقَاتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ هَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ أَلَّا تُقَاتِلُوا قَالُوا وَمَا لَنَا أَلَّا نُقَاتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَدْ أُخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا وَأَبْنَائِنَا فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٢٤٦﴾ وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوتَ مَلِكًا قَالُوا أَنَّى يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِنَ الْمَالِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاهُ عَلَيْكُمْ وَزَادَهُ بَسْطَةً فِي الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ وَاللَّهُ يُؤْتِي مَلَكُهُ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ وَسِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٤٧﴾﴾<sup>(٨١)</sup>.

إذا فالنبي هو من اختار الملك والحاكم، وأظن أن طبقات الملوك والحكم السبئي بين مكرب وملك جاء من هذا الباب.

واعتمد النظام الإيراني هذا التقسيم حديثاً، فعندهم الإمام هو السلطة الكهنوتية والدينية العليا، والرئيس هو مسير النظام السياسي للبلاد بإشراف الإمام، يختاره ويعينه الإمام.

لكن السؤال: هل كانت ملكة سبأ هي التي نقلت هذا النظام من مملكة بني إسرائيل إلى اليمن، وأن مرحلة المكارية بدأت من عهدها أم من قبلها؟!

فالنبي سليمان، ومن قبله أبوه داوود، جمعاً في الحكم بين النبوة والملك، فصارا هما أعلى سلطة الدولة الحاكمة، أما قبلهما فقد كان الملك تابعاً للسلطة الدينية (النبوة) الذي بدأ من عهد النبي موسى نفسه؛ إذ إن الله بعثه نبياً، فاختره هو أخاه هارون وزيراً بغرض تسيير الملك الذي سترتب بعد النبوة، أو يخلفه من بعده في شؤون الملك، وهو ما وضحته بعض الآيات: ﴿وَقَالَ مُوسَى لِأَخِيهِ هَارُونَ أَخِي أَخْلَفْنِي فِي قَوْمِي وَأَصْلِحْ وَلَا تَتَّبِعْ سَبِيلَ الْمُفْسِدِينَ﴾ (١٤٤) (٨٢).

يحاول البعض أن يفسر نصوص النقوش كما لو كانت باللغة الإنجليزية أو الخط اللاتيني، ويفسر النص إما مُصَحَّفًا أو محرَّفًا، كما حاولوا تفسير «مُكْرَب» على أنه «مقرب»، وممن ذهب إلى هذا التفسير جواد علي (٨٢)، وهذا الأمر يناقض خصائص لغة المسند؛ فخط المسند يذكر الحروف صريحة فصيحة دون خلط أو تشابه أو تحريف أو تصحيف؛ فصوت الكاف هو الكاف الطبيعي في النقوش، والقاف له رسم خاص به وهو القاف الطبيعي، كما هو الضاد والظاء، أو الضاد والصاد، كما فسروا أن المدينة التي دمرها جيش كرب إل وتر في المعافر «ضبر» على أنها «صبر» الحالية، وهو أمر غير صحيح، وقد فندنا ذلك في بحثنا جأ التاريخي، وأن «ضبر» هي الاسم القديم لمدينة «جبا» فيما بعد.

وهناك العهد الثاني لمرحلة زعماء دولة سبأ وهي مرحلة الملوك، وبدأ العمل بها من عهد كرب إل وتر الذي جمع ما بين السلطتين الدينية والسياسية، وتلقب بالملك.

فنحن نذهب إلى ترجيح أن هذه السلطة الدينية واللقب (مكرب) ربما بدأ بعد زيارة ملكة سبأ لسليمان واتباع الإسلام، خاصة وأن القرآن الكريم ذكر ملكة سبأ بصفتها ملكة لا مكربة، أو أن اللفظ «تملكهم» في الآية لفظ جامع للحكم والملك على السواء، ففي مواضع أخرى وصف ملوك اليمن بالتبابعة أيضاً جرياً على ألقاب ملوك اليمن، فقال: ﴿إِنِّي وَجَدْتُ أُمَّرَأَةً تَمْلِكُهُمْ وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَهِيَ عَرْشٌ عَظِيمٌ﴾ (٢٣)؛<sup>(٨٤)</sup> فالكهنة -على ما أظن- لم يكونوا يتخذون العروش البسيطة، فضلاً عن العروش العظيمة ومنها عرش ملكة سبأ!

فقد كانت خدمة الكهنة في المعابد غالباً، أو أنه قبل الملك وقبل نظام الدولة والملك، وعليه تكون تفسيرات تواريخ النقوش التي ذهب إليها العلماء لفترة المكاربة ببداية الألف الأول قبل الميلاد غير صحيحة، فهي ذات تاريخ أقدم بكثير تعود لبدايات تكوين الدولة قبل التاريخ المذكور بزمن بعيد، والدليل ملكة سبأ التي قابلت النبي سليمان.

ومن خلال التقلبات التاريخية اليمنية في الممالك فقد كان اللقب مضطرباً بحسب الفترات والأسر الحاكمة للدولة السبئية، فتارة نجده «مكرباً»، وأخرى «ملكاً»، وثالثة «تبعاً»، ثم ما يلبث أن يعود من جديد إلى «ملك».

يمكن القول: بدأ الأمر بتسمية «ملك»، ثم تحول لاحقاً إلى «مكرب» ليعود مجدداً إلى الصفة الأولى «ملك»، ثم إلى «تبع»، غير أن «تبعاً» من خلال بعض النقوش اليمنية التي ذكرت هذه الصفة، ذكرتهم في الفترة المتأخرة من الدولة السبئية (بعد الميلاد) على أنهم زعماء دينيون وجدوا في عهد ملوك، ولم يكونوا هم الملوك للدولة، وذلك مثل النقش الموسوم (٢٦: I2) المؤرخ بسنة معد كرب بن تبع كرب في زمن الملك نشأ كرب يأمن يهرحب ملك سبأ وذو ريدان<sup>(٨٥)</sup>؛ بمعنى أن تبعاً هذا لم يكن ملكاً، وإنما كاهن ديني تعاصر مع ملك آخر، وربما كان لقب التبعية للملك لاحقاً في الفترة المتأخرة من مملكة سبأ وذو ريدان التي تُعرف بالعصر الحميري.

ولو عدنا لاستعمالات اللفظ «كرب» كما يستعمل في لغة اليمنيين، فهو بمعنى: سعر النار، أو قد، و«مَكْرِب»: موقد مشتعل، و«مُكْرَب»: مُوقِد، فاعل كَرَّب. وكَرَّبَت النفس: ضاقت واشتعلت. وفي نقش النصر يشير كرب إل وتار إلى هذه الوظيفة من إيقاد النار، فيقول: وهنر / بترح / وهب / عثر / وهويس / خلفم...

فهل استخدم اللفظ كمنصب على سبيل المجاز أنه مشعل الحروب وحامي البلد، أو موقد النار كناية عن الهداية وتجميع الشعب حوله مثلاً؟ ويبدو أن طقوس إشعال النار للتحشيد كان عندهم نوعاً من أنواع الطقوس لهذا التجميع والتفاف الناس حول زعيمهم أو ملكهم، كما يفهم من اللقب والنصوص.

وعُرفت فترة المكاربة بخط المحراث الحلزوني، كما يسميه جواد علي، وهي (كتابة السطر من اليمين إلى اليسار ومن اليسار إلى اليمين) دون غيرها من الفترات، ونجد في فترة الملوك مع كرب إل وتار انتظام الخط باتجاه واحد فقط من اليمين حتى نهاية السطر، ومن ثم العودة مجدداً من بداية السطر يميناً كما هو حال الخط العربي؛ أي إن كرب إل وتار أحدث إصلاحات وتغييرات جذرية مختلفة ليس فقط في نظام الملك والحكم، بل حتى في الإطار الثقافي والأبجدية.

واللقبان (مكرب وتبع) لا نجدهما إلا في الممالك اليمنية فقط، كما يمكن أن يوجد اللقب «إل» الذي يسبق كثيراً من أسماء الملوك، أو يكون الاسم مركباً من «إل» والاسم بعده أو قبله مثل الأول «إل شرح»، ومثال الثاني «شرح إل / شرحبئل». ومع أن «إل» بمعنى (الإله) أو (الله)، كما عند بعض العلماء، فتكون تركيبية الاسم كما في العهد الإسلامي مثلاً «عبد الله» و«عبد الإله».

وبالعودة إلى الإجابة على هذا السؤال من خلال التوضيح السابق، فإن لفظ ودلالة الآية الأولى في قول الهدهد (إني وجدت امرأة تملكهم)، أي: ملكة عليهم، بهذه الصيغة وليس بصيغة غيرها، ومن هنا نستنتج أنها كانت ملكة لا مكربة، وهذا يفتح أبواباً واسعة من الاستنتاجات والتساؤلات الكبيرة أيضاً، أهمها:

## الحرب

• بحسب تقسيمات علماء الآثار والتاريخ لفترات المكاربة والملوك بعد القرن العاشر قبل الميلاد، فهل هذا يأتي بعد ملكة سبأ أم أنه سيعيد الأمر لما قبلها وبذلك تكون تواريخ تلك النقوش متقدمة للألف الثاني قبل الميلاد ما قبل ملكة سبأ، وأن التواريخ التي حددوها بعدها ستكون غير صحيحة؟!

• إذا كانت كل النقوش المكتشفة إلى اليوم بعد ملكة سبأ؛ فلماذا خلت كلها من أية إشارة للديانة اليهودية التي اعتنقتها الملكة بعد لقائها سليمان؟ أم أن هذه النقوش حقيقةً تعود لما قبل الملكة؟

• هل يمكن إعادة قراءة التاريخ اليمني من جديد في حال كانت هذه النتيجة هي الأساس؟

الإجابة على هذه التساؤلات ستفتح مجالات واسعة لإعادة صياغة التاريخ اليمني من جديد بغير المنهج الذي سار عليه المؤرخون السابقون، وتغيير فتراتها. في الحقيقة لدي رؤية واستنباطات أخرى في هذا الصدد من خلال المشاهدة النظرية على النقوش مقارنة بتلك التواريخ التي حددها العلماء والباحثون، وبحسب نتائجهم أيضاً، لكن من خلال الغوص فيها.

فمثلاً هناك نقوش تراها في الصخر الأسود وكأنها محفورة منذ عهد جديد لا يتعدى سنين عدداً، يرجعها الباحثون إلى ما دون ثلاثة آلاف عام (٨٠٠، ٦٠٠ ق.م)، في حين هناك نقوش أخرى حفرت في صخور سوداء وصماء صارت من أصل لون الصخر وبعضها لا يكاد يقرؤها الباحثون من الطمس وعتاقة اللون يعيدها البعض إلى ٤٠٠، ٢٠٠ ق.م أو ب.م!!

وأجد هذا المنطق غريباً، وحجتهم في ذلك فحص الإشعاع الكربوني، فهل هذا الإشعاع الكربوني لا يخطئ أبداً، وما مدى دقته الفعلية في تحديد الزمن؟! (ينظر الصورتان في الملاحق رقم ١-٢).

كما أن الأسماء المحددة في بعض النقوش هي من يعتمد عليها الباحثون في تحديد بعض الأزمنة، غير أن هذه الطريقة أيضاً قائمة على الظن التقريبي وليس على سبيل القطع اليقيني، والدليل على ذلك تخبط علماء الآثار والمؤرخين في تحديد قوائم مكاربة وملوك الدول (سبئية، معينية، قتبانية، حميرية، حضرمية).

ثمة ملاحظة يمكن أن نلاحظها للمقارنة بين نصوص موغلة في القدم ونصوص متأخرة؛ نجد في النصوص القديمة الأسماء والألفاظ شديدة الغرابة والثقل السمعي، والأسماء المركبة تركيباً ثلاثياً وأحياناً رباعياً (يثع أمر بين) أو (كرب إل وتر يهنعم)، (علهان نهفان)، (يهقبضن... إلخ، رع ظ) بمعنى: أمر، تكون ثقيلة على النطق عصية على الفهم، لا يفهما الدارسون إلا بعد عناء شديد من البحث والتأمل، فضلاً عن الطلبة المبتدئين، في حين نجد النصوص المتأخرة ما قبل الإسلام مثلاً، أو ما بعد القرن الثاني للميلاد أقل تعقيداً وثقلًا، وهي سهلة وميسرة إلى حد ما وأخف من سابقتها، وهذا يقودنا إلى القول بالأيقين ولا جزم بالتواريخ التي وضعها العلماء لأزمنة وتواريخ تلك النصوص، وقد تأتي دراسات قادمة من واقع نصوص جديدة مكتشفة تعيد صياغة التاريخ مجدداً، وتقلب مسلماته رأساً على عقب.

### دخول الديانة اليهودية اليمن:

من خلال نتائج هذه القصة والزيارة، وما دار من حديث بين ملكة سبأ وسليمان، تتضح الرؤية للجميع أنه صار هناك تحول في العقيدة والديانة ﴿قَالَتْ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَأَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾<sup>(٤٤)</sup>،<sup>(٨٦)</sup> ﴿وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَعْبُدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كَافِرِينَ﴾<sup>(٤٣)</sup>،<sup>(٨٧)</sup> وهذه إذن حبكة القصة الحقيقية ونتيجتها (الإسلام لله، واتباع الديانة الجديدة)، وبهذا المتغير والتحول تحولت الحياة الثقافية في مملكة سبأ حسب المتغير الجديد.

وحين أسلمت ملكة سبأ لم تظل في نفس المكان كتابعة لسليمان، بل عادت إلى أرض الوطن لحكمه بالدين الجديد والعهد الجديد، عهد التحول الجديد، وعدم المكوث هناك، وهذا الأمر يقودنا إلى عدم تزوج سليمان بها عكس ما رواه الإخباريون.

نستطيع القول إنه من هذه المحطة الأولى دخلت اليهودية اليمن كأول دخول رسمي لها... يعني كان عندها علم بالديانات التوحيدية عن طريق التجار والذهاب لمعرفة ذلك... وبعد القضاء على مملكتي بني إسرائيل بعد سليمان في الوطن الأم «وتخريب بيت المقدس سنة ٥٨٦ ق.م على يد بختنصر»<sup>(٨٨)</sup> ومكان الديانة الأم، انتهت الديانة اليهودية في اليمن كديانة رسمية، وبقيت كديانات فردية لبعض أتباعها فقط.

وبعض هؤلاء الإسرائيليين هاجروا بديانتهم من إسرائيل إلى اليمن للنجاة بأنفسهم من البطش والأسر البابلي باتجاه سبأ، كونها صارت لهم بها علاقات روحية من خلال رابط الدين الذي جاء مع ملكة سبأ، مما يعني تعزيز الديانة اليهودية في اليمن.

غير أننا من خلال نقوش ما بعد ملكة سبأ، والتي عرفت بمرحلة المكاربة، لم نجد أية إشارات لهذه الديانة في تلك النقوش كما وجدناها مثلاً في المرحلة المتأخرة بعد الميلاد، في العهد الحميري، أو في عصر مملكة سبأ وذي ريدان، كذكر الرحمن إله السماوات والأرض، وهذا لا يعني إلا أمراً واحداً وهو أن فترة المكاربة كانت قبل ملكة سبأ واعتناقها اليهودية؛ لأنه لم ترد أية إشارة لتلك الديانة في نصوص ونقوش تلك الفترة، على الأقل بعض الإشارات كبقايا للديانة اليهودية، كما هو الحال في الفترة المتأخرة لدولة سبأ قبل الإسلام من مصطلحات دينية وغيرها، مما يحتم مراجعة التاريخ اليمني لتأصيل أحداثها مجدداً، أو كان اعتناقها لليهودية بشكل فردي ولم يعتنقها الشعب معها، لذلك

لم ترد لها إشارات في النقوش. لكن الأمر الراجح يبدو أن فترة المكاربة والنقوش والاكتشافات السبئية الحالية لما قبل الميلاد هي قبل حكم هذه الملكة وزيارتها سليمان، وهذا يتطلب قراءة التاريخ من جديد.

علمًا أنه لا توجد أية أدلة من نقوش على أن هذا الملك تهوّد أو أدخل اليهودية إلى اليمن إلا من خلال الروايات العربية، مع أن نقوشه وابنه شرحبئيل يعفر تخلو من أية إشارات يهودية، وربما كانا يدينان بدين الحنفية التوحيدي، على الرغم من أنهما تقربا إلى إله دعوه بالرحمن رب السماء والأرض<sup>(٨٩)</sup>، وهذه الفترة سميت بالفترة الحميرية.

لكن النتيجة والسؤال الأهم: متى تحولت المملكة عن اليهودية للمرة الأولى بعد ملكة سبأ والعودة إلى عبادة الكواكب والنجوم السابقة لعهد ملكة سبأ؟!

فمن خلال التاريخ السبئي المتأخر، الذي سمي بعصر الحميريين، نجد أن هناك نقوشًا لملك واحد، مرة تذكر فعله وإنجازاته قبل تحول ديانتها من عبادة الكواكب إلى عبادة رحمن ذي سماوي، ومرة تذكر إنجازاته بعد ذلك التحول العقدي في حياته، ونجد في النقش الأول يذكر أنه قام بعمل معين بعون ورداد الآلهة المقه، وفي النقش التالي يذكر أنه قام بإنجاز عمله بعون ورداد إلهن ذي سمين وأرضن، وهذا الأمر يدل على أن الفجوة التاريخية هنا منعدمة ومردومة، وليس كما في المرحلة السبئية الأولى التي نجد من خلالها الكثير من الفجوات.

فمثلًا نقش شرحبئيل يعفر المرموز له بـ (CIH554) لم يذكر إله السموات، وكان فيه نقص...، ولا أية آلهة أخرى، في حين ذكر النقش الأخير لشرحبئيل نفسه والرموز له بـ (B.Gar Sharahbil A) يذكر إله السموات والأرض، وهذا يعني تحولًا عقائديًا في عهده، وذلك في عام ٤٥٧م.

تبدو هذه فجوة كبيرة من ضمن الفجوات التاريخية اليمنية التي يتم القفز على مراحلها المختلفة، ستيينها اكتشافات أثرية من نقوش ولقى أخرى مستقبلاً.

وإذا كانت الأحداث المنسوبة إلى ذي نواس باضطهاد مسيحيي نجران لإعادتهم من المسيحية إلى اليهودية، فإن النقوش اليمنية لم تدون أساساً وجود ديانة مسيحية ليضطهدهم ذو نواس، أو مسروق، ويقضي عليهم، وهذا أيضاً من ضمن الفجوات التاريخية اليمنية. مع أن بعض الأحداث والتواريخ تتحدث عن وجود كنائس مسيحية في كل من نجران وظفار وماوية، قبل دخول الأحباش بطبيعة الحال، ولدي بشكل خاص دليل مادي من مجسم مسيحي لمريم العذراء وابنها المسيح من منتصف القرن الأول الميلادي (انظر الصورة رقم ٣)، بحسب دراسة له من قبل المعهد الألماني بصنعاء، يدل على هذا التواجد المسيحي في تعز قبل الإسلام، لكن لا توجد ألقاظ دينية مسيحية في النقوش كما وجدت عن اليهودية. ولكن قد يكون هذا المجسم جاء عن طريق التجارة إلى ذلك المكان، وليس بالضرورة صنع فيه.

توجد بعض الإشارات من كتابات خفيفة لوجود المسيحية في اليمن، ومن هذه الإشارات «إرسال الإمبراطور البيزنطي عام (٣٥٤م) تقريباً الراهب تيفيلوس الهندي من جزيرة سقطرى للتفاوض مع الحميريين في مهمة ظاهرها حرية العبادة للنصارى الروم القاطنين في اليمن، وحققتها ضمان حسن معاملة اليمنيين للتجار البيزنطيين، واتخاذ موقف محايد بين بيزنطة والفرس، غير أن المهمة فشلت لأن الأمراء الحميريين كانوا يرون أن بيزنطة تساند الحبشة عدو الحميريين التقليديين»<sup>(٩٠)</sup>.

هناك دليل آخر على وجود المسيحية في تعز قبل الإسلام، وهو إشارة الصليب على بوابة قلعة القاهرة في المدينة، والتي كانت تسمى قديماً «حصن تعز»، وهو من استحداثات الأحباش بعد الغزو، فقد كانت طرق تعز ممرات لذلك الغزو من موانئ البحر الأحمر كالمخاء وذو باب وموزع (الصورة رقم ٤).

## دفن ملكة سبأ والملوك:

أين دفنت ملكة سبأ؟ لا توجد أية إشارة أو دلالة جازمة حتى اليوم بمكان دفنها ودفن كثير من الملوك قبلها أو بعدها، أو تخصيص مقابر وتراب خاصة بالملوك، كما في مصر مثلاً، ولذلك يعدُّ الكشف عن مكان دفنها، أو دفن الملوك الآخرين، مهمة شاقّة للباحثين.

يتبادر إلى الذهن أنه ما دام الأثيوبيون هم الوحيدون الذين يذكرون الملكة ومكان دفنها، ويعظمون قبرها، ويقولون إنها مدفونة عندهم، في حين أن اليمانيين لا يكادون يعرفون أين دفنت، فلا أستبعد ذلك كنوع من أنواع الاستنتاج والفرضية لا الجزم اليقيني، فقد كانت مملكة سبأ تمتد إلى أكسوم في أثيوبيا وتنزانيا وغيرها، ولو أنهم يقيمون لذلك ضريحاً رمزياً بعكس اليمانيين، ويبدو أنها سافرت في عهدها الأخير لزيارة الطرف الآخر من مملكتها فتوفيت هناك وتم دفنها في الحبشة، وصار متواتراً بعدها ومعلومًا مكان الدفن، مع أنهم بنوا اعتقادهم في أنها ملكتهم على الروايات والأساطير الإسرائيلية، وكل هذه الأمور تبقى مؤقتة حتى يتم الكشف الأثري عنها على أساس من النصوص واللقى الأثرية الأخرى الدالة عليها.

فاليمانيون -مع إجماعهم واهتمامهم بأنها ملكتهم ومنهم وإيهم- لا يتداولون البتة مكان قبرها ودفنها كما يفعل الأثيوبيون! فهم لا يجازفون بالقول عن مكان دفنها حتى لا تتعرض تربتها وتربة الملوك للنهب والتخريب بحثاً عن الكنوز للنهب والبيع وتدمير حضارة اليمن، فضلاً عن جهلهم بمكان دفنها أيضاً. وقد استغرب جرومان من أن اليمانيين -كما اهتموا بالعمران فوق الأرض- لم يهتموا بالمقابر والدفن كما فعل فراعنة مصر.

يقول الأستاذ أدولف جرومان: «من الغريب حقاً كيف أن شعباً يبذل مجهوداً

عظيماً في سبيل تشييد المعابد والأبراج ووسائل الري المختلفة، ولا يبدي مثل هذه العناية في سبيل المقابر. ففن البناء العربي الجنوبي القائم على البساطة ترك هنا أثره أيضاً، فالمقابر مختلفة، وعملية الدفن مختلفة أيضاً إذا كان المتوفى يُوارى في تابوت قائم زوايا الأركان ومن الحجر وعليه غطاء. وغالباً ما نجد عدداً من المقابر في صعيد واحد»<sup>(٩١)</sup>.

لا شك أن الملوك من بعدها، المتصلون لها بالنسب والقربا إن لم تتزوج، أو أبناءؤها وأحفادها (لو تزوجت)، قد أقاموا لها قبراً عظيماً ومعظماً كما عند الفراعنة، خاصة وأنهم عرفوا التحنيط قبل الفراعنة وبدقة وأكثر مهارة منهم، أو على الأقل قلدوهم في قبوريتهم. ومن هنا لو تم الكشف عن مقابر ملوك سبأ لكان كشفاً عظيماً يضاهي مقبرة الملوك الفراعنة، وقد تكون تلك القبور أسفل معبد أوام نفسه بحيث إنه صمم كمعبد ومدفن في ذات الوقت، وهو ما دأبت عليه بعض الجماعات كالصوفية مثلاً، وقد يكون لعادتهم تلك أصل من حضارة أو تقليد قديم، خاصة وأنه يسمى بالحرم.

لقد كان السبئيون -ملوكاً وشعوباً- من أكثر الشعوب والدول اليمنية تدويناً لأحداثهم، سواء كانت كبيرة أو صغيرة، ولا شك أن حدث تهديد خارجي لدولة سبأ كالذي فعله النبي/الملك سليمان تجاه دولة سبأ لم يكن حدثاً عابراً ولا خطراً بسيطاً ليمر دون تدوين، وكذلك زيارة الملكة لهذا النبي الملك، وضرب أكباد الإبل شهوراً بمواكب ضخمة لتصل تلك المواكب إليه في الشام، وما ترتب من نتائج عن تلك الزيارة من تحول تاريخي ضخم بأن قلب ديانة ومعتقدات المملكة رأساً على عقب ليصير تبعاً للديانة اليهودية، وبالتالي فإننا لن نكون مستقبلاً أمام نقش أو نقشين أو بضعة نقوش تتحدث عن هذه الحوادث كلها والتحول التاريخي، بل سنجد عشرات إن لم تكن مئات النقوش، بانتظار الكشف عنها، وما ستثري به المعرفة الإنسانية من معلومات ليس لليمن وحسب، بل للعالم أجمع.

## ملكة سبأ وعلاقتها بالحبشة:

يتداول الأثيوبيون أن ملكة سبأ ومملكتها إنما كانت عندهم في أثيوبيا، وهي من أسست مملكة أكسوم، كما في أساطيرهم الشعبية، ويعتقدون أن هذه الملكة حينما زارت سليمان في الشام تزوجها، وأنجبت منه ولدًا اسمه «منليك»، ولما توفيت دفنت عندهم<sup>(٩٢)</sup>.

اعتمد الأثيوبيون في الأساس على ورود زيارة ملكة سبأ في التوراة بأنها من كوش، وكوش تعني الأحباش، «ففي الآية السابعة من الإصحاح العاشر من التكوين، وفي الآية التاسعة من الإصحاح الأول من أخبار الأيام الأول: أن (سبأ) من (كوش بن حام)، فهم من الكوشيين، أي: من الحاميين، على حين أننا نرى في الآية الثامنة والعشرين من الإصحاح العاشر من التكوين أنهم من الساميين، وبين الحاميين والساميين فرق كبير كما هو معلوم»<sup>(٩٣)</sup>.

يبدو أن الأثيوبيين اعتمدوا على رواية المؤرخ اليهودي (يوسفوس) الذي يذهب إلى «أن هذه الملكة كانت ملكة (أثيوبيا) الحبشة ومصر، زاعماً أن Sapa عاصمة الأحباش، وأن اسم هذه الملكة Naukalis.

ونجد زعم (يوسفوس) هذا شائعاً فاشياً بين أهل الحبشة، فهم يذهبون حتى اليوم إلى أن أسرتهم المالكة هي سلالة سليمان وزوجه ملكة (سبأ)، ويدعونها (ماقدة) Makeda»<sup>(٩٤)</sup>.

«ويرى علماء التوراة أن ذكر (سبأ) و(سبا) تارة في الكوشيين أي: الحاميين، وتارة أخرى في اليقطنانيين، أو في اليقشانين، هو تعبير وكناية عن انتشار السبئيين، ونزوح قسم منهم إلى السواحل الأفريقية المقابلة، حيث سكنوا فيها، وكونوا مستوطنات بها في أرتيريا وفي الحبشة وفي أماكن أخرى، ولهذا ميزتهم التوراة عن بقية السبئيين المقيمين في العربية الجنوبية جعلهم من

أبناء (كوش)، وميّزت السبئيين المختلطين بقبائل (يقشان) برجع نسبهم إلى (يقشان)، وبذلك صار السبئيون ثلاث فرق بحسب رواية التوراة لانتشارهم، وإقامة جماعات منهم في مواضع غربية عن مواضعهم، وذلك قبل الميلاد بالطبع بمئات السنين»<sup>(٩٥)</sup>.

يتحدث لينكولوس رودوكانا كيس عن تأسيس دولة أكسوم بالقول: «من الجدير بالملاحظة أنه قامت في ذلك الوقت ثقافة عربية جنوبية، وانتشرت اللغة العربية الجنوبية [يقصد لغة المسند اليمينية] في الجزء الأفريقي الذي عرف فيما بعد ببلاد الحبشة، وهكذا نرى الدول العربية الجنوبية تشق طريقها إلى أفريقيا، وتؤسس وطنًا جديدًا»<sup>(٩٦)</sup>.

وهذه «الدولة الأفريقية التي نشأت أصلاً من جاليات يمنية نجحت مع توالي الزمن وقوتها في تأسيس هذه الدولة الأفريقية التي اضطرت إلى إقامة حاميات عسكرية على الشاطئ العربي المطل على البحر الأحمر للدفاع عن أملاكها الخارجية»<sup>(٩٧)</sup>.

فالحضارة الأثيوبية فرع من الحضارة العربية الجنوبية؛ لأن الحبشة استوطنها مهاجرون من الساحل اليمني<sup>(٩٨)</sup>.

كانت أبرز القبائل التي هاجرت إلى الحبشة في القرن الخامس قبل الميلاد هي حبشت والأجاجز، والمهرة وسحرت، واستطاعت هذه القبائل اليمنية المهاجرة أن تتفوق على أصحاب البلاد من القبائل المحلية الحامية والأفريقية نتيجة لتفوقها الحضاري عليها، وأن تبسط عن طريق نفوذها الاقتصادي سلطانها السياسي والثقافي على الحبشة، وكان لهذه القبائل اليمنية الدور الكبير في تأسيس وتكوين دولة أكسوم<sup>(٩٩)</sup>.

في حقيقة الأمر لم تكن هجرة تلك القبائل هي الأولى من نوعها، فقد سبقتها

قبائل أخرى معافرية وأوسانية وسبئية في قرون سابقة للعمل في التجارة، ربما في القرن العاشر قبل الميلاد، توالت تلك الهجرات الطوعية التجارية أو التوسعية حتى جاءت موجة هجرة كبيرة أخرى من المعافريين والأوسانيين لحقت بمن سبقها فراراً من بطش وتككيل الدولة السبئية بقيادة كرب إل وتار حينما غزا المعافر وأسقط دولة أوسان، حتى إن بعض قبائل المعافر كونت لها مدناً محلية في الحبشة، وكانت القبائل المتأخرة لاحقة بها. فالأوسانيون الذين نزحوا إلى الحبشة كان لهم تواجد وتأثير كبير في الحبشة، وقد ظلت السواحل الحبشية تسمى بالسواحل الأوسانية حتى القرن الأول بعد الميلاد، وقد ذكر هذا الأمر في كتاب (الطواف حول البحر الإرتيري).

ويذكر مطهر الإرياني أن (أكسوم) من قبائل كسمة في ريمة؛ إذ لا تأتي صيغة هذا الجمع وتحديداً هذا اللفظ إلا في اليمن من مفرد كُسمة<sup>(١٠٠)</sup>.

وهناك أسماء يمنية معروفة بهذا اللفظ (كسم) وتجمع على (أكسوم)، كما في نقش CIH443 الذي يقول:

ن ف س / ك س م / ب ن / د

ك ع / و ح و ل م / و ل ي

ي ق م ع ن / ع ث ت ر / ش ر ق ن

ذ ي ش أن ه و<sup>(١٠١)</sup>.

المعنى:

هذا نصب كسم بن دكع وحولم، والدعاء للإله عثر بقمع، وإصابة كل من يتعرض له بسوء..

مثلت اليمن قنطرة عبور بين أفريقيا والهند إلى آسيا والبلاد والدول

والإمبراطوريات الواقعة على البحر المتوسط، متحكمة بالطرق التجارية العالمية، وكانت وظيفتها ليس فقط أشبه بوكيل حصري لتجارة آسيا وأفريقيا والهند، بل المتحكمة بالسوق التجارية العالمية، مما جعلها أغنى البلاد العالمية يومها، الأمر الذي أدى إلى طمع مختلف الإمبراطوريات وتهاافتها على اليمن. وبسبب ذلك التحكم والغنى الفاحش الثراء، عملت الدول اليمنية المختلفة، وخاصة المعينية والسبئية، على إنشاء المحطات التجارية، وهي عبارة عن مدن متفرقة بين جنوب الجزيرة وحتى شمالها؛ لحماية تلك التجارة، وإيواء القوافل وتزويدها بكل ما تحتاجه من مؤن وغيرها، وهذا ما دونه القرآن الكريم أيضاً، وكشفت عنه النقوش القديمة. ومما جاء في القرآن الكريم في ذلك قوله تعالى: ﴿وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا قُرًى ظَاهِرَةً وَقَدَّرْنَا فِيهَا السَّيْرَ سَيْرُوا فِيهَا لِيَالِي وَأَيَّامًا آمِنِينَ﴾ (١٠٢). وظاهرة هنا بمعنى قوية وآمنة ومنتصرة بدليل التوضيح نهاية الآية (سيروا فيها ليالي وأياماً آمنين). فالقرى المباركة هي الشام وبيت المقدس كما في كل كتب التفاسير؛ أي في شمال الجزيرة العربية. من تلك القرى والمدن التي أنشأتها الدول اليمنية كمحطات تجارية، أو تحالفت معها كمستوطنات محلية: معان الشمال التي تسمى أحياناً معين مصر في خليج العقبة، وكذلك مدينة الفاو عاصمة مملكة كندة فيما بعد اضطراب وضعف الدول اليمنية، وكذلك ددان العلاء، والفاو، وغيرها من المدن التي كانت مسير مرحلة يوم، لكن الأشهر منها، والتي صارت ممالك مستقلة فيما بعد، هي المدن المذكورة آنفاً.

هذه كانت شمالاً، وكانت هناك مدن شرقاً استلزمت قيام دولة حضرموت فيما بعد، وكذلك قتبان وأوسان، ومن مدنها الشحر ومهرة ووظفار كذلك.

أما غرباً، ومن لوازم تلك التجارة وتقوية الدولة، فقد أسست مدناً في الحبشة قبل أكسوم في عدوليا وحيا وغيرهما، ويظهر ذلك جلياً من خلال النقوش السبئية في الحبشة والصومال وغيرهما.

لم يثبت الأبحاث قصة ملكة سبأ فقط في تاريخهم معتمدين على التوراة، بل إنهم أخذوا حتى اسم بلدهم منها، فقبلاً كانت تسمى بلاد الحبشة، وبلاد كوش، أو بلاد الزنج، ولما وجدوا إشارات، سواء في بعض النصوص التوراتية أو الكتابات اليونانية تقول إن بلاد كوش في أرض أثيوبيا، اعتمدوا هذا الاسم الأخير.

«وحينما تحررت الحبشة من الاحتلال الإيطالي عام ١٩٤١م أصدر الإمبراطور هيللا سيلاسي مرسوماً باعتماد هذا الاسم [أثيوبيا] بشكل رسمي للبلاد»<sup>(١٠٢)</sup>.

ومع هجرة اليمنيين الأوائل إلى الحبشة ما قبل دولة أكسوم حمل المهاجرون معهم حينهم لبلادهم، وهناك أطلقوا العديد من المسميات على مناطق ومظاهر الحياة في الحبشة، ولا شك أنهم حملوا معهم ثقافتهم التراثية والشعبية، وقصصهم ومنها قصة ملكة سبأ، وحينما يقول الأثيوبيون اليوم بأنها أهمهم أو جدتهم فلا غرابة في ذلك؛ فهم جزء من بقايا ذلك الأمر والتراث.

فبعض الأسماء ما تزال قائمة حتى اليوم في الحبشة، والبعض منها بصورة محرفة قليلاً، فمثلاً: أسب = عصب، وهي من موانئ الحبشة، عبارة عن اسم محرف لكلمة سبأ، وهو اسم قد كتب عدة مرات على كتابات الجغرافيين اليونان، أن تسمية ذلك الميناء باسم سبت أو سبأ في جنوب بلاد العرب يذكرنا بالموقع الذي هبط فيه المهاجرون والقبائل المهنية التي كانت تستخدمها<sup>(١٠٤)</sup>.

وفي إقليم تجراي منطقة تعرف باسم ساهارات، ونفس الاسم سهرتان (س هرت = س هرت م) يتكرر عدة مرات في النقوش اليمنية القديمة، وهي اسم المنطقة التي يحدها من الشمال وادي بيش، ومن الجنوب وادي مور في تهامة اليمن<sup>(١٠٥)</sup>.

وبالقرب من سهرتان في تجراي، توجد منطقة أخرى كانت لها أهميتها فيما مضى، تعرف باسم هاوزين، وهي تذكرنا بهوازن لدى الهمداني و(هوزن) المذكورة في نقش CIH343/7 (أرض/ هوزن)، وهي التي تحمل نفس الاسم اليوم في جبل حراز. وكذلك أطلق المستوطنون الجدد في الحبشة اسم مرب على نهر هناك نسبة إلى سد مارب المعروف<sup>(١٠٦)</sup>.

وكما كانت الأسماء اليمنية منتشرة في الحبشة عاد بعضها من الحبشة إلى اليمن؛ فلفظ (تعز) يمني انتشر في الحبشة، لكن مع احتلال الحبشة لليمن الاحتلال الأول أعادوا ترميم حصن تعز، واستحدثوا فيه بعض الاستحداثات في قمته، وجعلوا إشارة الصليب فوق بوابته العليا.

وهذا الاسم كان يطلق على منطقة في الحبشة سابقاً أرتيريا اليوم «تعزية» Ta'izziya التي استوطنها اليمنيون قديماً، ومع الاحتلال الحبشي لليمن ودخولهم من المخا كانت تعز منطلقاً وبوابة عبور إلى ظفار، فاستوطنوا الحصن القتباني (تعز/ القاهرة)، وأعادوا ترميمه وأضافوا إليه.

و«خلال عام ١٩٦١ وحتى ١٩٦٣ أجرى كل من (أنفاري وأنكوين) حفريات أثرية في الهضبة الحبشية جنوب تجري في قرية مطر، وعثروا على نقش JE2825 = RIEA61. وفي عام ١٩٦٥ قام ر. شينايدر R. Schneider بترجمة النص دون أن يتنبه إلى اسم العلم (س م ه ع ل ي)، وهو نص مكتوب بالحرف واللغة السبئية، وعلى طريقة خط المحراث (strophedon)، أي البدء بالكتابة من اليمين إلى اليسار، ثم العودة من اليسار إلى اليمين حتى نهاية النقش»<sup>(١٠٧)</sup>.

وفي عام ١٩٧٦ م نشر (Wissmann H. von) كتاباً تناول فيه النقش بالدراسة والتحليل، خلص فيه إلى أن اسم العلم المذكور في هذا النقش هو نفسه اسم المركب السبئي المشهور:

سمه علي ينوف بن ذمار علي، الذي حكم حوالي ٥٤٥ ق.م، ولأهمية النقش

سنورد فيما يلي النص وترجمته.

RIEA61 = JE2825

ث ر س م / م / و ر .. ث / .. ع ث ت ر / و ب

أ ل م ق ه / و ب ذ ت ح م ي م / و ب ذ ت ب ع د ن /

و ب / س م ه ع ل ي / و ب / ل م ن / أ م ر أ ه ..

الترجمة:

يصعب قراءة السطر الأول غير أن ذكر الإله عشر ثم

الإله ألقه في السطر الثاني، يذكرنا بخواتيم النقوش اليمنية القديمة.

السطر الثاني: ألقه وبذات حميم وبذات بعدان وب سمه علي وبلمن،

أمرأهم ..

وقد خلص فون فيسمان بأن الهضبة الحبشية في القرن السادس ق.م كانت

خاضعة للدولة السبئية، وعاصمتها مارب<sup>(١٠٨)</sup>.

ولكننا هنا نخالف هذا الاستنتاج الذي ذهب إليه فيسمان من أن سمهعلي

ينوف كان في القرن السادس ق.م؛ لأن هذا النوع من الخطوط والاستعمال كان

في المرحلة الأولى المبكرة في عهد المكارية فقط، وترد صفته في كل النقوش على

أنه مكرباً وليس ملكاً؛ كون هذا النمط من الخط تغير في مرحلة الملوك، ونجد أن

نقش النصر مثلاً في القرن السابع قبل الميلاد دُون بالخط المعروف من اليمين

إلى اليسار فقط دون المحرات.

فأول كتابة بخط المحرات «الموسومة بـ Glaser 1147 من كتابات أيام هذا

المكرب [سمهعلي]. وهي كتابة قصيرة مكتوبة على الطريقة الحزونية كأثر

كتابات أيام المكربين»<sup>(١٠٩)</sup>.

وقد انتهت مرحلة المكاربة في عهد كرب إل وتار في القرن السابع ق.م حسب قول أغلب المؤرخين والباحثين، لتبدأ معه فترة الملوك. وقد ورد اسم سمهلي من أوائل مكاربة اليمن السبئيين؛ حسب القوائم المصنفة، وبالأخص هنا الجمهرة الثانية من قائمة هومل<sup>(١١٠)\*</sup>، رغم أن هذه القوائم محيرة وغير مرتبة، بل ومرتبكة من قائمة لأخرى عند مؤرخ وآخر، ويرجعون إليه الكثير من الإنجازات وبدايات الدولة السبئية حتى الآن فقط، قبل أن يستجد جديد من الأبحاث، على أن كثيراً من المؤرخين أوردوه في فترة القرن التاسع ق.م، وعليه فإن هذا النقش الحبشي كان في الفترة الأولى للمكاربة السبئيين يعود للقرن التاسع ق.م بحسب الأدلة التي أوردناها، الأمر الذي يعني أن هجرات اليمنيين إلى الحبشة سبقت هذا التاريخ بكثير.

وتقدم النقوش المكتشفة هناك من حيث لغتها وخطها ومضمونها، وأن ذلك الطراز المعماري وأسلوب النحت - دليلاً على ذلك، فقد عثر على مجموعة كبيرة من النقوش المكتوبة بالحرف العربي الجنوبي - المسند - ولغتها سبئية، تتضمن أسماء آلهة وأشخاص وأمكنة وردت في النقوش<sup>(١١١)</sup>.

فمن خلال نقوش أخرى نجد أن الأحباش أنفسهم أخذوا كل التقاليد عن اليمنيين بما في ذلك ألقاب ملوكهم؛ فلقب مكرب ملوك أحباش ظهر بعد ذلك في بعض النقوش، وهم يجمعون بين لقب الملك والمكرب مع بعضهما، ومن ذلك مثلاً النقش الموسوم بـ RIEA5 JE1384 = يذكر ما يلي:

1 A - ل م ن / م ل ك ن / ص ر ع ن / ي ج ع ز ي ن / م ك ر

ب / د ع م ت / و س ب أ / ب ن / ر ب

٢ - ح / م ل ك ن / ح ي و و / و ه ح د س و / م ذ ق ن ت

/ أ و س ن / ب ي ت م و / ي و م /

B 1 - ملك م / دع م ت / م ش ر ق ه ي / و م ع ر ب ه

ي / أ د م ه ي / و س ل م ه ي / ب ن

٢ - خ / ع س ت ر / و ه ب س / و أ ل م ق ه / و ذ ت ح

م ي م / و ذ ت ب ع د ن / .

فهنا يدور الحديث عن رجل اسمه ل م ن من قبيلة (ي ج ع ز ي ن) بصفته  
مكرب لمنطقة (دع م ت) شرقها وغربها.

وفي نقش آخر يحمل الرقم JE4 = RIEA8 نقراً في السطر الأول والثاني:

١ - رب ح / م ل ك ن / ص ر ع ن / ي ج ع ز ي م / م ك ر ب / دع م ت

٢ - و س ب أ / ب ن / و ع ر ن /

وهنا أيضاً حديث عن مكرب (دع م ت..).

هذان النقشان يعودان بالببليوجرافيا إلى العقد الأخير من القرن الخامس  
ق. م، وهي فترة شهدت خلالها جنوب جزيرة العرب اضطرابات واسعة نتج  
عنها إهمال لهذه المناطق، سهلت أمر انفراد قبيلة (ي ج ع ز ي ن) بالحكم في  
الحبشة.

أما ذكر اسم سبأ في النقشين، فالمقصود ليست سبأ العربية الجنوبية، وإنما  
أحد ثلاثة موائى حبشية تحمل نفس الاسم.

في هذه المرحلة المبكرة من تاريخ الحبشة، لا نعرف نقشاً يرد فيه ذكر  
أكسوم أو الحبشة، التي كانت تعظم الآلهة السبئية، وتتخذ السبئية لغة لها.  
ونستطيع القول إن هذه الفترة من تاريخ الحبشة يمكن بحق أن نطلق عليها  
مرحلة (يحا) نسبة إلى القرية التي عُثِر فيها على عدد كبير من اللقى والنقوش  
العربية الجنوبية<sup>(١١٢)</sup>.

في الحقيقة مع توسع مملكة سبأ بحركة مروحية شمالاً وشرقاً وغرباً وجنوباً، ومع أنها دولة تجارية بامتياز كانت تسيطر على التجارة العالمية القديمة بفعل الموقع الجغرافي وطرق الملاحة البرية والبحرية، سيطرت على الضفة الأخرى من البحر الأحمر في الحبشة عبر موجات من الهجرات المتتالية إليها، سواء للتجارة، أو النزوح من الحروب والبطش، أو للتوسع وبسط النفوذ، وقد كانت الحبشة محطة من محطاتها التجارية الكثيرة غرباً، ومصدراً لبعض السلع منها.

وبفعل تلك الموجات من الهجرات والسيطرة اضطر السبئيون لتأسيس دولة هناك لحماية تجارتهم، بعد ربطها وربط تلك الجاليات بالوطن الأم في مملكة سبأ كما فعلوا في وسط وشمال الجزيرة العربية (كندة، ددان العلاء، ومعان، وغيرها)، كما ذكرها القرآن الكريم: ﴿وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا قُرًى ظَاهِرَةً وَقَدَّرْنَا فِيهَا السَّيْرُ سَيْرُوا فِيهَا لِيَالِي وَأَيَّامًا مِّنِينَ﴾ (١١٣).

في كل مملكة أو دولة يكون لزاماً من لوازم الملك والحكم أن يتفقد الملك مملكته ورعيته وزيارة مناطقها، وبالتالي فمن المنطق تماماً أن تكون ملكة سبأ قد زارت الحبشة وربما توفيت هناك؛ إذ لا شاهد -حتى الآن- ولا دليل مادياً بوجود قبرها، سواء في مارب أو الحبشة، مع أن الأثيوبيين يقيمون ضريحاً رمزياً لها هناك ويقدمونه. وإذا كان بعض المؤرخين والنقاد يشككون في أن ملكة سبأ من سبأ اليمنية لبعد المسافة بينها وبين مملكة سليمان، فكيف إذا كانت من الحبشة واضطرارها لركوب البحر وقطع القفار؟!!

فإذا عرفنا كمهاثلاً من هذه المعلومات للترابط التاريخي والنشأة بين الدولة الحبشية واليمن، وخاصة الدولة السبئية منها، عرفنا سر تمسك الأحباش بالانتساب إلى ملكة سبأ التي اصطلح على تسميتها في المصادر الكلاسيكية بأن اسمها هو (بلقيس) اليمن.

لم تكن النقوش وحدها هي الدليل على تابعة الحبشة لمملكة سبأ، بل

إن معبد «يحا» في عدوليه مخطط بنفس محرم (بلكيس)، وقد قارن بينهما الأستاذ أدولف جرومان، ووجد كثيراً من الخصائص والتشابه بينهما في الفن المعماري<sup>(١١٤)</sup>.

كما لم تكن المعابد والعروش والنقوش وحدها التي نقلت من بلاد العرب الجنوبية إلى أفريقيا، بل «أخذ العرب الجنوبيون هذا الفن المعماري معهم إلى أفريقيا، حيث نجد سد (كوهينو) الذي يذكرنا بالعرب الجنوبيين»<sup>(١١٥)</sup>.

لم تكن فكرة المعابد فقط هي المنقولة إلى الحبشة من البلاد العربية الجنوبية، بل إن تخطيط ونمط هذه المعابد بكل تفاصيلها منقولة إلى هناك<sup>(١١٦)</sup>.

«والأساطير والقصص الحبشية تقول إن الملك الحبشي هو ابن الأنتي الشمسية المسماة (ماكد) أو (بلكيس)، والبطل القمري (حكيم) سليمان»<sup>(١١٧)</sup>.

وقد ذكر بعض العلماء تأثير اليمينيين في الحبشة وعلاقتهم بأكسوم، ومنهم ديتليف نيلسن الذي قال: «ليس الساميون، الذين خلفوا لنا في بلاد الحبشة آثاراً وأدباً والذين ما زالوا حتى اليوم يقيمون في البلاد، هم العنصر الأصلي الذي يتكون منه السكان الأصليون، بل هم -فيما يعتقد- كغيرهم من الساميين الشماليين قد هاجروا إليها من بلاد العرب؛ وذلك لأن لغتهم عبارة عن لهجة عربية جنوبية، وما زالت إلى اليوم قريبة إلى العربية بالرغم من دخول بعض العناصر الحامية فيها. أما اللغة، أما الخط، أما الثقافة فسبئية منذ البداية؛ وذلك لأن بعض المهاجرين من البلاد العربية الجنوبية نزحوا إلى البلاد فيما يظهر في قرون بعيدة قبل الميلاد، أسسوا هناك مستعمرات، ووضعوا الأساس لدولة الحبشة التي أخضعت فيما بعد في القرن السادس الميلادي بلاد العرب الجنوبية لسلطانها»<sup>(١١٨)</sup>.

إذًا... كان العلماء يقرون أنه لا توجد ثقافة مدونة ومكتوبة ومصادر تاريخية للحبشة على أكثر تقدير إلى القرن الثالث عشر الميلادي، ولم تبلغ إلى القرن الرابع الميلادي وقت دخول المسيحية إلى الحبشة، كما يقول ديتليف نيلسن: «نعم لدينا من القوائم التي تحتوي على كثير من أسماء ملوك يرجع تاريخهم إلى ما قبل العهد المسيحي، لكن هذه المصادر من الفقر والنقص بمكان حتى أنها لا تسمح للمؤرخ بأن يكون منها تاريخًا علميًا حقًا»<sup>(١١٩)</sup>.

وبالعودة إلى معلومات أسفار العهد القديم، وأخذ الأثيوبيين منها مصادر معلوماتهم حول قصة ملكة سبأ التي يطلقون عليها تسمية (ماكيدا)؛ علينا أن نشير إلى أن تأليف تلك الكتب كانت بعد العودة من مرحلة السبي البابلي؛ أي بعد فترة سليمان بقرون، وهنا سيعتري تدوين المعلومات لفترة سليمان الزيادة والنقصان؛ لأنها ستعتمد على الروايات الشفهية والذاكرة الجمعية للأجيال في تذكر الأحداث؛ أي إننا لن نقف على دقة المعلومات الجازمة في تلك الأحداث واللقاءات، فضلاً عن إيراد دقة المصطلحات والمعلومات، خاصة وما من كتابات أو نقوش خلفتها تلك الزيارة والمقابلة، أو لم تظهر حتى الآن، حتى إن بعض علماء اليهود، وكذلك المؤرخين واللغويين، يقولون إن تلك الأسفار التوراتية لا يصح الاستشهاد بها لغويًا لدلالة بعض ألفاظها اللغوية؛ كونها تأثرت بالبابليين وبالآرامية التي ناصبها اليهود العدا، رغم أن المتعارف عليه تاريخياً أن الآرامية أصل للعبرية، فبين نزول التوراة على موسى وتأليف العهد القديم بعد الأسر البابلي قرابة ألف عام!

تبين من خلال الدراسات التاريخية واللقى الأثرية والنقوش -كدلائل مادية- أن بعض أسفار اليهود التي تحدثت عن محيط بني إسرائيل لم تكن دقيقة، بحيث حيرت العلماء؛ «لأنهم تعاملوا مع تلك النصوص التوراتية على

أنها تشير إلى شعوب مجمل إقليم المشرق العربي، ولم يقبلوا حتى الآن أن بني إسرائيل<sup>(١٢٠)</sup> كانوا أحد أقوام المشرق العربي الصغيرة التي لم تخلف أي أثر عنها<sup>(١٢١)</sup>.

«علمًا أن سفر التكوين سُجل كباقي أسفار التوراة، في مرحلة متأخرة. وقد تم ذلك في بابل البعيدة عن المسرح الجغرافي لتجربة بني إسرائيل الدينية – التاريخية، ومن قبل أشخاص ليس لهم معرفة بتضاريس الإقليم الجغرافية والسكانية»<sup>(١٢٢)</sup>.

وهذا ما أكده إسرائيل ولفنسون، كأحد مؤرخي اليهود والحضارات القديمة، بأنه «في عهد المكابيم [قضاة اليهود] ظهرت الشيعة اليهودية المعروفة بالفروشم التي أطلقت لفظ حبر على كل متعلم من اليهود، وإلى هذه الشيعة يرجع الفضل في جمع صحف العهد القديم، وجمع تفاسير هذه الصحف المقدسة التي ظل تدوينها حملة قرون، حيث عرفت في ختامها باسم المشنا، وقد تم ذلك الكتاب في القرن الثاني قبل الميلاد. ومن أجل ذلك لا يعجب الباحث حين يجد اللغة العبرية قد أضاعت أغلب مميزاتها القديمة، وتغير أسلوبها، حتى بدت عليها مسحة آرامية واضحة في كل شيء، فقد حل استعمال كثير من الألفاظ الآرامية محل الألفاظ العبرية، وتشوه كثير من نطق الألفاظ العبرية»<sup>(١٢٣)</sup>.

### خلاصة الدراسة:

- الملكة السبئية التي وردت قصتها في القرآن الكريم هي ملكة سبأ اليمنية المشهورة عاصمتها في مارب، والتي ثبتتها النقوش واللقى الأثرية المختلفة، وما من اسم سبأ أخرى غيرها في الجزيرة العربية وبلاد العرب.

- أثبت القرآن الكريم هذا الموطن اليمني من خلال قصة سبأ الأخرى في سورة سبأ، مع سيل العرم، وسمى سورة كاملة باسم هذه المملكة.
- لم يعرف حتى الآن اسم حقيقي لهذه الملكة من خلال الواقع والنقوش التي تعدُّ أوثق الأدلة المادية، وهذا ما ستكشفه الأبحاث والدراسات القادمة في البلاد.
- إطلاق اسم (بلقيس) على هذه الملكة غير مثبت بأية أدلة لا آثارية ولا نقوش مسندية، وكل الإشارات حوله تدل على أنه من افتعال الرواة الإخباريين، ومن خلال التقليب والبحث في أصول الاسم ومشتقاته فهو اسم محلي من صفة أفعال وحركات وأسماء البلاد ذاتها. إلا أنه لا دخان من غير نار - كما قيل في المثل اليمني - يبقى المجال مفتوحًا، لربما كان اسمًا حقيقياً للملكة من خلال تناقل الروايات الشفهية جيلاً وراء آخر، إذ لا تؤخذ الروايات على علاقتها كما لا تترك أيضاً.
- علاقة الحبشة بهذه القصة من خلال كونها فرعاً للوطن الأم في سبأ مارب كما أثبتته النقوش واللقى الأثرية أيضاً في الحبشة، ومن خلال استيطان اليمنيين لها عبر الهجرات المتعاقبة إليها، ولا تزال تلك الهجرات حتى اليوم، ومن هنا من يعايش الشعبين الأثيوبي واليمني يجد بينهم انسجاماً ووداً تاماً بعكس بعض الشعوب الأخرى.
- الملكة السبئية التي قابلت سليمان كانت متعلمة وذكية، وكانت محتشمة أيضاً، آمنت مع سليمان من خلال الندية لا التابعة الذليلة المغلوبة على أمرها، وكان ملكها عظيماً أيضاً بحسب شهادة القرآن نفسه، وبحسب الدلائل والأحداث والمكانة التاريخية بين الأمم.

- دخلت الديانة اليهودية لليمن عبر إسلام هذه المملكة وقومها معها، كأول دخول لهذه الديانة، وقام السبئيون المتأخرون (ما يطلق عليهم الحميريين) من دولة سبأ بإحياء هذه الديانة فقط.
- هذه المرأة كانت ملكة وليست مكربة، وبما أنها كانت في القرن العاشر قبل الميلاد فإن فترة المكاربة تبدو أقدم زماناً منها، أو أنها هي من ابتكرت هذا اللقب وصار تقليداً بعدها، وبالتالي إعادة صياغة التاريخ اليمني مجدداً في ضوء هذا الاستنتاج يغير النتائج المسلم بها حتى الآن لدى المؤرخين والباحثين الأثريين.
- فترة المكاربة كانت قبل ملكة سبأ واعتناقها اليهودية؛ أي قبل القرن العاشر قبل الميلاد في الألف الثانية قبل الميلاد؛ لأنه لم ترد أية إشارة لتلك الديانة في فترة المكاربة التي جعلها المؤرخون والباحثون في القرون التاسعة والثامنة وبعض السابعة قبل الميلاد، ولو كانت كذلك لوجدنا بعض الإشارات للديانة اليهودية في نقوش ونصوص تلك الفترة على الأقل لبقايا ديانة كما كانت في الفترة المتأخرة بعد الميلاد. والدليل على ذلك أنه ما من إشارة البتة في كل النقوش التي حددها العلماء والباحثون أنها بعدها لأي لفظ ديني يهودي أو إشارة لديانتها الجديدة، كما كان الأمر بعد اعتناق أب كرب أسعد اليهودية مثلاً، فقد ظلت الإشارات الدينية تذكر بعده مئات السنين والنقوش إلى عهد الإسلام.
- هذه القصة الواردة في القرآن ومقارنتها ببعض الشواهد الأخرى تدل على أن هناك نساءً يمنيّات حُزْنَ المُلْك، وليس صحيحاً أنه لا وجود للملكات يمنيّات قديماً كما يذكر بعض المؤرخين.
- لو كان سليمان في القدس أو الشام لعلم بمملكة سبأ من التجار

المتاجرين بين سبأ ومملكة سليمان، خاصة وأن التوراة تذكر تلك العلاقات التجارية، وأيضاً فقد كانت أخبار دولة سبأ تصل لممالك العراق المختلفة، وهي أبعد مكاناً من الشام، فكيف تعدت هذه المعرفة الأقرب مكاناً إلى الأبعد منها؟!!

- لا يُعتد كثيراً بمصادر العهد القديم (أسفار التوراة المختلفة)، وكذا روايات الإخباريين والمؤرخين في هذه القصة وغيرها، كونها لم تسلم من التحريف والنقص؛ لأنها دونت في مراحل متأخرة عن الأصل بقرون عديدة، وصارت مؤلفات تاريخية روائية، لا تستند إلى أية أدلة وبراهين واضحة يزداد فيها وينقص، بعكس اللقى الأثرية والنقوش المدونة.
- حادثة نقل العرش من سبأ إلى مقر ملك سليمان في طرفة عين تثبت صدقية ومعجزة الإسراء من مكة إلى المدينة.

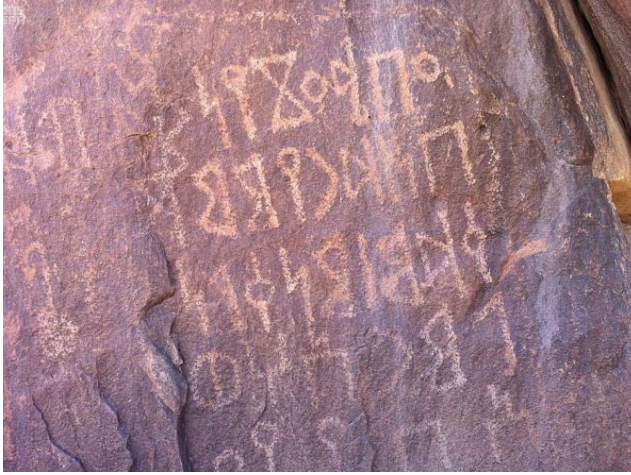
## الملاحق

الصورة رقم ١



نقش من ذمار جديد غير مدرّوس، ويظهر قَدَمه من خلال الحرف الغائر، وقد جعله الزمن وعوامل الطبيعة كلون الصخر نفسه

الصورة رقم ٢



هنا تظهر الحروف وكأنها جديدة من غير لون الصخر، ولا شك سيكون هناك فرق في عمر الصورتين

## الصورة رقم ٣



مجسم من البرونز، وصورة تجسد وجه مريم العذراء، وخلو المجسد من علامة الصليب



صورة الطفل في زوايا المجسد تجسد المسيح عيسى، وفي الأعلى وجه أمه مريم يعود تاريخه للنصف الأول من القرن الأول للميلاد

الصورة رقم ٤



تظهر علامة الصليب داخل القوسين الصماء أعلى البوابة (تصوير الباحث)

## الهوامش:

- (١) ابن منظور، لسان العرب، ص١٩٠٨.
- (٢) سبأ: (١٥).
- (٣) ابن منظور، لسان العرب، ص١٩٠٨.
- (٤) ابن كثير، تفسيره، ج٦ - ص٥٤٤.
- (٥) عيد، مرعي، (اللسان الأكادي: موجز في تاريخ اللغة الأكادية وقواعدها)، ص١٢٣.
- (٦) علي، جواد، (المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام)، ج٢ - ص٢٥٩.
- (٧) المصدر نفسه: ج٢ - ص٢٥٩.
- (٨) إيلساندرو دي مجريت، وكريستيان روبان: التنقيبات الإيطالية في يلا (اليمن الشمالي سابقاً): معطيات جديدة حول التسلسل الزمني للحضارة العربية الجنوبية قبل الإسلام: ص٣٦ - ترجمة منير عربش.
- (٩) هذا كان رأياً قديماً لهومل قبل أن يغير رأيه بعد اكتشاف بعثة ألمانية على كتابة للملك (سنحريب) أنه تناول هدايا من ملك سبئي اسمه (كرب إيلو) (بتصرف عن جواد علي: المفصل، ج٢/ ص٢٧٨).
- (١٠) عصره في السبعينيات والثمانينيات، لكن بعد ذلك تم العثور على الكثير من النقوش التي تتحدث عن أسماء ملكات يمنيات.
- (١١) علي، جواد: المفصل/ج٢ - ص٢٦٢.
- (١٢) منى، زياد، بلقيس ملكة الألفاظ وشيطانة الجنس، هامش رقم ٢ - ص٤٣.
- (١٣) المصدر نفسه، ص٢٥.
- (١٤) برو، توفيق: تاريخ العرب القديم، ص٤٣.
- (١٥) أباطة، فاروق دراسة بعنوان «التدخل الأجنبي في اليمن في نهاية عهد حضارته القديمة وموقف الشعب اليمني إزاءه»: مجلة دراسات الخليج والجزيرة العربية - ص٧٢، العدد ١٦ - تشرين ١٩٧٨ م.
- (١٦) برو، فاروق، ص٤٥، مصدر سابق.
- (١٧) علي، جواد: المفصل/ج١، ص٢٣٧.
- (١٨) بتصرف عن منى، زياد، بلقيس امرأة الألفاظ وشيطانة الجنس، ص٢٧، مصدر سابق.
- (١٩) علي، جواد: المفصل/ج٢، ص٢٦٢، مصدر سابق.
- (٢٠) سبأ: (١٨).
- (٢١) سبأ: (١٨).
- (٢٢) سبأ: (١٦).

- (٢٣) سبأ: (١٢).
- (٢٤) المعافري؛ عبد الملك بن هشام، (سيرة بن هشام)، ج٢، ص٤٩.
- (٢٥) ذكرنا في السابق أن هذا الأمر كان رأياً قديماً لهومل
- (٢٦) النمل: (٢٢).
- (٢٧) النمل: (٢٣).
- (٢٨) الأعراف: (١٤٥).
- (٢٩) النجم: (٣٦).
- (٣٠) الأعلى: (١٩).
- (٣١) علي، جواد: المفصل، ج٢، ص٢٦٢، مصدر سابق.
- (٣٢) الحضرائي، بلقيس: بلقيس بين الأسطورة والحقيقة، ص٩٤.
- (٣٣) المصدر نفسه: ص٩٤.
- (٣٤) منى، زياد: ص٤٩، مصدر سابق.
- (٣٥) المصدر نفسه: ص٤٩.
- (٣٦) المصدر نفسه: ص٥٠.
- (٣٧) المصدر نفسه: ص٥٠.
- (٣٨) المصدر نفسه: ص٥٠.
- (٣٩) المصدر نفسه: ص٥٠.
- (٤٠) المصدر نفسه: ص٤٩.
- (٤١) المصدر نفسه: ص٥١.
- (٤٢) منى، زياد: من ص٥٣، ص٥٦.
- (٤٣) ابن منظور، ص٣٤٧، مصدر سابق.
- (٤٤) المصدر نفسه: ص٣٤٧.
- (٤٥) المصدر نفسه: ص٣٤٧.
- (٤٦) المصدر نفسه: ص٣٤٧.
- (٤٧) المصدر نفسه: ص٣٤٧.
- (٤٨) الرواية شعبية وهي طويلة اختصرناها بتلك الأسطر، حيث المجال ليس مجالها، فقد أفردنا لها بحثاً مستقلاً ونشرناه في الصحف اليمنية عام ٢٠٠٨م، وهو بحث ضمن كتاب للكاتب هنا بعنوان «أهم المعالم التاريخية والآثارية لمحافظة تعز..دراسة تحليلية وتوثيقية».
- (٤٩) القصص: (٢٣).
- (٥٠) البارد، فيصل (النقوش المسندية المتعلقة بالماء والري في اليمن القديم)، ص٦.

- (٥١) ذكر ذلك في أكثر من موضع في الفصل، ومنها ج٢/٣١٢.
- (٥٢) النمل: (٤٢).
- (٥٣) ولفنسون، إسرائيل، تاريخ اللغات السامية: ص٧.
- (٥٤) ينظر كتابنا (اللغة اليمنية في القرآن الكريم) فقد فصلنا في هذه المسألة أيما تفصيل.
- (٥٥) ولفنسون: ص١٩، مصدر سابق.
- (٥٦) النمل: (٣٤، ٣٥).
- (٥٧) النمل: (٢٩).
- (٥٨) النمل: (٤٤).
- (٥٩) الأعراف: (١٣٤).
- (٦٠) النمل: (٣٠).
- (٦١) نيلسن، ديتلف؛ وهومل؛ فرتز، ول. رودوكا ناكيس؛ وجرومان، أدولف (التاريخ العربي القديم)، ص١٨٠.
- (٦٢) الفرقان: (٦٠).
- (٦٣) الأنبياء: (٣٦).
- (٦٤) مريم: (١٨).
- (٦٥) مريم: (٤٥).
- (٦٦) نيلسن، ديتلف: المعبودات القديمة عند العرب: التاريخ العربي القديم - ص٢١٢، مصدر سابق.
- (٦٧) النمل: (٤٤).
- (٦٨) النعيم، نورا، التشريعات في جنوب الجزيرة العربية: ص٤٧٤.
- (٦٩) ق: (١٤).
- (٧٠) ص: (٣٧).
- (٧١) النمل: (٣٣).
- (٧٢) النجم: (٥٠).
- (٧٣) نيلسن، التاريخ العربي القديم: ص٢٤٦، مصدر سابق.
- (٧٤) لينكولوس، رودو كانا كيس، التاريخ العربي القديم: ص١٢٤، مصدر سابق.
- (٧٥) إسماعيل، فاروق عباس، اللغة اليمنية القديمة، ص٨.
- (٧٦) لينكولوس: ص١٢٥، مصدر سابق.
- (٧٧) علي، جواد: الفصل ج٢/٢٨٦، مصدر سابق.
- (٧٨) المصدر نفسه: ج٢/٢٨٦.
- (٧٩) علي، حسنين: استكمال التاريخ العربي القديم: د. نيلسن وآخرين - ص٢٩٢، مصدر سابق.

- (٨٠) نيلسن، دتليف وآخرون، التاريخ العربي القديم، ص٧٧، مصدر سابق.
- (٨١) البقرة: (٢٤٦-٢٤٧).
- (٨٢) الأعراف: (١٤٢).
- (٨٣) علي، جواد، المفصل: ج٢/ص٢٦٨، ٢٦٩.
- (٨٤) النمل: (٢٣).
- (٨٥) عن البار، فيصل بتصرف: ص٢٥٦، مصدر سابق.
- (٨٦) النمل: (٤٤).
- (٨٧) النمل: (٤٣).
- (٨٨) ولفنسون، إسرائيل: ص٨٩، مصدر سابق.
- (٨٩) بتصرف عن النعيم، نورا، التشريعات في جنوب الجزيرة العربية: ص٣٢٨، والنقش الموسوم CIH ٥٤٠.
- (٩٠) الفنطوسي، عبدالرحمن، ومحمود، نجلاء: غزو الأحباش لليمن بين الرواية التاريخية والآثار المكتشفة - ص٤٩.
- (٩١) جرومان، أدولف، التاريخ العربي القديم: ص١٦٦، مصدر سابق.
- (٩٢) الكلام يطول حول هذا الموضوع، هو يعتمد على الإشارات التوراتية الإسرائيلية في ذلك.
- (٩٣) علي، جواد: المفصل/ج٢/ص٢٦١، مصدر سابق.
- (٩٤) المصدر نفسه: ج٢/ص٢٦٣.
- (٩٥) المصدر نفسه: ج٢/ص٢٦١.
- (٩٦) المصدر نفسه: ص١١٤.
- (٩٧) المصدر نفسه: ص ١١٨.
- (٩٨) موسكاتي، سبتيانو: الحضارات السامية القديمة، ص١٩٠.
- (٩٩) أباطة، فاروق عثمان: ص٧١، مصدر سابق.
- (١٠٠) في حديث شفوي خاص مع كاتب البحث.
- (١٠١) النعيم، نورة، التشريعات في جنوب الجزيرة العربية: ص٥٧٢، مصدر سابق.
- (١٠٢) سبأ: (١٨).
- (١٠٣) الأشبط، علي عبدالرحمن: الأحباش في تاريخ اليمن القديم من القرن الأول حتى القرن السادس الميلادي: ص٣٠، ٣٢ بتصرف.
- (١٠٤) الأشبط، عبدالرحمن: ص٣٩، مصدر سابق.
- (١٠٥) المصدر نفسه: ص٣٩.
- (١٠٦) المصدر نفسه: ص٤٠.

(١٠٧) المصدر نفسه: ص٥٧.

(١٠٨) المصدر نفسه: ص٥٨.

(١٠٩) علي، جواد: المفضل/ج٢/٢٧٠، مصدر سابق.

(١١٠) المصدر نفسه/ج٢، ص٣٠٧.

\* أميل إلى هذه القائمة بسبب بعض الدلائل عليها منها: الترابط والتسلسل الأسري في عدة نقوش، وكذلك بسبب استخدامها نوعية خط المحراث الذي تغير إلى العادي مع مكارية وملوك آخرين وردوا في بعض القوائم، وكثير من القوائم لم ترتب على أساس من التسلسل الأسري.

(١١١) الأشبیط، عبدالرحمن: ص٤١، مصدر سابق.

(١١٢) المصدر نفسه، ص٥٩، ٦٠.

(١١٣) سبأ: (١٨).

(١١٤) جرومان، أدولف: التاريخ العربي القديم - ص١٥٥، ١٤٦، ١٥٧، مصدر سابق.

(١١٥) المصدر نفسه: ص١٦٠.

(١١٦) لمزيد من التفاصيل ينظر باب «فن العمارة» في التاريخ العربي القديم» د. ديتلف نيلسن.

(١١٧) نيلسن، ديتلف: تاريخ العرب القديم - ص٢٢٧، مصدر سابق.

(١١٨) المصدر نفسه: ص٣١.

(١١٩) المصدر نفسه: ص١٧٣.

(١٢٠) بحسب تسمية المرجع، مصدر سابق.

(١٢١) منى، زياد: ص٢٩.

(١٢٢) المصدر نفسه: ص٢٩.

(١٢٣) ولفنسون، إسرائيل: ص٩٦، مصدر سابق.

## المصادر والمراجع

١. القرآن الكريم.
٢. أباطة، فاروق عثمان، التدخل الأجنبي في اليمن في نهاية عهد حضارته القديمة وموقف الشعب اليمني إزاءه، مجلة دراسات الخليج والجزيرة العربية: العدد ١٦ - تشرين ١٩٧٨ م.
٣. ابن كثير الدمشقي، عماد الدين أبي الفداء اسماعيل بن عمر؛ (تفسير ابن كثير)، ط٢ - ١٤٢٠ هـ - ١٩٩٩ م؛ تحقيق: سامي بن محمد السلامة - دار طيبة للنشر والتوزيع: الرياض، المملكة العربية السعودية.
٤. ابن منظور، محمد بن مكرم بن علي، أبو الفضل جمال الدين، (لسان العرب)، ط دار المعارف: القاهرة، مصر.
٥. إسماعيل، فاروق، (اللغة اليمنية القديمة)، ط ٢٠٠٠، دار الكتب العلمية: تعز، اليمن.
٦. السامعي، توفيق، (اللغة اليمنية في القرآن الكريم)، ط ١، ٢٠١٢ م، الهيئة العامة للكتاب، صنعاء.
٧. الأشبیط، علي عبد الرحمن؛ (الأحباش في تاريخ اليمن القديم)، ٢٠١٠، جامعة صنعاء، صنعاء، اليمن.
٨. إلساندرو، دي مجريت، كريستيان؛ روبان (التنقيبات الإيطالية في يلا - اليمن الشمالي سابقاً): معطيات جديدة حول التسلسل الزمني للحضارة العربية الجنوبية قبل الإسلام: ترجمة منير عربش، المركز اليمني للدراسات اليمنية، صنعاء، ١٩٩٩ م.
٩. الباردي، فيصل، (النقوش المسندية المتعلقة بالماء والري في اليمن القديم)، ٢٠٠٩ - ٢٠١٠، رسالة ماجستير غير منشورة، المعهد الوطني لعلوم الآثار والتراث، شعبة ما قبل الإسلام، المملكة المغربية.
١٠. بزو، توفيق، (تاريخ العرب القديم)، ط٢، ١٩٩٦ م، دار الفكر: دمشق، سورية.
١١. الحضرائي، بلقيس؛ (بلقيس بين الأسطورة والحقيقة)، ط ١، ١٩٩٤ م؛ مطبعة وهدان: القاهرة، مصر.
١٢. السامعي، توفيق محمد، (أهم المعالم الأثرية والتاريخية لمحافظة تعز) مخطوط تحت الطبع.

١٣. علي، جواد، (المفصل في تاريخ العرب قبل الاسلام)، ط٢، ١٤١٣هـ/ ١٩٩٣م. جامعة بغداد، العراق.
١٤. عيد، مرعي، (اللسان الأكادي: موجز في تاريخ اللغة الأكادية وقواعدها)، ٢٠١٢م، منشورات الهيئة العامة للكتاب، وزارة الثقافة السورية: دمشق، سورية.
١٥. المعافري، عبد الملك بن هشام بن أيوب الحميري، (سيرة بن هشام)، ط٣، ١٤١٠هـ - ١٩٩٠م، تحقيق عمر عبد السلام تدمري، دار الكتاب العربي، بيروت، لبنان.
١٦. الغنطوسي، عبد الرحمن إبراهيم، ومحمود، نجلاء محمد: (غزو الأحباش لليمن بين الرواية التاريخية والآثار المكتشفة)، دار ومكتبة الكندي للنشر والتوزيع، ط١ - ٢٠١٥م - ١٤٣٦هـ.
١٧. المقدسي، عبد الفتاح العويسي (تقديم بيت المقدس)، ط٣، ٢٠٠٨: ترجمة د. فؤاد خليل؛ مركز البحوث الاجتماعية والإنسانية: صنعاء، اليمن.
١٨. منى، زياد، (بليقيس ملكة الألفاظ وشيطانة الجنس)، ط٢، ١٩٩٨م؛ دار رياض الرئيس للطباعة والنشر: بيروت، لبنان.
١٩. موسكاتي، سبتيانو؛ (الحضارات السامية القديمة)، ط١٩٨٦م: ترجمة: السيد يعقوب بكر - دار الرقي: بيروت، لبنان.
٢٠. النعيم، نورا بنت عبد الله بن علي: (التشريعات في جنوب الجزيرة العربية)، مكتبة الملك فهد بن عبدالعزيز، الرياض، ط١، ١٤٢٠هـ - ٢٠٠٠م
٢١. نيلسن، ديتلف، وهومل؛ فرتز، ول. رودوكا ناكيس؛ وجرومان، أدولف (التاريخ العربي القديم)، ١٩٥٨م: ترجمة: فؤاد حسين علي وزكي محمد حسن، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، مصر.
٢٢. هالسل، جريس (النبوءة والسياسة)، ط٢، ١٤٢٤هـ - ٢٠٠٣م: ترجمة محمد السماك، دار الشروق، القاهرة، مصر.
٢٣. ولفنسون، إسرائيل: (تاريخ اللغات السامية) ط١، ١٣٤٨هـ ١٩٢٩م، مطبعة الاعتماد: القاهرة، مصر.

# مِنْ نَقُولِ ابْنِ الْمُسْتَوْفِيِّ فِي كِتَابِهِ: (النَّظَامُ فِي شَرْحِ شَعْرِ الْمُتَنَبِّيِّ وَأَبِي تَمَامٍ)

توثيق وملاحظات

أ.د. نادية غازي العزاوي

تمثل (النقول) ظاهرة ملحوظة في كتبنا التراثية باختلاف العلوم والمعارف، وهي ظاهرة حمالة أوجه، تُقرأ من أكثر من زاوية: سلبيًا وإيجابيًا، منهجيًا وفكريًا واجتماعيًا ونفسيًا وأخلاقيًا أيضًا؛ فقد تُقيم على أنها نوع من الاجترار والتقليد والتجميع يُنم عن ركود علمي وثقافي، أو أنها نمط من السطو على آراء الآخرين ونقل أقوالهم بحذافيرها بلا عزو. وعلى خلاف ذلك يمكن أن تكون وجهًا إيجابيًا من المنهجية والأمانة العلمية، إذ تقتضي أية معالجة بحثية من المؤلف تقديم جهود السابقين عليه معزوة إلى أصحابها؛ تمهيدًا للرد عليها ودحضها أو الاستدراك عليها أو موافقتها، على نحو يدل على إحاطة المؤلف الجديد بموضوعه، ودأبه على تمييز جهوده، وتأكيد صحة آرائه بالقياس إلى آراء الآخرين في هذا الجانب أو ذلك من الموضوع المدروس؛ فالمعرفة تراكمية.

فإذا زدنا على ذلك خصوصية الظروف المساوية التي واجهت منجزاتنا التراثية: من حروب ومجازر وحرائق وحمالات نهب وتهجير وقتل طالت العلماء والمفكرين... وغيرها مما هو معروف في تاريخنا، وما ترتب عليها من خسائر

جسيمة في الأصول والمخطوطات والوثائق، أدركنا حينئذ قيمة النقول التي بقيت لنا من مصادر مفقودة، أو وصلت مخطوطاتها ناقصة مبتورة مطموسة، أو تفاوتت محتويات نسخها، إذ تتيح لنا هذه النقول الفرص للمقابلة والموازنة والتوثيق والتصحيح، وفي ذلك فوائد علمية جمّة.

وهو محور هذا البحث المعني بأحد المراجع التراثية، بل إحدى الخزائن النفيسة؛ بتنوع مصادرها، وغنى مادتها، وجهود مؤلفها الفذة في الاستقراء والتعمق والتتبع الوافي للمصادر ونقدها، بالرغم من تشعب موضوعه بين شعر شاعرين عملاقين: أبي تمام والمنتبي، ظل كل واحد منهما قطباً لحركة ضخمة من التأليف والجدل النقدي الذي لم يهدأ عن: مشكلات شعره وخصائصه اللغوية والأسلوبية، الأمر الذي يصعد حالة التحدي أمام أي مؤلف جديد يقدم على الخوض في قضايا شعرهما.

أعني بذلك: كتاب (النظام في شرح شعر المنتبي وأبي تمام) لأبي البركات شرف الدين المبارك بن أحمد الإربلي المعروف بـ (ابن المستوفي) (ت ٦٣٧ هـ)، الصادر في بغداد عن دار الشؤون الثقافية العامة (١٩٨٩ - ٢٠١٤ م)، بتحقيق المرحوم د. خلف رشيد نعمان، في ثلاثة عشر جزءاً هي كل ما تبقى من أصل الكتاب.

حدّد المؤلف في مقدمة (القسم الخاص بشعر المنتبي) مصادره الأساسية التي استند إليها في شرحه، ومنها: «كتاب أبي زكريا يحيى بن عليّ التبريزي، وما ذكره عن أبي العلاء أحمد بن عبد الله بن سليمان المعري... وكتاب أبي عليّ محمد بن فورجة البروجرديّ...»<sup>(١)</sup>. وبين النهج الذي اتبعه في النقل عنها قائلاً: «فأثبت من ذلك بما وقع إليّ من كتبهم، مختصراً بعضه، وحاكياً أكثره بنصّه»<sup>(٢)</sup>.

وَمِنْ حُسْنِ الطَّالِعِ أَنَّ هَذِهِ الشُّرُوحَ وَصَلَتْ إِلَيْنَا، وَطُبِعَتْ مُحَقَّقَةً، وَوَصَلَتْ  
مَخَصَّرَاتٌ لِبَعْضِهَا، أَوْ شُرُوحٌ أُخْرَى مُتَّصِلَةٌ بِهَا<sup>(٣)</sup>.

وَقَدْ تَبَعْتُ نَقْلَهُ كُلَّهَا فِي (النِّزَامِ) الْمَطْبُوعِ وَفِي الْأَصْلِ الْمَخْطُوطِ أَيْضًا،  
وَقَابَلْتُهَا بِالشُّرُوحِ الْمَطْبُوعَةِ، فَوَجَدْتُ ابْنَ الْمَسْتَوِيِّ - فِي الْأَغْلَبِ الْأَعْمَمِ - مُتَّقِنًا فِي  
نَقْلِ النُّصُوصِ، وَفِي اخْتِيَارِ الْمَوْضِعِ الَّذِي يَجْلُو النِّكْتَةَ فِي شَرْحِ الْبَيْتِ، أَوْ الرَّأْيِ  
الَّذِي يَرِيدُ تَأْيِيدَهُ أَوْ الرَّدَّ عَلَيْهِ فِي الْمَوَاضِعِ الْخِلَافِيَّةِ بَيْنَ الشُّرَاحِ - وَمَا أَكْثَرُهَا -،  
مَتَخَطِّيًا كَثِيرًا مِنَ الشُّوَاهِدِ الْعَرَضِيَّةِ أَوْ الْاسْتِطْرَادَاتِ الْوَارِدَةِ فِي تِلْكَ الشُّرُوحِ  
- وَمَا أَكْثَرُهَا أَيْضًا - إِلَى الْمَوْضِعِ الَّذِي يُمَثِّلُ زُبْدَةَ الْفِكْرَةِ وَرَكِيزَةَ الشَّرْحِ، فَرَبَّمَا  
اِقْتَصَرَ مِنْ نَصِّ طَوِيلٍ يَسْتَعْرِقُ صَفْحَاتٍ فِي الْمَصْدَرِ الْأَصْلِيِّ عَلَى سَطْرٍ أَوْ سَطْرَيْنِ  
فَقَطَّ يَنْقُلُهُ إِلَى كِتَابِهِ.

وَمَا وَجَدْتُهُ أحيانًا مِنْ فُرُوقٍ يَسِيرَةٍ فِي بَعْضِ الْمَفْرَدَاتِ وَالْجُمَلِ بَيْنَ تِلْكَ  
الْأَصُولِ، وَبَيْنَ نَقْلِهِ مِنْهَا، فَمَرَدُّهُ إِلَى أَمْرَيْنِ: إِمَّا أَنْ يَكُونَ قَدْ نَقَلَ مِنْ نُسْخِ  
مَخْطُوطَةٍ لَمْ يَقِفْ عَلَيْهَا الْمُحَقِّقُونَ الْفُضَّلَاءَ، أَوْ لَمْ يَعْتَمِدُوهَا فِي نَشْرَاتِهِمْ، وَإِمَّا  
هِيَ مِنَ الْفُرُوقِ الْيَسِيرَةِ الْمَعْتَادَةِ بَيْنَ نُسْخِ الْكِتَابِ نَفْسِهِ، بِسَبَبِ اخْتِلَافِ مَرَاكِلِ  
التَّأْلِيفِ بَيْنَ مُبَيِّضَةٍ أَوْلَى وَثَانِيَةٍ، أَوْ لَتَفَاوُتِ مَرَاكِلِ النُّسْخِ، وَاخْتِلَافِ النُّسَاخِ فِي  
دَقَّتِهِمْ وَضَبْطِهِمْ، كَمَا هُوَ مَعْرُوفٌ فِي كَثِيرٍ مِنَ الْكُتُبِ. أَمَّا مَوَاضِعُ الْإِتِّفَاقِ بَيْنَ  
نَقْلِهِ وَبَيْنَ النُّصُوصِ فِي شُرُوحِهَا الْأَصْلِيَّةِ فَلَنْ أَقْفَ عَلَيْهَا هُنَا؛ لِأَنَّهَا أَمْرٌ مَفْرُوعٌ  
مِنْهُ، وَلَكِنِّي سَأَقْفُ حَيْثُ تَكُونُ ثَمَّةٌ مَلَا حِظَةٌ أَوْ إِشْكَالِيَّةٌ تَسْتَدْعِي التَّوْضِيحَ أَوْ  
التَّوْجِيهَ أَوْ التَّخْرِيجَ أَوْ التَّنْبِيهَ.

وَقَدْ تَكَوَّنَتْ عِنْدِي حَصِيلَةٌ طَيِّبَةٌ مِنَ الْمَلَا حِظَاتِ أَعْضُهَا بَيْنَ يَدَيِّ الْقَارِئِ  
الْكَرِيمِ لِلْفَائِدَةِ. وَمِنْ اللَّهِ التَّوْفِيقُ:

## ١- نُقُولُهُ مِنْ شَرْحِ أَبِي الْعَلَاءِ الْمَعْرِيِّ (ت ٤٤٩ هـ):

وهي كثيرة جداً توزعت على أجزاء الكتاب الاثني عشر؛ لاقتصار (الجزء الثاني) من (النظام) المطبوع على قافية الباء من شعر أبي تمام فقط. ويلاحظ هنا أمران:

الأول: صرح ابن المستوفي - كما تقدم - أنه لم يطلع على هذا الشرح مباشرة، بل نقل عنه بالواسطة، من خلال كتاب تلميذه الخطيب التبريزي (ت ٥٠٢ هـ). والآخر: هذه النقول كلها من (اللامع العزيمي)، إلا موضعين أو ثلاثة وجدتها في الشرح المنسوب إليه: (معجز أحمد)، وهذا أمرٌ يثيرُ بعض اللبس؛ لأن ابن المستوفي دقيقٌ في إحواله عادةً، وكان ينسب الآراء بتصريح تام إلى أبي العلاء المعري وبما لا يدع مجالاً للشك، ومع ذلك لم أجدها في (اللامع). والأمر أقدم من (النظام) ومؤلفه، فقد روى الواحدي كلاماً عن أبي العلاء، لم أجده في (اللامع) بل في (معجز أحمد)، ونقله عنه ابن المستوفي أيضاً كما سيأتي.

أمّا شرح الخطيب التبريزي (الموضح) فقد بين في مقدمته مصادره الرئيسية قائلاً: «وذكر أبو العلاء أحمد بن عبد الله بن سليمان التتوخي المعري، رحمه الله، في كتابه المعروف (اللامع العزيمي) في شعر أبي الطيب استشهاداتٍ صالحةً لا بد من إيراد أكثرها إن شاء الله... وما أهمله أبو الفتح من المعاني في (الفسر) أوضحه أبو العلاء في كتابه، وخالفه في مواضع من (الفسر) سنذكرها إن شاء الله في مواضعها شيئاً فشيئاً. وكل ما كان عن أبي العلاء فعلامته (ع)، وما كان عن أبي الفتح فعلامته (ح)»<sup>(٤)</sup>. ولكن التبريزي لم يلتزم فعلياً هذا الشرط في نقوله كلها، وأوهم الشراح الآخرين أحياناً، كما سيوضح في الصفحات الآتية.

وإلى القارئ الكريم التفصيلات:

(أ) ج ١:

نقل ابن المستوفي في الجزء الأول من (النظام) أربعة عشر نصاً من شرح أبي العلاء<sup>(٥)</sup>. منها:

• ص ٤٥٤ أورد تعليق أبي العلاء على بيت المقصورة:

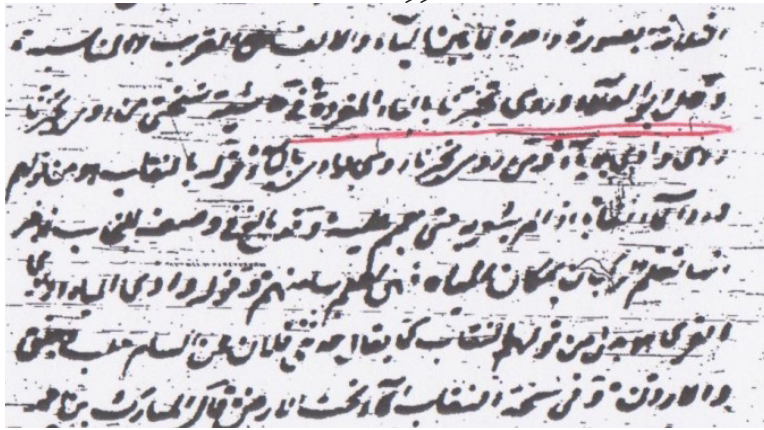
وَأَمْسَتْ تُخْبِرُنَا بِالنَّقَابِ      وادي المياه و وادي القرى

«وقال أبو العلاء: ورؤي: (تُخْبِرُنَا) بالباء المُفْرَدَة». هكذا ورد في المطبوع (وروي) بالبناء للمجهول. وهذا القول لا وجود له في (اللامع): لأن أبا العلاء روى البيت في منته برواية (تُخْبِرُنَا)، وشرحه قائلاً: «قوله بالنقاب: هو من قولهم: ورد الماء نقاباً إذا لم يشعر به حتى يهجم عليه. وقد بالغ في صفة النجائب، فأخبر أنها تعلم الركبان بمكان المياه؛ فهي أعلم بها منهم. وقوله: وادي المياه و وادي القرى هو بدل تبيين من قوله: (النقاب) كما يقال: حدثني فلان عن الشام: حلب، وجلق، والأردن»<sup>(٦)</sup>.

والصيغة الواردة في النظام المطبوع غير موجودة أيضاً في (الموضح) (١٧٥/١)، فقد نقل التبريزي شرح المعري نفسه الموجود في (اللامع). ولم أعثر على النص أيضاً في مختصر أبي المرشد المعري (تفسير أبيات المعاني من شعر أبي الطيب المتنبي) في موضعه من شرح هذا البيت (ص ٣٢)، على كثرة نقوله من شرح أبي العلاء. ولا توجد أية إشارة إلى هذه الصيغة في شرح أبي اليمن الكندي (الصفوة في معاني شعر المتنبي وشرحه) (٣٩١/٢) بالرغم من التقاطاته أحياناً من شرح أبي العلاء هنا وهناك. ولكنني عثرت عليه في (معجز أحمد) قال: «وروي بالباء: أي خبرتنا، وقالت: هذا طريق وادي المياه، وهذا طريق وادي القرى»<sup>(٧)</sup>.

وذكر ابن معقل الأزدي البيت في معرض رده على أبي العلاء في (اللامع العيزي)، رواه في المتن بالباء أيضاً ومعه الشرح نفسه المتقدم في (اللامع)، ثم عقب: «وأقول: الرواية الكثيرة: (تخيرنا) - بالياء منقوطة باثنتين من تحتها»<sup>(٨)</sup>.

الأمر يسير بعون الله، فهو إما خطأ مطبعي لم ينتبه المحقق لتصحيحه، أو وهم من المحقق في القراءة، وإلا فرسم اللفظة واضح في المخطوطة بالبناء للمعلوم: (وروى)، وقد فصلت جملة استطرادية عن حاشية في نسخة ابن المستوفي، أقحمها هو بين القائل (أبي العلاء)، وبين مقول قوله، وإليك بيانها: «وقال أبو العلاء - وروى تخيرنا بالياء المفردة -، وفي حاشية نسختي....: قوله (بالنقاب): هو من قولهم: ورد الماء نقاباً: إذا لم يشعر به حتى هجم عليه...»، وساق الشرح الموجود في (اللامع) بتمامه.



(ب) ج ٤:

كثرت نقوله من شرح المعري في الجزء الرابع فزادت على خمسين نصاً، وبواقع نصين أحياناً في موضع واحد أو في صفحة واحدة<sup>(٩)</sup>. منها ما جاء في:

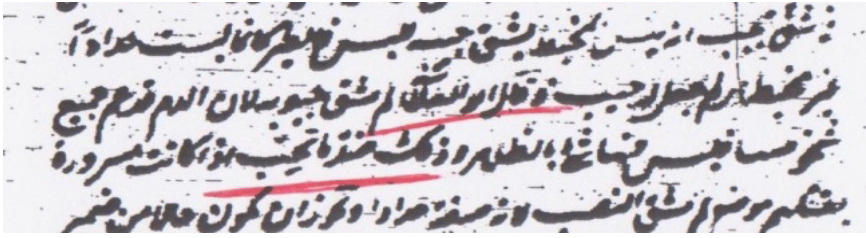
• ص ١٧٧ نقل كلام المعري على البيت:

وقد لبست دماءهم عليهم حدادا لم تشق لها جيوبا

العرب

فذكر: «قال أبو العلاء: لم تشقَّ جيوبه لأنَّ الدَّم قد عمَّ جميعَ شخصيَّتها، فليسَ منها شيءٌ بالظاهر، وذلكَ ضدَّ ما تحبُّ إذا كانتَ مسرورةً بقتلهم. موضع لم تشقَّ (النَّصْبُ لآلِه صفةٌ حداد). ويجوز أن يكونَ حالاً من ضمير (لبستُ)». ما ورد في (اللامع) هو: «لم تشقَّ جيوبه؛ لأنَّ الدَّم قد عمَّ جميعَ شخصيَّتها، فليسَ منها شيءٌ بالظاهر، وذلكَ ضدَّ ما يجبُ إذ كانتَ مسرورةً بقتلهم»<sup>(١٠)</sup>.

هنا ملاحظتان: الأولى: الاختلاف بين (تُحِبُّ) في (النَّظام)، و(يَجِبُ) في (اللامع) وفي (الموضح) (٣٣٤/١) وفي (المأخذ على شُراح ديوان أبي الطَّيِّب المتنبِّي) (٣٥/٢) أيضاً، مع أنَّ (تُحِبُّ) واضحة الرِّسم في مخطوطة (النَّظام). فهل هو سهوٌ من المؤلِّف أو وهمٌ من الناسخ؟



والأخرى: عدم وجود الملاحظة النحويَّة الأخيرة عن وجهيِّ إعراب (لم تشقَّ) في (اللامع) وفي (الموضح) أيضاً. فهل هذه الزيادة من كلام ابن المستوفى نفسه؟ ربَّما، على الرِّغم من أنَّ منهجه هو إيرادُ النقول مستقلةً بذاتها أوَّلاً ثم التعلُّيق أو التَّعقيب عليها أو التَّتميم، وكثيراً ما يُصدرُ رأيه في التعلُّيق أو التَّعقيب أو الزيادة بلازمة استهلاكيَّة: (قال المبارك بن أحمد) ثمَّ يُذكرُ كلامه بعدها.

• ص ٢٢٠ نقلَ كلامَ المعريِّ على البيت:

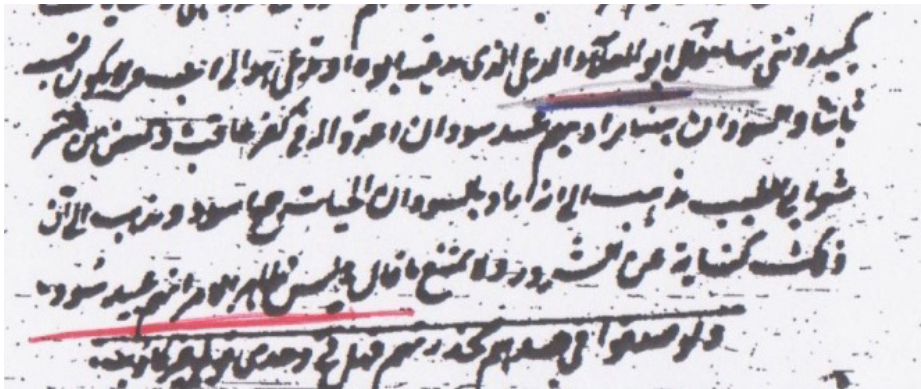
أتاني وعيدُ الأذعياءِ وأنهم أعدوا لي السُّودانَ في كُفرِ عاقبِ  
«قال أبو العلاء: (الدَّعي) الذي يدَّعيه أبوه، أو يدَّعي هو إلى أبٍ، ولا يكونُ نسبه ثابتاً.

و(السُّودان) ها هنا يُرادُ بهم عبيدُ سُودان، أعدوا له في (كفر عاقب).  
 وبعض من يفسرُ شعرَ أبي الطَّيِّب يذهبُ إلى أنَّه أرادَ بالسُّودان: الحَيَّاتِ جمع  
 (أسود)، ويذهبُ إلى أنَّ ذلك كناية عن الشُّرورِ، ولا يمتنعُ ما قال، وليسَ ظاهرُ  
 الأمرِ أنَّهم عبيدُ سُودٍ.

ما في (اللامع: ١/١٥٣) و(الموضح: ١/٣٦١-٣٦٢) مطابق لما تقدَّم إلا  
 الفقرة الأخيرة، فقد جاء فيهما: «ولا يمتنعُ ما قال، ولكنَّ ظاهرُ الأمرِ أنَّهم عبيدُ  
 سُودٍ».

وربَّما قصدَ المعريُّ في إشارته قولَ ابنِ فورجة: «والسُّودانُ: جمعُ أسودِ سالخ،  
 يُجمعُ على أساودَ، وعلى سُودان، ولا يُجمعُ سالخ، كما قالوا: أبارصُ في سامِ أبرصُ  
 ... فجمعوا الاسمَ الثاني»<sup>(١١)</sup>.

وهنا نكتةٌ طريفة: فسياقُ تأويلِ العبارة سيختلفُ كثيراً بينَ الوجهين:  
 الاستدراكُ ب (لكنَّ) الدَّالُّ على عدمِ ميلِ أبي العلاءِ إلى هذا الرَّأي، وبينِ النَّفيِ  
 ب (ليسَ) الدَّالُّ على استحسانه. وقيلَ هذا وذلكَ فإنَّ رسمَ لفظة (ليسَ) واضح  
 جدًّا في مخطوطة (النظام).



• ص ٣٠٧-٣٠٨ نقل تعليق أبي العلاء على البيت:

مُنَى كُنْ لِي أَنَّ الْبِيَاضَ خِضَابٌ      فَيُخْفَى بِتَبْيِضِ الْقُرُونِ شَبَابٌ  
«وقال أبو العلاء: ولو أن هذا الكلام في غير الشعر لكان أحسن من حذف الألف واللام من (شباب) أن يثبت فيه لأنه مُضَادُّ لِقَوْلِهِ: (المشيب). وكانت العرب في الجاهلية إذا اتفق لها مثل ذلك آثرت دخول الألف واللام عليه وإن قبح في السمع، وأكثر ما يجيء في شعر امرئ القيس، فمنه قوله:

فإن أمس مكروباً فيا ربُّ بهمةٍ      كَشَفْتُ إِذَا مَا اسْوَدَّ وَجْهَ جَبَانٍ  
... وكذلك قوله في ذكر الفرس:

فلما أجنَّ الشَّمْسُ عَنِّي غُرُوبُهَا      نَزَلْتُ إِلَيْهِ قَائِمًا بِالْحَضِيضِ  
أدخل الألف واللام. وحذفها أحسن في السمع».

النَّصُّ في (اللامع) (١٩٥/١) مطابق تقريباً لما هو منقول في (النظام) إلا قوله: «لأنه مُضَاهٍ لِقَوْلِهِ: المشيب». هكذا (مُضَاهٍ) بالهاء، وفي (الموضح) أيضاً: (مُضَاهٍ) ٤٢٠/١.

ولا سبيل إلى الظن بوقوع تحريف في مخطوطة (النظام)؛ لأن ابن المستوفي بعد الانتهاء من نقل كلام المعري ردَّ عليه قائلاً: «قال المبارك بن أحمد: علل أبو العلاء أبيات الألف واللام في (شباب) من بيت المتنبي لمضادته (للمشيب)، واستشهد عليه ببيتي امرئ القيس.

والمضادة فيهما معدومة، وإنما أدخل امرؤ القيس الألف واللام في (الجبان والحضيض)؛ لأنه أراد بهما مخصوصين بعينهما ولما ذكر بهما، ونحوهما أثبت في تمكين اللفظ» (ص ٣٠٨). فهل هو سبق نظر من ابن المستوفي؟ أو كان ينقل من نسخة حرَّف ناسخها (مُضَاهٍ) إلى (مُضَادِّ)؟

أرشدك المنى أن البيض محسباً لو جردت شامه وقال أبو العلاء المعري ولو أن  
الكلام غير منسركان حسن من حذف الالف واللام من محسب أن  
فيه تارة مضاعفة لقول المنسب وكه تشالرب في كاهنته إذا انتبه على شرفك

وأشهر على من أفر القيس والمضادة فيها معدودت وأما دخل المرئيس  
الالف واللام في كجيان وخصيص بانه أراد بها مخصوصين بعينها وما ذكرتها  
وكونها است في كل من المقطع وقال صاحب مني الحكم بقول ودران ايسر

(ت) ج ٦:

نَقَلَ فِيهِ أَرْبَعَةٌ وَعِشْرِينَ نَصًّا مِنْ (اللامع) <sup>(١٢)</sup>. مِنْ أَبْرَزِ الْمَوَاضِعِ الْإِشْكَالِيَّةِ

فيها:

• ص ٤٥١-٤٥٢ في شرح البيت:

وَأَنَّكَ بِالْأَمْسِ كُنْتَ مُحْتَلِّمًا      شَيْخَ مَعَدٍّ وَأَنْتَ أَمْرُدُهَا

أورد ابن المستوفى كلام المعري على هذا النحو: «وقال أبو العلاء: نصب مُحْتَلِّمًا على الحال، وجعل (شيخ معد) خبر كان، وزعم بعض النحويين أن (كان) العامل في الحال، فإذا أخذ بهذا القول حمل على قوله: (كنت بالأمس)، وجعل العامل في الحال الفعل المضمر الذي عمل في قوله: (بالأمس)، والقياس لا يمنع أن تعمل (كان) في الحال، لأنها فعل متصرف، وترفع فاعلاً وتتصب مفعولاً، وتشبه بالمفعول».

وما ورد في (اللامع): «ونصب (مُحْتَلِّمًا) بخبر كان على الحال، وجعل شيخ معد بدلاً من (محتلم)، ويمكن أن ينصب محتملاً على الحال ويجعل (شيخ معد) خبر كان. وزعم بعض النحويين أن (كان) لا تعمل الحال، فإذا أخذ بهذا القول

العرب

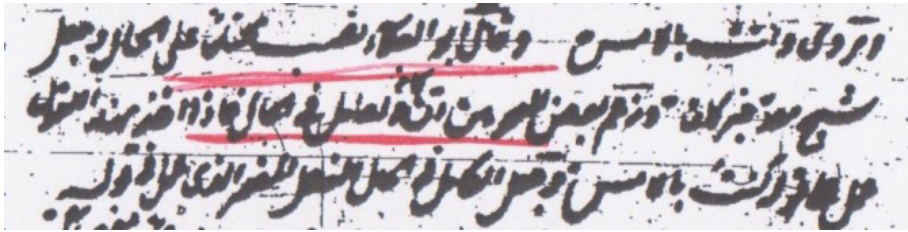
شوال - ذو الحجة ١٤٤٤هـ

أيار - تموز / مايو - يوليو ٢٠٢٣م

٥٩

حملَ على قوله: كُنْتَ بِالْأَمْسِ، وَجُعِلَ الْعَامِلُ فِي الْحَالِ الْفِعْلَ الْمُضَمَّرَ الَّذِي عَمَلَ فِي قَوْلِهِ: (بِالْأَمْسِ)، وَالْقِيَاسُ لَا يَمْنَعُ أَنْ تَعْمَلَ كَانَ فِي الْحَالِ؛ لِأَنَّهَا فِعْلٌ مُتَصَرِّفٌ تَرَفَّعَ فَاعِلًا، وَتَنْصَبُ مَفْعُولًا أَوْ مُشَبَّهًا بِالْمَفْعُولِ»<sup>(١٣)</sup>.

مَوْضِعُ الْإِشْكَالِ فِي التَّنَاقُضِ بَيْنَ إِثْبَاتِ الْجُمْلَةِ فِي نَقْلِ (النِّظَامِ) «وَزَعَمَ بَعْضُ النَّحْوِيِّينَ أَنَّ كَانَ الْعَامِلُ فِي الْحَالِ»، وَبَيْنَ نَفْيِهَا فِي الْمَصْدَرِ الْأَصْلِيِّ (الْلَامِعِ): «وَزَعَمَ بَعْضُ النَّحْوِيِّينَ أَنَّ كَانَ لَا تَعْمَلُ الْحَالِ». وَكَذَا وَرَدَتْ الْجُمْلَةُ نَفْسُهَا مَنْفِيَةً فِي (المَوْضِعِ) نَقْلًا عَنِ الْمُعَرِّيِّ (١٣٥/٢).



• ص ٤٧٠ في شرح البيت:

كُلُّ شَيْءٍ مِنَ الدَّمَاءِ حَرَامٌ شُرْبُهُ مَا خَلَا دَمَ الْعُنُقُودِ  
«قَالَ أَبُو الْعَلَاءِ: أَحَلَّ الْخَمْرَ فِي هَذَا الْبَيْتِ عَلَى سَبِيلِ الدَّعْوَى، وَذَلِكَ قَبِيحٌ بِمَنْ يَشْتَمِلُ عَلَيْهِ الْإِسْلَامُ. وَيُرْوَى: (مَا سَوَى)».

العِبَارَةُ مَوْجُودَةٌ فِي (الْلَامِعِ) (٣٩٣/١)، وَفِي (المَوْضِعِ) (١٤٨/٢)، بِاسْتِثْنَاءِ الْجُمْلَةِ الْأَخِيرَةِ الْمَتَعَلِّقَةِ بِالرَّوَايَةِ الثَّانِيَةِ. وَلَمْ أَجِدِ الْإِشْرَارَةَ إِلَى الرَّوَايَةِ الْأَخِيرَةِ فِي (مُعْجَزِ أَحْمَدِ): (٧٥/١) وَلَكِنَّ مُحَقِّقَ (مُعْجَزِ أَحْمَدِ) أَوْرَدَ فِي الْهَامِشِ نَقْلَ ابْنِ الْمُسْتَوَيْيِّ لِكَلَامِ أَبِي الْعَلَاءِ وَفِيهِ الْإِشْرَارَةُ إِلَى هَذِهِ الرَّوَايَةِ<sup>(١٤)</sup>.

(ث) ج ٧:

نَقَلَ فِيهِ أَكْثَرَ مِنْ خَمْسَةِ وَخَمْسِينَ نَصًّا مِنْ شَرْحِ أَبِي الْعَلَاءِ الْمُعَرِّيِّ<sup>(١٥)</sup>. مِنْهَا:

• ص ٢٠٥ نَقَلَ كَلَامَ أَبِي الْعَلَاءِ عَلَى بَيْتِ الْمُتَنَبِّيِّ:

وَشَهْوَةٌ عَوْدُ إِنْ جَوَدَ يَمِينِهِ      ثُنَاءُ ثُنَاءٍ وَالْجَوَادُ بِهَا فَرْدٌ  
 «قال أبو العلاء: يُريدُ: الواحدُ نوالاً. و(ثُناء) لا تَنْصَرِفُ فِي الْمَعْرِفَةِ، وَلَا فِي  
 النُّكْرَةِ، وَكَذَلِكَ أَخَوَاتُهُ مِنْ أَحَادٍ إِلَى عَشَارٍ...» إلى آخر كلامه، وساق شواهدَ  
 المعري التي ذكرها بين يدي تحليله للبيت من شعر أبي تمام والبحتري.

النص موجود في (اللامع): (٣٨٢/٢ - ٣٨٣) ما عدا الجملة الأولى (يريدُ:  
 الواحد نوالاً) أخلَّ به المطبوع، وجملة (يريدُ كذا) استهلَّ بها أبو العلاء شرحه  
 في عدَّة مواضع، بإجمال الفكرة أو المعنى العام للبيت أولاً، والانتقال بعدها إلى  
 التفصيلات. يؤكِّد ذلك ورودها في شرح (الموضح): (٢٦١/٢) نقلاً عن أبي  
 العلاء.

(ج) ٩:

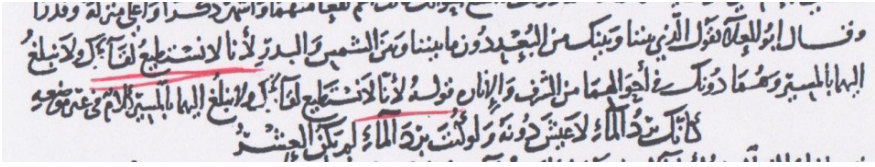
نقل فيه أكثر من ثلاثين نصًّا<sup>(١٦)</sup>. منها ما ورد في:

• ص ٤٦ نقل شرح أبي العلاء على البيت:

فَجِئْنَاكَ دُونَ الشَّمْسِ وَالْبَدْرِ فِي النَّوَى      وَدُونَكَ فِي أَحْوَالِكَ الشَّمْسُ وَالْبَدْرُ  
 على هذا النحو: «الذي بيننا وبينك من البعدِ دونَ ما بيننا وبينَ الشَّمْسِ  
 والبدر؛ لأننا لا نستطيعُ لقاءك، ولا نبلغُ إليهما بالمسير، وهما دونك في أحوالهما  
 من الشرفِ والإنارة». هكذا بصيغة النفي: (لا نستطيعُ لقاءك)، بينما الجملةُ  
 في (اللامع) مُنْبَتَةٌ: (لأننا نستطيعُ لقاءك) (٥٤٢/١)، وفي (الموضح) أيضاً:  
 (٧٧/٣).

ومعنى البيتِ يؤكِّدُ صيغةَ الإثبات، ولا يتعجَّلُ قارئٌ فيقول: مجرد خطأ  
 مطبعي، فالنفي في المخطوطة أيضاً، ولا هو وهَمُّ وقع فيه ناسخ مخطوطة  
 (النظام)، بل هو موجود في أصل اقتباس ابن المستوفي نفسه، بدليل أنه ما إن  
 انتهى من نقل كلام أبي العلاء حتى ردَّ عليه: «قوله: (لأننا لا نستطيعُ لقاءك، ولا

نَبْلُغُ إِلَيْهِمَا بِالْمَسِيرِ) كَلَامٌ فِي غَيْرِ مَوْضِعِهِ». فَعَلَّهُ خَطَأً فِي النِّسْخَةِ الَّتِي كَانَ ابْنُ الْمُسْتَوفِيِّ يَنْقُلُ مِنْهَا، أَوْ سَبَقَ نَظَرَ مِنْهُ.



• ص ٣٥٦-٣٥٧ وفيها كلام أبي العلاء على البيت:

هذي بَرَزَتْ لَنَا فَهَجَتْ رَسِيْسَا      ثُمَّ انْتَنِيَتْ وَمَا شَفِيَتْ نَسِيْسَا  
نَقَلَ ابْنُ الْمُسْتَوفِيِّ رَأْيَيْنِ لِلْمَعْرِيِّ فِي التَّوْجِيهِ النَّحْوِيِّ لِلْبَيْتِ مِنْ ثَلَاثَةِ مَصَادِرٍ:  
الأول عن (الموضح) كما سيُصْرَّحُ هُوَ فِي تَضَاعُيفِ مَنَاقِشَتِهِ الرَّأْيِي، وَالثَّانِي: عَنِ  
شرح الواحدِي كما صرَّحَ أَيْضًا، وَالْأَخِيرُ عَنِ ابْنِ فُورْجَةَ. وَهِيَ تَفْصِيْلَاتُ  
النَّقُولِ كَمَا أوردَهَا ابْنُ الْمُسْتَوفِيِّ: «قَالَ أَبُو الْعَلَاءِ: أَشْبَهُهُ مَا يُقَالُ فِيهِ أَنَّهُ أَرَادَ: هَذِهِ  
الْبَرْزَةُ بَرَزَتْ لَنَا، أَوْ هَذِهِ الْمَرَّةُ أَوْ نَحْوَ ذَلِكَ. وَيَكُونُ مَوْضِعُ (هَذِي) نَصْبًا عَلَى  
الظَّرْفِ، لِأَنَّهَا مُشَارٌ بِهَا إِلَى مَا يَحْتَمِلُ أَنْ يُنْصَبَ كَنَصْبِ الظَّرُوفِ. وَإِذَا وَقَعَتْ  
(هَذَا) عَلَى اسْمٍ مِنْ أَسْمَاءِ الزَّمَانِ أَوْ عَلَى ظَرْفٍ مِنْ ظُرُوفِ الْأَمْكَنَةِ فَمَوْضِعُهَا  
نَصْبٌ» (ص ٣٥٦). وَهَذَا الْقَوْلُ مَوْجُودٌ بِحِذَائِفِرِهِ فِي (اللامع: ٦٠٦/٢-٦٠٧)، وَفِي  
(تفسير أبيات المعاني لأبي المرشد المعري: ص ١٣٥)، وَفِي (الموضح: ١٦٠/٣).

ثُمَّ نَقَلَ ابْنُ الْمُسْتَوفِيِّ كَلَامًا لِلوَاحِدِيِّ فِيهِ رَأْيُ أَبِي الْعَلَاءِ عَلَى هَذَا النَّحْوِ:  
«وَقَالَ الْوَاحِدِيُّ: ... وَقَالَ أَبُو الْعَلَاءِ الْمَعْرِيُّ: هَذِهِ: مَوْضُوعَةٌ مَوْضِعَ الْمَصْدَرِ،  
وَإِشَارَةٌ إِلَى الْبَرْزَةِ الْوَاحِدَةِ. كَأَنَّهُ يَقُولُ: هَذِهِ الْبَرْزَةُ بَرَزَتْ لَنَا. كَأَنَّهُ يَسْتَحْسِنُ  
تلك البرزة الواحدة، وَأَنْشَدَ:

يَا إِبْلِي إِمَّا سَلِمْتَ هَذِي

فاسْتَوْسِقِي لِصَارِمٍ هَذَا  
أَوْ طَارِقٍ فِي الدَّجْنِ وَالرَّدَاذِ

يُرِيدُ: هذه الكَرَّةُ. وهذا تأويلٌ حَسَنٌ لا ضرورةَ فيه ولا حاجةَ معه إلى الاعتذار»  
(٣٥٦/٢-٣٥٧). والنَّصُّ بِرَمَّتِهِ فِي (شرح الواحدِيّ) بتحقيق ديتريصي:  
(ص ٩٣). وَعَقَّبَ ابن المستوفي: «الذي ذكَّرْتَهُ أَوَّلُ هو الذي حكَاهُ عَنْهُ أَبُو زَكْرِيَّا  
التبريزيُّ» (ص ٣٥٧).

ونقلَ بعدَ ذلكَ كَلامَ أَبِي العِلاءِ من طريقِ ثالثٍ: بروايةِ ابن فورجةَ عَنْهُ فِي  
عَدِّ (هذي) مصدرًا بقوله: «وَسَمِعْتُ الشَّيْخَ أَبَا العِلاءِ المَعْرِيَّ سَقَاهُ اللهُ: (هذي)  
موضوعة موضع المصدر وإشارة إلى البرزة الواحدة، كأنه يقول: هذه البرزة  
برزَّتْ فَهَيَّجَتْ رسيسا. وهذا تأويلٌ حَسَنٌ لا حاجةَ معه إلى الاعتذار». (النظام  
٣٥٧ / ٩). وكلامُ ابن فورجة هذا موجودٌ فِي (الفتح على أبي الفتح) (ص ١٣٦).  
أقولُ: رأَى أَبِي العِلاءِ المَعْرِيَّ فِي النَّصِّ على مَصْدَرِيَّةٍ (هذي) لا وجودَ لَهُ  
فِي (اللامع)، ولا فِي (تفسير أبيات المعاني)، ولا فِي (الموضح) ولكنه موجودٌ فِي  
(معجز أحمد) بعبارة مختلفة قليلاً وبلا شاهد شعري، جاءَ فِيهِ: «ويَجُوزُ أَنْ يَكُونَ  
إِشَارَةً إِلَى المَرَّةِ الواحدةِ مِنْ (بَرَزَتْ)، فَتَكُونُ هَذِهِ مَوْضُوعَةً مَوْضِعَ المَصْدَرِ، كَأَنَّهُ  
يَقُولُ: هذه البرزةَ بَرَزَتْ لَنَا»<sup>(١٧)</sup>.

ونقلَ ابنُ معقلِ الأزديّ فِي كتابه: (المأخذ على سُراحِ ديوانِ أَبِي الطَّيِّبِ  
المتنبّي) هذا الرَّأْيَ مع الرَّجْزِ<sup>(١٨)</sup>. وكانَ أَبُو اليَمَنِ الكنديّ (ت ٦١٣ هـ) أيضًا قد  
ساقَ كَلامَ المَعْرِيّ الأَخِيرَ بَيْنَ يَدَيْ شَرْحِهِ لِلبَيْتِ<sup>(١٩)</sup>.

(ح) ج ١٠:

نقلَ فِيهِ ثلاثَةٌ عَشَرَ نَصًّا من شرحِ المَعْرِيّ<sup>(٢٠)</sup>. منها:

• ص ٣٣٠ فِي شرحِ البَيْتِ:

العرب

إذا دعا العليجُ علجاً حالَ بينهما      أظمى تُفارقُ منه أختها الضلعُ  
نقل الشرح من المصدر باختصارٍ مُخلٍّ ومُربكٍ: «وقال أبو العلاء: والأخوةُ  
بينهما أعظمُ من الأخوةِ بين الرجلينِ، وذكر: وإنَّ كانا توأمينِ. وقال: (الضلعُ)  
ليست كذلك. وهذا الغرضُ من أحسنِ المبالغة».

والنصُّ في مصدره الأصلي كالاتي: «ومعنى البيت أن العليج إذا دعا العليجَ  
الأخر ليغيثه حالَ بينهما رمحٌ إذا طعنَ به فرَّقَ بين الضلعِ وأختها، والأخوةُ بينهما  
أعظمُ من الأخوةِ بين الرجلينِ اللذينِ يجمعُ بينهما أبٌ وأمٌّ، لأنَّهما يُخلقانِ في  
وقتٍ واحدٍ، ثمَّ لا يفترقانِ إلا بعدَ فراقِ الحياةِ، وأشدُّ أخوةً تكونُ بينَ الرجلينِ  
أنَّ يكونا توأمينِ، والتَّوأمُ لأبَدٍ له أن يفارقَ أخاهُ، كما يفارقُ الشَّخصُ الشَّخصَ  
للحاجةِ التي تُعرضُ، والتَّصرفُ في شؤونِ الحياةِ، والضلعُ ليستَ كذلك. وهذا  
الغرضُ من أحسنِ المبالغة»<sup>(٢١)</sup>. والنصُّ بكامله في (الموضع: ٢٥٧/٣).

(خ) ج ١٢:

نقل فيه أكثر من أربعين نصًّا<sup>(٢٢)</sup>، منها ما ورد في المواضع الآتية:

• ص ١٧٠ نقل تعليق أبي العلاء على البيت:  
وملمومةٌ سيفيةٌ ربعيةٌ      نصيحُ الحصى فيها صياحُ اللقائِقِ  
«وقال أبو العلاء: اللقائِقُ: جمعُ لَقَلِقٍ ولَقَلِقٍ. وهو الطائرُ المعروف الذي يُقالُ  
له: أبو حُدَيْجٍ». والتعليقُ موجودٌ بتمامه في (الموضع: ٤٣٤/٣)، ولكنه في (اللامع)  
بصياغةٍ مختلفةٍ قليلاً مع غيابِ صيغةِ (لقلاق)، قال المعري: «واللقائِقُ: جمعُ  
(لَقَلِقٍ)، وهو طائرٌ. وقيل إنه الذي يُقالُ له أبو حُدَيْجٍ»<sup>(٢٣)</sup>.

وفي الحقيقة التبريزي نقل هذه الجزئية عن ابن جنِّي وليس عن المعري كما  
توهم ابن المستوفي. قال ابن جنِّي: «وواحدُ اللقائِقِ: لَقَلِقٌ، وهو الذي تقولُ له  
العامةُ: (لَقَلِقٌ)، سُمِّيَ بذلك لَصَوْتِهِ. واللقلاقُ: الصَوْتُ. قال:

وَلَقَدْ حَبَوْتُ أبا زُنَيْبَةَ بِاللُّوى شَجَرَاءَ هَامِيَةً لَهَا لِقْلَاقٌ<sup>(٢٤)</sup>  
وأوضح الزبيدي أصل اللفظة، قال: «اللقلق: طائرٌ أعجميٌّ ... معرّب (لكلك)  
أو الأفصح (اللقلاق)، وبه صدر الجوهري»<sup>(٢٥)</sup>.

• ص ١٨٥ نقل كلام المعري على البيت:  
فَذَكَّرْتَهُمْ بِالْمَاءِ سَاعَةً غَبِرَتْ سَمَاوَةٌ كَلْبٌ فِي أَنْوْفِ الْحَزَائِقِ  
«وروى أبو العلاء: (فذكرنهم)، قال: والنون في (ذكرنهم) ضمير الخيل،  
لأنها طردتهم. قال: ولو روي (فذكرتهم) بالتاء لكان حسناً».

لا وجود لهذا الكلام في (اللامع) (٨٠٦/٢) ولا في (معجز أحمد) (٤٥٨/٢)،  
فالرواية في الكتابين بالتاء. رواية النون رواية التبريزي كما يبدو وليس المعري،  
فالشرح موجود بنصه كما نقله ابن المستوفي في: (الموضح ٤٣٧/٣-٤٣٨)، وقد  
علق ابن المستوفي على الكلام المزعوم للمعري قائلاً: «والرواية في معظم النسخ  
(ذكرتهم) بالتاء، ولم أرها في نسخة إلا بالتاء، اللهم إلا في نسخة واحدة من  
نسخ الشرح» (ص ١٨٥).

وَألم أبو اليمن الكندي برواية النون، وذكرها على نحو قريب مما نقله ابن  
المستوفي، ولكنه لم ينسبها لأبي العلاء، قال: «فذكرنهم» بالنون ضمير الخيل  
لطردها إياه، وبالتاء خطاب سيف الدولة لصبره»<sup>(٢٦)</sup>.

٢- نقوله من شرح الخطيب التبريزي (ت ٥٠٢هـ):

وهي كثيرة ومباشرة من (الموضح)، وقد توزعت على الأجزاء الاثني عشر  
من (النظام) على النحو الآتي:

(أ) ج ١:

نقل فيه خمسة نصوص<sup>(٢٧)</sup>، منها:

• ص ٤٢٣ نقل كلاماً نسبه إلى التبريزي في شرح البيت الآتي:

لا تكثر الأموات كثيرة قلّة إلا إذا شقيت بك الأحياء  
«قال أبو زكريا: قوله: (شقيت بك) يريدُ بفقدك. يُخيّلُ معنى البيت لأنّ  
الأحياء شقوا به لأنّه قتلهم». جديرٌ بالتنويه أنّ هذا النصّ في (الموضح: ١/١٥٣)  
نصفه الأوّل لابن جنّي وليس التبريزي، إذ هو مدرج تحت الرّمز (ح) ويعني أبا  
الفتح ابن جنّي، وهو موجودٌ في (الفسر: ١/١٠٨)، وتتمّته للتبريزي.

والملاحظ أنّ التبريزي ذكر في شرح هذا البيت كلامَ أبي العلاء (ع)، وكلامَ  
ابن جنّي (ح)، وكلامًا بالرّمز (ر)، رجّح المحقّق أنّ يكون للتبريزي نفسه<sup>(٢٨)</sup>.

وحين ردّ ابن معقل الأزديّ على التبريزي خلطَ بين كلامهم، ونسبَ كلامَ  
المعريّ إليه، قال: «قال: إنّ الأحياء إذا شقوا بك كثر الأموات، وتركُ الكثرة يؤدّي  
إلى القلّة؛ إمّا لأنّ الأحياء يقلّون بمن يموت، وإمّا لأنّ الميت يقلُّ بنفسه»<sup>(٢٩)</sup>. وهذا  
نصّ كلامَ أبي العلاء وليس التبريزي، وهو بنصّه في (اللامع العيزي: ١/١٢).  
(ب) ج ٤:

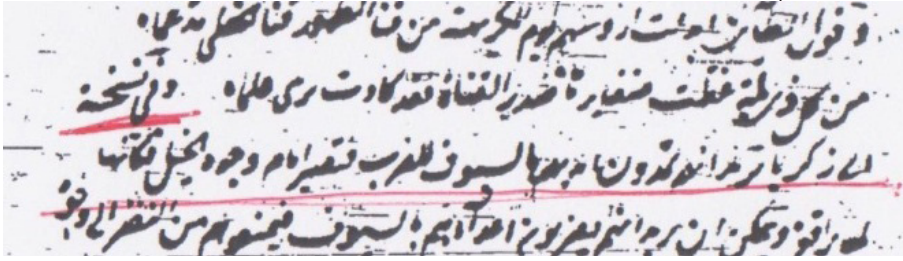
نقل فيه أكثر من خمسة وعشرين نصًّا<sup>(٣٠)</sup>. منها:

• ص ١٣٣ البيت:

مُبرِّقِي خيلِهِم بِالْبَيْضِ مُتَّخِذِي هَامِ الْكُمَاةِ عَلَى أَرْمَاحِهِمْ عَذْبَا  
لم ينسب ابن المستوفى الشّرح إلى الشّارح على عادته، بل اكتفى بالقول: (وفي  
نسخة أبي زكريا)، وهي إحالة سليمة، لأنّ الكلام المنقول هو لأبي العلاء بالرّمز  
(ع)، وليس للتبريزي. (الموضح ١/٣٠٤)

قال ابن المستوفى: «وفي نسخة أبي زكريا: يُريدُ أنّهم يمدّون أيديهم بالسّيوف  
للضرب فتصيرُ أمامَ وجوه الخيلِ كأنّها لها براقع. ويمكنُ أنّ يريدُ: أنّهم يضربون  
أعداءهم بالسّيوف فيمنعونهم من النّظرِ إلى وجوه خيلهم، فكانهم قد ستروها  
بالبراقع».

ثمَّ حدث في (النَّظام) المطبوع سقط في هذا الموضع أدى إلى تداخل قول المعري مع كلام (زيد بن رفاعه) من شرحه، وتماثل النَّص كما هو في المخطوطة: «وفي كتاب زيد بن رفاعه وذكر ما قاله أبو الفتح وقال: أو كانت السيوف بمنزلة البراقع لأنها تقي وجوهها لتقيها، أو يريد: بيض العدو لشدة خوضهم في الحرب، واقتحامهم فيها»<sup>(٣١)</sup>.



• ص ١٦٦ البيت:

فلقد دُهِشْتُ لما فَعَلْتَ ودونَهُ ما يُدْهِشُ المَلِكَ الحَفيظَ الكاتِبِ  
يوردُ ابنُ المُستوفى الملاحظَةُ التَّالِيَةَ: «في طُرَّةِ نَسْخَةِ أَبِي زَكَرِيَّا: يُرَوَى (ودونَهُ)، هذا سَمَاعِي من أَبِي الطَّيِّبِ». لم ترد آية إشارة إلى هذه الطُّرَّة في (الموضح) المطبوع (٢٢٤/١)، فلعلها في مخطوطة أخرى لم يقف عليها المحقق، أو أهمل الطُّرَّة ولم يُشِرْ إليها.

• ص ٣٣٩-٣٤٠ البيت:

ما أنصَفَ القومُ ضَبَّهُ وأَمَّهُ الطُّرْطِبُهُ  
«وفي كتاب أبي زكريا، وأظنُّه عن أبي العلاء: وإذا سُكِّنَتِ الرَّاءُ في هذا الموضع لحق الوزن شيء لا بأس به، إلا أن تسكينها يجعل بين النصفين فرقا في الغريزة، وتحريكها أوزن، ويجوز أن يكون أبو الطيب قاله بتسكين الراء، وذلك أشبه به». وظنُّه في محله فالكلام بنصه موجود في (اللامع: ٢٢٣/١)، ولكن التبريزي لم ينسبه إلى قائله ولم يسمه بالحرف (ع) (٤٤٦/١) كما ادعى في مقدمة

كتابه، بيد أن ذائقة ابن المستوفى النقدية استطاعت تمييز أسلوب المعري في الشرح، لاسيما ولعه بالتحليلات العروضية لشعر المتنبي.

(ت) ج ٧:

نقل فيه أكثر من عشرين نصًا من (الموضح) (٣٢)، منها:

• ص ١٠١ البيت:

وَأَنَّكَ لَا تَجُودُ عَلَى جَوَادٍ هِبَاتِكَ أَنْ يُلقَبَ بِالْجَوَادِ  
قال ابن المستوفى: «وقال أبو زكريا: (نلومك) يريد: يلومك بعضنا، لأن المادح لا يجوز أن يكون من اللائمين، وهذا من الكلام الذي كأنه عموم، وذلك على التخصيص، كما يقال: يلومون فلانًا على كذا، أي: بعضهم.  
وزريه على العباد: إنه قد أعلمهم أنهم بخلاء، لا جواد فيهم، فلم يبق أحد يُقال له جواد.»

وكان كثير من الناس يروون: (تلقب) بالتاء، وتلك غباوة بيّنة. وإنما المعنى: أن هباتك مرفوعة بفعلها، وهي (تجود). كأنه قال: لا تترك هباتك أحدًا يُلقب بالجواد.

وأما من روى: (تلقب) فيلزمه أن يرفع (هباتك) بالابتداء، ويُحيل المعنى إلى غير ما أراد القائل.»

وهذا الكلام بنصه لأبي العلاء في (اللامع: ١/٣٤١)، أورده التبريزي في (الموضح) بلا نسبة إلى صاحبه (ع) (الموضح: ٢/٢٠٥-٢٠٦). على أن (الموضح) المطبوع قد أخل بسطر كامل من هذا النص المنقول (٣٣).

• ص ٤٠٩ البيت:

عُدُّ وَأَعِدُّهَا فَحَبْنًا تَلْفُ أَلْصَقَ ثَدْيِي بِثَدْيِهَا النَّاهِدُ  
ذكر ابن المستوفى: «روى أبو زكريا: (ثديي بثديه). وقال: و(الهاء) في (ثديه)

عائدةً إلى (المولى) في قولٍ مَنْ ذَكَرَ، وَمَنْ أَنْتَ جَعَلَ (الهاء) عائدةً على المرأة،  
وذكرَ على معنى الشَّخْصِ، وَإِنْ كَانَ يُرِيدُ الْمَرْأَةَ. و(النَّاهِد) التي قد نَهَدَتْ. أي:  
نهضَ ثديها».

مرَّةً أخرى: روايةُ التَّذْكِيرِ فِي الضَّمِيرِ (ثديهِ)، والتَّوْجِيهِ والتَّعْلِيْقُ اللِّغَوِيِّ  
عليها لأبي العلاء في (اللامع: ٤٣١/١)، وليس للتبريزي، ولكنه أوردَها بلا عَزْوٍ  
فتوهَّم ابن المستوفى أنَّها للأخير. على أنَّ رواية (الموضِّح) المطبوع (٢٥٢/٢)  
هي: (بتديها) بالتَّأْنِيثِ وليس بالتَّذْكِيرِ<sup>(٣٤)</sup>.

• ص ٤٣١-٤٣٢ البيت:

فلا مُشَادٌ ولا مُشِيدٌ حمى ولا مَشِيدٌ أغنى ولا شائدٌ

والتَّغْلُّ هنا ليس مباشرًا عن شرح التبريزي، بل هو ينقل عن شرح أبي البقاء  
العكبري الذي نقلَ عن التبريزي. وبعد النَّقْلِ علقَ ابن المستوفى وَصَّحَ العَزْوَ،  
كما سيَتَّضِحُ:

«قال أبو البقاء: الرواية: (ولا مَشِيدٌ حمى) بغير تنوين على أصل باب (لا).  
ولا يجوزُ أَنْ تَنْوِنَ لِأَنَّ الْوِزْنَ يَفْسُدُ. وقال أبو زكريا: وقد نوَّنه قومٌ ليشاكلوا به ما  
قبله، وهو خطأ. ولا يمتنعُ أَنْ يخالِفَ ما قبله، كما قال تعالى: ((فلا رَفْثٌ ولا  
فسوقٌ))<sup>(٣٥)</sup> بالتَّنوين، «ولا جدالٌ» بغير تنوين. قال المباركُ بنُ أحمد: (لأنَّ الوزنَ  
يفسدُ) غيرُ صحيح. والذي نَسَبَهُ إلى أبي زكريا هو قول أبي العلاء».

نعم، وهو في (اللامع) بعبارة أدقَّ من التي نقلها التبريزي، قال أبو العلاء:  
«وَمَنْ نَوَّنَ مُشِيدًا فِي النَّصْبِ الْأَوَّلِ فَمَا فَعَلَهُ جَائِزٌ إِلَّا أَنَّهُ يُحَدِّثُ فِي الْوِزْنِ شَيْئًا  
تُنْكِرُهُ الْغَرِيزَةُ، وَقَدْ اسْتَعْمَلَ مِثْلَهُ الْمَحْدَثُونَ كَثِيرًا، إِلَّا أَنَّ تَرْكَهُ أَحْسَنُ، وَلَعَلَّ مَنْ  
رَوَى هَذِهِ الرَّوَايَةَ يُرِيدُ أَنْ يُعْطَفَ عَلَى الْمَرْفُوعِ مِثْلَهُ كَمَا جَاءَ فِي الْكِتَابِ الْعَزِيزِ...  
وَالخُرُوجُ إِلَى حَالِ النَّصْبِ أَحْسَنُ مِنْ تَغْيِيرِ الْوِزْنِ»<sup>(٣٦)</sup>.

هذا التداخلُ الحاصلُ عندَ ابنِ المستوفِي في نسبةِ الشُّروحِ بينَ أبي العلاءِ والتَّبْرِيْزِيِّ، وقعَ حصراً في (الموضَح)؛ لسوءِ نهجِ التَّبْرِيْزِيِّ في نُقُولِهِ، وسلخِهِ آراءَ المعرِّيِّ في أغلبِ المواضعِ بلا عَزْوٍ ممَّا أوقعَ ابنِ المستوفِي في الاضطرابِ.

(ث) ج ٩:

نقلَ فيه عشرين نصًّا على أنَّها للتَّبْرِيْزِيِّ<sup>(٢٧)</sup>، منها:

• ص ١٥٢ البيت:

وهو لا تَلْحَقُ الدِّمَاءُ غراريه      ولا عَرَضَ مُنْتَضِيهِ المَخَازِي  
في هذا الموضعِ أفادَ محقِّقُ (الموضَح) من النصِّ المُقتَبَسِ في (النِّظام)؛ لَسَدِّ طمسِ وقعِ في مخطوطة (الموضَح) (١٢٣/٣-١٢٤).

ذكرَ ابنِ المستوفِي: «قالَ أبو زكريَّا: يقولُ: هذا السِّيفُ من سرعةِ قَطْعِهِ يسبقُ الدَّمَّ فلا يتعلَّقُ به منه شيءٌ. ويقربُ من هذا المعنى قولُ الأوَّلِ في صفةِ السِّيفِ: تَرى ضَرِبَاتِهِ أبداً خطاباً      إلى أن يَسْتَبِينَ لَهُ قَتِيلٌ»<sup>(٢٨)</sup>  
هذا النصُّ لأبي العلاءِ في (اللامع): (٥٧٩/٢) وليسَ للتَّبْرِيْزِيِّ الذي أخذَهُ من غيرِ نسبةٍ إلى صاحِبِهِ الأصليِّ.

(ج) ج ١١:

ونقلَ فيه من شرحِ التَّبْرِيْزِيِّ في خمسة عشرَ موضعاً<sup>(٢٩)</sup>، منها ثلاثة مواضعٍ وقعتَ فيها أخطاءٌ مطبعيةٌ في (النِّظام)، من المفيدِ التَّنْبِيْهُ عليها:

• ص ٥ البيت:

مُلَّتِ القَطْرُ أعطشها رُبوعاً      وإلا فاسقها السَّمُّ النَّقِيْعَا  
نقلَ ابنِ المستوفِي الآتي: «وقالَ أبو زكريَّا: يَجوزُ أن يكونَ انتصابُ (ربوعاً) على الحالِ. و(النَّقِيْع) في الأصلِ: الذي يَثْبُتُ في البدنِ».

ولا وجودَ لهذا الكلامِ في (الموضَح) ولا في (اللامع) الذي نقلَ عنه التَّبْرِيْزِيُّ

نصًا آخرَ (٢٩٢/٣)، ولا في (الفسر) (٣٧٢/٣)، وهو من مصادر التبريزي كما تقدم.

وشرح البيت في (اللامع) و(الموضح) هو: «يُقَالُ: أَلَّتْ الْقَطْرُ: إِذَا دَامَ، وَقَدْ جَرَتْ عَادَةُ الشُّعْرَاءِ أَنْ يَسْتَسْقُوا لِلرَّبُّوعِ، فَخَالَفَهُمُ أَبُو الطَّيِّبِ فِي هَذَا الْمَوْضِعِ، وَذَكَرَ الْعِلَّةَ فِي تَرْكِهِ اسْتِسْقَاءَ الْغَيْثِ، وَسَوَّأَهُ إِيَّاهُ إِنَّ سَقَاهَا أَنْ يَكُونَ مَا يَسْقِيهِ سَمًّا نَقِيْعًا، وَذَلِكَ قَوْلُهُ:

أَسَائِلُهَا عَنِ الْمَتَدِيرِيهَا      فَلَا تَدْرِي وَلَا تُدْرِي دُمُوعًا»<sup>(٤٠)</sup>  
ولدى مراجعة مخطوطة (النظام: ق٢/١٦٠ أ)، اتضح أن الكلام ل (ابن زكريا) وهو (أبو القاسم عبد الواحد بن زكريا) الذي نقل عنه ابن المستوفي في مواضع كثيرة من شرحه<sup>(٤١)</sup>.

وها هنا كلمة حق لا بُدَّ أَنْ تُقَالَ فِي جِهْدِ مُحَقِّقِ (النَّظَامِ) د. خلف رشيد نعمان -رحمته الله-، فقد تتبَّع ما وقعَ في أجزاء النظام من أخطاء مطبعية، وكان يُصَوِّبُهَا بجدول تفصيلية في نهاية

كلِّ جزء، باستثناء الأجزاء الثلاثة الأخيرة: (١١، ١٢، ١٣): إذ أُلِّتَ به ظروف صحفية أقدته عن تعقب كتبه المنشورة ومتابعتها.  
• ومثله ماورد في الصفحتين: ٧، ٥٥.

جاء في ص ٧: البيت:

أَسَائِلُهَا عَنِ الْمَتَدِيرِيهَا      فَلَا تَدْرِي وَلَا تُدْرِي دُمُوعًا  
«وقال أبو زكريا: هذا بيان العلة التي دعا من أجلها على الدار. فيقول: حالي كذا، والبيت حكاية الحال». وهذا الكلام لا وجود له في (الموضح) لأنه لابن زكريا وليس لأبي زكريا التبريزي كما تقدم.

• ومثله ما ورد في ص ٥٥ تعليقاً على البيت:

نُظِمَتْ مَوَاهِبُهُ عَلَيْهِ تَمَائِمًا      فَأَعْتَادَهَا فَإِذَا سَقَطْنَ تَفَرَّعًا  
 «وقال أبو زكريا: نصب (تمائمًا) على التَّمْيِيزِ». وصاحب القول هو ابن زكريا  
 أبو القاسم عبد الواحد بن زكريا.

قال أبو الفتح اللطيف الدام ونعت زبوعا على الجيد لأنه قال من زبوع قال الواجدي أي لا تسمها ولا توطئها  
 ناسها التسمو للمعنى في الآء وقال ابن زكريا ويجوز أن يكون انتخاب زبوعا على الجال في الفصح في الأصل الذي وضعه البدر  
 أسابها عن المتدبر بها فلا تدري ولا تدري في مؤجها

بيادلون من الوحيين بيت ال ادري الرفع يذره اذا ذرته من عنيه وهو من اذنه الرفع وقال ابن زكريا في بيان  
 الجله التي دجا من اجلها على الرفع والرفع على الرفع والرفع على الرفع والرفع على الرفع  
 محالها الله الاما يستل زمان اللهم وراحمه الشومجا

على الرفع الرفع بالعين والرفع بالعين وقال ابن زكريا بانصبها على التبريد والصلح في الكلام  
 تقول اعفاهم عن اسيما بانصبه الرفع للعتاد وي التمام انها يمينه الشرفا داخل من تراصيه يرفع لان يرفع من لغتاد العام اذ اخلانها

(ح) ج ١٢:

نقل فيه أكثر من خمسة عشر نصًّا<sup>(٤٢)</sup>. منها:

• ص ١٢٢ نقل شرح البيت:

وَكُنْتُ إِذَا كَاتَبْتَهُ قَبْلَ هَذِهِ      كَتَبَتْ إِلَيْهِ فِي قَدَالِ الدُّمُسْتَقِ  
 «قال أبو زكريا: يريد: وكنت إذا كاتبت ملك الروم خاطبته قبل هذه المرة  
 التي استعطفك فيها بالرسل، كتبت إليه في قذال الدمستق، أي: ضربت الدمستق  
 ضربة في وجهه، فلما رجع إلى الملك أعرب عن تأثير خيلك فيمن يريد محاربتك». وهذا الكلام لا وجود في (الموضح: ٤١٧/٣)، ولا في (اللامع) الذي نقل عنه  
 التبريزي، وكل ما فسّر به هذا البيت في (الموضح) المطبوع هو الآتي: «القذال: معروف، وهو منقطع منبت الشعير في مؤخر الرأس، ويقال: قذله الحجام: إذا  
 حجمه في ذلك الموضع»<sup>(٤٣)</sup>. وهو كلام أبي العلاء (اللامع: ٧٨٩/٢)، وذكر

تفصيلات أخرى في التحليل الصريّ لكلمة (الدُّمُسْتُق). ونسبة الشرح إلى (أبي زكريّا) واضحة تمامًا في مخطوطة (النظام)؛ فلعله وهم وقع لابن المستوفى، أو سبق قلم من الناسخ.

### ٣- نُقُولُهُ مِنْ شَرْحِي ابْنِ فُورَجَةَ (ت حوالي ٤٥٥هـ)

نقل ابن المستوفى من شرحي ابن فورجة: (الفتح على أبي الفتح)، و(التجني على ابن جنّي) في مواضع كثيرة كما سيأتي، نقلًا عن الواحدي أحيانًا كما صرّح، وأحيانًا أخرى بالنقل المباشر عن الشرحين، وكان يوازن أحيانًا بين النص المنقول بالواسطة، وبين النص المنقول مباشرة، على نحو ما ذكر في تفسير البيت:

باد هواك صبرت أم لم تصبرا      ويكأك إن لم يجردمعك أو جرى  
فعلق: «لم يبين الواحدي فيما نقله كلام ابن فورجة من كلامه، بل خلط أكثره بكلامه، وهذا الذي أوردته نقلته من كتابيهما على ما حكيتُهُ عنهما»<sup>(٤٤)</sup>. وكقوله بعد أن نقل شرح الواحدي وفيه كلام ابن فورجة على البيت:

حيي من إلهي أن يراني      وقد فارقت دارك واصطفاكا

علق الواحدي: «هذا كلامه على هذا البيت في كتابيه التجني والفتح. وهو صحيح»، ثم علق ابن المستوفى: «والذي أوردته ابن فورجة في كتاب (الفتح) قوله: ...»<sup>(٤٥)</sup>.

وقد توزعت نقوله منهما في (النظام) على النحو الآتي:

أ. ج ١:

وردت نقوله في (٨) ثمانية مواضع<sup>(٤٦)</sup>، منها:

• ص ٣٩٠-٣٩١ البيت:

أنا صخرة الوادي إذا ما زوحت      وإذا نطقت فإنني الجوزاء  
قال ابن المستوفى: «وقال ابن فورجة: صخرة الوادي: هي أتان الضحل، وهي

صخرة تكون في الوادي قد بل الماء أسفلها، فازدادت رسوخاً في الأرض، والضحل: الماء القليل يترقق على وجه الأرض. قال الأستاذ أبو علي: إنما يعني: أي إذا زوحت لم يقدر على إزالتي عن موضعي، كما أن هذه الصخرة لا تزال عن موضعها. يريد: لا أزال عن شريقي وفضلي عند المسامة والمفاخرة، وإذا حوربت لم أهرم. وقوله: (فإذا نطقت فإنتي الجوزاء): فإن المنجمين يزعمون أن الجوزاء من البروج تختص بالكتاب، فهو وصاحبه عطارد، ويدلان على المنطق والبراعة، فيقول: أنا الجوزاء، أي: أنا الذي مني تستفاد البراعة، ومني يقتبس الفضل، كما أن الجوزاء يعطي من يولد به البراعة والمنطق. وإلى هذا أشار بقوله:

ومني استفاد الناس كل غريبة فجازوا بترك الذم إن لم يكن حمد

الموجود من هذا النص في (الفتح على أبي الفتح): ص ١٨، هو الكلام الذي في السطرين الأول والثاني فقط، وبدءاً من جملة: (والضحل: الماء القليل يترقق على وجه الأرض) إلى آخر الاقتباس... سقط من مخطوطة كتاب (الفتح) كما نبه المحقق<sup>(٤٧)</sup>. فهي فائدة أخرى نتحصّل عليها من نقول ابن المستوفي.

وسبق ابن المستوفي أبو المرشد المعري الذي أورد النص نفسه مع تفصيلات أخرى جديدة بأن تنقل كاملة هنا: «قال ابن فورجة: صخرة الوادي: هي أتان الضحل، وهي صخرة تكون في الوادي قد بل الماء أسفلها، فازدادت رسوخاً في الأرض. والضحل: الماء القليل يترقق على وجه الأرض، وجمعه ضحول وأضحال، وأتان الضحل أراد امرؤ القيس بقوله:

حجارة غيل وإرسات بطحلب

والغيل: الماء بين الشجر. ومثله:

عيرانة كأتان الضحل ناجية إذا ترقص بالقور العساquil

وإنما سميت أتاناً لأن هذه الصخرة تملأ بالطحلب، فشبهت بالأتان التي املست فأكثر لحمها. والأتان أيضاً: مكان المستقى على حافة البئر سمي بذلك لإملاسه وتراكب الطحلب عليه.

وإنما يعني أنني إذا زوَّجْتُ لم يُقدَّرْ على إزالتني عن موضعي، كما أن هذه الصخرة لا تُزال عن موضعها، يريد: لا أزال عن شريفي وفضلي عند المسامة والمفاخرة، أو يعني أنني إذا حاربتُ لم أنْهزم.

وقوله: (فإذا نطقتُ فإنتني الجوزاءُ) فإنَّ المنجِّمين يزعمون أنَّ الجوزاءَ من البروج التي تختصُّ بالكتاب، فهو وصاحبه عطارد يدلان على المنطق والبراعة، فيقول: أنا الجوزاءُ، أي: منِّي تستفاد البراعة، ومنِّي يقتبس الفضلُ كما أنَّ الجوزاءَ تُعطي من يولدُ به البراعة والمنطق، وإلى هذا أشار بقوله:  
ومني استفاد الناس كلُّ غريبةٍ فجازوا بتركِ الذمِّ إن لم يكن حمداً<sup>(٤٨)</sup>  
ص ٣٩٧ البيت:

فَتَبَيْتُ تُسْنِدُ مُسْنَدًا فِي نَيْهَا إِسَادَهَا فِي الْمَهْمَةِ الْإِنْضَاءُ  
ذَكَرَ ابْنُ الْمُسْتَوَيْفِي: «وَقَالَ ابْنُ فُورَجَةَ -وَذَكَرَ مَعْنَى مَا ذَكَرَهُ أَبُو الْفَتْحِ-: وَهَذَا الْبَيْتُ مَأْخُودٌ مِنْ قَوْلِ أَبِي تَمَامٍ، يَقُولُ -يَعْنِي بَعِيرًا-:  
رَعْتَهُ الْفِيَالِي فِي بَعْدَمَا كَانَ حَقْبَةً رَعَاهَا وَمَاءُ الرُّوضِ يَنْهَلُ سَاكِبُهُ<sup>(٤٩)</sup>  
فإن كان أراد: رعاها رعي العشب فليس المعنى ذلك، وإن كان أراد به استعارة في القطع فأقبح بهذه الاستعارة أن يقول: رعت ناقتي هذه الفلاة، تريد قطعها». وهذا النصُّ غير موجود في كتاب (الفتح) المطبوع، ولا في كتاب (التجني) المجموع، وأغلب الظنُّ أنه في القسم الساقط من (الفتح) كما تقدّم.

• ٤٠٥ - ٤٠٦ في تفسير البيت:

جَمَدَ الْقَطَارُ وَلَوْ رَأَتْهُ كَمَا تَرَى بُهَتَتْ فَلَمْ تَتَبَجَّسِ الْأَنْوَاءُ  
ذَكَرَ ابْنُ الْمُسْتَوَيْفِي: «وَقَالَ ابْنُ فُورَجَةَ فِي هَذَا الْبَيْتِ: هَذِهِ دَعْوَى لِكُلِّ كَرِيمٍ، أَوْ عَنَى بِهَذَا الْمَمْدُوحِ وَحَدَهُ، وَادَّعَى لَهُ الْمَحَالَّ كَمَا يَدَّعِي الْمُبَالِغُ فِي الْمَدْحِ مَا لَا يَكُونُ لِلْمَمْدُوحِ، وَذَلِكَ أَنَّهُ مَدَحَهُ فِي الشِّتَاءِ فَادَّعَى أَنَّ جَمُودَ الْمَاءِ إِنَّمَا هُوَ لِتَحْيِيرِهِ، وَالْأَلْفُ وَاللَّامُ فِيهِ دَلِيلٌ عَلَى أَنَّهُ يَعْنِي هَذَا الْمَمْدُوحَ نَفْسَهُ لَا كَرِيمًا سِوَاهُ، أَوْ كَانَ فِي

ذَكَرَهُ وَشَارِعًا فِي حَدِيثِهِ، فَهَذَا كَمَا يَقُولُ الشَّاعِرُ:

أَبَى الْقَلْبُ إِلَّا أُمَّ عَمْرٍو وَحَبَّهَا

يعني قلبَ نفسه، إذ كان في ذكْرِهِ، ولو قيل: عَنَى كُلُّ قَلْبٍ كَانَ غَيْرَ جَائِزٍ، أَلَا تَرَى أَنَّهُ لَيْسَ كُلُّ قَلْبٍ يُحِبُّ أُمَّ عَمْرٍو، (واستشهد بأمثلة كثيرة)، فكذا لما كان المتنبّي مدحَ هذا الرَّجُلِ فقال: وكذا الكريم، عُلِمَ أَنَّهُ يَرِيدُهُ لَا غَيْرَهُ، فَإِنَّ قَلْنَا: إِنَّ ذَلِكَ دَعْوَى ادِّعَاها لِكُلِّ كَرِيمٍ، لَمْ يَكُنِ الْمَعْنَى جَيِّدًا، وَلَمْ يَكُنْ أَيْضًا خَارِجًا عَنِ مَذَاهِبِهِمْ فِي الشُّعْرِ. هَذَا كَلَامُهُ».

والبيت وشرحه غير موجودين في (الفتح) ولا في (التجني).

وكم أحسست بغصة حين قال ابنُ المستوفى في تضاعيفِ الاقتباس:  
(واستشهد بأمثلة كثيرة)، فليته أوردَها كلها أو قسمًا منها.

وكان أبو المرشد المعري قد نقلَ جزءًا مقتضبًا جدًّا من شرح ابن فورجة على هذا البيت، وذلك في قوله: «وقال ابنُ فورجة: أرادَ بالكريمِ الممدوحِ نفسه لا كلَّ كريمٍ، إذ كان شارِعًا في ذكْرِهِ، كما قال الشَّاعِرُ:

أَبَى الْقَلْبُ إِلَّا أُمَّ عَمْرٍو وَذِكْرَهَا

وَقَوْلٍ نَصِيْبٍ:

وَقُلُّ: إِنَّ تَمَلِّينَا فَمَا مَلَكِ الْقَلْبُ»<sup>(٥٠)</sup>

(١) ج ٣:

نقل فيه من شرح ابن فورجة في موضعين<sup>(٥١)</sup>: أحدهما ما نقلَ في:

• ص ٣٢٩ - ٣٣٠ في شرح البيت:

أَحْسَنُ مَا يُخْضَبُ الْحَدِيدُ بِهِ وَخَاضِبِيهِ النَّجِيعُ وَالْغَضَبُ

ذكر ابن المستوفى: «قال ابنُ فورجة: لقد تعسّف الشيخُ أبو الفتح في تفسير هذا البيت، وأتى بما لا يمتنع، (وحكى كلامه، قال: وحكى ما تقدّم من قوله)،

وقال: وهذا الذي ذكره غير ممتنع، إلا أن فيه من التعسف ما يرى، والذي عندي: أن قوله: (وخاضبيّه) قَسَمٌ، يقول: وحقّ خاضبيّه. فقد حصل المعنى الذي أراد، وزال ذلك التكلّف كله، وجعل الغضب خضاباً للحديد، لأنّه يخضبه بالدم على سبيل التوسّع في الكلام، وحسن أيضاً ذلك، لأنّ الغضب يحمرُّ منه لون الإنسان، وتحمرّ عيناهُ منه، كما قال الشاعرُ:

هَلَا سَأَلْتَ غَدَاةَ الرَّوْعِ مَا حَسَبِي      عِنْدَ الطَّعَانِ إِذَا مَا أَحْمَرَتِ  
وقال الشيخ أبو العلاء المعريّ:  
وسُهِّلِ كَوْجِنَةَ الْحَبِّ فِي اللَّوْنِ      وَقَلْبِ الْمُحِبِّ فِي الْخَفْقَانِ  
يُسْرِعُ اللَّمَحُ فِي أَحْمَرَارٍ كَمَا      تُسْرِعُ فِي اللَّمَحِ مُقْلَةُ الْغَضْبَانِ

فهذا التفسير عندي أقرب وأولى. والذي قاله أبو الفتح أجل نسباً لمكانه، وأبعد من الإحسان في صناعة الشعر، وقد رويت عن جماعة ممن أثق بهم، ورووه عن المتنبّي: (وخاضبيّه) بفتح الباء، كأنه يريد: أحسن خاضبيّه، تشية خاضب، كأنّ النّجيع خاضب والذهب خاضب، فكأنّه أحسنهما الدم، ويكون الغضب حينئذ تأكيداً للنّجيع، أتى به في القافية، ولأنّ النّجيع يخضب عند الغضب، فكأنّه جعل النّجيع والغضب شيئاً واحداً. وهذا كقولك: أحسن ما يخضب الخدود: الحمرة والخجل؛ لأنّ الخجل يصبغ الخد أحمر، فلما كانت الحمرة تابعة للخجل جمعتهما تأكيداً، وكذلك لما كان النّجيع تابعاً للغضب جمعتهما، يريد الدم وحده. وهذه الرواية جيدة ومعنى صائب، وهو عندي خير الروايتين»<sup>(٥٢)</sup>.

النص المنقول غير موجود في (الفتح) ولا في (التجني)، لكنّه منقولٌ بتمامه في (تفسير أبيات المعاني): (ص ٣٦-٣٧)، وجاء مختصراً جداً في (شرح الواحدي): (ص ٥٠٥) بلا تفصيلات ولا شواهد، وعنه نقله صاحب (التبيان في شرح الديوان: ١/٧١)، المنسوب خطأً لأبي البقاء العكبري.

(ب) ج ١٠:

نقل فيه تسعة نصوص<sup>(٥٣)</sup>. منها:

• ص ٤٠٣ أورد شرح ابن فورجة للبيت نقلًا عن الواحدي:  
أَبْحَرُ يَضُرُّ الْمُعْتَفِينَ وَطَعْمُهُ زُعَاقٌ كَبْحَرٍ لَا يَضُرُّ وَيَنْفَعُ

«قال ابن فورجة: أبو الطيب قال: (أَبْحَرُ يَضُرُّ الْمُعْتَفِينَ). فخصص في  
المصراع الأول، فَعَلِمَ من لفظه أَنَّهُ أرادَ كَبْحَرٍ لَا يَضُرُّ الْمُعْتَفِينَ، لِأَنَّهُ خَصَّصَ فِي  
ابتداء الكلام، ولا يكون آخر الكلام خارجًا عن أوله». البيت والتعليق عليه ليسا  
في (الفتح) ولا في (التجني)، ولم يذكره أبو المرشد المعري في تفسيره، على كثرة  
نقله من كلام ابن فورجة. وذكره صاحب التبيان: ٢/ ٢٤٦.

## الهوامش والمراجع:

(١) النظام: ٣٢٥/١ - ٣٢٦.

وذكر ابن المستوفي ضمن مصادره أيضًا شروطًا أخرى لم تصل إلينا، جمعت الباحثة -بفضل الله وتوفيقه- أكثر من ستمائة نص منها في كتاب بعنوان: (من شروح شعر المتنبّي المفقودة)، صدر عن داره البشائر الإسلامية، بيروت ٢٠٢١م. والشروح المذكورة في الكتاب هي:

١. شرح زيد بن رفاعة.
  ٢. فتح الكمائم لأبي محمد المخزومي.
  ٣. شرح عبد الواحد بن زكريا.
  ٤. كتاب الشريف المرتضى في تتبع ما ذكره ابن جني.
  ٥. شرح أبي البقاء العكبري.
  ٦. شرح الأحسائي.
- الشروح الخمسة الأولى ذكر نصوصها ابن المستوفي في (النظام)، بينما وردت نصوص الشرح الأخير في (تفسير أبيات المعاني من شعر أبي الطيب المتنبّي)، لأبي المرشد المعري.

(٢) النظام: ٣٢٥/١.

(٣) اعتمدت الشروح الآتية - بحسب تسلسل ورودها في النقول وما يتعلّق بها من توضيح:-

- (الموضح في شرح شعر أبي الطيب المتنبّي)، لأبي زكريا يحيى بن عليّ التبريزي (ت ٥٠٢ هج)، تحقيق د. خلف رشيد نعمان، ٥ أجزاء، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد (٢٠٠٥-٢٠٠٥م).
- (اللامع العريزي / شرح ديوان المتنبّي)، لأبي العلاء المعري (٤٤٩ هج)، تحقيق محمد سعيد المولوي، ثلاثة أجزاء، مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية، الرياض (٢٠٠٨-٢٠١٢م).
- الفتح على أبي الفتح، لأبي عليّ محمد بن حمّد بن فورجة البروجرديّ (ت حوالي ٤٥٥ هج)، تحقيق د. رضا رجب، دار تموز، دمشق ٢٠١١م.
- التّجني على ابن جني لابن فورجة (ضمن كتاب: شروح شعر المتنبّي)، وهي نصوص جمعتها وحققتها د. محسن غياض، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد ٢٠٠٠م.
- تفسير أبيات المعاني من شعر أبي الطيب المتنبّي، اختصار أبي المرشد سليمان بن عليّ المعري (ت بعد ٤٩٢ هج)، تحقيق د. مجاهد محمد محمود الصّواف ود. محسن غياض عجيل، دار المأمون للتراث ١٣٩٩ هج-١٩٧٩م.
- كتاب المأخذ على شراح ديوان أبي الطيب المتنبّي، لأبي العباس أحمد بن عليّ بن معقل الأزديّ المهلبّي (ت ٦٤٤ هج)، تحقيق د. عبد العزيز بن ناصر المانع، مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية، ط٣، الرياض ١٤٣٠ هج-٢٠٠٩م.

• الصّفوة في معاني شعر المتنبّي وشرحه، لأبي اليمّن زيد بن الحسن الكنديّ (ت ٦١٣هـ)، دراسة وتحقيق د. عبد الله بن صالح الفلاح، ط١، النادي الأدبي، الرياض: ١٤٣٠هـ-٢٠٠٩م.

• شرح الواحديّ (ت ٤٦٨هـ)، تحقيق فريدريخ ديتريشي، برلين ١٨٦١م.  
• التّبيان في شرح الديوان، المنسوب لأبي البقاء العكبريّ (ت ٦١٦هـ)، تحقيق مصطفى السّقا وآخرين، دار الفكر، بيروت ١٤٣١-١٤٣٢هـ/٢٠١٠م.

(٤) الموضح: ١/ ١٢١.

(٥) يُنظر النّظام: ١/ ٣٣٠، ٣٤٧، ٣٥٣، ٤٢٣، ٤٢٧، ٤٣٤، ٤٣٥، ٤٥١، ٤٥٣، ٤٥٤، ٤٥٨، ٤٦١، ٤٦٤، ٤٦٩.

(٦) اللامع العززيّ: ١/ ٣٣.

(٧) شرح ديوان أبي الطيّب المتنبّي لأبي العلاء المعريّ (معجز أحمد)، تحقيق ودراسة د. عبد المجيد دياب، دار المعارف، ط٢، مصر ١٤١٣هـ-١٩٩٢م: ٤/ ١٩٢.

(\*) نقل ابن المستوفي في الجزء الثالث من كلام المعريّ نصوصاً كثيرة أيضاً: تنظر الصّفحات: ٢٤٧، ٢٥١، ٢٥٣، ٢٥٨، ٢٦٤، ٢٦٨، ٢٦٩، ٢٧١، ٢٧٥، ٢٨٧، ٣٠٩، ٣١٥، ٣٢٧، ٣٣٠.

(٨) كتاب المآخذ على شراح ديوان أبي الطيّب المتنبّي: ١١/٢.

(٩) يُنظر النّظام: ٤/ الصفحات: ٧، ٢٠، ١٠، ٢٢، ٢٦، ٢٩، ٣٧، ٤٩، ٥٣، ٥٩، ٦٨، ٧١ (في موضعين)، ٧٥ (في موضعين)، ٨١، ٩٢، ١١٤، ١١٩، ١٢١، ١٤١، ١٦٩، ١٧١، ١٧٢، ١٧٤، ١٧٥، ١٧٧، ١٨٠، ١٩٣، ٢٠٥ (في موضعين)، ٢١٤، ٢٢٠، ٢٢٤، ٢٢٧، ٢٣١، ٢٣٤، ٢٣٨، ٢٤٥، ٢٤٨، ٢٥٣، ٢٥٨، ٢٧٥، ٢٧٩، ٢٩٠، ٢٩١، ٢٩٢ (في موضعين)، ٢٩٧، ٣٠٧، ٣١٢، ٣١٣، ٣١٨، ٣٢١، ٣٢٢، ٣٣٠، ٣٦٦.

(١٠) اللامع العززيّ: ١/ ١٤٢.

(\*\*) ويُنظر أيضاً النّظام: ٥/ الصفحات: ٢٨، ٣٥، ٤٠، ٧٣، ٧٨، ٨١، ٢٢٨، ٢٣٢، ٢٣٥، ٢٤٢، ٢٤٨، ٢٥٥، ٢٦٠.

(١١) الفتح على أبي الفتح: ٣٠.

(١٢) يُنظر النّظام: ٦/ الصفحات: ٣١٥، ٣٢٨، ٣٦١، ٣٦٦، ٣٧١، ٣٧٢، ٣٧٥، ٣٧٧، ٣٨٢، ٣٨٤، ٣٨٥، ٣٨٩، ٣٩٢، ٤٠٦، ٤٤٩، ٤٥١، ٤٥٦، ٤٦٠، ٤٦٣، ٤٦٤، ٤٦٨، ٤٧٠، ٤٧٦، ٤٧٩.

(١٣) اللامع العززيّ: ١/ ٤٠٧.

(١٤) يُنظر معجز أحمد: ١/ ٧٥ هامش ١.

(١٥) يُنظر النّظام: ٧/ الصفحات: «١٣، ١٥، ٢٤، ٢٥، ٢٧، ٢٨، ٢٩، ٤٤، ٧٩، ٨٦، ٩١، ١٤٤، ١٤٧، ١٤٩، ١٥١، ١٥٩، ١٧٣، ١٧٥، ١٩٤، ١٩٦، ١٩٨، ٢٠١، ٢٠٣، ٢٠٥، ٢٤٤، ٢٦٤، ٢٦٦، ٢٧٥، ٢٧٧، ٢٨٣، ٢٨٤، ٢٨٥، ٢٩٣، ٣٠٣، ٣٢٩، ٣٣٤، ٣٤٩، ٣٥٢، ٣٥٤، ٣٥٦، ٣٥٨، ٣٨٦، ٣٨٩، ٣٩٣، ٣٩٤، ٤٠٢، ٤٠٤، ٤١٢، ٤١٨، ٤٢٧، ٤٢٩، ٤٣٠، ٤٣١، ٤٥١ (في موضعين)، ٤٥٢.

- (\*\*\*) ونقل أحد عشر نصًا من شرح أبي العلاء في الجزء الثامن توزعت بين الصفحات: ٢٨٧، ٣٠٩، ٣٢٩، ٣٤٢، ٣٤٧، ٣٤٨، ٣٦٠، ٣٦٦، ٣٩٤، ٤٠٢، ٤٣٢.
- (١٦) يُنظر النظام: ٩/ الصفحات: ١٦، ٤٦، ٤٨، ٦٥، ٦٩، ١٠٥، ١١٥، ١٢٥، ١٤٥، ١٦، ١٤٩، ١٥٠، ١٥٥، ١٥٩، ١٦١، ١٦٢، ١٦٤، ١٦٥، ١٧٨، ١٨٠، ١٨٢، ٣٣٦، ٣٤٠، ٣٤٣، ٣٤٧، ٣٥٠، ٣٥٦، ٣٦٧، ٣٧٥، ٣٨٢، ٣٨٤، ٣٩٠، ٤٠٠.
- (١٧) معجز أحمد: ١/ ٢٠٩-٢١٠.
- (١٨) يُنظر: كتاب المآخذ على شراح ديوان أبي الطيب المتنبّي: ١/ ١٢٥-١٢٦، وينظر هامش المحقق ٤.
- (١٩) ينظر: الصّفوة في معاني شعر المتنبّي وشرحه: ١/ ١٢٥.
- (٢٠) يُنظر النظام: ١٠/ الصفحات: ١٤٧، ٢٩٦، ٣٠٧، ٣٣٠، ٣٣٨، ٣٤٠، ٣٤٤، ٣٤٦، ٣٤٧، ٣٤٩، ٣٦٥، ٣٧٣، ٣٧٥.
- (\*\*\*) وللمزيد أيضًا: يُنظر النظام: ١١/ الصفحات: ٦، ٩، ١٠، ٢٤ (في موضعين)، ٣٥، ٤٢، ٤٤، ٤٦، ٥٥، ٦٤، ٦٦، ٦٨، ٧٩، ٨٦، ٨٩، ٩٣، ٩٩، ١٠١، ١٠٤، ١٠٦، ١٠٣، ١٠٨، ١١١، ١١٣، ١١٤، ٢٣٩، ٢٤١، ٢٣٩، ٢٧٩، ٢٧٧، ٢٧٦، ٢٧٣، ٢٧١، ٢٦٤، ٢٥٩، ٢٤١، ٢٣٩.
- (٢١) اللامع العريزي: ٢/ ٦٨٦.
- (٢٢) يُنظر النظام: ١٢/ الصفحات: ٣٢، ٣٦، ٣٩، ٤٣، ٥٣، ٥٧، ٦٦، ٦٨، ٨١، ٨٣، ٨٥، ٨٦، ٩٦، ١٠٣، ١٢٤، ١٢٥، ١٤١، ١٦٧، ١٦٨، ١٧٠، ١٧٣، ١٨٠، ١٨٥، ١٩٥، ٢٠٤، ٢٥٠، ٢٥٥، ٢٩٧، ٢٩٩، ٣١٦، ٣١٩، ٣٢١، ٣٤٥، ٣٤٨، ٣٦٩، ٣٧٤، ٣٧٧، ٣٨٤، ٣٨٩، ٣٩٣، ٣٩٥، ٤٠٦.
- (٢٣) اللامع العريزي: ٢/ ٨٠٣.
- (٢٤) الفسر، لأبي الفتح عثمان بن جني (ت ٣٩٢هـ)، تحقيق د. رضا رجب، ط، دار الينايع، دمشق ٢٠٠٤م: ٣/ ٥١٤.
- (٢٥) تاج العروس من جواهر القاموس، محمد مرتضى الزبيدي، تحقيق عبد الكريم العزباوي، الكويت ١٤١٠هـ- ١٩٩٠م: (لحق) ج ٢٦/ ٣٦٢. أقول: مازالت العامة في العراق تطلق على هذا الطائر الصيغة الأعجمية التي ذكرها الزبيدي: (لكلك) بالكاف الفارسية.
- (٢٦) الصّفوة: ٢/ ١٨١.
- (\*\*\*\*) ونقل في الجزء الثالث عشر خمسة عشر نصًا من كلام المعري، تنظر الصفحات: ٧، ١٣، ١٦، ٣٤، ٤٧، ٤٨، ٤٩، ٥٩، ٦٢، ٦٤، ٧٥، ٨٨، ٩١، ٩٤، ١٠٣، ١٦.
- (٢٧) يُنظر النظام: ١/ الصفحات: ٣٩٣، ٣٩٨، ٤٢٣، ٤٥٧، ٤٧٥.
- (٢٨) تنظر ملاحظة محقق الموضع: ١/ ١٥٣ هامش ٤٣، ٤٢.
- (٢٩) كتاب المآخذ على شراح ديوان أبي الطيب المتنبّي: ٣/ ٩.
- (\*) يُنظر للمزيد: النظام: ٣/ الصفحات: ٢٩٤، ٣٢١، ٣٢٧ (في موضعين)، ٣٣١.
- (٣٠) يُنظر النظام: ٤/ ١٤، ٢٦، ٣٢، ٣٨، ٦٧، ١٠٠، ١٠٦، ١٣٣، ١٤٧ (في موضعين)، ١٤٨، ١٥٣، ١٦٦،

- (٣١) مخطوطة النظام: ق/١/٣٧٣ ب.  
 (\*\*) للمزيد يُنظر النظام: ٦/الصفحات: ٣٣٧، ٣٥١، ٣٥٤، ٤١٣، ٤١٩، ٤٦٩، ٤٧١، ٤٧٦، ٤٧٩.  
 (٣٢) يُنظر النظام: ٧/الصفحات: ١٨، ١٠١، ١٢٠، ١٢٢، ١٣١، ١٣٨، ١٧٧، ١٨٥، ١٨٩، ١٩٢، ٢٠٩، ٢٢٨، ٢٦٠، ٣٢٧، ٣٢٩، ٣٨١، ٣٨٦، ٣٩٦، ٤٠٩، ٤١١، ٤٣٢، ٤٣٩.  
 (٣٣) جاء في (الموضح): «كأنه قال: لا تترك هباتك بالابتداء. ويُحيل المعنى إلى غير ما أرادَهُ القائل» (٢٠٦/٢) هكذا والكلام مبتور وغير مفهوم لسقوط سطر كامل من أصل الشرح كما تقدّم.  
 (٣٤) تنظر ملاحظة محقق الموضح: ٢/٣٥٢ هامش ٤.  
 (٣٥) البقرة: ١٩٧.  
 (٣٦) اللامع العريزي: ١/٤٣٨-٤٣٩.  
 (\*\*\*) ويُنظر أيضاً النظام: ٨/الصفحات: ٣٠١، ٣١٨، ٣٢٢، ٣٢٤، ٣٣٣، ٣٣٤، ٣٤٦، ٣٥٠، ٣٥٨، ٣٨٠، ٣٩٢، ٤٣٥ [في موضعين].  
 (٣٧) يُنظر النظام: ٩/الصفحات: ٦٠، ٦٣، ٦٧، ٦٩، ٧٤، ٧٦، ٨٠، ٨٣، ٨٨، ٩٠، ٩٦، ٩٩، ١٠٩، ١١٧، ١١٩، ١٥٢، ١٥٥، ١٦٩، ٣٣٨، ٣٩٤.  
 (٣٨) في (النظام) و(الموضح) ضُبِطَت اللفظة: (خطاباً)، وفي اللامع: (خطايا) (xxxx).  
 وللمزيد يُنظر أيضاً النظام: ١٠/الصفحات: ٢٩٩، ٣٠٣، ٣٠٥، ٣٢٠، ٣٢٢، ٣٢٤، ٣٢٨، ٣٤١، ٣٦٢، ٣٦٣، ٣٧٩، ٣٩٥، ٣٩٦.  
 (٣٩) يُنظر النظام: ١١/الصفحات: ٥، ٧، ١٤، ١٥، ٢٧، ٣٣، ٤٧، ٤٨، ٥٢، ٥٥، ٥٧، ٨٣، ٩٦، ٢٣٧، ٢٥٢.  
 (٤٠) اللامع العريزي: ٢/٧٢٤. وقد استعنت باللامع في هذا الموضع لأن محقق الموضح شكاً من عدم وضوح بعض الألفاظ في المخطوطة هنا، فتركها نقاطاً ... (تنظر ملاحظته: الموضح ٣/٢٩٢ هامش ١). ولدى مقابلة هذا باللامع تبين أن الكلام للمعريّ سلخه التبريزي.  
 (٤١) يُنظر: من شروح شعر المتنبي المفقودة، د. نادية غازي العزاوي، دار البشائر الإسلامية، بيروت ٢٠٢١: ص ١١٥-١٧١ وجمعت الباحثة (١٧٤) نصاً من هذا الشرح المفقود.  
 (٤٢) يُنظر النظام: ١٢/الصفحات: ٥١، ٩١، ١٢٢، ١٣٣، ١٤٨، ١٤٩، ٢٨١، ٢٨٤، ٢٨٥، ٢٨٧، ٢٩٦، ٢٩٧، ٣٠٦، ٣٥٢، ٣٥٥، ٣٩٨، ٤٠١.  
 (٤٣) الموضح: ٣/٤١٧.  
 (\*\*\*\*) ويُنظر أيضاً للمزيد من النقول: النظام: ١٣/الصفحات: ٥٠، ٦٣، ٧٧، ٧٨ (نقول أخرى من شرح التبريزي..)  
 (٤٤) النظام: ٩/٧٢.  
 (٤٥) النظام: ١٣/١٠٤.

- (٤٦) يُنظر النظام: ١/ الصفحات: ٣٨٣، ٣٧٤، ٣٨٨، ٣٩٠-٣٩١، ٣٩٧، ٤٠٥، ٤١٦، ٤٢٠.
- (٤٧) تنظر ملاحظة محقق الفتح على أبي الفتح: ١٨ هامش ٦.
- (٤٨) تفسير أبيات المعاني من شعر أبي الطيب المتنبّي: ٢٤-٢٥. وتنظر هوامش المحقّقين: ٣٣، ٣٤ وفيها تخريج بيت امرئ القيس: ديوانه: ٥٢ وصدرة: (ويخطو على صمّ صلاب كأنّها). وتخريج بيت كعب بن زهير: شرح ديوانه: ١٦.
- (٤٩) شرح الصّولي لديوان أبي تمام، تحقيق خلف رشيد نعمان، وزارة الإعلام، العراق ١٩٧٧م: ٢٩٢/١.
- (٥٠) تفسير أبيات المعاني: ٢٧-٢٨ وتنظر ملاحظة المحقّقين: هامش ٤٥، ٤٦ في تخريج البيتين: ديوان أبي الأسود الدؤلي: ٥٢، شعر نصيب: ٦٠.
- (٥١) يُنظر النظام: ٣/ الصفحات: ٢٩٥، ٣٢٩.
- (٥٢) تنظر ملاحظة محقق النظام: ٣/٣٢٩ هامش ٤، ٥ في تخريج بيت زيد الخيل، ديوانه: ٧٦، وبيت أبي العلاء، ديوان سقط الرّند: ٩٥، ٤.
- (\*) تنظر نقوله أيضاً النظام: ٤/ الصفحات: ١٢٩، ١٣٤، ١٤٦، ١٧٨، ١٨١، ١٨٤، ١٩٤، ٢٠٧، ٢١٨، ٢٣٤، ٢٣٩، ٢٦٦، ٢٨٠، ٣٢٤، ٣٤٤، ٣٤٦، ٣٤٧، ٣٤٩.
- (\*\*) تنظر نقوله النظام: ٥/ الصفحات: ٥١، ٥٣، ٦٠، ٧٧، ١٧٧.
- (\*\*\*) تنظر نقوله أيضاً النظام: ٦/ الصفحات: ٣٣٨، ٣٦٣، ٣٨٥-٣٨٦، ٣٩٤.
- (\*\*\*\*) تنظر نقوله أيضاً: ٧/ الصفحات: ١١، ٢٣، ٤٢-٤٣، ٤٥، ٤٦، ٥٠، ٦٢، ٦٣، ٦٧، ٦٨، ٨٩، ٩٠، ٩٤، ٩٧، ١٤٤، ١٥٤، ١٦٨، ٢٠٠، ٢١٠، ٢٢١، ٢٢١، ٢٣٥، ٢٤٢، ٢٥٠، ٢٦٦، ٢٦٨، ٢٩٧، ٣٠٣، ٣٢٠، ٣٢٧، ٣٣١، ٣٣٣، ٣٣٨، ٣٦٩، ٣٧٥، ٣٨٧، ٤٠١، ٤٢٤، ٤٣٥، ٤٤١.
- (\*\*\*\*\*) يُنظر أيضاً النظام: ٨/ الصفحات: ٣٠٨، ٣٣٠، ٣٣٣، ٣٦٨، ٣٨٠، ٤٠٤، ٤٢٦، ٤٣٩.
- (\*\*\*\*\*) يُنظر أيضاً النظام: ٩/ الصفحات: ١٠، ١٣، ٢٤، ٣٨، ٤٠، ٤١، ٤٩، ٥٣، ٧١ (في موضعين)، ٧٦، ٨٨، ١٠٠، ١٢٢، ١٧١، ١٧٧، ٣٣١، ٣٥٧، ٣٦٤.
- (٥٣) يُنظر النظام: ١٠/ الصفحات: ٣١١، ٣١٤، ٣١٨، ٣٣٠، ٣٣٥، ٣٣٩، ٣٩٠، ٤٠٠، ٤٠٣.
- (\*\*\*\*\*) يُنظر النظام: ١١/ الصفحات: ١١، ٢٥٨.
- (\*\*\*\*\*) يُنظر النظام: ١٢/ الصفحات: ٤٤، ٦٢-٦٣، ٩٧، ١٠٧، ١٠٩، ١١٥، ١٣٠، ١٦٦، ١٧٤، ١٩٣، ٢٠٢، ٢٠٣، ٢١٩، ٢٨١، ٣٣٢، ٣٤٠، ٣٧٢-٣٧٣، ٣٩٠، ٣٩٥.
- (\*\*\*\*\*) يُنظر أيضاً النظام: ١٣/ الصفحات: ٣٨، ٤٠، ٤٤، ٦٥، ٩٢، ٩٧-٩٨، ١٠١، ١٠٣، ١٠٤، ١٠٥.

# تساؤل حول عبادة الكواكب فيما قبل الإسلام\*

Zur Frage eines Astralkultes im vorislamischen Arabien

تيلمان زايدنشتر، من مدينة جيسن

Von Tilman Seidensticker. Giesen

ترجمة: أ. د. فضل بن عمّار العماري

أُجيب في الماضي إجابات متفاوتة متفاوتة تاماً عن السؤال عن مدى معرفة البدو وأقاليم وسط الجزيرة العربية وشمالها بالأنواء في القرنين السابقين للإسلام<sup>(١)</sup>.

فلقد صدّر لودولف كريهل Ludolf Krehl، الفصل الأول من بحثه الصادر في لايبزج سنة (١٨٦٣ م) عن ديانة عرب ما قبل الإسلام بالعبارة التالية: «انبثق دين العربي القديم عن عبادة الأجرام السماوية»<sup>(٢)</sup>.

وفي سنة (١٩٠١ م) نشر هوجو وينكلر Hugo Winkler كتابه العربية- السامية- الشرقية Arabisch- Semitisch- Orientalisch<sup>(٣)</sup>، فصاغ إحدى نتائجه بالزعم التالي: «كان هبل إله مكة، وكان الإله القمر».

ولقد كان من الصعوبة بمكان قبول وجهة نظر وينكلر، بينما رحّب ولهاوزن في كتابه بقايا الوثنية العربية Resten Arabischen Heidentums<sup>(٤)</sup> كثيراً بفكرة كريهل، إذ أشار إلى دور متواضع لعبادة النجوم. ومن ثمّ، تجاوز جوزيف

هينينجر ولهاوزن في مقالته سنة (١٩٥٤م) التي كرسها حول تساؤله الخاص عن عبادة النجوم<sup>(٥)</sup>. وفي المقابل، لم يتطرق توفيق فهد في كتابه الصادر سنة (١٩٦٨م) إلى الفكرة الوجودية Pantheon في جزيرة العرب قبل الإسلام، لا من حيث «تأثير الأنواء في أديان العرب»، ولا من حيث الموقف الآخر من «وثنية طبيعة الأنواء»<sup>(٦)</sup>. حقاً، عبّر هينينجر عن نقده لهذا التفسير<sup>(٧)</sup>. وما يزال النقاش محتدماً، ولم ينته بعد. ويبدو أنني أثير بالتفصيل مسألتين، معتمداً على ما ذكره هينينجر في مقالته السابقة.

المسألة الأولى: قيمة النصوص النثرية العربية التي تدعي تقديس أجرام معينة عند القبائل العربية المختلفة، فلقد ذكر أولها ابن سعيد الأندلسي (في القرن الحادي عشر الميلادي)<sup>(٨)</sup>. وذكر ثانيها شمس الدين دمشقي (في القرن الرابع عشر الميلادي)<sup>(٩)</sup>. وكان ظنّ هينينجر في ضوء الاتفاق الكبير بين كلا النصين أن الثانية اعتمدت مباشرة على الأولى، أو اقتبست من إحدى مصادرها. ويطرح مانفرد كروب Manfred Kropp<sup>(١٠)</sup> بناءً على القرائن احتمال -وقد تعامل شابير Sabier مع كلا النصين أيضاً- أن لا تكون الأصول العامة مأخوذة عن المسعودي. ولقد حكم هينينجر بحق على ضالة قيمة النصوص. وعليه فكون المسعودي مصدرها لن يضيف كثيراً<sup>(١١)</sup>.

المسألة الثانية: أن هينينجر بحث عميقاً وملئاً في طبيعة الآلهة الثلاث مناة واللات والعزى وفق معطيات عبادة الأجرام السماوية. وكانت الإفادات غير العربية هي أساس هذا الفحص لطبيعة تلك الآلهة. ووفق ما رآه هينينجر احتمالاً مؤكداً أن هناك تطابقاً بين العزى والزهرة، التي كانت عموماً ذات مكانة لدى العرب في شمال الجزيرة العربية<sup>(١٢)</sup>.

وتضافرت جهود الدارسين الأوروبيين والعرب المعاصرين على تقديم دلائل أخرى، غير أننا عملياً لم نحظ بنقد بناء فاحص. وعلى قدر ما يمكن توضيحه

من هاتين المسألتين، فقد أصبحت الشواهد أخيراً ذات قيمة، ولكن دون أن توضع الإشارات المختلفة الأولى للتقليد العربي الإسلامي مبدئياً في الحسبان.

ينقسم هذا البحث إلى قسمين. وبالتالي سوف يقدم البرهان مفصلاً وموضّحاً، إنه يقوم على التركيز على بيتين من شعر ما قبل الإسلام، يتعلّقان إلى حدٍّ ما بتقديس الهلال<sup>(١٣)</sup>. ونحن نثق بمصداقية مضمون كلا البيتين وروايتهما؛ لأنهما ليسا محلّ خلاف في الأدب الإسلامي، لا وفق معطيات الشعر الذي جاءا فيه، ولا بحسب اعتبارهما شاهدين على تأريخ النظريات الدينية<sup>(١٤)</sup>. ولهذا، فلهما قيمتهما، إذ لم يتمكن ابن سعيّد والدمشقي أن يأتي بشيء حول ما هو مذكور آنفاً<sup>(١٥)</sup>.

وبالتأكيد، لقد بدا حسبما هو مأمول أن انتظاماً مضافاً - سلباً - لنتيجة ذات صلة وثقى بالتاريخ الديني لما قبل الإسلام. وهذا ما لا يتوافق مع الأساس الذي يقوم عليه البحث أعلاه. وتصبح بدائل تلك البراهين المقدّمة ثانوية حيثما صنّفت حتى الآن من مختلف الجهات. وإنه لمن حسن الحظ أن يضطلع تصور المشكلة في الأدب القديم فيما يمكن أن يوجد حلاً. وعلينا التنبه بحذر شديد إلى مثال البيتين المشار إليهما. لقد سبق أن قامت إحدى المحاولات التي لم يحالفها التوفيق بمقارنة الأدلة، وهو ما عرضها للتأثير الانطباعي، فلم يضيف البحث إلى الحقيقة جديداً<sup>(١٦)</sup>.

وليس معلوماً صاحب البيت الأول، فلم يظهر إلا في مجموعة شيخو سنة (١٨٠٦م) على أنه منسوب للخنساء، والواقع أنه خامس بيت في ديوانها، وهذا ما يبيّن خطأ نسبته للخنساء عند الشُّراح. وأوضح جمع شيخو (ص ٢١٩) أنه مأخوذ عن كتاب أنساب العرب، فهو ضمن سبعة أبيات في وزن واحد منسوبة إلى أمّ أبي الجبر كبشة بنت شيطان. كما جاءت في عمل رودولف غاير Rudolf Geyer عن الأعشى (٥٤/١)، وكذلك (١٨٨/٢)، على أنها رثاء كبشة ابنها أبا

الجبر بن عمرو في الجاهلية لعلاقة أبي الجبر بكسرى الأول (٥٣١-٥٧٩م)،  
الذي توفي بعيد زيارته له. يقول البيت: ديوان الخنساء (ص ١٩٦).

ملكٌ ماجد يقوم له النا  
س جميعاً قيامهم للهِلال

أما البيت الثاني، فهو:

أزِيحِي سُلْطٌ يَظَلُّ لَه القو  
مُ ركوذاً قيامهم للهِلال<sup>(١٧)</sup>

وينصرف التفكير هنا في تقديس الهلال إلى تعليق غاير: «إنَّ القيام يشعُرنا  
بالاحتفال بالهِلال، كما هو الحال عند وينكلكر<sup>(١٨)</sup>، وهو ما يثبتهُ ديوان الخنساء.  
ومثلما أورده نولدكه، (وكما في خزانة الأدب)، وما ذكره فلهاوزن في ملحقة  
الثاني من كتابه «Resten»، وترجمه نولدكه: «قيامهم للهِلال»، ثم إنَّ فلهاوزن  
كتب على المرء أن يطلع على قول الأعشى لمعرفة الاحتفال بالقمر، وهو ما يذكُر  
بالوقوف (Resten, 245).

ولم يستمرَّ عمل فنكلكر Winckler استند إلى جهود غاير. وليس هناك في  
الأدب العربي والأوروبي ما يشير إلى «احتفال بالهِلال». وديوان الخنساء لا  
يُعدُّ الآن جمعاً سليماً، إذ يضمُّ شروحات أيضاً. على أنه لم يتمَّ شرح البيت  
المذكور سابقاً. ولقد ثَمَّن غاير تعليقات سُراح شعر الأعشى فيما تضمَّنته مكتب  
الإسكوريال، فقال: «حقاً، استفاض تنامي التدقيق المحكَّم» (der Einleitung, p.XV11).  
ويظل البيت الذي نحن بصدده غامضاً. على الرغم من أن علماء  
معتبرين كابن الأنباري، وابن نباتة، والقرشي، وعبد القادر البغدادي، لم يُبدوا  
ما يجلي ذلك الغموض حول «الاحتفال بالهِلال»<sup>(١٩)</sup>. وهذا ما لا يدفع إلى المضي  
في البحث فيه.

ويمكن توضيح مثل هذا عند ذكر الوقوف للقمر في ترقب رؤية هلال رمضان  
وترقب انقضائه. ونذكر إلى جانب معطيات كثير من المصادر العربية وإفادات  
الرحالة الأوروبيين لجلاء الصورة قول أبي تمام بانقضاء الصوم<sup>(٢٠)</sup>:

العرب

وقدوا الهلال عشية الإفطار

رَمَقُوا عَلَيَّ جِذْعَهُ فَكَأَنَّمَا

(ديوان أبي تمام، تحقق: عزام، ٢٧/٢٨ = ابن أبي عون، التشبيهات، ص ٤٠٣، العسكري، المعاني، ج ١، ص ٢٨٨).

وبيت أبي تمام يخدمنا كثيراً في تفسير البيتين، وإن كان علينا أن نضع في الحسبان كون الأعشى أدرك الإسلام، إلا أن بيت كبشة جاهلي. ولا شك أن الدافع المعتبر في الجاهلية لترقب الأهلة مع اهتمام خاص في المقابل هو الحج<sup>(٢١)</sup>. ولم تكن شعائر الحج في الإسلام كما فيما قبل الإسلام ذات ارتباط بالتقويم الزمني. صحيح أنه ينبغي التحقق من الأول من ذي الحجة لأهمية يوم التروية في الثامن منه. وهذا ما نص عليه القرآن: ﴿سَأَلُونَكَ عَنِ الْأَهْلِ قُلْ هِيَ مَوَاقِئُ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ﴾ (البقرة: ١٨٩) وانظر، Paret.

ولهذا كان التذكير بالهلال. ومن هنا يتطلب توضيح استعمال المصدر «قيام» في البيتين، وهو ما لم يفعله كل من غاير، ونولدكه، وفهاوزن؛ ذلك أن للهلال علاقة بالتقويم الديني، فلماذا كل هذا الاعتبار لنزع الطابع الأسطوري للقمر؟ يظهر أحد المواقف في رحلة ابن جبير أن الوقوف الجسدي - وقبل كل شيء نتيجة قانون علم البصريات - هو الحالة الوحيدة التي يمكن القياس بها. فقد وصف ابن جبير حالة لجماعة في ترقب هلال ذي الحجة، وهم مصطفىون يحدقون لحظة بزوغه، فإذا ما رآه أحدهم صاح: الله أكبر، وفعل البقية مثله<sup>(٢٢)</sup>. وهذا هو ما يؤكد ما كانت عليه الحال فيما قبل الإسلام. ويذكر الشاعر غير المعروف جيداً، مطرود الخزاعي، الذي مدح جد النبي، عبد المطلب، والذي يذكر اسمه هنا شيبه<sup>(٢٣)</sup>:

وقف الحجيج له بواد غائر

البدر شيبه أو هلال طالع

وهناك مشكلة في توثيق الشعر المتعلق بمديح جد النبي ﷺ [ كما هي المشكلة

في الأشعار قبل الإسلام. فإذا ما كان البيت منحولاً، فإنه بالتأكيد ليس لهذا لغرض أنتحل، إذ كلا المدخلين يفسر البيت. ومكمن الخطر، في تداخل الأشعار المنحولة الإسلامي منها بالجاهلي، وهذا ما لا يؤثر فيما تماسك ما نحن فيه؛ لأن مواقيت الحج، حسب التقويم القمري، لم تتغير في الإسلام؛ فبداية الحج هي في الإسلام معتمدة على رؤية الهلال، وتتقرر حسب هذا الموعد كل الإجراءات. ولدينا ما يثبت ترقب الهلال في الشعر الإسلامي. ونجد مثل هذا الصنيع في العصر الأموي قول جرير:

من كل أبيض يستضاء بوجهه      نظر الحجاج إلى خروج هلال  
(ابن المثنى، النقائض، ص ٤٨). وقول ذي الرمة:

(كأن الناس) ....

قياماً ينظرون إلى بلال      رفاق الحج أبصرت الهلالاً<sup>(٢٤)</sup>

فهناك تشابه بين قول مطرود وهذه، وهو ما يكمل الفوارق الشعرية التي لم تكن واضحة حتى الآن، والتي ربما سببت بعض سوء الفهم. فعلى سبيل المثال توجد إشارات إلى تفسير تقديس القمر وفكرته في وصف نظر الرومان إلى السماء كما جاء في تصوير كاسبر ديفيد فريدرخ Casper David Fridrich: «رجلان يقديسان القمر» الذي أمامهما. ومع أن الشعور نحو الطبيعة في الشعر العربي لا يمكن استبعاده<sup>(٢٥)</sup>، فإننا نستشهد بأربعة أبيات تذكر الهلال وليس البدر، وهو ما يعكس أثر الحياة الدينية، يقول عمرو بن قميئة يذكر وجه حبيبته خولة:

ووجه يحار له الناظرون      يخالونهم قد أهلوا هلالاً

(عمرو بن قميئة، ديوان عمرو بن قميئة، ص ١١).

ويقول الأخطل:

إليه أشار الناظرون كأنه      هلال بدا من قتمة وغيوب

العرب

(الأخطل، شعر الأخطل، ص ٢٧).

كما يقول:

كَأَنَّهُمْ يَرُونَ بِهِ هَالِلاً<sup>(٢٦)</sup>

قيامًا (١) ينظرون إلى سعيد

ويقول غيره:

كما يخشعن حين يرى الهلال

ترى الأبصارَ خاشعةً إليه

(Far, 29711).

بالرغم من الترجمة الصحيحة، فإن البيتين يبيّنان مكانة الحجّ فيما قبل الإسلام في ارتباطه بالتقويم القمري. وإذا ما كان النقاش لا يوصل إلى نتيجة حاسمة، فعلينا - كما قلنا أعلاه- أن نستمر في إيجاد حلول للمشكلة بتقديم أدلة أخرى. إذ هناك مسألتان ابتعدتا عما نحن فيه، ولا يمكننا تجاوزهما:

ما ذكره فلهاوزن (Reste, 210) من «أن الاستدلال بأن القمر قد عُبد غير مقنع إلى حد كبير»، وهو يستند إلى استعمال اللغة العربية في كون التنثية «القمران»: للشمس والقمر، ولا يساعد هذا على تحقيق الهدف من أجل التأريخ الديني. فقد كان يطلق من غير تقديس على كل من الخليفتين: أبي بكر وعمر [رضي الله عنهما] «العمران». ولم يكن عمر [رضي الله عنه] معبودًا.

ما ذهب إليه فهد (Pantheon, 249) استنادًا إلى كتاب (الجاحظ، الحيوان) هو خطأ مطبعي؛ لأنه اعتمد (تاج العروس للزبيدي)، بينما العبارة في كتاب (الحيوان) «عبادة البدر» التي غيرّها فهد إلى «عبدت البدر»<sup>(٢٧)</sup>، وترجمها جمعًا للبدر، كما في (التاج)، في حين أنها في كتاب (الجاحظ، الحيوان) «عُباد البدر»، أي: عبادة الآلهة.

٧. أن كلمة الإله في أحد الأبيات الجاهلية تعني الشمس:

وأعجلنا الإلهة أن تؤوبا

تروّحنا من اللعباء عصرًا

ولكلمة «الإلهة» علاقة بالمكان (Geyer A sa App, 88) und 88. ويتحدث الشعر عن أمانة، أخت الجاهلي، عتيبة بن الحارث<sup>(٢٨)</sup>. والسؤال يدور حول غموض ما هو منسوب للأعشى، كما في (الزمخشري، الجبال والأمكنة والمياه، ص ١٣٣). والسؤال الآخر يتعلق بمعنى البيت. فإلى جانب إلهة لدينا صعوبة في توجيه الفعلين «أعجل» و«أب». ففلهاوزن في كتابه (Reste, 33) يترجمهما: «أقبلنا من العلباء متعجلين فوصلنا الإلهة مع الغروب». أما أوغست فيشر فيرى: «قمنا عجلين فكنا عند الإلهة وقت الغروب»<sup>(٢٩)</sup>. ولدى فهد في عمله (Pantheon, 153): «غادرنا العلباء مساءً حتى نصل فجراً». وتتفق المصادر العربية على أن الإلهة تمثل الشمس. ونحن نضع في الاعتبار المعنى المكاني للكلمة، (انظر ياقوت البلدان، والبكري معجم ما استعجم). وحيث إن الإلهة معنى للشمس لم يتطرق إليه أحد، فإننا نربطه بما مر من حديث، بما له علاقة بالتقديس Hapaxlegomena.

لقد تجنب الدارسون العرب الخوض في هذه المسألة ذات الصلة بشروق الشمس وغروبها، ولاسيما ما له علاقة بالتقديس في الجاهلية<sup>(٣٠)</sup>. ولهذا ارتباط بما جاء في الحديث، (وانظر، Wensinck Handbook, p192). وكل واحدٍ لديه ما يؤسس عليه. ومن بين كلا التوضيحين تبدو معضلة كون الشمس تشرق من قرني شيطان وتغرب منهما<sup>(٣١)</sup>. ولا يمكن الأخذ بهذا التفسير، للربط بما بين الجاهلية والإسلام، إذ ينبغي الفصل بينهما، فهذا الصنيع خاص بالكفار<sup>(٣٢)</sup>. ولقد قضى الإسلام على كثير من معتقدات الجاهلية (انظر، Wensinck)، ومن بينها صلاة ما بعد الفجر قبل الضحى فهي غير جائزة، وكذلك صلاة ما قبل الغروب بعد العصر<sup>(٣٣)</sup>. وفي ضوء هذه النصوص، فلم يعد ثمة إمكانية لربط ذلك بطقوس النصارى، فهم في الحسبان كفار، إنما تلك صلاة المنافقين<sup>(٣٤)</sup>. (انظر: ابن أنس، الموطأ، ج ١، ص ٢٢٠؛ القرآن آية ٤٦). \*

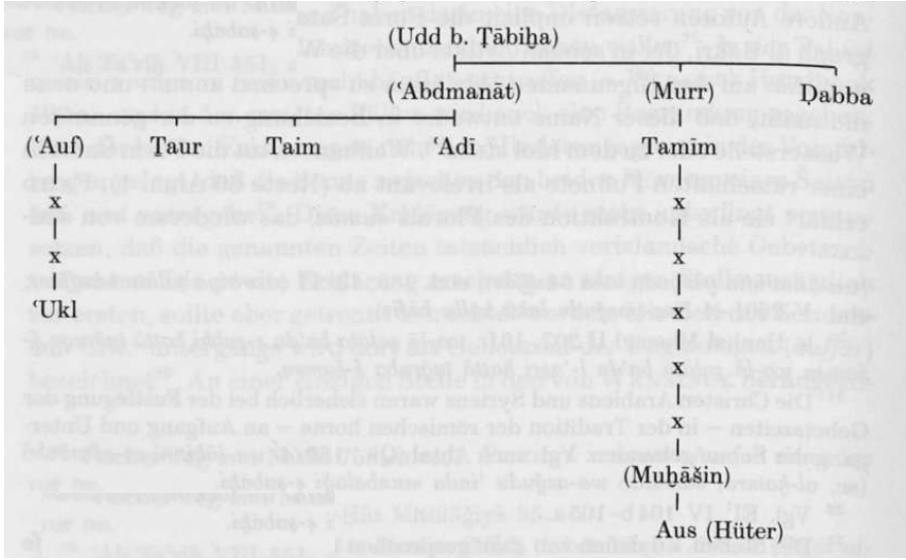
وهنا علينا الأخذ في الاعتبار أن التطبيق العملي للحديث السابق حول

مواقيت الصلاة يعود إلى عهد الرسول [ﷺ]. وكما هو معلوم فعدد الصلوات لم يُذكر في القرآن<sup>(٣٥)</sup>، وكذلك توقيت بعضها بشكل محدد<sup>(٣٦)</sup>. ومن ثم، فعلى المرء أن يضع في الحسبان أن النحاة Atiologien أسهموا في ذلك.

والدليل على عبادة «الشمس» هو ما يماثلها من تسميات في الجاهلية من أصنام. وإن واجهتنا مشكلة التسميات، فلقد بدأ النقاش عمومًا حول الاسم، إذ إن ياقوتًا يذكر الشمس شمس بضم أوله<sup>(٣٧)</sup>. بينما يذكر مؤلفون آخرون كالبكري بئرًا اسمه «شمس» بفتح أوله في صلته بعبد شمس على أنه اسم، إما للبئر أو للشمس<sup>(٣٨)</sup>. إلا أن فلهاوزن يستبعد شمس (Reste Anm, 60). أما فهد (Pantheon, 150)، فيراها جمعًا كـ «الشمس» على أنها مأخوذة من الجذر العربي الجنوبي «شمس» (وجمعها «أسمس»)، فهي إما حمى للإلهة «الشمس» أو اسم عائلة. وهذا التفسير لا يتفق مع كون «الشمس» صنمًا. وهناك صيغة أخرى للشمس بإضافة (ال) التعريف «الشمس» كما في تفسير مقاتل بن سليمان، (Kister mit Anm 52, Labbayka).

وإذا ما كانت الأسس مقنعة للتشكيل الصوتي لصياغة «شمس»/«الشمس»، فعلينا توضيح ما تؤدي إليه تسمية صنم ما. فكل من نولدكه وفلهاوزن يرى علاقة الاسم بـ «الشمس» ذاتها<sup>(٣٩)</sup>. بيد أن المعطيات لا تساعد على مثل هذا الفهم في مثل هذه العبادة لـ «الشمس». ولا تبقى معروفة إلا القبائل التي عبدت «الشمس»، وكان لها «بيت عبادة»، ومنها كانت السدنة.

وقد ذكر أربعة من علماء الأنساب العربية أسماء القبائل التي عبدت «شمس»<sup>(٤٠)</sup>. وهذه المعطيات متضاربة، والأسماء فيها مسرودة بطريقة عشوائية<sup>(٤١)</sup>. وهو ما يصوره الجدول التالي، مع وضع حلقات الاتصال بين قوسين، أو من خلال العلامة X:



ويرجع النسابة العرب أصل هذه القبائل إلى أد بن طابخة<sup>(٤٢)</sup>. ولكن هناك قبائل تنتمي إلى أد بن طابخة، وليست متضمنةً في أنسابها، مثل قبيلة مزينة. وما جمع هذه القبائل إلا الارتباط السياسي، فقد شكّلت كل من عكّل، وثور، وتيم، وعدي، وضبة حلفاً سمّته الرّباب<sup>(٤٣)</sup>. وقد ارتبطت تميم مؤقتاً بهذا الحلف.

ولم تقدّم تلبية «شمس» عند القبائل التي تقدّس «الشمس» أية معطيات ذات دلالة<sup>(٤٤)</sup>. ولقد أغرى انتشار «طقس الشمس» فلهاوزن وهو الذي وجد قسماً بـ «الشمس» لأحد شعراء هذيل<sup>(٤٥)</sup>. ولم يرتض بعض علماء فقه اللغة العربية، كون «وشمس»/ «وشمس» قسماً بـ «الشمس»، وفي القرآن [الكريم] قسم بالشمس:

﴿وَالشَّمْسُ وَضُحَاهَا﴾<sup>(٤٦)</sup>.

وقد أظهر كل من ابن الكلبي ولفهاوزن العلاقة التاريخية الدينية للأسماء في الجاهلية. فلقد وجد فلهاوزن حالات إضافة إلى «عبد» في بعض الأعلام (Reste, 4)، فمثلاً ذكر «عبد عمر» و«عبد الحارث». وليست هذه الظاهرة

وحدها هي التي تأخذ فيها أسماء الآلهة أسماء أعلام أو أسماءً جليلة، فهناك أيضاً «عمرو» و«حارثة» كأسماء قديمة للآلهة. ومن ثم، فاسم «عمرو» على أنه اسم إله نجده في الإضافة إلى «عبد»، أي: «عبد عمرو». وإلى جانب ذلك هناك أسماء أُسْرَ فجدّ النبي ﷺ [الأكبر عبد المطلب، وعمه الذي يُدعى المطلب. ولم يكن معروفاً صلة الاسم «المطلب» بالله<sup>(٤٧)</sup>].

ولم تُثَر مثل هذه الأسئلة التي علينا وضعها في الحسبان فيما يخص الاسم «عبد شمس» وعلاقة الاسم بالصنم الشمس. إذ لا يوجد ما يكشف جلياً عن طقس عبادة «الشمس» في وسط الجزيرة العربية وشرقها، وإنما وجد الاسم «عبد شمس» في القرن الثاني قبل الإسلام عند قبائل أخرى كثيرة. ففي جمهرة كاسكل يوجد<sup>(٤٨)</sup> أشخاص يحملون هذا الاسم، ثلاثة منهم من تميم، ولا أحد يسمى بـ «الشمس» من الرباب. فالاسم لم يكن واسع الانتشار وإنما كان يُذكر «ABoaouoac» في نقش حوران (Wellhausen, Reste, 60)، وكذلك «عبد شمس» في أحد النقوش من العهود السبئية الوسطى في (عمران) [باليمن] (1٧, CIS, 81). ومن هنا، فإن هذا لا يستبعد الربط بين الصنم «شمس» والاسم «عبد شمس»، ويكفي أن لدينا فيما قبل الإسلام بقرنين الصنم «شمس». إن الاسم الخاص بـ «شمس» (الذي ذكره كاسكل ثلاث مرات في جمهرته ص ٥٢٦)<sup>(٤٩)</sup> يذكره فلهاوزن (Reste, 8) على أنه اسم لأعلام يحملون اسم آلهة. وعلى المرء أن يقارن هذا الاسم بالاسم «شمس» (الذي ذكره كاسكل أربع مرات (Caskel a.a. O. 531) و«شماس» (ذُكر مرة واحدة ebd, 525)، وكذلك «شماس» (ذُكر عشر مرات ebd, 526).

وفي القرآن [الكريم] سورة فصلت الآية ٣٧: ﴿لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ﴾<sup>(٣٧)</sup>. ويبدو أن آخر الآية يفترض أن الذين يخاطبهم الله [تعالى] كان لهم فهمهم الخاص. أما

من المخاطب بعدئذ في هذه الآية، فيظل غير معلوم. ولا يفيدنا في هذا المفسرون كالطبري مثلاً. أما الزمخشري، فظن أنهم الذين يسجدون لـ «الشمس» و«القمر» دونما تحديد<sup>(٥٠)</sup>. ويرى القرطبي بناءً على ما ذهب إليه ابن حويزمناد بأنه رمز لصلاة الكسوف التي تؤدى فيها<sup>(٥١)</sup>. وحيث إنه من المأثور أن الرسول [ﷺ] أدى صلاة الخسوف (Wensinck, Handbbook, 66)، فإنه من الصعوبة بمكان أن يوجد أحد آية علاقة بما سبق.

وحيث إن الصورة لم تتضح بعد في تحديد من يعينهم القرآن [الكريم] في عصر الرسول [ﷺ]، فما يزال لدينا تفسير آخر، إذ إنه يمكن أن يكون رمزاً لمعاصري إبراهيم [عليه السلام] أو إشارة إلى السبئيين (انظر Fahad, 151 Pantheon). فلقد جاء قول إبراهيم [عليه السلام] في ذكر النجم والقمر والشمس جنباً إلى جنب كآلهة في القرآن [الكريم] في سورة الأنعام، الآية ٧٦. وكانت الدهشة أن الكواكب غارت، فقال إبراهيم: ﴿لَا أُحِبُّ الْأَفْلِينَ﴾<sup>(٥٢)</sup> ﴿إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ﴾\* وفي القرآن [الكريم] خطاب لسليمان [عليه السلام] عن بلاط ملكة سبأ، في سورة النمل، الآية ٢٤: ﴿وَجَدْنَاهَا وَقَوْمَهَا يَسْجُدُونَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾.

وللعلماء المسلمين حديث عن أحد أجداد النبي [ﷺ] من جهة أمه ممن جمع بين عبادة الشعري والانتصار لها. وبما أن اسمه دائماً هي كنيته، أبو كبشة، فإنه ينتمي إلى قبيلة خزاعة. ولقد اعتمد كستر على مصادر منها: البلاذري (ت ٢٧٩هـ)، وابن حبيب (ت ٢٤٥هـ)، إلى جانب ابن قتيبة (ت ٢٧٦هـ)<sup>(٥٣)</sup>. فابن حبيب يعرفه بأنه الحارث (قبشان) بن عمرو بن بوي<sup>(٥٣)</sup>. أما البلاذري فيذكره مع ابن حفيد، وجز بن غالب<sup>(٥٤)</sup>. ويذكره ابن قتيبة باسم أبي كبشة<sup>(٥٥)</sup>. ويرى نولدكه (انظر ERE, 660) أنه المعني بما جاء في القرآن سورة النجم، الآية ٤٩: ﴿وَأَنَّهُ هُوَ رَبُّ الشَّعْرَى﴾<sup>(٥٤)</sup>. وبلا ريب، فإن تلك الدراسة المرجعية المتعمقة

التي أعمل عليها جاهداً لم تسفر حتى الآن عن دليل على هذه الأطروحة؛ ويبدو مثلاً بحسب معطيات الإفادات الثلاث أن المكيين جعلوا النبي ﷺ] هو أبا كبشة، وأنه هو الذي عبد «الشعري»، وعبادة «الشعري» تتناقض مع دعوة التوحيد التي جاء بها محمد ﷺ].

٨. يرى كل من الحوت وجواد أن الشعري كانت معبودة وفق الآية ﴿رَبِّ الشَّعْرَى﴾<sup>(٥٦)</sup>. وتتوافق هذه النتيجة مع رأي المفسرين. حقاً، لم يذكر الطبري اسماً معيَّناً، بينما ذكر الزمخشري خزاعة، كما ذكر أبا كبشة<sup>(٥٧)</sup>. إن تعيين «رَبِّ الشَّعْرَى» يقودنا إلى التفكير السريع في الآيتين: ﴿رَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ﴾ (المزمل، الآية ٩)، و«رب الفلق» (الفلق، الآية ١). غير أنه لا يبدو أن لهذا علاقة بما سبق. ففي تفسير مقاتل للآية: ﴿حُفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ﴾ (الحج/ ٣١) نجد تليبتين لمذبح والحمس<sup>(٥٨)</sup>. فتليبية مذبح هي: «رب الشعري، رب السماوات العلى، رب اللات والعزى». على حين أن تليبية الحمس: «لبيك اللهم لبيك، لبيك أنت رب الشعري فانصرهم ممن تعدى، رب تعاليت الأخرى<sup>(٥٩)</sup>؛ ورب اللات والعزى، والكعبة الحرام...» (انظر 54, Kister Labbayka , nr 46, 41).

٩. تبدو بعض أسماء الأعلام وأسماء بعض الأصنام - وإن لم تكن بتلك الدقة - مرتبطة بتقديس الكواكب، ومن ثم:

(أ) أسماء «عبد الشارق» من خثعم والأزد التي يذكرها 214.218 Caskel, Gamhara، وانظر عن معناه ابن دريد الاشتقاق ص ٥٢٣).

الأسماء عبد الثريا من قبيلة الأشعر 273 (Caskel, Gamhara).

(ب) أسماء الإلهة «ذريح» بما يتوافق مع الاسم العبري «زرح»

والاسم السرياني «دنج» (انظر: Noldeke, ZDMG 713, 1887, 41، Wellhausen Reste, 65). وانظر عن «النَّجِير» في حضرموت؛ ابن حبيب، المحبر، ص ٣١٨؛ ياقوت، معجم البلدان، ج ٣، ص ٦؛ ابن حزم، الجمهرة، ص ٤٩٣).

(ج) أما عن الإله «المحرَّق» (وهو ما له علاقة بعبادة «الشمس»)، فانظر (Wellhausen, Reste, 244) وكذلك الإله «سلمان» القريب موضعه من الكوفة (انظر ابن حبيب، المحبر، ص ص ٣١٢، ٣١٧؛ ياقوت، معجم البلدان، ج ٥ ص ٦١)؛ Kister, Labbayka 57, 52؛ ابن حزم، الجمهرة، ص ٤٩٣؛ وانظر مرة أخرى، Wellhausen, Reste 57، Fahad, Panthion 131-128، Hofner, WdM, 455).

#### الخلاصة:

وفي ضوء ما سلف من نقاط انبثقت في هذه التحديدات من مصادر متنوعة وذات القيمة المتفاوتة، فإنه لا توجد لها قوة إثبات واحدة. وربما أمكن أن تحلّ قضية أو أخرى بالعثور على مادّة إضافية من مصادر أدبية أو من النقوش. وبما أنه لم يتيسّر هذا حتى الآن الحصول على ذلك، فعلى المرء بالتأكيد الاكتفاء بما سجلناه أخيراً من أن عبادة الكواكب غير ثابتة فيما قبل الإسلام في وسط الجزيرة العربية. وكل ما قلناه لا يثبت إلا أمرين:

الأول: تقلص عدد الكواكب المحتمل عبادتها. والإشارة إلى طقس «الشمس» التي نجدتها في الأرقام: ٣، ٤، ٥، ٦، ٧ (وكذلك، «القمر»؛ ١٠ (أ) و (ج)، إضافة إلى (د)، نجد «الشعري» في رقم ٨ و ٩، و«الثريّا» في رقم ١٠ (ب).

الثاني: أنه يمكن للمرء في بعض الحالات أن يخضع بسهولة تحت تأثير

شمال الجزيرة العربية وجنوبها، وبالطبع، الرقم ١٠ (واسمه عبد شمس في نقش) كما في نقش حوران والنقوش السبئية، وأن الرقم ٧ (رمز لعبادة الكواكب في عصر إبراهيم [عليه السلام] أو من العصور السبئية، وأن الرقم ٨ (طقس «الشعري»، حديث الظهور)، والرقم ١٠ (أ) (ثلاث القبائل المرتبطة بوشائج القرابة استوطنت الجنوب)، والرقم ١٠ (ب) (أن قبيلة الأشعر قبيلة عربية جنوبية)، وللرقم ١٠ (ت) «ذريح» معروف في حضرموت) والرقم ١٠ (ث) («المحرَّق» معروف بالقرب من الفرات).

Von Tilman Seidensticker, Giesen

## الحواشي:

عقدت محاضرة عن موضوع هذه الأبحاث في الاجتماع XX111 للمستشرقين في ويرزبورغ. ويجدر بي أن أنوه بالشكر للسيد سالم الهدروسي وموسى ثيان من جيسن لما منحاني إياه من مساعدة في المجال الأدبي، كما أشكر السيدة د. كاثرين ميلر من ميونخ، والسيد د. نوربرت نيبس من ماربورغ، وكذلك السيد أ. د. مانفرد أولمان، من تونجن.

Zeitschrift der Deutschen Morgenlandischen, Gesellschaft No. 136. (1986),  
Kommissionverlag Franz Steiner Wiesbaden Stuttgart, Giesen (1986) 493-  
511.

(١) لا تدعي وجهة النظر الآتية أحقية كاملة، وإنما تذكر أدلة معروفة في مجال البحث. انظر ما أشار إليه هيننجر من تأليف في عبادة النجوم.

(٢) أضاف كرهيل أن عبادة النجوم التي عدّها المهاد لتطور العقيدة اكتسبت تغييراً ذا اعتبار.

(3) Arabisch- Semitisch-Orientali Kulturergeschichtlich -mythologisch  
Untersuchung Berlin,(1901) 4.

(٤) Resten Arabischen Heidentums صدرت الطبعة الأولى في برلين سنة (١٨٨٧م).

(5) Henninger, Sternkult.

(6) Fahad, Pantheon, p19 und 22.

(٧) Anthropos، مراجعته لفهد في ٦٥ (١٩٧٠) ٣٠٩-٣١٥.

(٨) طبقات ابن سعيد ٤٣، ورقة ١٣، مقتبس من ابن سعيد، نشوة الطرب) كروب ٧٤، ورقة ١١  
(عبد الرحمن) ٧٥. ورقة ٨. عبري دول (١٩٥٨م) ٩٤، ورقة ٣.

(٩) الدمشقي، نخبة، ٤٦. ورقة ٦.

(١٠) ابن سعيد، نشوة الطرب، ص ٣٧٨.

(١١) يمكن ذكر كتاب المقالات في أصول الديانات، وانظر تعريف الخالدي: أعمال المسعودي المفقودة:  
إعادة بناء محتواها: JAOS 94 (١٩٧٤) ٣٥-٤١، p 8، nr 37...

(١٢) انظر هيننجر: Anthropos.

(١٣) «القمر الجديد» يعني الهلال بالعربية في دورته الشهرية.



تاريخ ابن عساكر، ج ٥، ص ١٣٤؛ ابن عبد ربه، العقد، ج ٤، ص ٢٢١؛ البلاذري، الأنساب، ج ٥، ص ١٣٤؛ المرزباني، الموشح، ص ١٨١.

(٢٧) كان ينبغي أن يُذكر عنده في ص ٣٤.

(٢٨) قدم كل من غاير وكازاره Kazzarah وصفاً مختلفاً غير دقيق ويفتقر إلى الإحكام، فمِية Maya بنت عتيبة، بنت عبد الحارث اليربوعي التي ناحت على عتيبة نفسه، أو من يُدعى «التميمي»: أما من يُدعى في التاج، ج ٩، ص ٢٩٢؛ عبيدة بن شهاب، فقد صححه كازاره، دون سبب واضح عتيبة: وكان عتيبة من يربوع، وكان جده يُدعى شهاباً. فالقراءة الخاطئة كانت لتقارب رسم الاسمين.

(٢٩) Tag und Nacht. Anm. 3, Fischer 758. قرأ فيشر (عن) على أنها تعني (أن).

(٣٠) جواد علي، تاريخ العرب قبل الإسلام، ج ٣، ص ٣٥١؛ الحوت، الميثولوجيا، ص ٩٥.

(٣١) انظر: الشافعي، الرسالة رقم ٨٧٤؛ مسلم، صحيح مسلم، ج ١، ص ٥٦٨. صلاة المسافرين رقم ٢٩٠. أبا داود، سنن أبي داود، ج ١ ص ٢٩٤؛ ابن حنبل، المسند، ج ٢، ص ١٩. ابن أنس، الموطأ، ج ١، ص ٢١٩؛ القرآن [الكريم] سورة رقم ٤٤ و ٤٩.

• يذكر الكاتب القرآن الكريم هنا مشيراً إلى سورتي: «الدخان» و«الحجرات»، فما علاقة هاتين السورتين بما يورده؟ (المترجم)!

(٣٢) انظر: أبا داود، سنن أبي داود، ج ١، ص ٢٩٤. «فإنها تطلع بين قرني شيطان ويصلي لها الكفار». وكذلك، ابن حنبل، المسند، ج ٥، ق ٣، ص ١٣، ١٦: «فحينئذ يسجد لها الكفار».

(٣٣) ابن حنبل، مسند، ج ٢، ص ٢٠٧. «ولا صلوات بعد الصبح حتى تشرق الشمس، ولا صلاة بعد العصر حتى تغرب الشمس».

(٣٤) لا شك أن نصارى العرب والسوريين كانوا يوقنون بالشمس. (انظر: شعر الأخطل، ص ١٨٠):

ولكني سأشربها شمولاً \*\*\* وأسجد عند منبلج الصباح

• لماذا ذكر الكاتب سورة «الأحقاف» هنا، وليس فيها شاهد على ما يريد قوله؟ (المترجم)!

(٣٥) انظر IV, EI, ١٠٤-١٠٥.

(٣٦) والمواقف التي تتحدد فيها المواقف للصلاة كما جاء في القرآن [الكريم] طه، الآية ١٣٠: ﴿وَسَبِّحْ

بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا﴾

وكذلك، ق، الآية ٢٩: ﴿وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ الْغُرُوبِ﴾

العرب

شوال - ذو الحجة ١٤٤٤هـ

أيار - تموز / مايو - يوليو ٢٠٢٣م

٥٩

(٣٧) ياقوت، معجم البلدان، ج٣، ص٤٦٢.

(٣٨) البكري، معجم ما استعجم، ج٣، ص٨٠٨.

(٣٩) ERE; 60 Wellhausen. Reste 60. Noldeke.

(٤٠) ذكر Kister, Labbayka 56، مقاتل بن سليمان. وانظر: ابن حبيب، المحبر، ص٣١٦؛ ابن حزم، جمهرة أنساب العرب، ٤٩٣؛ ياقوت، معجم البلدان، ج٣، ص٣٦٢. إلا أن اليعقوبي، تاريخ اليعقوبي، ج١، ٢٩٦، ذكر عذرة وحدها.

(٤١) عن مقاتل، انظر: Kister, Labbayka 56. وذكر تيم وعدي كثير في تميم، وإن ذكر ابن حبيب تيم - تميم. فعن مقاتل: «وكانت بنو وُد كلها تبعده، وكذلك ضبة».

(٤٢) ابن حبيب، المحبر، ص٣١٦؛ ياقوت، معجم البلدان، ج٣، ص٣٦٢.

(٤٣) انظر: فهرست أسماء الأعلام في ابن المثنى، النقائض، ج٣؛ والضبي، المفضليات، ص٦٩.

(٤٤) انظر: ابن حبيب، المحبر، ص٣١٢، Nr 16. Labbayka Kister 52.

(٤٥) Wellhausen. 60 Reste، وهو مذكور في قول سلمى بن مقعد في ديوان الهذليين، ص١٨٩.

(٤٦) انظر: ابن منظور، اللسان، ج٦، ص١١٤. وكذلك، Lane 1597.

(٤٧) انظر توضيح وجهة نظر العلماء المسلمين هذه في EI. 80، 1.

(٤٨) ولقد وسع كثيرًا فلهاوزن نطاق الأربع القبائل التي ذكرها كاسكل.

(٤٩) ذكر فلهاوزن شمس. وذكر كاسكل شمس. وهناك قراءة أخرى شمس.

(٥٠) الزمخشري، الكشاف، ج٢، ص٣٣٢.

(٥١) القرطبي، التفسير، ج١٥، ص٣٦٤.

- الواقع أن قول إبراهيم عليه السلام جاء في أكثر من آية، قال تعالى: ﴿فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى كَوْكَبًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا أُحِبُّ الْأَفْلِينَ ﴿٧٦﴾ فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِعًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَئِن لَّمْ يَهْدِنِي رَبِّي لَأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ ﴿٧٧﴾ فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بَازِعَةً قَالَ هَذَا رَبِّي هَذَا أَكْبَرُ فَلَمَّا أَفَلَتْ قَالَ يُنْقِضُ إِلَيَّ بَرِيَّةً وَمَا تُشْرِكُونَ ﴿٧٨﴾ إِي وَجْهَتْ وَجْهِي لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ

## الحرب

## المُشْرِكِينَ ﴿٧٨﴾ (المترجم)!

(٥٢) انظر مقالة، خراعة، EI، ٧٧٧.

(٥٣) ابن حبيب، المحبر، ص ١٢٩. وانظر: Caskel, Gamhara, Tafe 200. وقد ذكره عبد عمرو، بدلاً من عمرو.

(٥٤) البلاذري، الأنساب، ج ١، ص ١٩١. وانظر: Caskel, Gamhara, Tafel 200.

(٥٥) ابن قتيبة، الأنواء، ص ٤٦.

(٥٦) جواد علي، تاريخ العرب قبل الإسلام، ج ٥، ص ١١٩؛ الحوت، الميثولوجيا، ص ١٠٠. ولمزيد من المعلومات عن آلهة العرب قبل الإسلام المتعلقة بالأنواء، انظر: العزاوي، أدهام حسن، العبادات الفلكية عند العرب قبل الإسلام دراسة تاريخية، عمان، دار غيداء، ط ١، ١٤٣٦هـ/٢٠١٥م، ص ٥٩-١٣١. (المترجم).

(٥٧) الزمخشري، الكشاف، ج ٢، ص ٤١٩.

(٥٨) انظر: EI 577، III.

(٥٩) انظر عن «مناة الثالثة الأخرى»، Kister Labbayka 36.

البيت الثاني الذي يمكن إيراده هو قول الأعشى، ميمون، الذي صحَّح شعره بلاشير، واسمه ميمون بن قيس الأعشى. القصيدة رقم واحد التي طبعها غاير والتي أزعجت بلاشير فعلق على أننا واجدون كثيراً من أمثاله (ريجيس بلاشير، مشكلة التاريخ الأدبي: الأعشى ميمون. في: Arabica 10، (1963) 32. ولا يعني انطلاقة من هذه النقطة تحديداً صحة الشعر. فالقصيدة المعروفة لا تشكل عائقاً، سواء كانت في ديوان صغير الحجم أو أكبر حجماً.

## المصادر والمراجع

### العربية:

ابن الأنباري، أبو بكر بن القاسم، الأضداد، تحقق: محمد أبو الفضل إبراهيم، (الكويت: ١٩٦٠م).

البصري، صدر الدين بن أبي الفرج، الحماسة البصرية، تحقق: عادل جمال سليمان، (القاهرة: ١٩٧٧م).

ابن أنس، مالك، الموطأ، تحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، (القاهرة: ١٩٥١م).  
ابن حبيب، محمد البغدادي، المنق في أخبار قريش، تحقق: خورشيد أحمد فاروق، (حيدرآباد: ١٩٦٤م).

ابن حزم، محمد بن علي بن أحمد بن سعيد الأندلسي، جمهرة أنساب العرب، تحقق: محمد عبد السلام هارون، (القاهرة: ١٩٦٢) ذخائر العرب، ٢.  
الحوت، محمد سليم، في طريق الميثولوجيا عند العرب، (بيروت: ١٩٧٩م).  
أبو داود، سليمان بن الأشعث بن إسحق الأزدي السجستاني، السنن، (القاهرة: ١٣٧١هـ).

ابن دريد، أبو بكر بن الحسن، الاشتقاق، تحقق: عبد السلام هارون، (القاهرة: ١٩٥٨م).

دول، الملطي بن عبري، تاريخ مختصر الدول، تحقق: أنطون صالحاني، (بيروت: ١٩٥٨م).

الزمخشري، أبو القاسم، محمد بن عمر:

- الجبال والأمكنة والمياه، تحقق: محمد صادق بحر العلوم، (النجف: د-ت).

• الكشف عن حقائق جوامع التنزيل وعيون الأفاويل في وجوه التأويل  
(القاهرة: ١٣٤٣-١٣٤٤هـ).

ابن سعيد، أبو القاسم، بن أحمد الأندلسي، كتاب طبقات الأمم، تحقق:  
لويس شيخو (بيروت: ١٩١٢م).

ابن سعيد، المغربي، نشوة الطرب (انظر ما سيأتي في المصادر الأجنبية).  
الشافعي، محمد بن إدريس، الرسالة، تحقق: أحمد محمد شاكر (القاهرة:  
١٣٥٨هـ).

العزاوي، أدهام حسن، العبادات الفلكية عند العرب قبل الإسلام دراسة  
تاريخية، عمان، دار غيداء، ط١، ١٤٣٦هـ/٢٠١٥.

علي، جواد، تاريخ العرب قبل الإسلام (بغداد: ١٩٥٥-١٩٥٩م).

القرشي، أبو زيد، محمد، كتاب جمهرة أشعار العرب (بولاق: ١٣٠٨هـ).

القرطبي، أبو عبد الله، محمد، كتاب الجامع لأحكام القرآن (القاهرة:  
١٩٣٥-١٩٥٠).

مسلم، أبو الحسين، بن الحجاج القشيري النيسابوري، صحيح مسلم، تحقق:  
محمد فؤاد عبد الباقي (القاهرة: ١٣٧٤-١٣٧٥هـ).

ابن نقيّة، أبو القاسم، عبد الله بن محمد، الجمان في تشبيهات القرآن،  
تحقق: أحمد مطلوب وخديجة الحديثي (بغداد: ١٣٨٧هـ).

- Caskel, Werner, Gamharat an-nasab. Das genealogische Work des Hisam ibn Myammad al-Kalbi (leiden: 1966).
- Corpus Inscriptionum Semiticarum ab Academia inscriptionum et literarum humaniorum conditum atque digestum (Paris: 1889-1930).
- Fahad, Taufiq, Le Pantheon de l'Arabie central a la veille de l.Hegire (Paris: 1968) (Institute Franccais d'archeologie de Beyrouth, Bibliotheque archeologique et historique, 88) p198- 22 .
- Fischer, August, «Tag und Nacht» in Arabischen und die semetische Tagesberechnung. In: Abhandlung der konig;. Sachsichen Gessellschaft der Wissensschften. Phl. –hist. kl. 27. 21 Leipzig 1909.
- Henniger, Joseph, Uber Sternkunde und Sternkult in Nord- und Zentralarabien. In Zeitschrift fur Ethnologie 79 (1954) 82-117, abgedruckt in: J. H.: Arabien Sacra: Aufsätze zur Religionsgeschichte Arabiens und seiner Randgebiete. Freiburg- Schwiz, Gottingen 1981, p 481-117 (Orbis Biblius et orientalis. 40).
- Hartmut, Gese, Maria Hofner, und Kurt Rudolph: Die Religionen Altsyriens, Altarabiens und der Mandaer (Stuttgart, 1970) (die Religionen der Menschheit. 10. 2.) darin p. 354-368.
- Hofner, Maria, Die Stammesgruppen Nord- und Zentralarabiens in vorislamischer Zeit. In: Worterbuch der Mythologie (Stuttgart o. J. L. Abteilung, p 409-481).
- kazzarah, Salah, Die Dichtung der Tamim in Vorislamischer Zeit (diss.) (Erlangen: 1982).

- Kister, Meir, j, Labbayka, Allahuma Labbayka: On a monotheistic aspect of Jahiliyya. In; Jerusalem Studies in Arabic and Islam, 2 (1980) 33-57.
- Lech, Klaus, Geschichte des islamischen Kultus. Rechtshistorische und Hadith-kritische Untersuchung zur Entwicklung und Systematik der Ibadat. Bd 1: Das Ramadan Fasten. Teil 1. (Wiesbaden, 1979).
- Noldeke, Theodor, Arikle «Arabe (Ancient)», in: Encyclopadia of Religion and Ethics. Bd. 1. (Einburgh: 1908) p. 659-673.
- Kropp, Manfred: Die Geschichte der «reinen Araber» vom Stamme Gahtan. Aus dem kitab naswat at-tarab fi tarih gahilyyat al- Arab des Ibn suid al Magribi. Hrsg. Und ubers. Eingeleitet und komm. 2. Aufl. Frankfurt etc. 1982, (Heidelberger orientalistische Studien. 4) . Abdarrahan. Nasrat Amman, 1982).
- Samardal, b. Sarik, Die Gdischte des Samardal, b. Sarik, (Sd) Tilman Seidensticker (Wiesbaden, 1983).
- Wensinck, Arent Jan: A Handbook of early Muhammadan Tradition (Leiden: 1927)

## «وديع فلسطين» يلحق بأعلام عصره

محمد عبد الشافي القوسي

«وديع فلسطين» كان آخر ما تبقى من رواد الصحافة الورقية، أو «جيل

الأساتذة»!

رحل شيخ الأدباء المعمّرين؛ الذي عاش القرن العشرين كله، بحلاوته

ومراراته!

فقد التقى الساسة والأدباء والشعراء باختلاف مشاربهم؛ فعمله

بجريدة «المقطم» أتاح له فرصة اللقاء مع: الرئيس التونسي / الحبيب بورقيبة،

والمجاهد المغربي / الأمير عبد الكريم خطّابي، ومفتي فلسطين الحاج / محمد

أمين الحسيني، والزعيم الهندي / نهرو، وغيرهم الكثير ممن زاروا مصر

آنذاك.

إنه «الكاتب» الذي ألف وترجم ما يزيد عن أربعين كتاباً في الأدب

والاقتصاد والسياسة وفنون الصحافة التي قام بتدريسها في الجامعة الأمريكية

على مدى عشر سنوات بين عامي ١٩٤٨ - ١٩٥٧ م. كما شارك في إخراج عدد

من الموسوعات منها: «موسوعة من تراث القبط»، و«موسوعة الأقباط» باللغة

الإنجليزية الصادرة في ثمانية أجزاء عن جامعة يوتاه بأميركا، والموسوعة

العربية الميسرة، و«موسوعة أعلام مصر والعالم»، وقد ذكر فيها بأنه أول من

تنبأ بأن نجيب محفوظ سوف يصبح ذا شهرة عالمية، وبالفعل فقد حاز على

جائزة نوبل، وغيرها.

إنه «الأديب» الذي يُعدُّ - بحق - شاهداً على مسيرة حياتية عُمرها قرن من الزمان ... رأى فيها ما لم يره غيره، وسمع ما لم يسمع غيره، وذاق فيها حلو الحياة ومُرَّها، وتقلبت الدنيا على عينيه حتى رأى أجيالاً من أحفاده؛ فاستوت عنده الآمال والآلام، والأفراح والأتراح، والصدقات والعداوات، والانتصارات والهزائم، والغنى والفقر، والصحة والمرض ... سيان عنده الصيف والشتاء، والظل والحرور!!

لا جَرَمَ أن مشوار (وديع فلسطين) الحياتي يؤرخ لميلاد الصحافة الورقية ووفاتها - في آنٍ واحد - باعتباره شهد تأسيس كبرى المؤسسات الصحفية كالأهرام، ودار الهلال، والمقطم، والمقتطف، والرسالة، وغيرها. وقد عمل مع أرباب البيان، وعباقرة الفن والأدب، أمثال: جورجي زيدان، ويعقوب صروف، وشبلي شميل، وفارس نمر، والزيات، وزكي مبارك. كما عاصر جيل الرواد، وحاورهم، أمثال: الرافعي، والمنفلوطي، والزيات، والعقاد، وطه حسين، وغيرهم من المشاهير.

وقد استطاع أن يكون حلقة وصل بين عدة أجيال من المبدعين والكتّاب في مصر والعالم العربي والمهجر، وربط بين هؤلاء بالمراسلات والتراجم لأعمالهم الإبداعية، وقد ترجم كثير منهم؛ وهو ما جعله نقطة ارتكاز لفك شفرة عصر الكتّاب والأدباء الرواد؛ الذين أثروا حياتنا الفكرية بالروائع الأدبية والثقافية.

### المرجع الأول في الأدب المهجري!

قالت عنه صافيناز كاظم: «هواية وديع فلسطين الفكرية؛ هي البحث عن تعبيرات علمية أغفلتها القواميس المتخصصة». كما وصفت استخدامه للغة العربية بأنه: «أنيق لدرجة أنه يجعل محبي تلك اللغة يشهقون من شدة إعجابهم». وأن «أسلوبه الأنيق الطريف يصل إلى أعماق الشخصية التي يتحدث عنها مزيلاً الحواجز بين المؤلف والمؤلف عنه».

العرب

أمّا هو فيقول عن نفسه: «أنا المرجع الأول في الأدب المهجري؛ لعلاقتي الوثيقة بهم، وصادقت الأضداد من الأدباء والمفكرين، ولم أتحزب لأحد، وألّفت عشرات الكتب، ولم أضع اسمي عليها، وعندني عشرة آلاف رسالة خطية لكبار العلماء والأدباء العرب!»

لقد عايش الزمن الجميل من الحرية والإبداع مع أعلام عصره ورؤاده. لذا يقول: «لا أفهم للأدب حياة إلا مع الحرية الكاملة، فإنّ كان هناك قيد واحد، فقل: على الأدب السلام». وقد كشف عما يعاينه في الحقبة الأخيرة من مرارة الواقع الثقافى، فقال: «يكاد المرء يندم لأنه اختار الفكر مهنة له».

ويكشف عما يجيش بنفسه من فساد الحياة الثقافية، فيقول: «لا أجد ما يدعو إلى المتابعة في هذه الأيام، بسبب طغيان موجة الشعر الجديد التي أفسدت ذوق القارئ، وكادت تحيل الشعر الجميل بما فيه شعر المهجر، إلى «التقاعد»؛ فانصرف القراء عن الشعر الموزون المقفى، وبارت سوقه لدى الناشرين. وقد سئلت ذات مرة: هل تعرف الشاعر فلاّناً - وهو ممن يكتبون كلاماً يفتقر إلى خصائص الشعر الحقيقية - فقلت للسائل: إن من عرف خليل مطران، وإبراهيم ناجي، ومحمود حسن إسماعيل، وأبا شادي، والشاعرين اللبنانيين: بولس سلامة، وأمين نخلة، وكذلك صالح جودت، ومحمد مصطفى الماحي، ومحمود أبو الوفا، وكل شعراء المهجر، فهل يخسر شيئاً إذا لم يعرف صاحب هذا الشعر الهزيل؟»

### مسيرة حياتية شاقّة:

ينحدر «وديع فلسطين» من أسرة عريقة بصعيد مصر الجوّاني، بجنوب قنا، ثمّ انتقلت بعد ذلك إلى مركز «أخميم» بسوهاج. وقد درس الصحافة بالجامعة الأمريكية بالقاهرة في مطلع القرن العشرين، ثمّ بدأ حياته المهنية بجريدة «الأهرام»، ثمّ انتقل بعدها إلى صحيفة «المقطم»؛ حيث عمل في كل

أقسامها. وحول تلك الفترة يقول: «استدعاني ذات يوم فارس باشا نمر، وكان وقتها في الخامسة والتسعين من عمره، وطلب مني أن أكتب افتتاحيات الصحيفة. وكانت مسؤولية كبيرة، إذ إن عمري وقتها لم يكن يتعدى ٢٥ عاماً، وكان رئيس التحرير عمره ٧٥ عاماً». وقد سارت الأمور على مايرام إلى أن اشتدت التهديدات الموجهة ضد «المقطم» نتيجة ما كان يكتبه في الافتتاحيات من وجهات نظر، ثم انتهت إلى إغلاق الصحيفة في أواخر عام ١٩٥٢م. بعدها ترأس «وديع فلسطين» مجلة «الاقتصاد والمحاسبة» التي كان يصدرها «نادي التجارة الملكي» (نقابة التجاريين حالياً)، واختير عضواً في الهيئة المشرفة على تحرير مجلة «التربية الحديثة» الصادرة عن الجامعة الأمريكية في القاهرة بعد وفاة مؤسسها. كما كان عضواً في الهيئة المشرفة على تحرير مجلة «الطالبة» إلى أن احتجبت في عام ١٩٦٨م.

وفي هذا الصدد يقول: «إنني غيرت مسار حياتي أكثر من مرة؛ ففي فترة اتجهت بكليتي إلى الترجمة، وحين اعتقلني جمال عبد الناصر بقيت في البيت ثلاث سنوات بلا وظيفة، وكلما ذهبت إلى عمل ما، قالوا لي: أنت مغضوب عليك من الثورة، فلا يُوظفونني، إلى أن بادرت مؤسسه دار المعارف بإرسال بعض الكتب إليّ لأترجمها، وكذلك فعلت أرامكو السعودية، وأذكر أنه حدث في إحدى المرات إشكال قانوني في أرامكو، بخصوص اتفاقية نقل البترول، وأتفق على أن يُجأ فيها إلى التحكيم الدولي في جنيف، فذهبت معهم بصفتي مترجماً، ووجدت نفسي كبير المترجمين، وبقيت في هذه القضية ثمانية أشهر، أنتقل من مكان إلى مكان، وبعد ذلك عرضت عليّ أرامكو أن أعمل في مكتبهم بالقاهرة، مديراً للعلاقات العامة، فكنّت مسؤولاً عن مجلة «قافلة الزيت»، وبعد عشر سنوات قرروا إغلاق المكتب في القاهرة، وتمّ نقل النشاط إلى بيروت، فوجدت نفسي في الشارع من جديد، إلى أن وجدت وظيفة مترجم قانوني في شركة نفط أمريكية في ليبيا، وسافرت إلى هناك حتى حدثت ثورة القذافي، وخلال أربع

وعشرين ساعة رحّلوني من البلد، ولم أكن أعلم لماذا ... مع أنني كنت أعرف أكثر زعماء ليبيا!

### رحلة مع شعراء المهجر:

«مئة عام» قضاها «وديع فلسطين» بين أروقة الأدب والفكر والصحافة، رأى فيها ما لم يره غيره، وسمع فيها ما لم يسمعه سواه، يقول في ذلك: «مما أعتزُّ به في مسيرتي الأدبية، أنني تواصلتُ مع أعلام الشعر في المهاجر الأمريكية، وصارت لي صداقات حميمة مع الشعراء الكبار، أمثال: جورج صيدح، والشاعر القروي رشيد سليم الخوري، وإلياس فرحات، وزكي قنصل، وشفيق معلوف، وغيرهم، وهم من شعراء أمريكا الجنوبية، وكذلك مع الشعراء: نعمة الحاج، ووديع رشيد الخوري، والدكتور سليمان داود، ومع الدكتور أحمد زكي أبي شادي بعد هجرته إلى أمريكا ... وهؤلاء من شعراء أمريكا الشمالية. ولم أحاول التواصل مع «إيليا أبي ماضي» حتى عندما زرتُ أمريكا في عام ١٩٥٥م؛ لأنني كنتُ واقِعاً تحت تأثير صديقي «أبي شادي» الذي قال لي: إنه يعجب بشعر أبي ماضي، وينفر من شخصيته الشرسة!

من جوانب العبقرية في شخصية وديع فلسطين؛ أنه متوازن في عواطفه، ومتوسط في صداقاته، وفي علاقاته بالجميع، فلا يعرف للعداوة طريقاً، ولا للخصومة سبيلاً؛ ولقد عبّر عن ذلك بقوله: «الحقيقة أنني كنتُ صديقاً للأضداد بسبب عدم انحيازي إلى أيّ اتجاه بعينه، أو تحزبي لأيّ شخصية أدبية، فمن أصدقائي باختلاف مشاربهم: الشيخ محمود شاكر، وخالد محمد خالد، ومحمود أبورية، وعبد الله القصيمي، وسيد قطب، وسلامة موسى، وإسماعيل مظهر، كما صادقتُ زكي مبارك، وطه حسين، والعقاد، والمازني. ولم أحاول تصنيف الأدباء إلى أشرار وصالحين كما فعل صديقي / أنور الجندي في كتابه «الصحافة والأقلام المسمومة»!

## المؤلف البارز والمترجم العالمي:

سيظل اسم «وديع فلسطين» على أغلفة روائع المؤلفات، مثل: كتابه «ناجي: حياته وأجمل أشعاره»، وكتاب «مي: حياتها وصالونها وأدبها»، و«مختارات من الشعر المعاصر وكلام في الشعر»، كما قام بتحقيق ديوان «الإنسان الجديد» للدكتور أحمد زكي أبو شادي، وديوان «النيروز الحر» لأبو شادي، و«أشعار أبو شادي المجهولة». فضلاً عن الروائع العالمية التي اضطلع بترجمتها، مثل: ترجمة مسرحية «الأب» للأديب السويدي أوغست سترندبرغ، و«قضايا الفكر في الأدب المعاصر»، و«فلسطين في ضوء الحق والعدل»، مترجم عن المشرع الفلسطيني هنري كتن، و«جعفر الخليلي والقصة العراقية الحديثة» ترجمه عن المستشرق توماس هامل.

وقد شارك «وديع فلسطين» في تأسيس عدد كبير من الهيئات والجمعيات الأدبية؛ فقد أنشأ مع الشاعر إبراهيم ناجي «رابطة الأدباء» عام ١٩٣٥م، وتوالى انتخابه نائباً لرئيسها حتى توقفت عام ١٩٥٢م. وكان عضواً مؤسساً في رابطة «الأدب الحديث» بالقاهرة، وعضو نقابة الصحفيين المصريين منذ عام ١٩٥١م، وعضو اتحاد الكتاب، كما أنه عضو في «مجمع اللغة العربية» الأردني، وعضو لجنة تنسيق الترجمات التابعة للمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم الملحقة في الجامعة العربية، بالإضافة إلى عضويته في الهيئة الاستشارية لمجلة «الضاد» في حلب.

## حكايات مع المجمع اللغوية:

«وديع فلسطين» كان وديعاً بالفعل، ومتواضعاً وخجولاً جداً، وهادئ الطبع إلى ما لانهاية! ليست له مطامع دنيوية، ولا مآرب حزبية، ولا شيء مما يتهافت عليه الناس، يقول: «لم يكن من مطامعي أن أحشر بين من أعدهم من أساتذتي الكبار، ومع ذلك فعندما اختارني مجمع اللغة العربية بدمشق عضواً مراسلاً

في عام ١٩٨٦م ومجمع اللغة العربية الأردني عضواً مؤازراً في عام ١٩٨٨م؛ فقد تهيّبتُ الموقف، ورجوتُ السادة أعضاء المجمعين أن يعتبروني تلميذاً في هاتين المؤسستين. وقد تنفّستُ الصعداء بعد ذلك عندما رشّحتُ من وراء ظهري مرتين لعضوية مجمع اللغة العربية بالقاهرة، وكان الرسوب من قسمتي!

فليس لي صبر ولا أهلية للمشاركة في مجمع الخالدين؛ لأنني أسكن في حي «مصر الجديدة»، ويطلبون حضوري إلى المجمع بحي «الزمالك» لمناقشة (حرف الهمزة)!

### أعلام عصر وديع فلسطين:

كثيرة هي الكتب التي ألفها وديع فلسطين، وكثيرة تلك الكتب والدواوين التي حقّقها، وأكثر من ذلك الكتب التي ترجمها، مثل: «موسوعة كومبي المصورة» وهي موسوعة من ثمانية أجزاء، و«موسوعة أعلام مصر والعالم»، و«موسوعة القبط» التي صدرت باللغة الإنجليزية في ثمانية أجزاء في أمريكا، و«قاموس الأدب العربي الحديث»، وغيرها.

لكن أهم كتاب أصدره، هو: «وديع فلسطين يتحدث عن أعلام عصره» يقع في جزأين في نحو ٧٥٠ صفحة، إذ يتحدث عن مئة شخصية من الأعلام الذين عرفهم. هذا الكتاب يُفصح عن سيرته الذاتية من خلال هؤلاء الأعلام الذين تعامل معهم.

يمكن وصف هذا الكتاب؛ بأنه أبرع ألوان كتابة السير الذاتية؛ لأنه مبني على معلومات شخصية، لا معلومات وصفية وجافة. والذي يميز هذا الكتاب -أيضاً- أن الشخصيات التي كتب عنها «المؤلف» هي تلك الشخصيات التي عاصرها وتعامل معها، وعرفها عن كثب، وقدمها من منظوره الأدبي، وبأسلوبه الفني الرائع المعروف عنه؛ ممّا أضفى على الكتاب جانباً كبيراً من التشويق والمتعة؛ إذ

نجح «وديع فلسطين» في سرد رؤى موجزة عن مجموعة من الأعلام العرب الذين عرفهم من واقع تواصله الشخصي، واحتكاكه بهم، وما يأمله أن يتحقق من أجل توثيق إسهاماتهم، وتكريمهم، وإنصافهم في زمنٍ عزَّ فيه الإنصاف، وعزَّ الوفاء، وعزَّ الرجال .. كما عزَّت فيه الصداقة، والمرءوة، ومكارم الأخلاق!

هذا وقد جنى «وديع فلسطين» ثمرة كفاحه وهو على قيد الحياة، بل وفي زمنٍ مبكّر؛ فقد حصل على العديد من الجوائز، أبرزها: جائزة فاروق الأول للصحافة الشرقية عام ١٩٤٩م، كما منحته حكومة إسبانيا عام ١٩٥٢م وسام الاستحقاق المدني من طبقة كوماندور، ومنحته الجامعة الأمريكية في القاهرة ميداليتها الذهبية، وغيرها من الأوسمة والنياشين!